

**PFAFF**  
Perfection starts here.™



creative™ 4.5

Bruksanvisning

Den här symaskinen för hemmabruk är konstruerad enligt standarden IEC/EN 60335-2-28 och UL1594.

## **VIKTIGA SÄKERHETSFÖRESKRIFTER**

När du använder elektriska apparater är det viktigt att du alltid vidtar nödvändiga säkerhetsåtgärder, bland annat följande:

Läs igenom alla instruktioner innan du börjar använda symaskinen. Förvara instruktionerna på ett lämpligt ställe nära maskinen. Överlämna instruktionerna om maskinen övergår i någon annans ägo.

### **FARA – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR ELSTÖTAR:**

Symaskinen får aldrig lämnas utan uppsikt när den är inkopplad. Dra alltid ur sladden ur eluttaget så snart du har sytt färdigt eller om du ska rengöra maskinen eller när du öppnar någon lucka, smörjer och underhåller maskinen så som anges i bruksanvisningen.

### **VARNING – SÅ HÄR MINSKAR DU RISKEN FÖR BRÄNSKADOR, BRAND, ELSTÖTAR OCH ANDRA PERSONSKADOR:**

- Symaskinen får aldrig användas som leksak. Var extra uppmärksam när maskinen används av eller i närheten av barn.
- Använd symaskinen endast på det sätt som beskrivs i den här bruksanvisningen. Använd endast tillbehör som rekommenderas av tillverkaren och som anges i den här bruksanvisningen.
- Använd aldrig symaskinen om sladden eller stickkontakten skadats, om den inte fungerar ordentligt, om du har tappat den eller skadat den eller om du har tappat den i vatten. Lämna in symaskinen hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter för genomgång, reparation och elektriska eller mekaniska justeringar.
- Använd aldrig symaskinen om något av luftintagen är blockerat. Symaskinens och fotpedalens ventilationsöppningar måste hållas fria från ludd, damm och lösa tygbitar.
- Håll fingrarna borta från rörliga delar. Var extra försiktig i området runt symaskinsnålen.
- Använd alltid rätt stygnplåt. Fel stygnplåt kan medföra att nålen bryts.
- Använd aldrig böjda nålar.
- Dra aldrig tyget framåt eller bakåt när du syr, eftersom nålen då kan böjas så mycket att den går av.
- Använd skyddsglasögon.
- Stäng av symaskinen ("0") varje gång du ska göra något i området runt nålen, till exempel trä nålen, byta nål, byta undertråd eller byta pressarfot.
- Släpp aldrig ner eller för in något föremål i någon öppning.
- Använd inte symaskinen utomhus.
- Använd aldrig symaskinen i utrymmen där aerosolprodukter (spray) används eller där syrgas hanteras.
- När du ska stänga av maskinen vrider du alla reglage till avstängt läge ("0") och drar sedan ur stickkontakten ur vägguttaget.
- Håll aldrig i sladden när du ska dra ur stickkontakten, utan håll och dra alltid i själva stickkontakten.
- Maskinen manövreras med hjälp av fotpedalen. Placera inga andra föremål på fotpedalen.
- Symaskinen får inte användas om den har blivit blöt.
- Om LED-lampan skadas eller går sönder måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Om fotpedalens elsladd skadas måste den bytas hos närmaste auktoriserade återförsäljare eller servicecenter, eller annan auktoriserad reparatör.
- Symaskinen har dubbel isolering. Använd enbart identiska reservdelar. Se instruktionerna för Underhåll av dubbelisolerade maskiner.

# **SPARA DE HÄR INSTRUKTIONERNA**

## **ENDAST FÖR EUROPA:**

Symaskinen får användas av barn på 8 år och uppåt, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk funktion, och personer utan erfarenhet och kunskap förutsatt att de har fått instruktioner om hur man använder symaskinen och är väl inbegripna med eventuella risker. Barn får inte leka med symaskinen. Rengöring och underhåll av maskinen får inte utföras av barn utan överinseende.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 75dB(A).

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell "FR5" (tillverkat av Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd) användas.

## **FÖR LÄNDER UTANFÖR EUROPA:**

Denna symaskin får inte användas av personer ( däribland barn) med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk förmåga, eller av personer utan erfarenhet och kunskap, såvida de inte fått instruktioner om hur man använder symaskinen av en person som ansvarar för deras säkerhet. Barn ska vara under tillsyn så att de ej får tillfälle att leka med symaskinen.

Ljudtrycksnivån är under normal användning mindre än 75dB(A).

Till denna symaskin får endast fotpedal av modell "FR5" (tillverkat av Shanghai Bioao Precision Mould Co., Ltd) användas.

## **UNDERHÅLL AV DUBBELISOLERADE PRODUKTER**

En dubbelisolerad produkt innehåller två isoleringssystem istället för jordning. Inga jordade detaljer ingår i en dubbelisolerad produkt och sådana ska inte heller läggas till produkten. Underhåll av en dubbelisolerad produkt kräver mycket stor noggrannhet och kunskap om systemet, och ska därför endast utföras av behörig servicepersonal. Reservdelarna till en dubbelisolerad produkt måste vara identiska med produktens originaldelar. En dubbelisolerad produkt är märkt med texten "DUBBEL ISOLERING" eller "DUBBELISOLERAD".



# Grattis!

Vi gratulerar till köpet av sy- och brodärmaskinen PFAFF® creative™ 4.5.

Som sömnadsintresserad har du skaffat en av världens mest avancerade och mångsidiga sy- och brodärmaskiner. Den kommer att göra alla dina kreativa idéer till verklighet med hjälp av den vassaste tekniken och de bästa egenskaperna.

Innan du börjar sy bör du ta dig tid att läsa igenom den här instruktionsboken. Du kommer snart att upptäcka hur du ska få ut mesta möjliga av maskinen. Våra auktoriserade PFAFF®-återförsäljare hjälper förstås också gärna till med råd och tips.

Med din nya PFAFF® creative™ 4.5 sy- och brodärmaskin har du tagit steget in i en helt ny värld med fantastiska sömnads- och brodermöjligheter.

# INNEHÅLLSFÖRTECKNING

## 1

<b>Inledning</b>	<b>1:7</b>
Maskinöversikt	1:8
Framsida .....	1:8
Baksidan.....	1:9
Övre delar .....	1:9
Tillbehörslåda .....	1:9
Tillbehör som ingår	1:10
Pressarfötter .....	1:10
Sömöversikt	1:12
Nyttosömmar .....	1:12
Dekorsömmar .....	1:15
Alfabet.....	1:21

## 2

<b>Förberedelser</b>	<b>2:1</b>
Packa upp maskinen	2:2
Ansluta sladden till fotreglaget	2:2
Ansluta nätsladden och fotreglaget	2:2
Packa ihop efter sömнад	2:3
LED (lysdioder)	2:3
Friarm	2:3
Trådkniv	2:3
Elektroniskt knälyft	2:3
Trådrullehållare	2:4
Trä maskinen	2:5
Nålträdare.....	2:5
Trådsensor	2:6
Spola undertråd	2:7
Sätta i spolen	2:8
IDT™ (inbyggd dubbelmatning)	2:9
Sätta dit den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D	2:9
Byta pressarfot	2:10
Nålar	2:10
Byta nål	2:11
USB-portar	2:11
USB Embroidery stick.....	2:11
Kompletterande programvara (pc)	2:12
Så här uppdaterar du maskinen	2:12
Knappar och indikatorer	2:13

## 3

<b>PFAFF® creative™ färgpeksskärm</b>	<b>3:1</b>
Startskärm	3:2
Huvudsakliga delar	3:2
Verktygsfält .....	3:2
Alternativlist .....	3:3
Vanliga ikoner	3:3
Urvalsmenyn	3:4
Urvalsmenyn - översikt .....	3:4
Redigera broderi	3:6
Sy broderi	3:7

Inställningsmenyn	3:8
Maskininställningar .....	3:8
Skärminställningar .....	3:11
Ljudinställningar .....	3:11
Informationsmeny	3:12
Snabbhjälp	3:12

## 4

<b>Sömnadsläget</b>	<b>4:1</b>
Sömnadsläge - översikt	4:2
Välj en söm	4:3
Sömnadsrekommendationer	4:3
Maskininställningar	4:3
Höja och sänka pressarfoten	4:3
Söminställningar	4:4
Stygnbredd .....	4:4
Stygnposition .....	4:4
Stygnlängd.....	4:4
Styngtäthet.....	4:5
Spegelvändning .....	4:5
Balans .....	4:5
Längden på knapphålsskåran .....	4:6
Repetition av knappsöm .....	4:6
Justera trådspänningen.....	4:7
Alternativ för frihandssöm	4:8
Startläge för mönsterkombination	4:9
Sparalternativ	4:9
Alternativlist	4:11
Hastighetskontroll.....	4:11
Fästalternativ .....	4:11
Sömnadsprogram .....	4:12
Mönsterkombinationer .....	4:13
Stitch Creator™.....	4:13
Sömnadstekniker	4:14
Sy i blytlås.....	4:14
Sy fällar i kraftigt tyg .....	4:14
Trestegssicksack.....	4:15
Osynlig fällsöm.....	4:15
Knapphål .....	4:16
Sy i en knapp.....	4:18
Lagning .....	4:18
Särskilda sömnadstekniker	4:21
Sömнад i fyra riktningar .....	4:21
Kombinationssömmar .....	4:22
Bandsömmar .....	4:22
Vanliga meddelanden vid sömнад	4:23

## 5

<b>Mönsterkombinationer</b>	<b>5:1</b>
Mönsterkombinationer	5:2
Mönsterkombinationer - översikt	5:2
Öppna och stänga mönsterkombinationer	5:3
Skapa en mönsterkombination	5:3
Kombinationskommandon.....	5:4

Förhandsgranska horisontellt.....	5:5
Riktningstygn.....	5:5
Zooma alla.....	5:6
Läsa in och sy en mönsterkombination	5:6
Spara en mönsterkombination	5:7
Viktig information om mönsterkombinationer	5:8
Vanliga meddelanden för mönsterkombinationer	5:8

## 6

### Stitch Creator™ 6:1

Stitch Creator™ – översikt	6:2
Öppna och stänga Stitch Creator™ .....	6:3
Definition av en stygnpunkt .....	6:3
Börja skapa - lägg till ett stygn eller stygnpunkt ...	6:3
Välj sömmar/stygnpunkter .....	6:3
Multi-select.....	6:4
Ta bort vald stygnpunkt.....	6:4
Dubblera vald stygnpunkt.....	6:4
Infoga en ny stygnpunkt.....	6:4
Zooma .....	6:4
Sidledes spegelvändning.....	6:5
Längdledes spegelvändning.....	6:5
Tredubbla stygn.....	6:5
Funktionsknappar	6:6
Placering av den markerade stygnpunkten	6:6
Ladda och sy en söm	6:7
Spara en söm	6:7
Vanliga pop-up-fönster för Stitch Creator™	6:8
Viktig information om Stitch Creator™	6:8

## 7

### Brodérläge – förberedelser 7:1

Översikt över brodérenheten	7:2
Brodérbåge – översikt	7:3
Inbyggda broderier	7:3
Embroidery collection	7:3
Anslut brodérenheten	7:3
Ta av brodérenheten	7:4
Sätta på dynamisk fjädrande pressarfot 6D	7:4
Sätt fast brodérbågen	7:5
Spänna fast tyget i brodérbågen	7:5
Komma igång med broderi	7:6

## 8

### Brodérläge – redigera 8:1

Redigera broderi – översikt	8:2
Ladda ett broderi	8:3
Hämta ett teckensnitt	8:3
Hämta en söm	8:4
Zoomalternativ	8:4
Välja broderi(er)	8:5
Sömordning	8:6
Justeringar	8:6
Gruppera.....	8:6
Ta bort.....	8:6

Dubblera .....	8:6
Spegelvändning .....	8:6
Flytta in broderiet i brodérbågen .....	8:6
Ångra.....	8:6
Gör om .....	8:6
Funktionsknappar	8:7
Flytta.....	8:7
Rotera .....	8:7
Ändra storlek .....	8:7
Panorera.....	8:7
Alternativlist	8:8
Spara i Personliga broderier .....	8:8
Fler alternativ .....	8:9
Välj brodérbåge.....	8:9
Byt trådfärg .....	8:10
Basic Shape Creator™.....	8:11
Embroidery stitch editor .....	8:18
Embroidery text editor .....	8:21
Pop-up-fönster för Redigera broderi	8:23

## 9 Brodérläge – sy 9:1

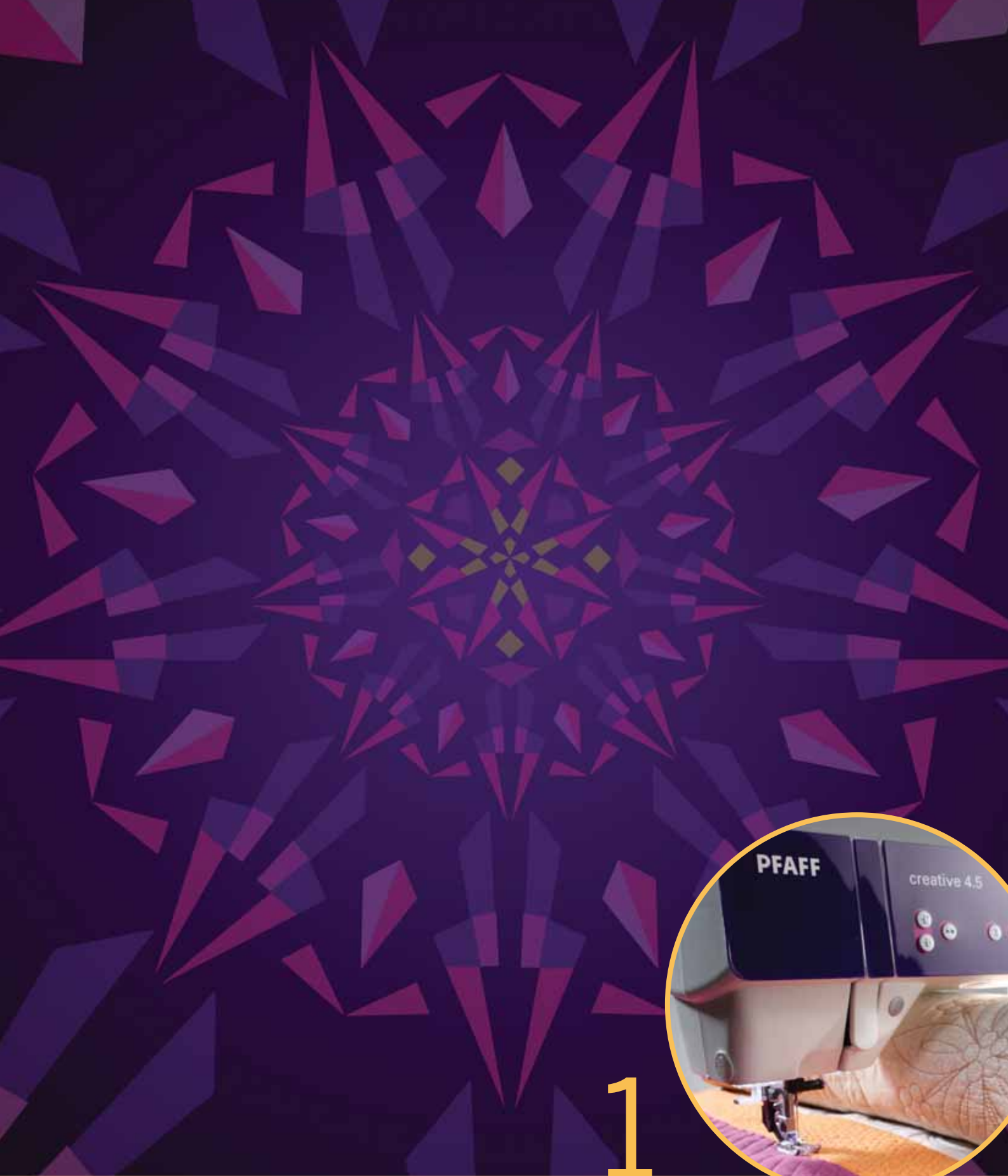
Gå in i läget för att sy broderiet	9:2
Sy broderi – översikt	9:2
Broderiinformation	9:2
Hårkors	9:3
Färgförteckning	9:3
Zoomalternativ	9:3
Aktuellt stygn	9:3
Gå till stygn	9:3
Träckling	9:4
Trådspänning	9:4
Alternativlist	9:5
Fler alternativ .....	9:5
Brodérbågens position.....	9:6
Hastighetskontroll.....	9:6
Precise positioning .....	9:7
Vanliga pop-up-fönster vid sömnad av broderier	9:11

## 10 Filer och mappar 10:1

Filer och mappar – översikt	10:2
Filformat	10:3
Bläddra bland filer och mappar	10:3
Hämta en fil	10:5
Öppna en mapp	10:5
Organisera	10:6
Vanliga pop-up-fönster för filer och mappar	10:7

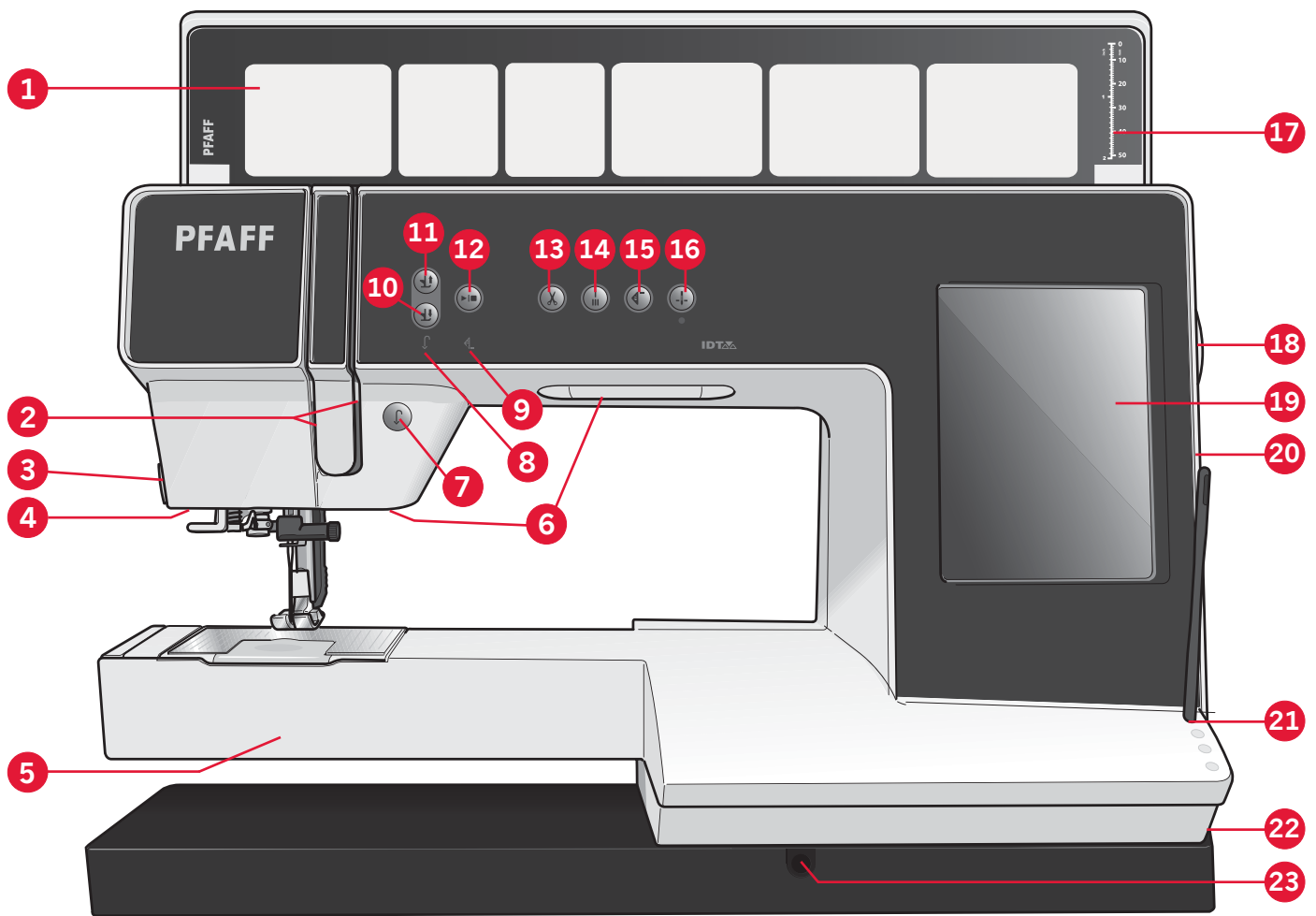
## 11 Underhåll 11:1

Rengöra maskinen	11:2
Reservdelar och tillbehör som inte är original	11:2
Felsökning	11:3
Index	11:5



1

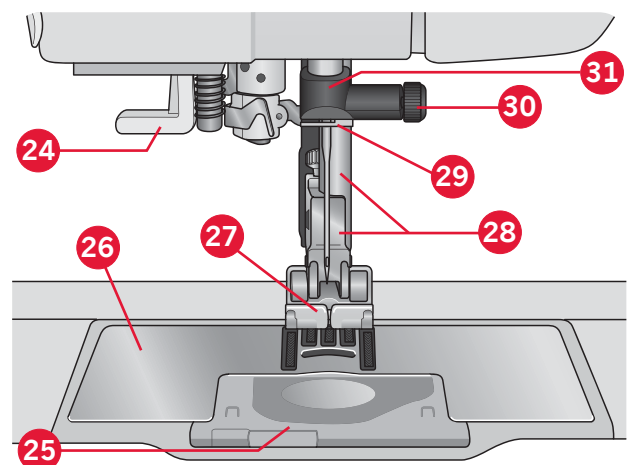
Inledning



## Maskinöversikt

### Framsida

1. Lock med sömkategorier
2. Trådskårer
3. Trådkniv
4. Fäste för sensormatic knapphålsfot
5. Friarm
6. LED-belysning
7. Backmatning
8. Backmatningsindikator
9. Åtgärdsindikator
10. Växla mellan pressarfot ner och vändläge (pivot)
11. Växla mellan pressarfot upp och extra lyft
12. Start/stopp
13. Trådklipp
14. Omedelbar trådfästning
15. Mönsteromstart
16. Nålstopp uppe/ner



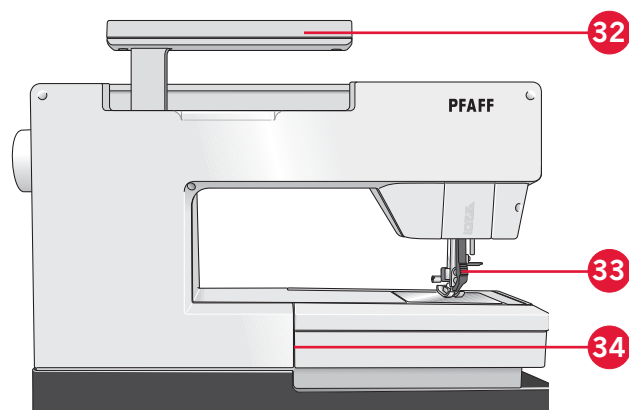
### Nålområde

17. Knapplinjal
18. Handhjul
19. PFAFF® creative™ färgpeksskärm
20. Inbyggda USB-portar
21. Hållare för pekpinne
22. Huvudströmbrytare, anslutningar till nätsladd och fotreglage
23. Anslutning för knälyft
24. Inbyggd nålträdare
25. Lucka till spolborgen
26. Stygnplåt
27. Pressarfot
28. Pressarfotsstång och pressarfotsfäste
29. Tråddedare
30. Nålskruv
31. Nålstång



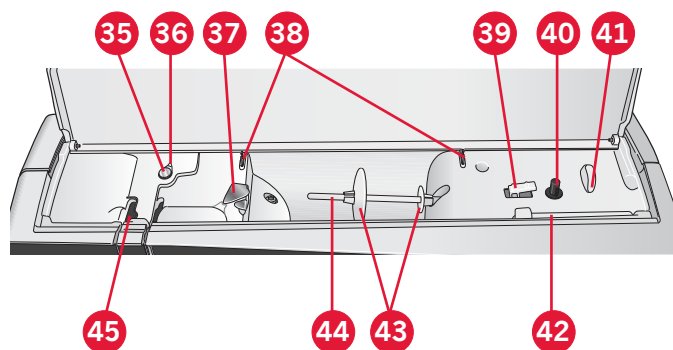
## Baksidan

- 32. Handtag
- 33. IDT™
- 34. Uttag för brodérenhet



## Övre delar

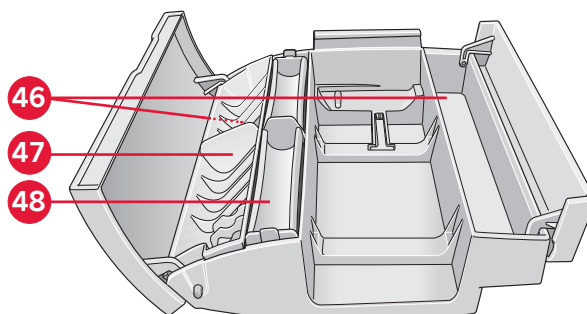
- 35. Trådledare för trädning av över- och undertråd
- 36. Trådledare för spolning och trådspänningsskiva
- 37. Trådledare
- 38. Undertrådsledare
- 39. Spolreglage
- 40. Spolaxel
- 41. Undertrådskniv
- 42. Extra trådrollehållare
- 43. Trådbrickor
- 44. Trådrollehållare
- 45. Trådtilldragare



## Tillbehörslåda

Tillbehörsasken har specialutrymmen för pressarfötter och spolar samt plats för nålar och andra tillbehör. Förvara tillbehören i tillbehörslådan så har du dem alltid nära till hands.

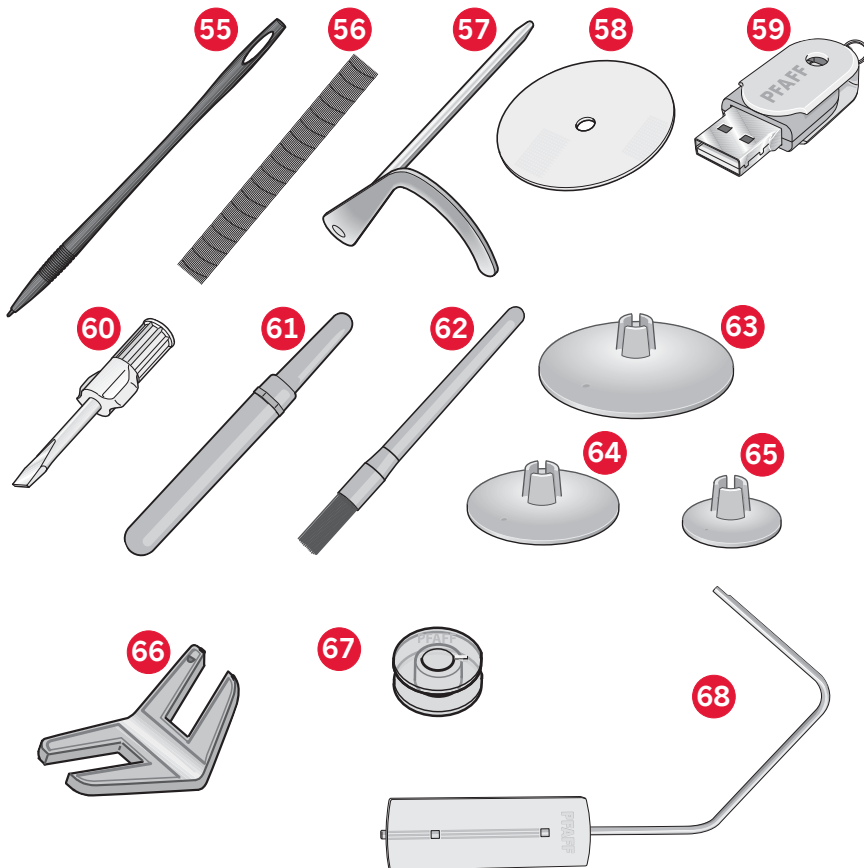
- 46. Fack för tillbehör
- 47. Löstagbar ask för pressarfötter
- 48. Löstagbar hållare för spolar



## Tillbehör som ingår

### Tillbehör

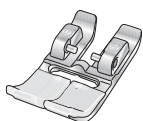
- 55. Styluspenna
- 56. Trådnät (2)
- 57. Kantlinjal
- 58. Filtbricka (2)
- 59. USB Embroidery stick
- 60. Skruvmejsel
- 61. Sprättare
- 62. Borste
- 63. Stor trådbricka (2)
- 64. Medelstor trådbricka
- 65. Liten trådbricka
- 66. Universalverktyg
- 67. Spolar (10)
- 68. Knälyft



### Tillbehör som ingår visas inte på bild

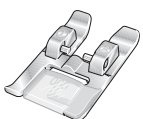
- Kompletterande programvara (pc) för nedladdning
- Fotreglage
- Nätsladd
- USB.kabel (art.nr 412 62 59-04)
- Nålar
- Mikrofiberduk
- creative™ 4.5 Embroidery collection

## Pressarfötter



### 0A – Standardpressarfot med IDT™ (sitter på maskinen vid leverans)

Den här pressarfoten används framför allt för raksöm och sicksack med stygnlängd över 1,0 mm.



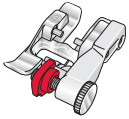
### 1A – Dekorsömsfot med IDT™

Den här pressarfoten används för dekorsömmar. Spåret på undersidan är konstruerat så att pressarfoten ska glida smidigt över sömmarna.



### 2A – Dekorsömsfot

Använd den här pressarfoten när du syr dekorsöm eller kort sicksack och andra nyttosömmar med kortare stygnlängd än 1,0mm. Spåret på undersidan är konstruerat så att pressarfoten ska glida smidigt över sömmarna.



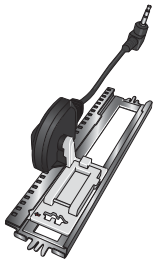
### 3 – Pressarfot för osynlig fällsöm med IDT™

Den här pressarfoten används för osynlig fällsöm. Pressarfotstån leder tyget. Den röda linjalen på pressarfoten är konstruerad för att löpa längs fällkantens vikning.



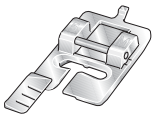
### 4 – Blixtlåsfot med IDT™

Den här pressarfoten kan snäppas fast antingen till höger eller vänster om nålen, så att det går lätt att sy intill båda sidorna av blixtlåständerna. Ändra nålpositionen till höger eller vänster för att sy närmare blixtlåständerna.



### 5A – Sensoromatic knapphålsfot

Knapphålsmätaren ansluts till maskinen och syr knapphålet i lämplig längd för det knappmått som har tryckts in på skärmen på symaskinen.



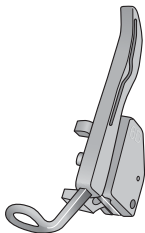
### 5M – Knapphålsfot för manuella knapphål

Den här pressarfoten används för manuella knapphål. Använd markeringarna på knapphålsfoten för att placera plaggets kant. Fingret på pressarfotens baksida håller iläggstråden, om sådan används till knapphålet.



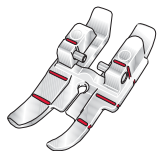
### 6A – Pressarfot för brodering/Sensoromatic frihandssömnad

Den här pressarfoten används för brodering och frihandssömnad. Den kan även användas för lagning.



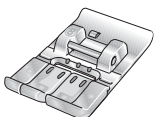
### 6D – Dynamisk fjädrande pressarfot

Den här foten rekommenderas alltid för broderi. Den används också för frihandssömnad, quiltning och brodering på extra tjocka eller vadderade tyger. När du ska använda den dynamiska fjädrande pressarfoten för frihandssömnad väljer du inställningen frihandssömnad för fjädrande pressarfot i fönstret för frihandssömnad.



### 1/4" quiltfot med IDT™

Den här pressarfoten passar perfekt till ihopsömnad och patchwork, speciellt då den används tillsammans med stygnplåten för raksöm. Avståndet från nålen till den yttre sidan av höger tå på pressarfoten är 1/4" (6 mm). Avståndet från nålen till den inre sidan av höger tå på pressarfoten är 1/8" (3 mm).



### 8 – Dekorfot för MAXI-sömmar






















Den här pressarfoten används för sidmatningssömmar.





















Obs! Kontrollera att IDT™ är urkopplat när du använder pressarfot 2A, 5A, 5M, 6A, 6D och 8.

# Sömöversikt

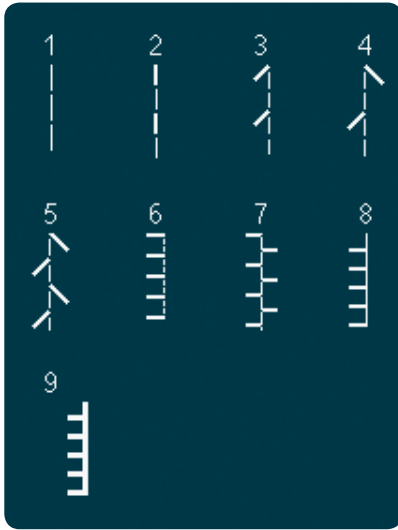
## Nyttosömmar

Söm	Sömnummer	Namn	Beskrivning
	1.1.1	Raksöm	För att sy ihop och kantsticka. Välj bland 37 olika nålpositioner. <i>Obs! Starkare trådfästning än söm 2.1.1.</i>
	1.1.2	Förstärkt raksöm	Förstärkt söm. Kantstickning.
	1.1.3	Raksöm som sys bakåt	Sy med låst backmatning med stark trådfästning.
	1.1.4	Träcklingsöm	Enkelsöm för träckling. Trampa på fotreglaget för att sy ett stygn. Flytta tyget manuellt till rätt position och trampa på fotreglaget igen för att sy ytterligare ett stygn.
	1.1.5	Sicksacksöm	Förstärka sömmar, överkasta, elastiska sömmar, spetsinfällning.
	1.1.6	Sicksacksöm med höger/ vänster nålposition	Förstärka sömmar, överkasta, elastiska sömmar.
	1.1.7	Tät sicksack	Applikationer, broderier, snörhål.
	1.1.8	Förstärkt elastisk sicksack	Elastisk söm för dekorativa fållar och kantstickningar.
	1.1.9	Trestegssicksack	Sy elastiska sömmar, lappning och lagning.
	1.1.10	Elastisk söm	Sy elastiska sömmar, lappning och lagning.
	1.1.11	Förstärkt elastisk raksöm	Elastiska sömmar, dekorsömmar, lappning och lagning.
	1.1.12	Våffelsöm	Dekorativ söm för elastiska tyger och fållar. Används även med elastisk undertråd.
	1.1.13	Fagottsöm	Används för att sy ihop tyger och quiltvadd, och som dekorsöm för quiltning och hålsömmar.
	1.1.14	Elastisk dekorsöm	Används för att sy underkläder, frotté, skinn, kraftiga tyger med överlappande sömmar.
	1.1.15	Triangelsöm	Elastisk dekorativ fåll för elastiska tyger.
	1.1.16	Osynlig fållsöm	Sy osynlig fållsöm på vävda tyger.
	1.1.17	Osynlig fållsöm, elastisk	Sy osynlig fållsöm på elastiska tyger.
	1.1.18	Elastisk trikåsöm	Sy sömmar på elastiska tyger.

	1.2.1	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.2	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment.
	1.2.3	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.4	Elastisk överkastningssöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.5	Standardöverkastningssöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.6	Overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.7	Stängd overlocksöm	Syr ihop och överkastar i ett moment, samt lappar och fållar.
	1.2.8	Pulloversöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment.
	1.2.9	Förstärkt overlocksöm	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, samt förstärker.
	1.2.10	Overlocksöm för kantavslutningar	Syr ihop och överkastar elastiska tyger i ett moment, med förstärkt kant.
	1.2.11	Imiterad täcksöm	Ser ut som täcksömsfäll med overlock. För elastiska tyger.
	1.2.12	Öppen overlocksöm	Skapa dekorativa overlocksömmar på vävda tyger.
	1.2.13	Stängd overlockblindsöm	Skapa dekorativa overlocksömmar för elastiska tyger.
	1.3.1	Knapphål linne	Knapphål för blusar, skjortor och linne.
	1.3.2	Knapphål standard	Standardknapphål för blusar, skjortor och kavajer. Även för kuddfodral.
	1.3.3	Rundat knapphål med spetsig träns	Knapphål till kläder.
	1.3.4	Rundat knapphål med långsgående träns	Knapphål till kläder.
	1.3.5	Rundat knapphål med tvärgående träns	Knapphål till kläder.
	1.3.6	Skräddarknapphål med spetsig träns	Skräddarknapphål eller prydnadsknapphål.
	1.3.7	Skräddarknapphål med långsgående träns	Skräddarknapphål för kavajer och byxor.
	1.3.8	Rundat knapphål	Knapphål för tunna plagg eller kavajer.

	1.3.9	Prydnadsknapphål med triangulär träns	Prydnadsknapphål.
	1.3.10	Elastiskt knapphål	Knapphål för elastiska tyger.
	1.3.11	Korsstygnsknapphål	Prydnadsknapphål.
	1.3.12	Prydnadsknapphål	Prydnadsknapphål.
	1.3.13	Professionellt skraddarknapphål	Professionellt skraddarknapphål för kavajer och byxor.
	1.3.14	Dekorativt skraddarknapphål	Prydnadsknapphål för kavajer.
	1.3.15	Runt knapphål i sekelskiftesstil med spetsig träns	Dekorativt sekelskiftesknapphål.
	1.3.16	Sy i knapp	Sy i knappar eller tråckla.
	1.3.17	Knapphål med passpoal	Dekorsöm för knapphål med passpoal.
	1.4.1	Snörhål	Dekorativt band i sekelskiftesstil.
	1.4.2	Dekorativt snörhål	Dekorativt band i sekelskiftesstil.
	1.4.3	Dekorativt snörhål	Dekorativt band i sekelskiftesstil.
	1.4.4	Dekorativt snörhål	Dekorativt band i sekelskiftesstil.
	1.5.1	Programmerbar lagningsöm	Lagning av hål eller trasigt tyg.
	1.5.2	Programmerbar förstärkt lagningsöm	Förstärkt söm för lagning av hål eller trasigt tyg.
	1.5.3	Träns	Automatisk förstärkning av sömmar och fickor.
	1.5.4	Träns för jeanstyng	Automatisk dekorativ förstärkning av sömmar och fickor.
	1.5.5	Dekorativ träns	Automatisk dekorativ förstärkning av sömmar och fickor.
	1.5.6	Tvärgående träns	Automatisk förstärkning av sömmar och fickor.
	1.5.7	Dekorativ träns	Automatisk dekorerings av sömmar och fickor.

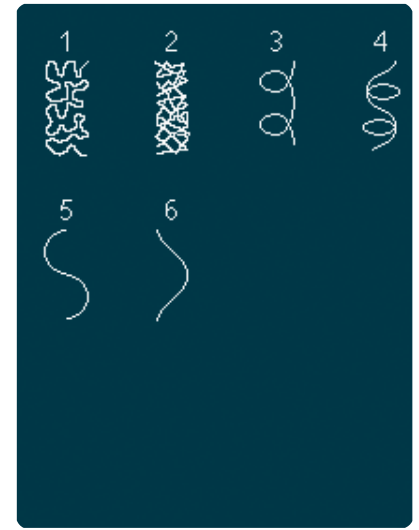
## Dekorsömmar



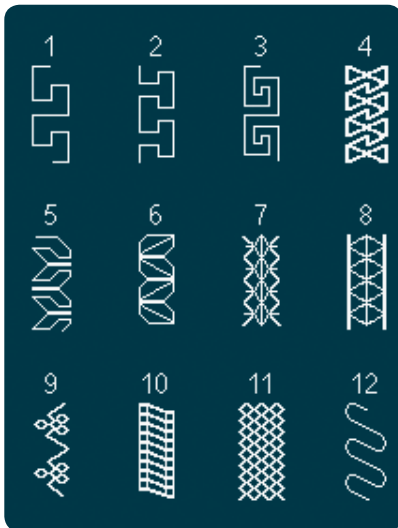
2.1 Quiltsömmar –  
Sömmar med handsytt utseende



2.2 Quiltsömmar –  
Antika quiltsömmar



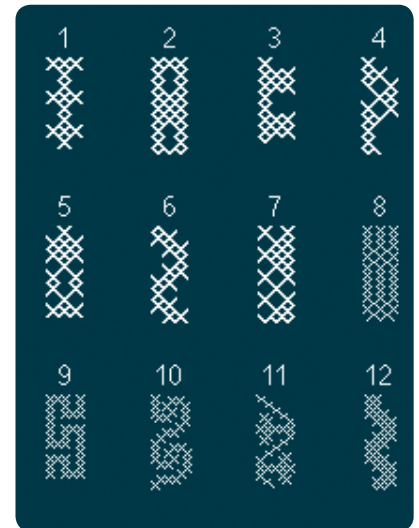
2.3 Quiltsömmar –  
Frihandssömmar



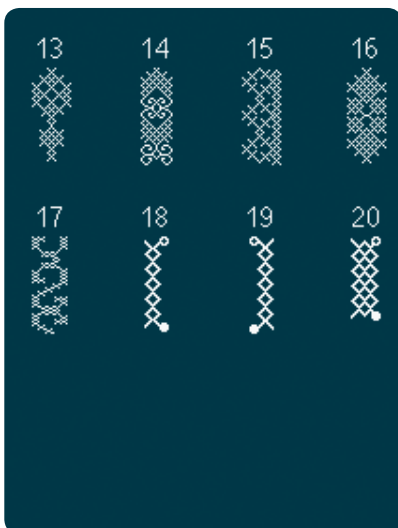
2.4 Quiltsömmar –  
Crazy patch-sömmar



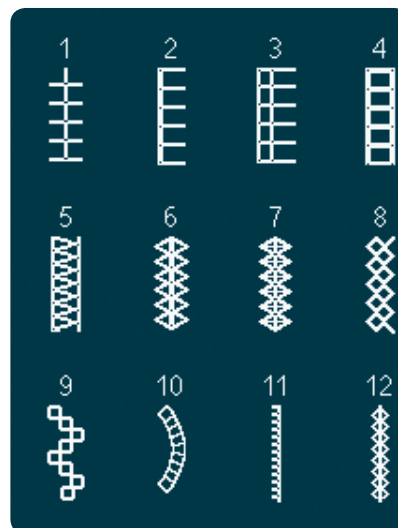
2.4 Quiltsömmar –  
Crazy patch-sömmar



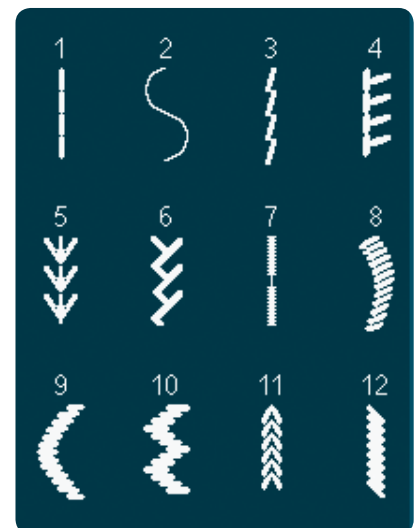
3.1 Nålkonstsömmar –  
Korsstyggn



3.1 Nålkonstsömmar –  
Korsstyggn



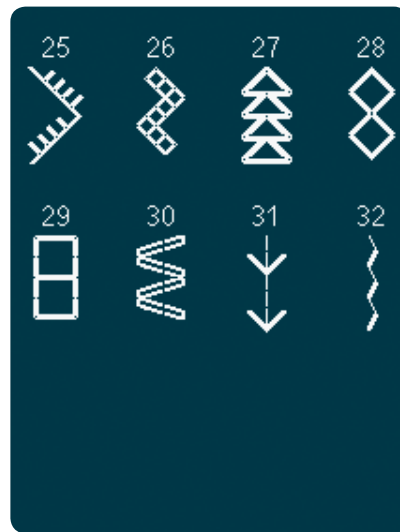
3.2 Nålkonstsömmar –  
Hålsömmar



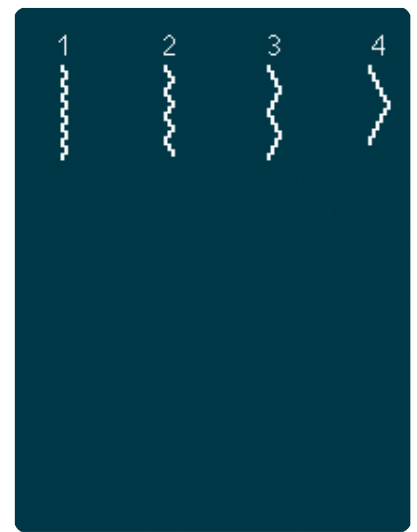
3.3 Nålkonstsömmar –  
Antika brodersömmar med  
handsytt utseende



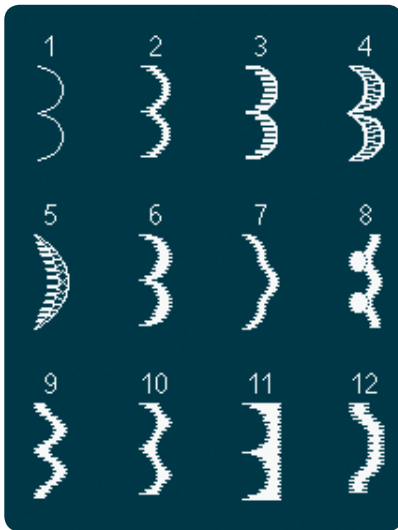
3.3 Nålkonstsömmar –  
Antika brodersömmar med  
handsytt utseende



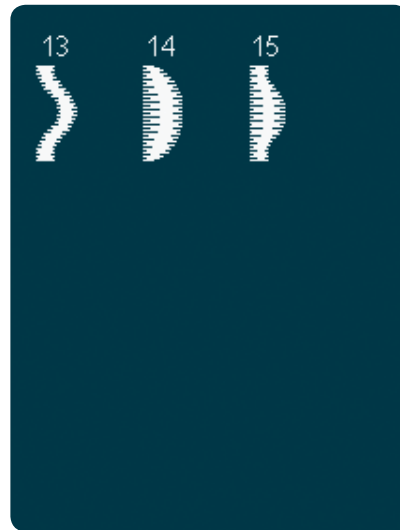
3.3 Nålkonstsömmar –  
Antika brodersömmar med  
handsytt utseende



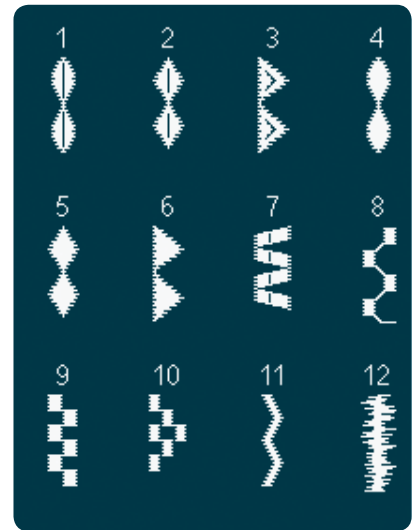
3.4 Nålkonstsömmar –  
Smocksömmar



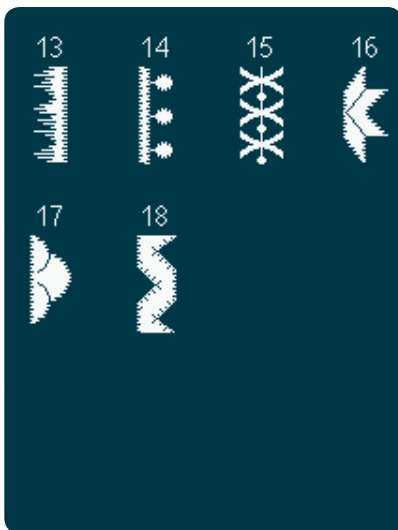
4.1 Dekorsömmar –  
Langettkanter



4.1 Dekorsömmar –  
Langettkanter



4.2 Dekorsömmar –  
Satinsömmar



4.2 Dekorsömmar –  
Satinsömmar

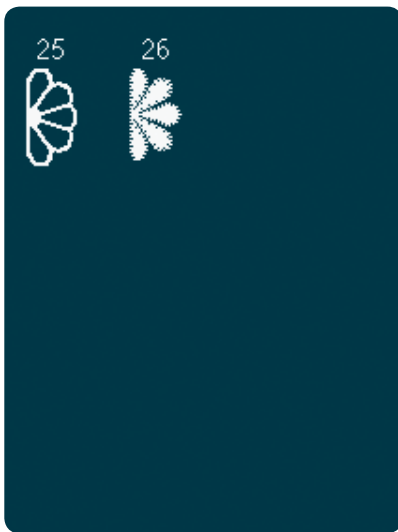


4.3 Dekorsömmar –  
Blommor och blad



4.3 Dekorsömmar –  
Blommor och blad

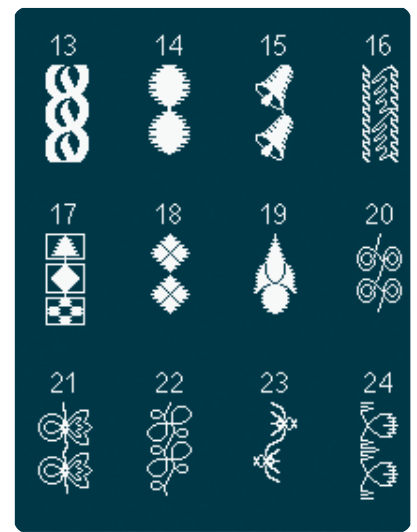




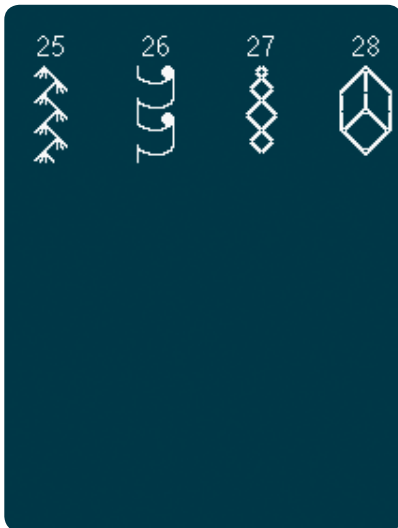
4.3 Dekorsömmar –  
Blommor och blad



4.4 Dekorsömmar –  
Konstsömmar



4.4 Dekorsömmar –  
Konstsömmar



4.4 Dekorsömmar –  
Konstsömmar



4.5 Dekorsömmar –  
Prydnadssömmar



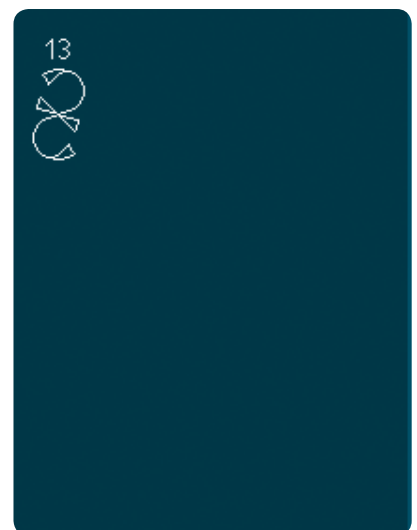
4.5 Dekorsömmar –  
Prydnadssömmar



4.5 Dekorsömmar –  
Prydnadssömmar



4.6 Dekorsömmar –  
Rosetter och hjärtan



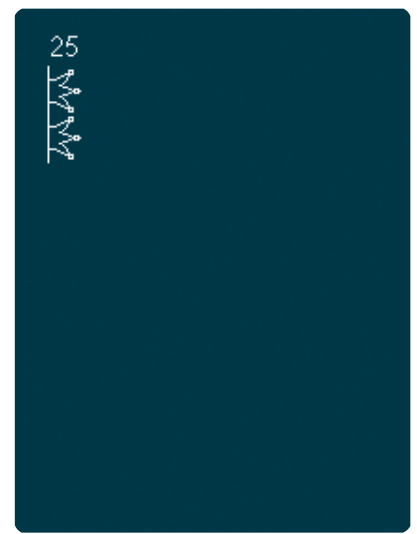
4.6 Dekorsömmar –  
Rosetter och hjärtan



4.7 Dekorsömmar –  
Roliga sömmar



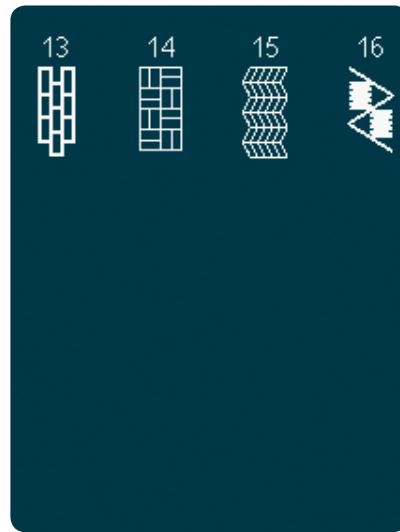
4.7 Dekorsömmar –  
Roliga sömmar



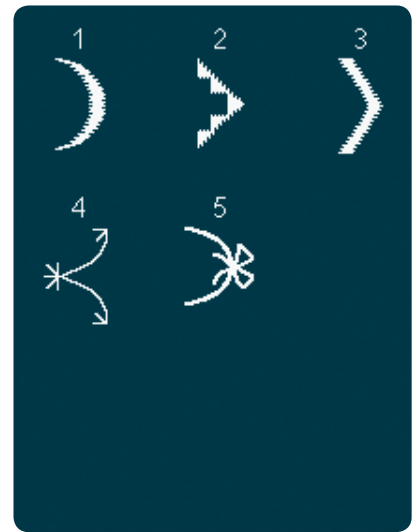
4.7 Dekorsömmar –  
Roliga sömmar



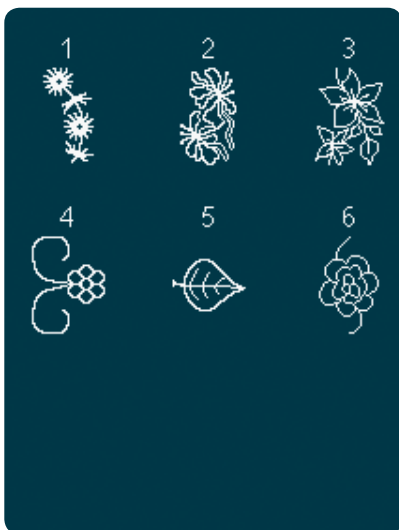
4.8 Dekorsömmar –  
Bårder



4.8 Dekorsömmar –  
Bårder



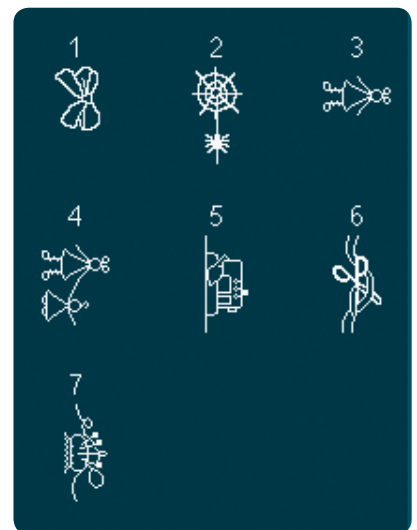
5.1 Maxi-sömmar –  
Langett- och satinsömmar



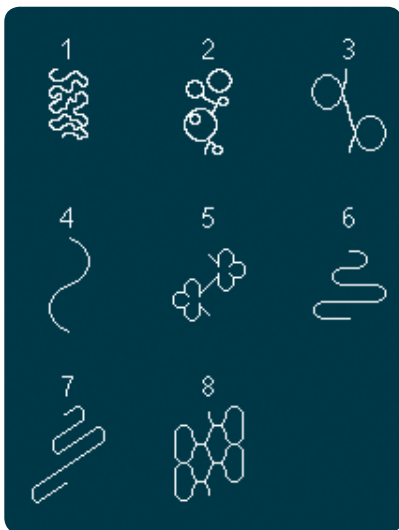
5.2 Maxi-sömmar –  
Blommor och blad



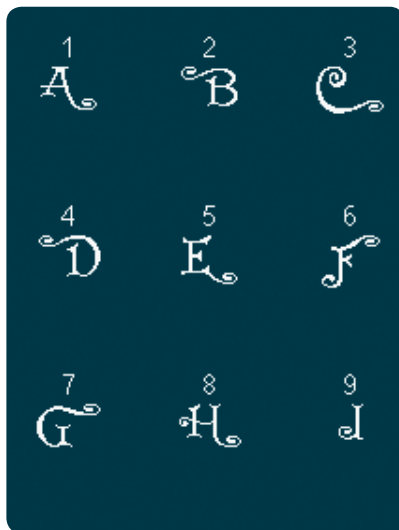
5.3 Maxi-sömmar –  
Konstsömmar



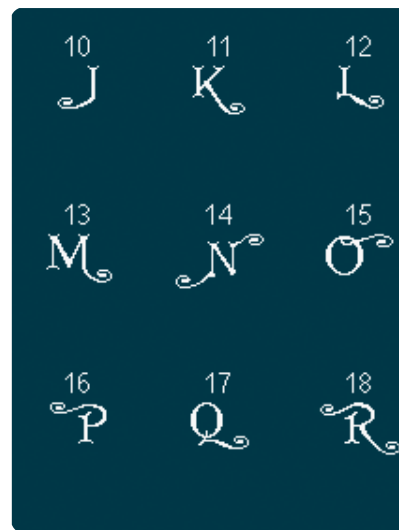
5.4 Maxi-sömmar –  
Roliga sömmar



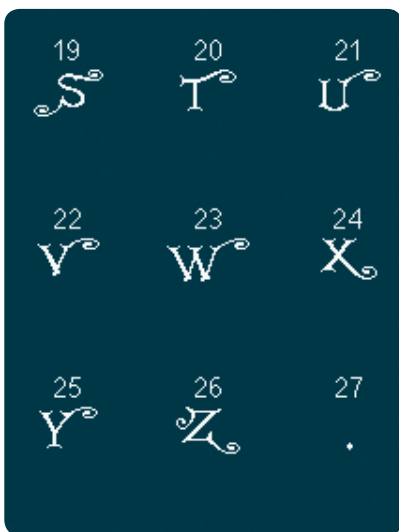
5.5 Maxi-sömmar –  
Frihandssömmar



5.6 Monogram



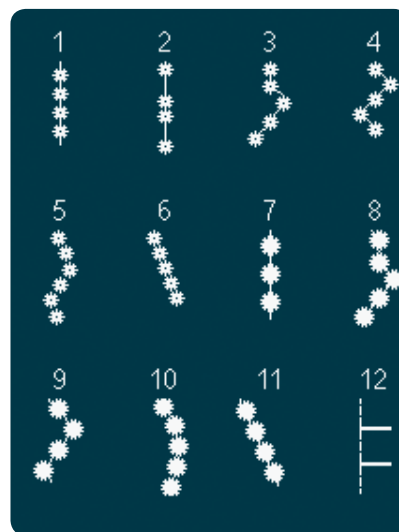
5.6 Monogram



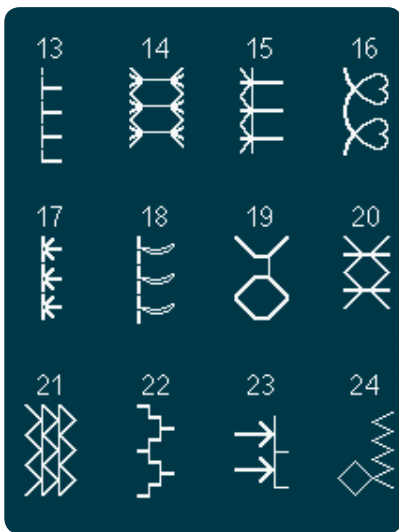
5.6 Monogram



5.6 Monogram



6.1 Sömnadstekniker -  
Tekniker med extra pressarfötter



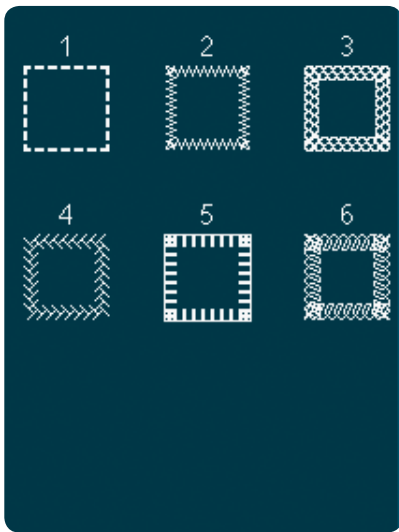
6.1 Sömnadstekniker -  
Tekniker med extra pressarfötter



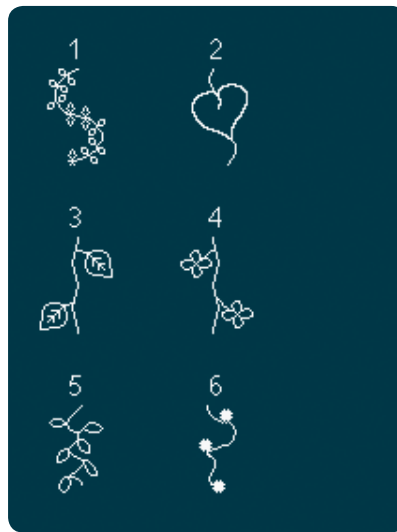
6.1 Sömnadstekniker -  
Tekniker med extra pressarfötter



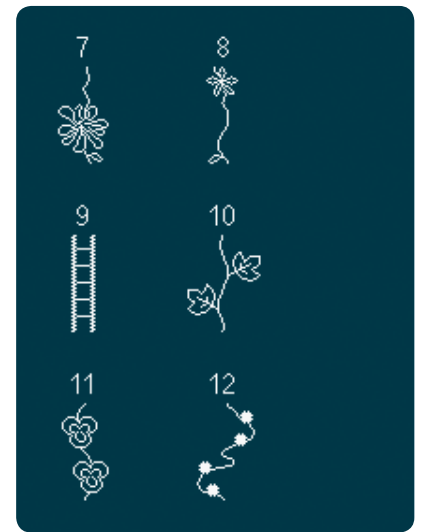
6.2 Sömnadstekniker -  
Quiltsömmar med handsytt  
utseende



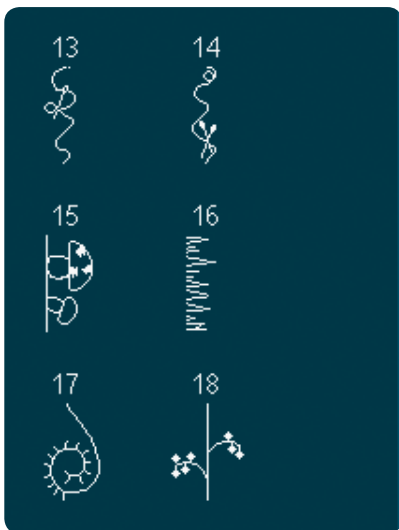
6.3 Sömnadstekniker –  
Sömnad i fyra riktningar



6.4 Sömnadstekniker –  
Kombinationssömmar



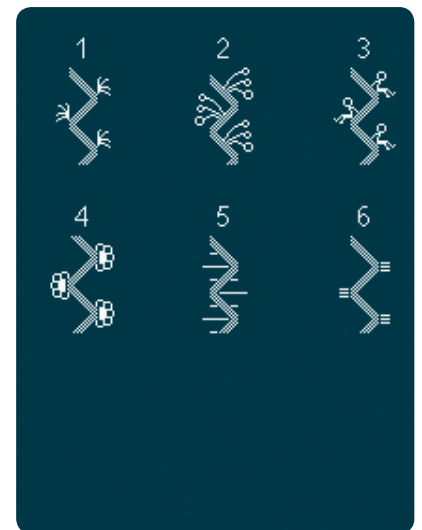
6.4 Sömnadstekniker –  
Kombinationssömmar



6.4 Sömnadstekniker –  
Kombinationssömmar



6.4 Sömnadstekniker –  
Kombinationssömmar



6.5 Sömnadstekniker –  
Bandsömmar

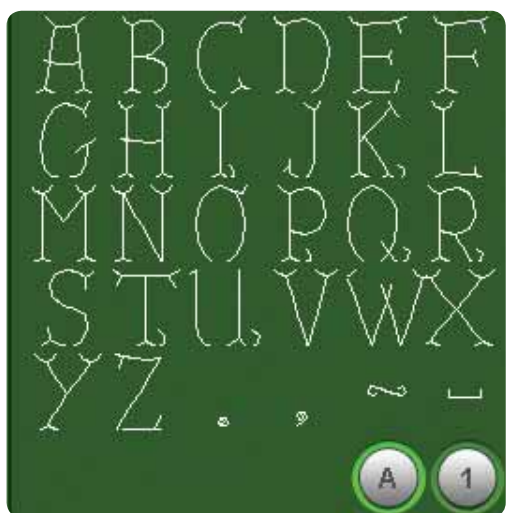
# Alfabet



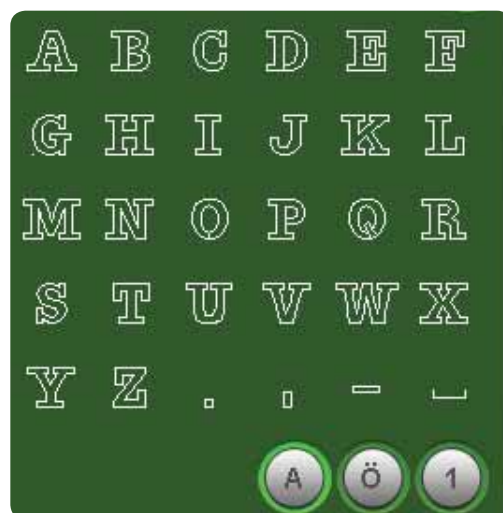
Comic



Cyrillic



Grand



Outline



Script





2

Förberedelser

## Packa upp maskinen

1. Ställ kartongen på ett stadigt, plant underlag. Lyft upp maskinen ur kartongen och ta bort det yttre förpackningsmaterialet. Lyft av skyddshuven/väskan.
2. Ta bort övrigt förpackningsmaterial och plastpåsen.
3. Ta bort tillbehörlådan och ta bort plastmaterialet inuti.

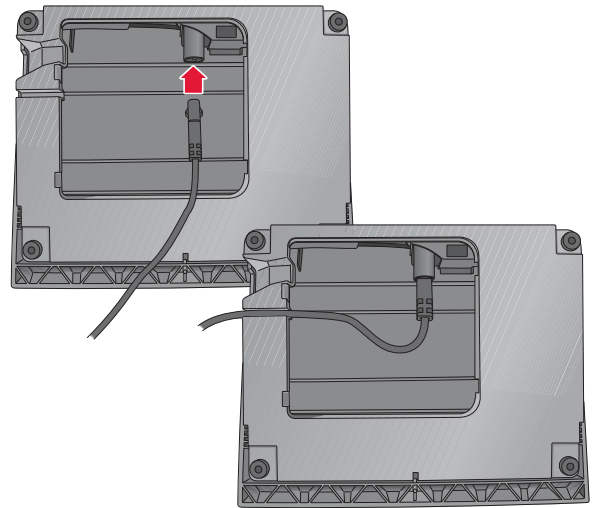
*Obs! Om du inte tar bort allt plastmaterial i tillbehörlådan kan det påverka resultatet när du syr. Plastmaterialet används endast för att skydda maskinen och ska tas bort.*

*Obs! Sy- och brodermaskinen creative™ 4.5 är inställd för att ge bäst sömnadsresultat vid normal rumstemperatur. Extremt höga och låga temperaturer kan påverka sömnadsresultatet.*

*Vissa tyger har mycket överskottsfärg som kan färga av sig på andra tyger och på symaskinen. Avfärgningen kan vara väldigt svår eller omöjlig att få bort.*

*Fleecetyg och denim, särskilt rött och blått, innehåller ofta mycket överflödigt färg.*

*Om du misstänker att tyget/plagget innehåller mycket överskottsfärg ska du tvätta det innan du börjar sy för att undvika missfärgning.*



## Ansluta sladden till fotreglaget

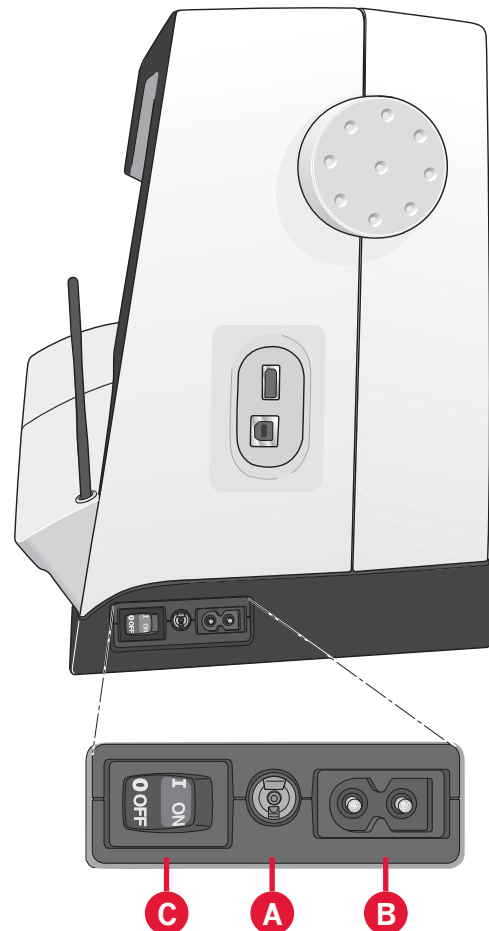
Bland tillbehören hittar du sladden till fotreglaget. Sladden behöver endast anslutas till fotreglaget första gången maskinen används. Sladden kan sedan sitta kvar i reglaget.

1. Ta fram sladden till fotreglaget. Vänd fotreglaget uppochned. Koppla in sladden i uttaget på fotreglagets undersida, se bilden.
2. Tryck hårt för att kontrollera att den sitter fast.
3. För att fotreglaget ska stå plant på golvet måste sladden dras genom spåret till vänster om uttaget.

## Ansluta nätsladden och fotreglaget

*Obs! Innan fotreglaget ansluts ska du kontrollera att det är av typ FR5 (se fotreglagets undersida).*

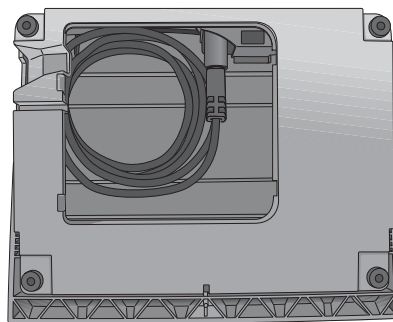
1. Anslut fotreglagets sladd till det främre uttaget längst ner till höger på maskinen (A).
2. Anslut nätsladden till det bakre uttaget längst ner till höger på maskinen (B). Sätt kontakten i ett eluttag i väggen.
3. Sätt strömbrytaren på ON för att sätta på strömmen och belysningen (C).





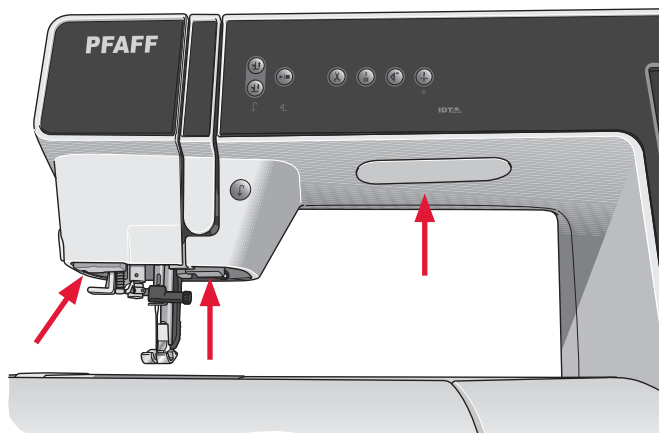
## Packa ihop efter sömnad

1. Stäng av huvudströmbrytaren (C).
2. Dra ut sladden ur vägguttaget och därefter ur maskinen (B).
3. Dra ut fotreglagets sladd ur maskinen (A). Rulla ihop fotreglagets sladd och lägg den i utrymmet på fotreglagets undersida.
4. Lägg alla tillbehör i tillbehörsasken. Skjut fast lådan runt friarmen på maskinen.
5. Placera fotreglaget i utrymmet ovanför friarmen.
6. Sätt på hårdhuvan.



## LED (lysdioder)

Maskinen har lysdioder som fördelar ljuset jämnt över arbetsytan och tar bort skuggorna.



## Friarm

Dra av tillbehörslådan för att använda friarmen. När lådan är monterad på maskinen hålls den på plats av en spärr. Ta bort tillbehörslådan genom att skjuta den åt vänster.

## Trådkniv

Dra tråden bakifrån och fram för att använda trådkniven, se bilden.

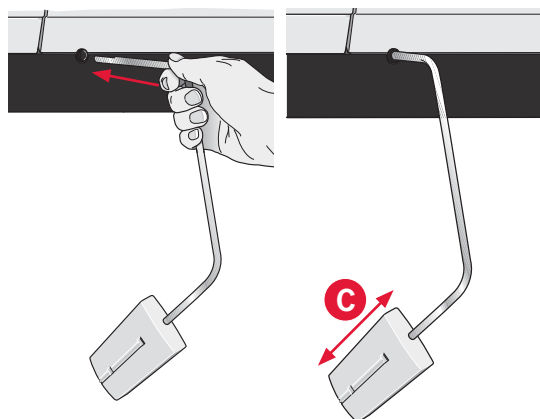
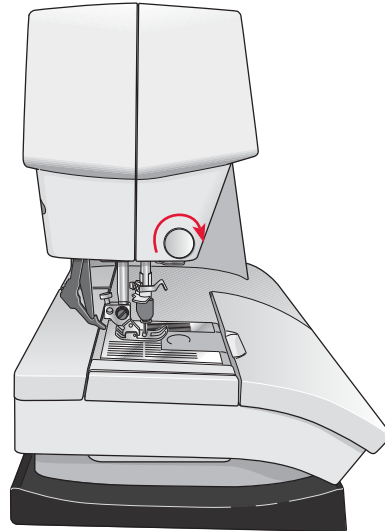
## Elektroniskt knälyft

Maskinen är utrustad med ett elektroniskt knälyft för reglering av pressarfotshöjden.

Sätt in knälyftet i avsett hål på maskinen. Ställ in den rektangulära delen på knälyftet (C) så att höjden känns bekväm.

När du trycker knälyftet åt höger höjs pressarfoten. Nu kan du föra tyget med båda händerna.

När du vill ta loss knälyftet är det bara att dra det rakt ut ur hålet.



## Trådrullehållare

Maskinen har två trådrullehållare: en fast och en extra. Trådrullehållarna passar för alla typer av trådar. Den fasta trådrullehållaren är justerbar och kan ställas in både horisontellt (tråden hasplas av från trådrullen) och vertikalt (trådrullen roterar). Använd det horisontella läget till vanliga trådar och det vertikala till stora spolar eller specialtrådar.

### Horisontellt läge

Sätt en trådiskiva och trådrulle på trådhållaren. Se till att tråden hasplas av från trådrullen motsols och glider över en andra trådbricka.

*Obs! Alla trådrullar är inte konstruerade på samma sätt. Om du har problem med tråden vänder du den åt motsatt håll eller använder det vertikala läget.*

Använd en trådbricka som är något större än trådrullen. Sätt en liten trådbricka framför smala trådrullar. Sätt en stor trådbricka framför breda trådrullar.

Trådbrickan ska placeras så att den platta sidan pressas mot trådrullen. Det ska inte finnas något mellanrum mellan trådiskivan och trådrullen.

### Vertikalt läge

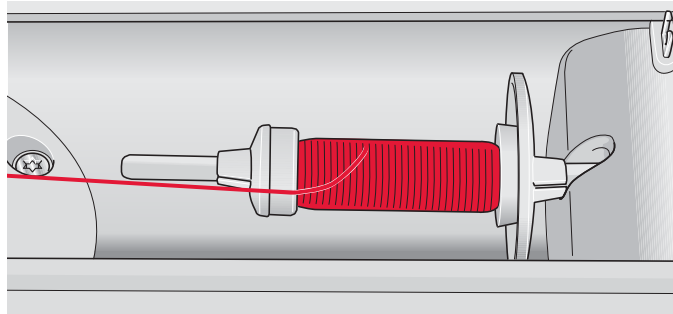
Fäll upp trådrullehållaren till vertikalt läge. Skjut på den stora trådbrickan och placera en filtbricka under trådrullen. Då hasplas tråden inte av för snabbt.

Sätt inte någon trådbricka överst på trådrullehållaren eftersom detta hindrar trådrullen från att rotera.

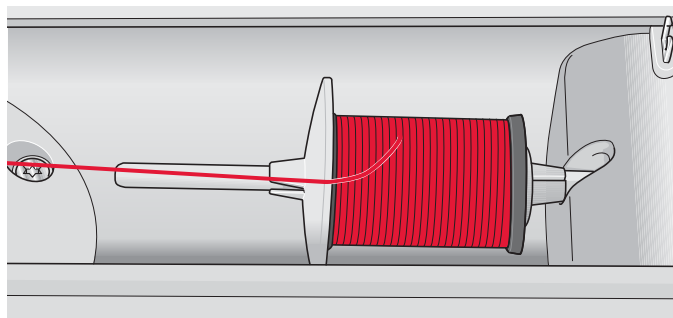
### Extra trådrullehållare

Den extra trådrullehållaren används vid spolning av undertråd från en annan trådrulle eller när du syr med tvillingnål.

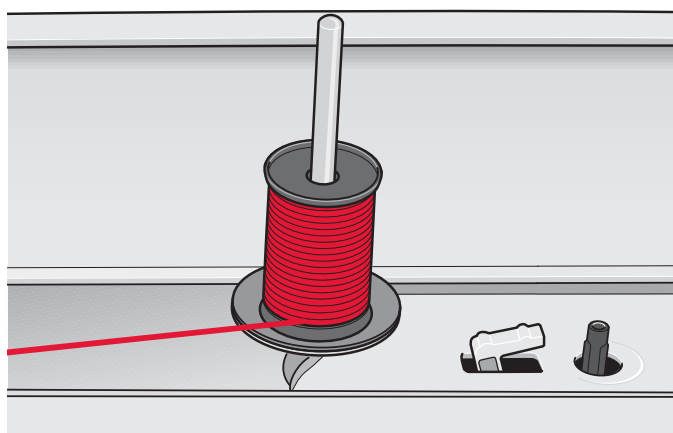
Fäll upp den extra trådrullehållaren. Sätt på den stora trådbrickan och placera en filtbricka under trådrullen.



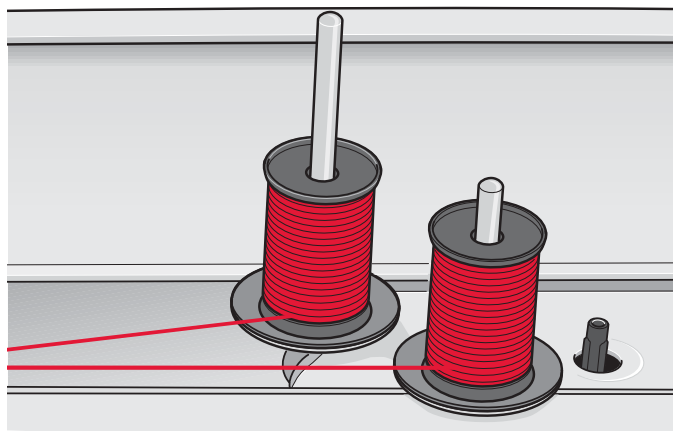
Liten trådbricka



Stor trådbricka



Trådrullehållaren i vertikalt läge



Den extra trådrullehållaren och den fasta trådrullehållaren i vertikalt läge.

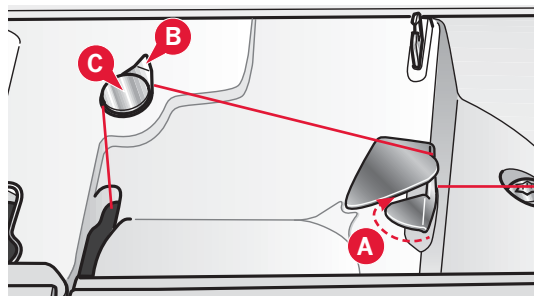
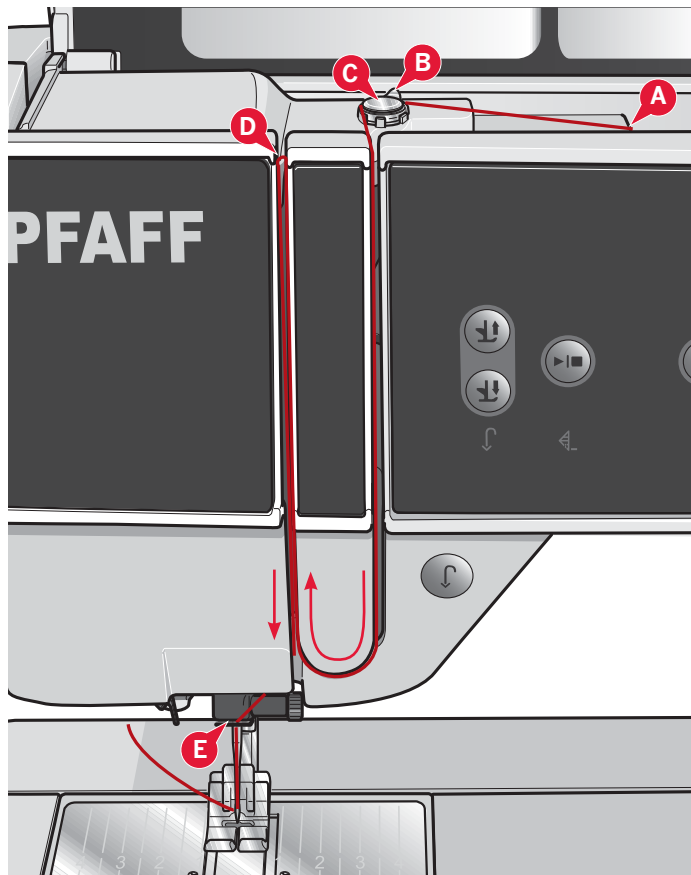
## Trä maskinen

Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen är i sitt högsta läge.

1. Placera trådrollen på hållaren och sätt på en trådbricka i rätt storlek.

*Obs! Håll i tråden med båda händerna för att undvika att den blir slak under trädningen. Det gör att tråden placeras rätt i trådvägen.*

2. Dra tråden framifrån och bakåt genom trådledaren (A). Se till att tråden klickar på plats. Dra sedan tråden under undertrådsledaren (B) på trådspänningsskivan (C).
3. Trä ner genom den högra trådsåran och därefter upp genom den vänstra trådsåran.
4. Dra tråden från höger in i trådtilldragaren (D) och ner i den vänstra trådsåran till övertrådsledaren (E).
5. Trä nålen.



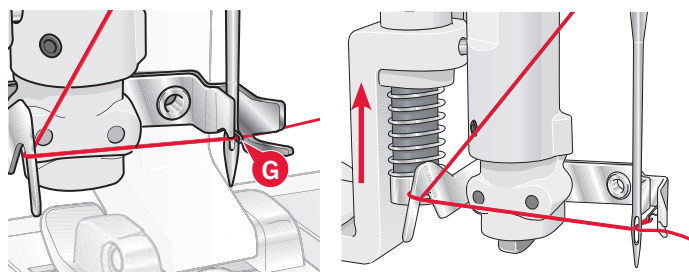
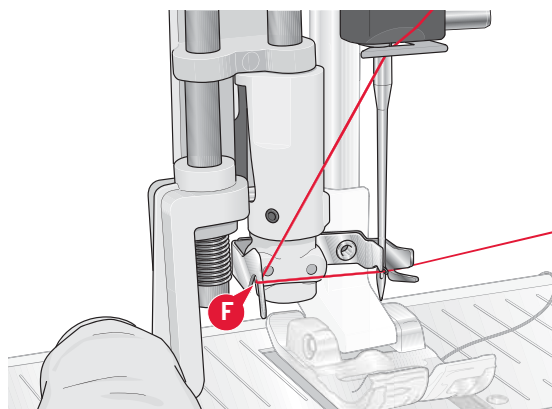
## Nålträdare

Med nålträdaren träs nålen automatiskt. Nålen måste vara i det övre läget när den inbyggda nålträdaren ska användas. Vi rekommenderar även att du sänker pressarfoten.

1. Använd handtaget och dra nålträdaren så långt ner det går. Nålträdarens hake (G) går in genom nålsögat.
2. Lägg tråden över haken (F) bakifrån och sedan under nålträdarens haken (G).
3. Låt nålträdaren svänga tillbaka mjukt. Kroken drar tråden genom nålsögat och bildar en ögla bakom nålen. Dra ut trådöglan bakom nålen.

*Obs! Nålträdaren är konstruerad för nålar i storlek 70–120. Du kan inte använda nålträdaren för storlek 60 eller mindre eller för vingnål, tvillingnål eller trillingnål. Det finns även vissa extra tillbehör som kräver manuell trädning av nålen.*

Nålen ska träs framifrån och bak. Luckan till spolkorgen kan användas som förstoringsglas.



## Trädning för tvillingnål

Byt ut nålen mot en tvillingnål. Kontrollera att pressarfoten är upplyft och att nålen är i sitt högsta läge.

1. Placera trådrullen på hållaren och sätt på en trådbricka i rätt storlek. Fäll upp den extra trådrullehållaren. Skjut på den stora trådbrickan och en filtbricka. Sätt den andra trådrullen på trådhållaren.

*Obs! Håll i trådarna med båda händerna så att de inte blir slaka under trädningen. På så sätt placeras trådarna rätt i trådoägen.*

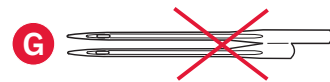
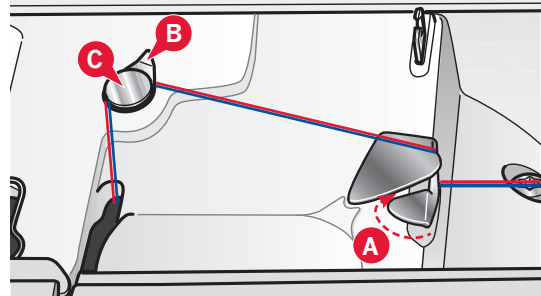
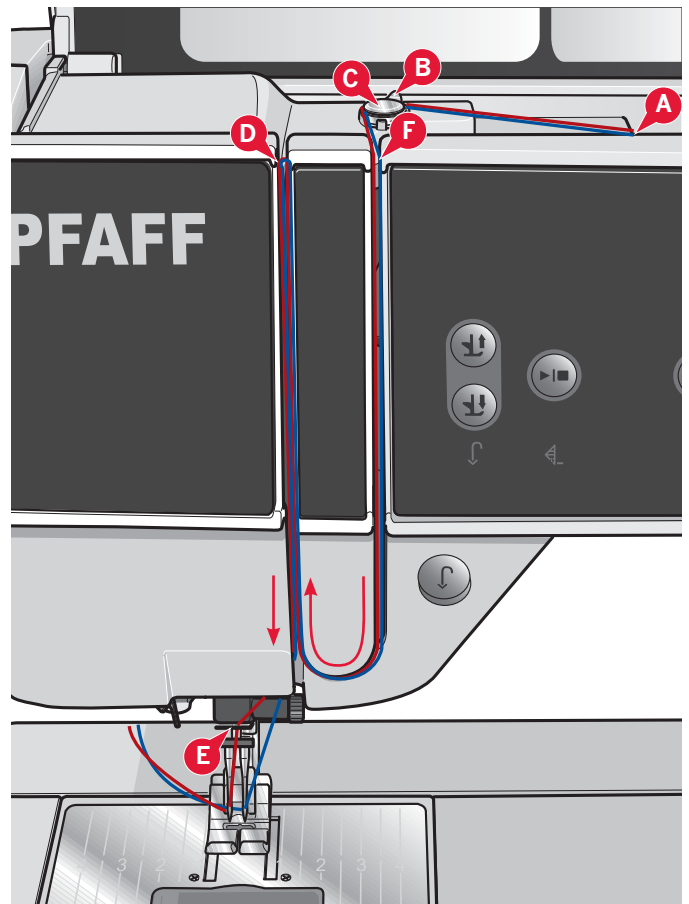
2. Dra trådarna framifrån och bakåt genom trådledarna (A). Se till att trådarna klickar på plats. Dra sedan trådarna under undertrådsledaren (B) på trådspänningskivan (C).
3. Trä ner genom den högra trådsåran och därefter upp genom den vänstra trådsåran. Se till att du trär en tråd till vänster och en tråd till höger om trådspänningskivan (F).
4. Dra trådarna från höger in i trådtilldragaren (D) och ner i den vänstra trådsåran. Se till att den ena tråden hamnar innanför övertrådsledaren (E) och den andra utanför.

5. Trä nålarna.

*Obs! Aktivera tvillingnålsläge och välj rätt tvillingnålsbredd i inställningsmenyn. Då begränsas bredden på alla sömmar för den nålen så att pressarfoten och nålen inte ska skadas.*

*Obs! Tjockleken och den oregelbundna ytan på specialtrådar, t.ex. metalltråd, ökar friktionen på tråden. Genom att minska trådspänningen förhindrar du att nålen går av.*

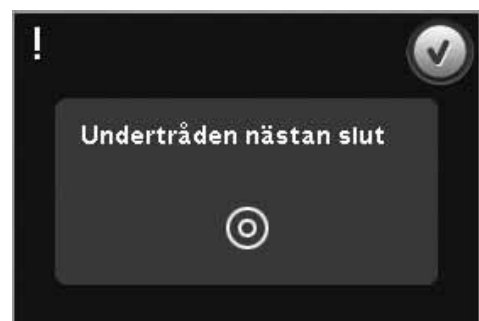
*Obs! Använd inte asymmetriska tvillingnålar (G), för de kan skada symmaskinen.*

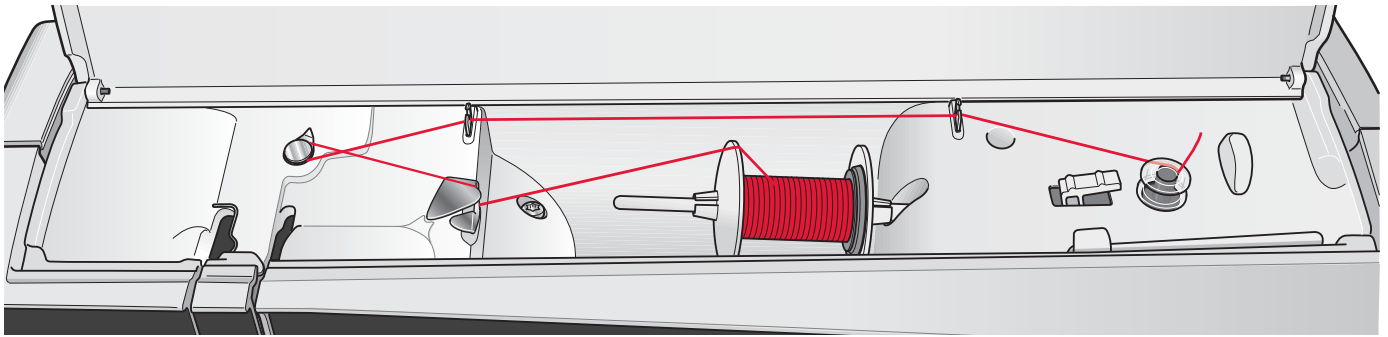


## Trådsensor

Om övertråden går av eller undertråden håller på att ta slut stannar maskinen och ett pop-up-meddelande visas på skärmen. Om övertråden går av:

Trä om maskinen och tryck på OK i popup-fönstret. Om undertråden håller på att ta slut: Du kan fortsätta sy utan att stänga popup-fönstret innan undertråden tar helt slut. På så sätt kan du planera var du ska sluta sy och byta spole. När spolen är utbytt mot en full spole trycker du OK i popup-fönstret.





## Spola undertråd

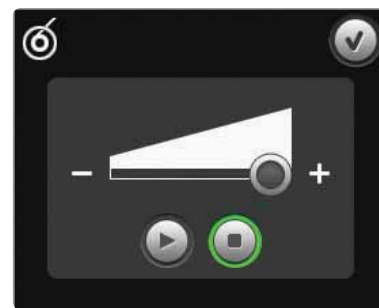
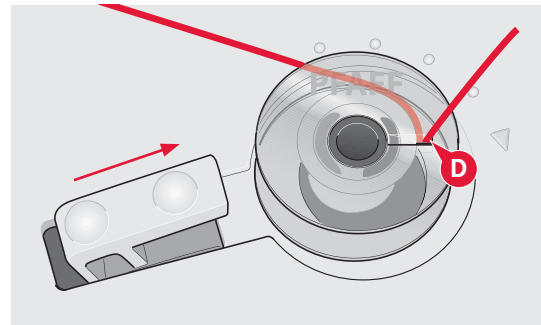
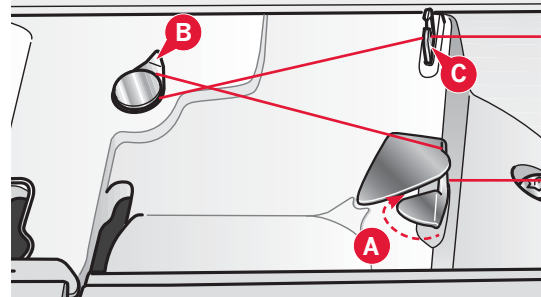
### Spola i horisontellt läge

1. Placera en tom spole på spolaxeln med logotypen vänd uppåt. Använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
2. Sätt en trådrulle på trådrullehållaren i horisontellt läge. Skjut på en trådbricka så att den sitter stadigt mot trådrullen.
3. Dra tråden framifrån och bakåt genom trådledaren (A). Dra tråden motsols över spolpinnens trådledare (B) och därefter genom undertrådsledarna (C) på baksidan.

*Obs! Kontrollera att tråden dras korrekt på insidan av trådspänningskivan så att trådspänningen blir rätt.*

4. Trä tråden inifrån och ut genom hålet i spolen (D).
5. Tryck spolreglaget mot den tomma spolen. Ett pop-up-fönster öppnas på skärmen. Ställ in spolhastigheten med skjutreglaget i pop-up-fönstret. Stanna och starta spolningen av undertråd med hjälp av ikonerna i pop-up-fönstret. Håll ett fast tag i trådändan när du börjar spola tråden.

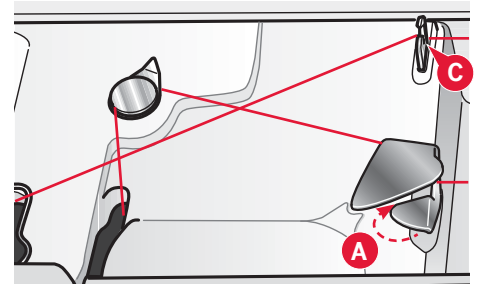
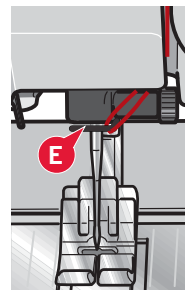
Spolaxelspaken slås av och spolningen avslutas automatiskt när spolen är full. Meddelandet stängs. Ta bort spolen och skär av tråden med undertrådskniven. Klipp av den lösa trådändan intill spolen.

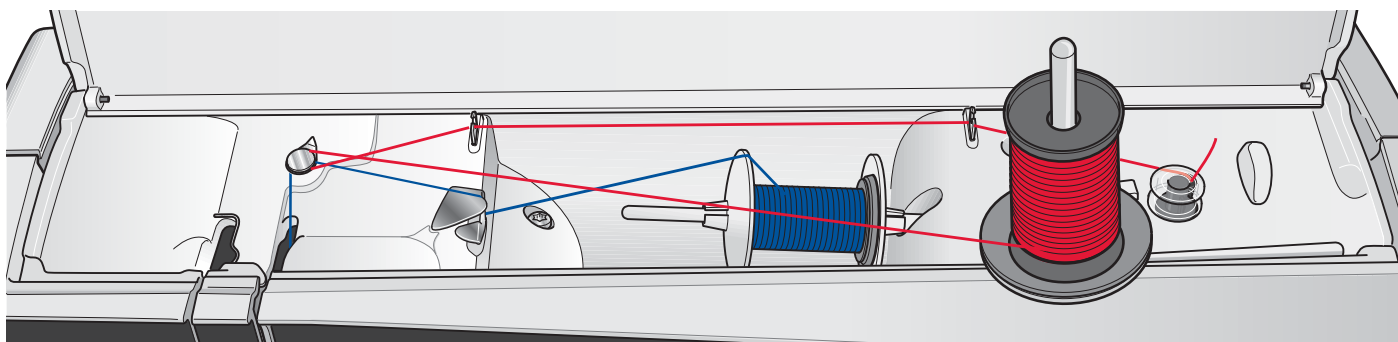


### Spola undertråd när maskinen är träd

Se till att pressarfoten och nålen är i det övre läget. För att inte nålen ska böjas drar du ur tråden ur nålen.

Dra upp tråden från övertrådsledaren (E), upp genom den vänstra trådsåran och genom undertrådsledarna (C). Följ sedan steg 4 och 5 ovan.

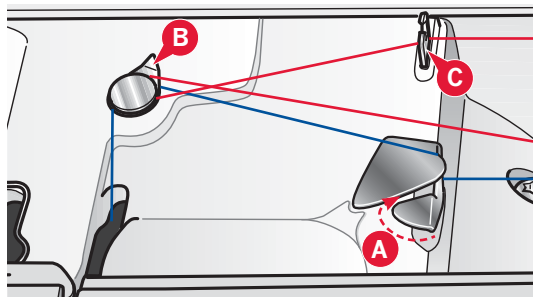




## Spola undertråd vid brodering eller sömnad

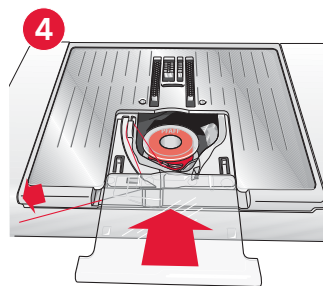
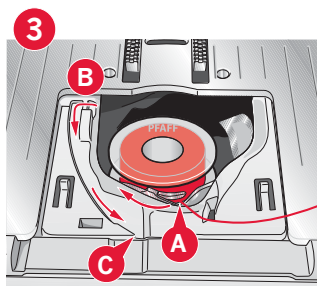
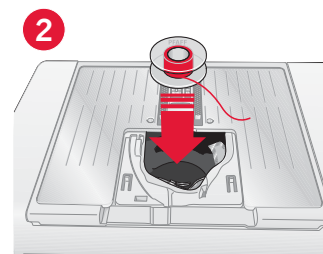
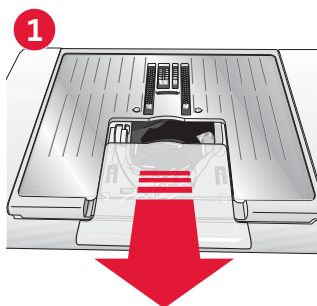
Fäll upp den extra trådrullehållaren. Placera en lämplig trådbricka, en filtbricka och trådrullen på trådrullehållaren.

Övertråden (blå) placeras i trådledaren (A) och under spolpinnens trådledare (B). Dra undertråden (röd) motsols över spolpinnens trådledare (B) och genom undertrådsledarna (C). Följ sedan steg 4 och 5 på föregående sida.



## Sätta i spolen

1. Ta av locket genom att dra det mot dig.
2. Lägg spolen i spolkorgen med logotypen uppåt. Tråden ska hasplas av från vänster på spolen. Spolen kommer då att rotera motsols när du drar i tråden.
3. Sätt fingret på spolen så att den inte kan rotera. Dra samtidigt i tråden åt höger och sedan åt vänster in i trådspänningsbrickan (A), så att tråden klickar på plats.
4. Fortsätt att trä runt om (B) och till höger om trådkniven (C). Sätt tillbaka locket. Dra tråden åt vänster för att skära av den.



## IDT™ (inbyggd dubbelmatning)

För att du ska få perfekta sömnadsresultat i alla tyger har sy- och brodermaskinen PFAFF® creative™ 4.5 den optimala lösningen: inbyggd dubbelmatning, IDT™. Precis som på industrimaskiner matar IDT™-systemet tyget ovan- och underifrån samtidigt. Maskinen matar tyget helt jämnt och förhindrar att tunna tyger, som siden och viskos, rynkar sig i sömmarna. Dubbelmatningen IDT™ förhindrar att tyget drar sig, håller tyglagren på plats när du quiltar och ger ett ännu bättre resultat när du syr i rutiga eller randiga tyger.

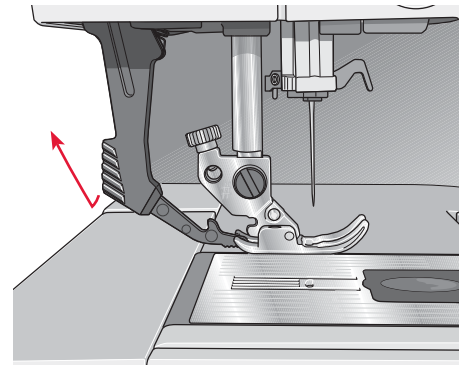
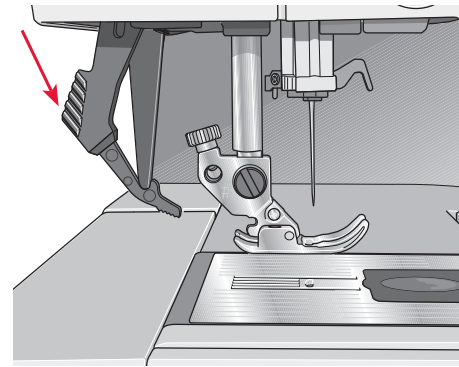
### Koppla in IDT™

*Obs! När du syr med IDT™ måste du använda pressarfötter med en urfasning mitt bak.*

Höj pressarfoten. Dra övermatar-/IDT™-systemet nedåt tills den hakar i.

### Koppla ur IDT™

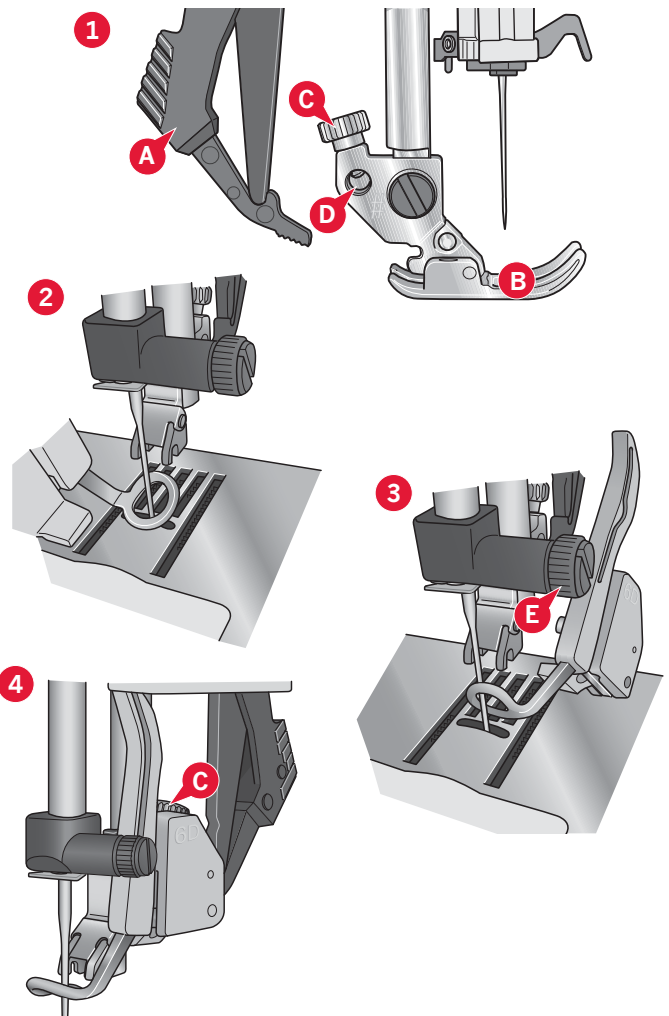
Höj pressarfoten. Håll i övermatar-/IDT™-systemet med två fingrar på det ribbade fästet. Dra ner övermatar-/IDT™-systemet och sedan ifrån dig och släpp sedan IDT™-systemet sakta uppåt.



## Sätta dit den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D

1. Koppla ur IDT™-systemet (A). Ta av standardpressarfoten (B). Lossa försiktigt på skruven (C) tills du kommer åt hålet (D).
2. Håll pressarfoten framför nålen. Vrid på handhjulet för att sänka ner nålen i pressarfotens hål och genom nålplattan.
3. Vrid pressarfoten bakom nålskruven (E) och tryck ihop pressarfoten så att stiftet på foten kan föras in i hålet (D) på pressarfotshållaren.
4. Tryck in foten i hålet så långt det går medan du drar åt skruven (C).

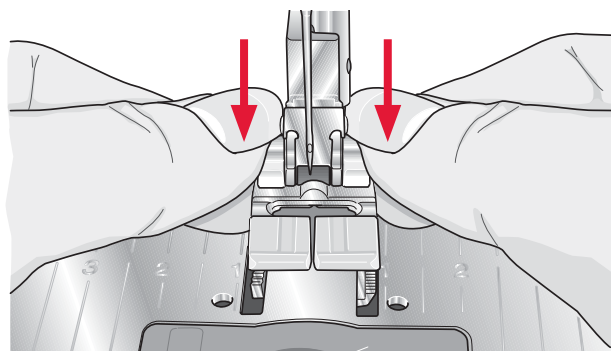
När du ska ta av broderfoten lossar du på skruven (C), trycker ihop broderfoten och drar ut den åt höger. Dra åt skruven.



## Byta pressarfot

### Ta bort pressarfoten

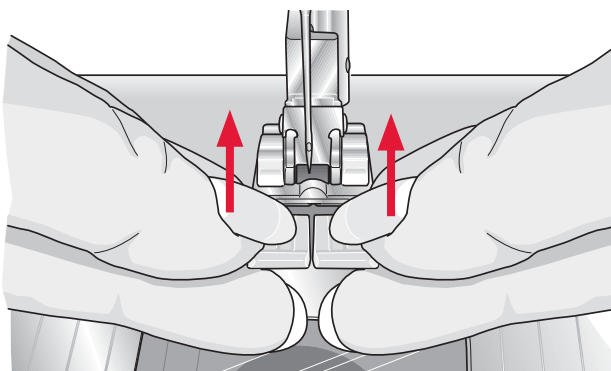
Tryck ner pressarfoten tills den lossnar från pressarfotsfästet.



### Sätt fast pressarfoten

Passa in stiften på pressarfoten i hålet under pressarfotsfästet. Tryck uppåt tills foten snäpps på plats.

Du kan även använda knapparna för pressarfot upp/ner för att höja och sänka pressarfotsfästet. Placera pressarfoten under pressarfotsfästet, så att pressarfotens stift snäpps fast på pressarfotsstängan när den sänks.



## Nålar

Symaskinsnålen spelar en viktig roll för ett bra resultat. Använd enbart kvalitetsnålar. Vi rekommenderar nålar från system 130/705H. Nålpaketet som medföljer maskinen innehåller nålar i de vanligaste använda storlekarna.

### Universalnål (A)

Universalnålarna har en något rundad spets och finns i flera grovlekar. Används för vanlig sömnad till en mängd olika tygkvaliteter.

### Stretchnål (B)

Stretchnålar har en speciell utformning som förhindrar hoppstygn i elastiska material. Används till stickade material, badkläder, fleece, mocka- och skinnimitationer.

### Brodérnål (C)

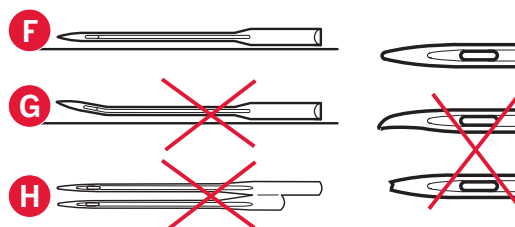
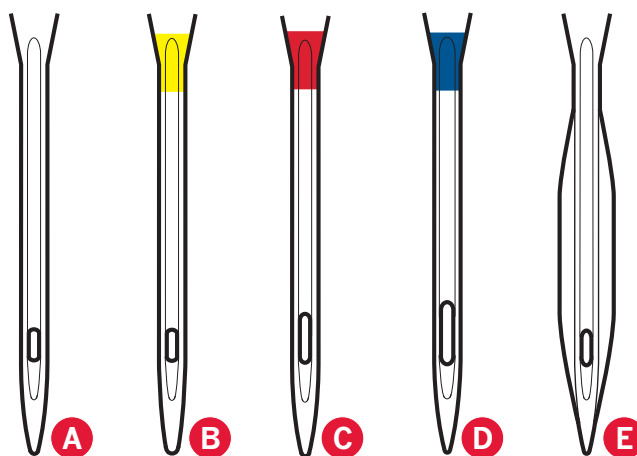
Brodérnålar har en speciell utformning: en något rundad spets och en aning större nålsöga för att inte trådar och material ska skadas. Används till metall- och andra specialtrådar för brodering och dekorativ sömnad.

### Jeansnål (D)

Jeansnålar har en vass spets som går igenom tätvävda tyger utan att nålen böjs. För canvas, denim och mikrofiber.

### Vingnålar (E)

Vingnålen har breda vingar på båda sidor, som gör små hål i tyget vid sömnad av olika hålsömmar på naturmaterial.



Obs! Byt nål ofta. Använd alltid en rak nål med vass spets (F).

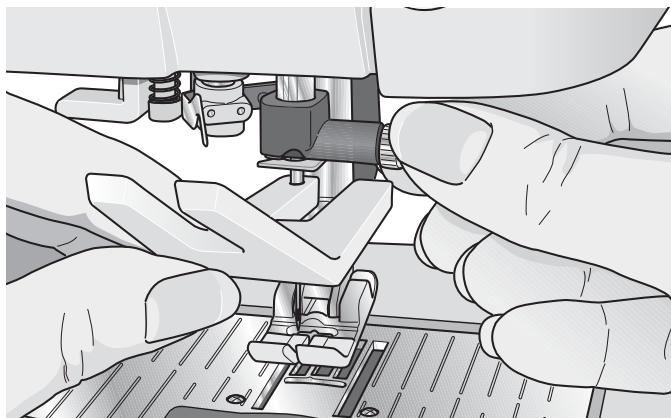
En skadad nål (G) kan orsaka överhoppade stygn, bruten nål eller avsliten tråd. En skadad nål kan också förstöra stygnplåten.

Använd inte asymmetriska tvillingnålar (H), för de kan skada symaskinen.



## Byta nål

1. Använd hålet i universalverktyget för att hålla i nålen.
2. Lossa nålskruven.
3. Ta bort nålen.
4. Sätt i den nya nålen med hjälp av universalverktyget. För in den nya nålen med den platta sidan bakåt så långt upp det går.
5. Dra åt nålskruven så mycket som det går.



## USB-portar

Maskinen har två USB-portar: en för att ansluta symmaskinen till datorn och en där du kan ansluta USB Embroidery stick, en annan USB-enhet, en USB-hubb eller en mus.

### USB Embroidery stick

Maskinen levereras med USB Embroidery stick. Använd USB-minnet för att spara broderier och andra filer eller för att flytta filer mellan datorn och symmaskinen.

### Ansluta till och koppla från en USB-port

Sätt in USB Embroidery stick eller andra enheter i den övre porten. USB-kontakterna kan bara sättas in på ett sätt – pressa inte in dem i portarna!

USB-kabeln för anslutning till dator som följer med maskinen (P/N:412 62 59-04) ska sättas i den nedre porten. Anslut inga andra kablar till den porten. Anslut den andra änden av kabeln till pc:n.

*Obs! Installera den kompletterande programvaran innan du ansluter maskinen till datorn (se nästa sida).*

Dra USB Embroidery stick eller USB-kontakten försiktigt rakt ut ur porten när du vill koppla bort den.

### Använd USB Embroidery stick

När du hämtar eller sparar filer från/på USB Embroidery stick visas ett timglas på skärmen.

*Obs! Dra inte ur USB Embroidery stick när timglaset eller Filer och mappar visas på skärmen. Då kan filerna på USB Embroidery stick skadas.*



*Obs! USB embroidery stick som medföljer maskinen kan sitta kvar i maskinen när du sätter på huvan. Se till att skyddet på USB embroidery stick är vänt nedåt.*

## Kompletterande programvara (pc)

Ett programvarupaket för pc finns till din PFAFF®creative™ 4.5 sy- och brodermaskin. Det innehåller följande funktioner:

- Kommunikationsmodul som gör att du kan ansluta maskinen till din dator. Krävs för att använda Skicka till-funktionerna i broderprogrammets moduler.
- QuickFont-program med vilket du kan skapa ett obegränsat antal brodértäckensnitt från de flesta TrueType®- och OpenType®-teckensnitt på datorn.
- Anslut maskinen till datorn så att du kan hantera dina broderier i Windows Explorer: vy med miniatyrbilder av broderierna, läsning av olika broderifilformat, tillägg av klippkommandon m.m.

Programvaran ska installeras innan maskinen ansluts till datorn första gången. Gå till PFAFF®:s webbplats, [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com). Där kan du få support och hämta programvaran. När du installerar programmet måste du uppge installationskoden. Ange koden:

**8200**

Mer information och detaljerade instruktioner för installation finns på nedladdningssidan.

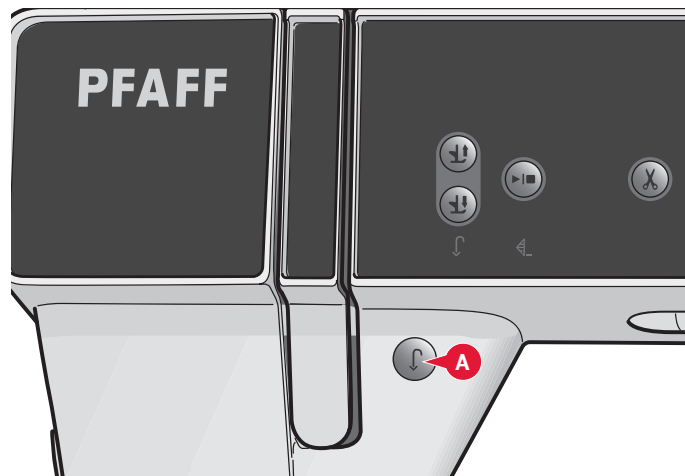
## Så här uppdaterar du maskinen

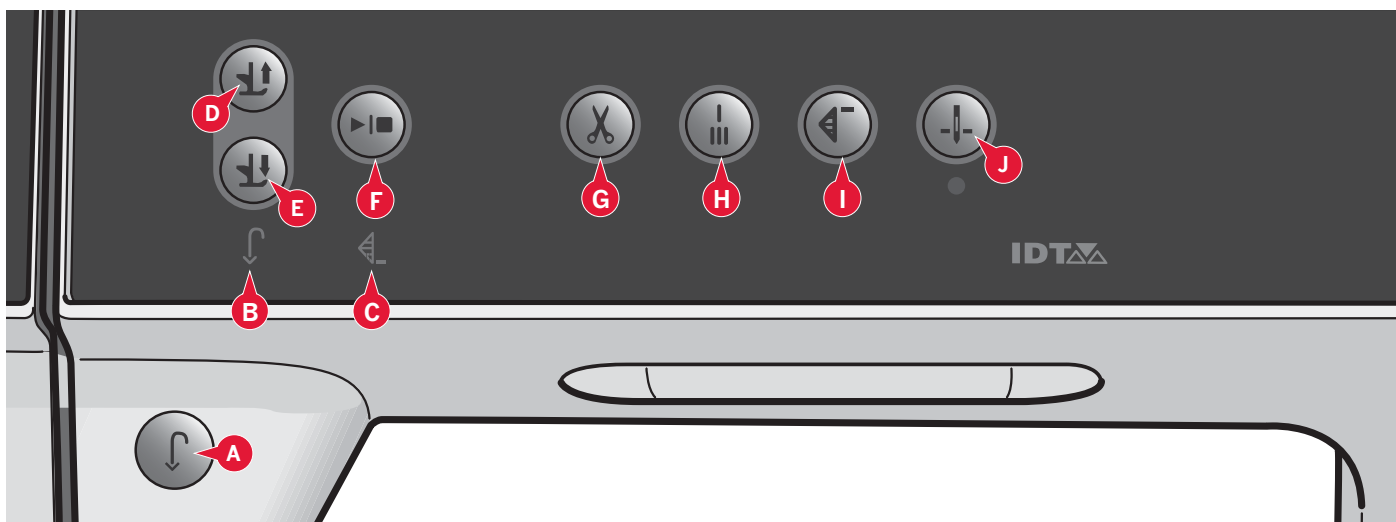
Besök webbplatsen ([www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)) och/eller din lokala PFAFF®-återförsäljare med jämna mellanrum så att du får tillgång till uppdateringar och uppgraderingar till maskinen och bruksanvisningen.

Du kan uppdatera maskinen med USB Embroidery stick eller via USB-kabeln som medföljer maskinen (art.nr 412 62 59-04).

### Uppdatera maskinen

- Gå till PFAFF®:s webbplats [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com). Där finns information om alla tillgängliga uppdateringar.
- Följ uppdateringsguiden för att förbereda USB Embroidery stick för uppdateringen.
- Om du vill starta maskinen i uppdateringsläge håller du in backmatningsknappen (A) samtidigt som du startar maskinen. Håll ner backmatningsknappen tills du ser att uppdateringsläget är aktiverat på färgpekskärmen på din PFAFF® creative™. Följ instruktionerna för att slutföra uppdateringen.





## Knappar och indikatorer

### Backmatningsknapp (A)

Tryck på knappen en gång innan du börjar sy om du vill använda låst backmatning. Backmatningsindikatorn (B) tänds och maskinen syr bakåt tills du trycker på knappen igen för att avbryta. Om du håller backmatningsknappen intryckt medan du syr, syr maskinen bakåt så länge du håller knappen intryckt. Backmatningsindikatorn är tänd när backmatningsknappen är intryckt.

Backmatning används även vid sömnad av knapphål, programmerad fästning, lagningssömmar och avsmalnande satinsömmar för att stega mellan de olika momenten i sömmen.

### Backmatningsindikator (B)

Backmatningsindikatorn tänds när du trycker på backmatningsknappen för att sy bakåt. Den är även tänd vid låst backmatning.

### Åtgärdsindikator (C)

Åtgärdsindikatorn är tänd när en åtgärd håller på att utföras, till exempel när du syr tapering. Ikonen är tänd tills åtgärden är slutförd.

### Växla mellan pressarfot upp och extra lyft (D)

Höjer pressarfoten och nålen till upp-läge.

Tryck på knappen en gång till för att höja pressarfoten till extra lyftläget. Matartänderna sänks så att det går lättare att lägga in kraftigt tyg under pressarfoten.

### Växla mellan pressarfot ner och vändläge (pivot) (E)

Sänk pressarfoten helt. Tryck på knappen en gång till för att höja pressarfoten till vändläget.

Pressarfoten sänks automatiskt när du börjar sy.

### Start/stopp (F)

Tryck på knappen för att starta och stanna utan att använda fotreglaget. Tryck på knappen en gång för att starta och tryck igen för att stanna.

### Trådklipp (G)

Tryck för att genast klippa av både över- och undertråd.

Om du trycker på knappen medan du syr kommer trådarna att klippas av innan nålen förflyttas till startläget för nästa söm. Maskinen fäster tråden, klipper av över- och undertråd samt höjer pressarfoten och nålen.

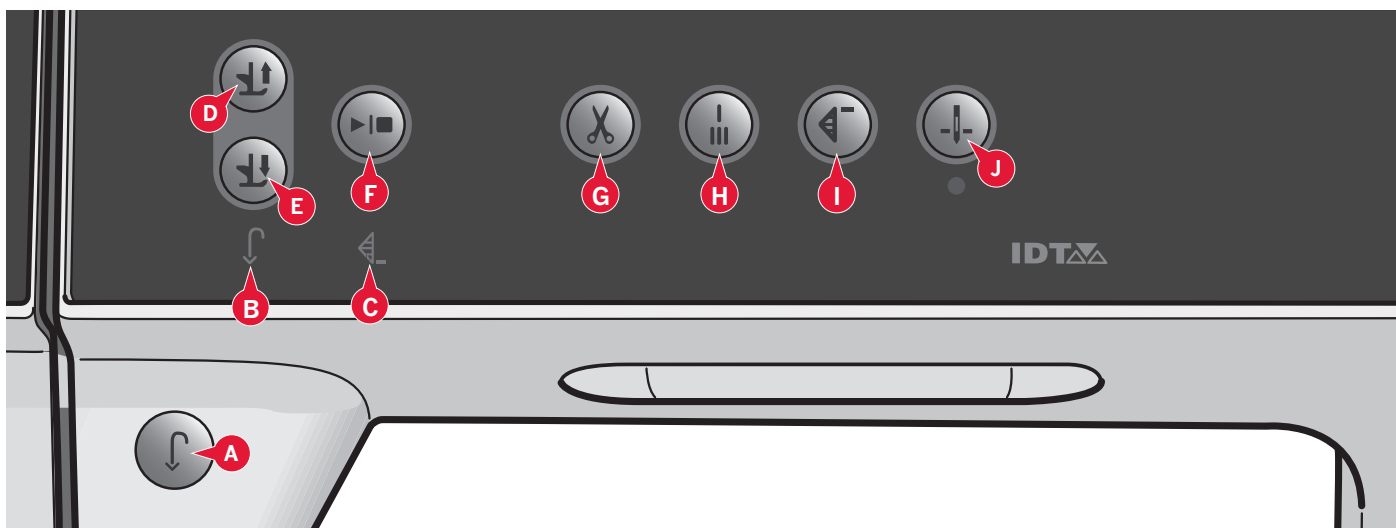
Trådklippsfunktionen kan programmeras, se kapitel 4.

*Obs! Trådarna klipps av automatiskt när knapphålen sys med sensomatic knapphålsfot.*

*Pressarfoten höjs inte efter trådklipp om du har inaktiverat automatiskt pressarfotslyft i inställningsmenyn.*

*Trådklippet som utförs av maskinen kan väljas bort i Settings-menyn.*

*I brodérläget klipps trådarna av och pressarfoten höjs. Övertråden klipps bara av automatiskt vid färgbyte. När broderiet är klart klipps både över- och undertråd av automatiskt.*



### Omedelbar trådfästning (H)

Tryck på omedelbar trådfästning medan du syr så gör maskinen några fäststyggn och stannar automatiskt.

Genom att trycka på trådfästningsknappen en gång till när åtgärdsindikatorn är tänd kan funktionen stängas av.

Trådfästningsfunktionen kan programmeras, se kapitel 4.

### Mönsteromstart (I)

Om du har stannat mitt i en söm kan du trycka på mönsteromstart för att börja sy sömmen från början igen, utan att några specialinställningar behöver göras om.

Om du trycker på mönsteromstart medan du syr avslutas sömmen och därefter stannar maskinen.

Du kan även använda mönsteromstart för att gå tillbaka till början av ett broderi.

### Nålstopp uppe/nere (J)

Tryck på den här knappen för att höja och sänka nålen. Samtidigt ändras det inställda nålstoppläget. När nålstopp nere är aktiverat tänds ikonen, nålen stannar i det nedre läget och pressarfoten höjs till lämplig höjd för att vända.

Du kan även höja eller sänka nålen genom att trycka lätt på fotreglaget.



3

PFAFF® *creative*™  
färgpekskärm

# PFAFF® creative™ färgpekskärm

Din maskin har PFAFF® creative™ färgpekskärm. Tekniken erbjuder fantastisk upplösning och färg.

Skärmen är mycket enkel att använda – tryck på den med pekpinnen eller fingret för att göra dina val. Verktøysfältet längst ner på skärmen innehåller huvudfunktionerna och hjälp.

Varje läge har ett eget färgschema, vilket underlättar när du navigerar och använder maskinen.

## Startskärm

När maskinen är på visas en välkomstskärm och maskinen öppnar sömnadsläget. Om brodérenheten är ansluten öppnar maskinen automatiskt brodérläget.

## Huvudsakliga delar

Verktøysfältet (A) används för att välja och aktivera olika funktioner.

Det färgade vertikala fältet till höger på skärmen kallas för alternativlistan (B). Vilka alternativ som visas beror på vilket läge som är aktivt.

### Verktøysfält (A)

Verktøysfältets utseende ändras beroende på om det är sömnadsläget eller brodérläget som är aktiverat. Byt läge genom att trycka på aktuell ikon (1 eller 2). Ikonen för det aktiva läget är markerad. Verktøysfältet finns alltid längst ned på skärmen.

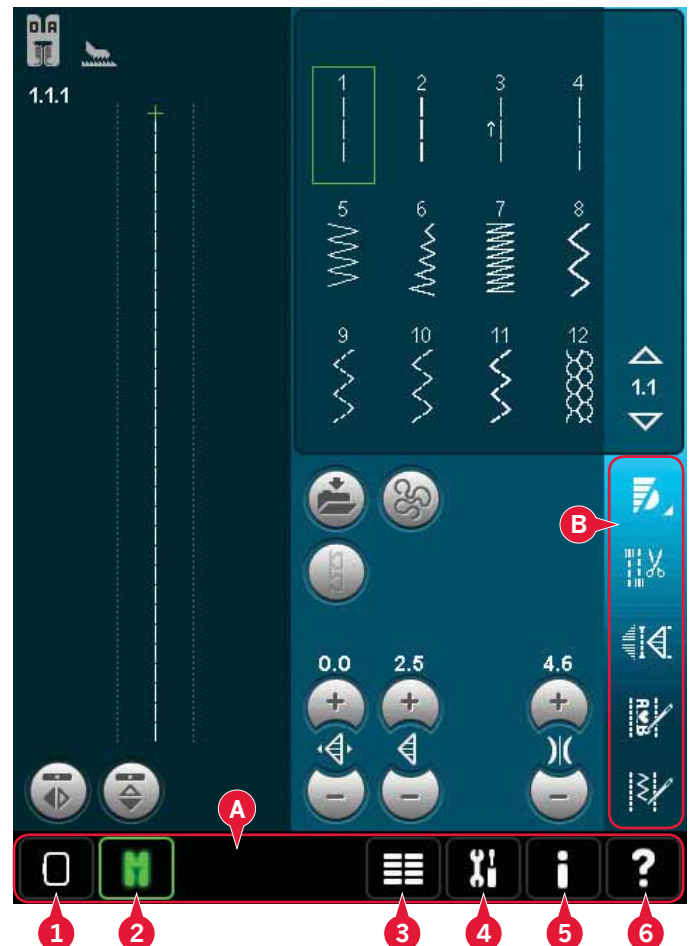
1. Ikonen för brodérläge
2. Ikonen för sömnadsläge
3. Urvalsmeny
4. Inställningsmeny
5. Info-meny
6. Snabbhjälp

### I brodérläget

7. Ikonen för läget Sy broderi

Verktøysfältet i brodérläget har en extra ikon (7) över brodérikonen. Det är ikonen Sy broderi. Tryck på den för att växla till läget Sy broderi.

Du kan växla till Redigera broderi genom att trycka på brodérlägesikonen (1).



Huvudfunktioner i verktøysfältet



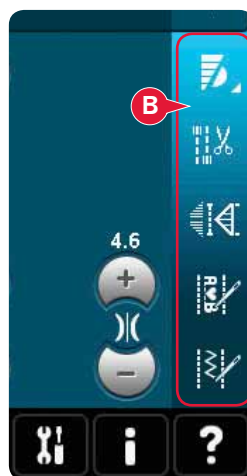
Verktøysfältet i redigera broderi



Verktøysfältet i läget sy broderi

## Alternativlist (B)

I alternativlistan hittar du olika alternativ för syläge, Redigera broderi och Sy broderi. Du kan läsa mer om alternativen i kapitel 4, 7 och 8.



Alternativlistan i sömnadsläget



Alternativlistan i redigera broderi

## Vanliga ikoner

Vissa ikoner och funktioner används ofta på skärmen. De vanligaste beskrivs nedan.

### Pilarna (C)

Tryck på pilarna för att bläddra mellan sömmarna.

### OK (D) och avbryt (E)

Ikonerna OK (D) och avbryt (E) används för att bekräfta inställningar och val. De används också för att stänga fönster som täcker hela skärmen.

Tryck på avbryt för att avbryta en pågående process. Tryck på OK för att fortsätta.

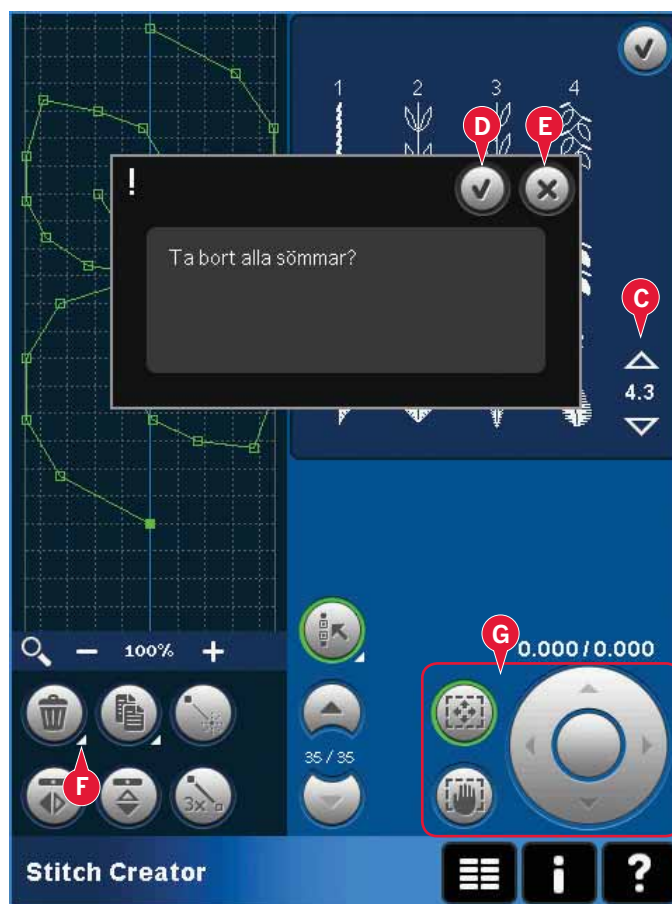
### Håll knappen nedtryckt (F)

Vissa ikoner har utökade funktioner markerade med en pil i nedre högra hörnet. För att komma åt dessa, tryck och håll nedtryckt i några sekunder.

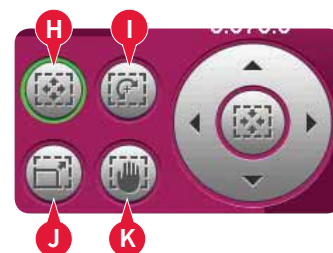
### Funktionsknappar (G)

Funktionsknapparna används för justeringar. Det finns upp till fyra funktioner att använda: flytta (H), rotera (I), ändra skala (J) och panorera (K).

När en funktion har valts kan du göra justeringar genom att trycka på pilarna i hjulet eller genom att trycka med och dra pekpinnen på skärmen. Hjulets utseende ändras efter vilken funktion som har valts.



Funktionsknapparna i redigera broderi



## Urvalsmenyn

Urvalsmenyn innehåller en urvalslist långst ner, med ikoner för sömmar, teckensnitt, broderier och filer och mappar. Läs mer om filer och mappar i kapitel 10.

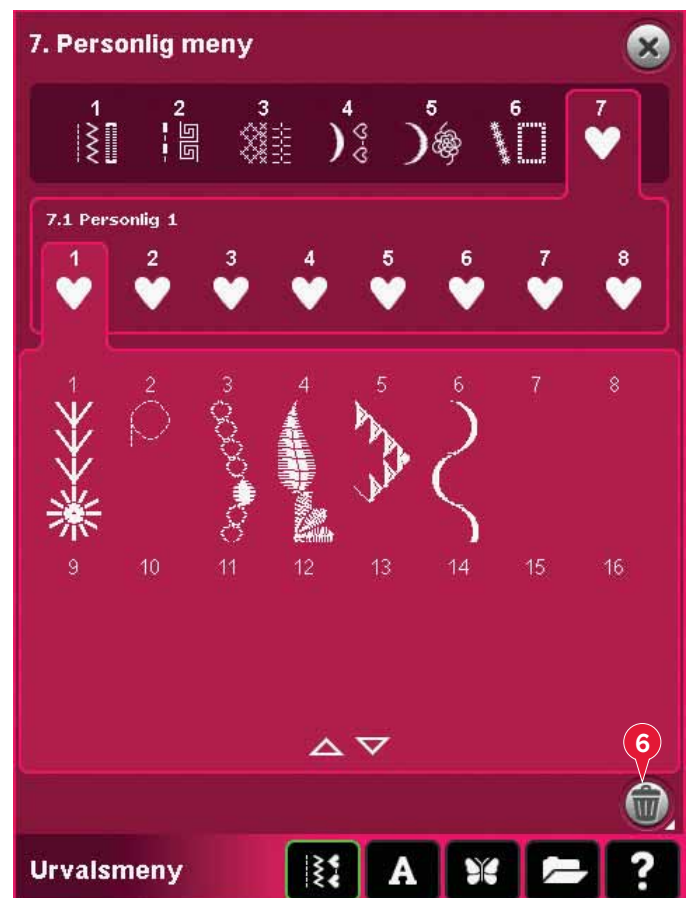
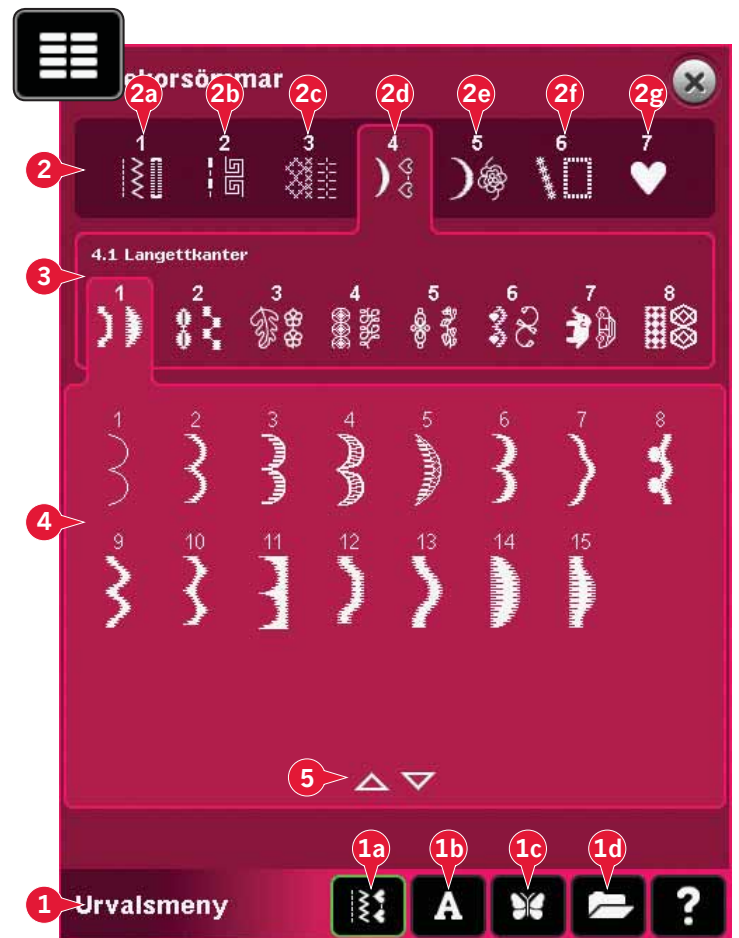
Välj en av ikonerna i urvalslistan för att komma åt menyerna. När en söm, ett teckensnitt eller ett broderi har valts stängs urvalsmenyn automatiskt. Om du vill återgå till föregående meny trycker du på avbryt.

## Urvalsmenyn – översikt

- Urvalslist
  - Sömmar
  - Teckensnitt
  - Broderier
  - Filer och mappar
- Sömkategorier
  - Nyttosömmar
  - Quiltsömmar
  - Nålkonstsömmar
  - Dekorsömmar
  - Maxi-sömmar
  - Sömnadstekniker
  - Personlig meny
- Sömunderkategorier
- Sömmar
- Bläddringsspilar
- Rensa personlig meny (visas bara om personlig meny har valts)

## Välja söm

För att välja en söm, välj först en kategori högst upp (2). För varje kategori finns det en eller flera underkategorier (3). För varje underkategori visas en förteckning med sömmar (4). Använd pilarna (5) för att växla till nästa sida med underkategorier. Välj en söm genom att trycka på den.





## Personlig meny

För att komma åt dina personliga sparade sömmar, öppna personlig meny (2g). Varje underkategori i den personliga menyn har 16 positioner där du kan spara dina egna sömmar eller mönsterkombinationer. Bläddra bland sömmarna i den valda underkategorin med piltangenterna. Välj en söm genom att trycka på den.

För att ta bort en söm, tryck på ikonen ta bort (6) och sedan på sömmen. Positionen töms. För att avbryta borttagningen innan du trycker på sömmen, välj bort ta bort-ikonen.

Om du håller ikonen ta bort (6) nedtryckt raderas hela den valda underkategorin.

*Obs! Alla sömmar i underkategorin kommer att raderas, även de som inte syns på skärmen.*



## Välja söm

Teckensnitt för sömnad visas med en ljusare bakgrund och teckensnitt för broderi med en mörkare bakgrund. Välj ett teckensnitt genom att trycka på det. Använd rullningslisten för att se ytterligare teckensnitt.

Sömnadsteckensnitt öppnas i mönsterkombinationer. Brodérteckensnitt öppnas i Embroidery text editor.

*Obs! Brodérteckensnitt visas bara om broderläget är aktiverat och varken mönsterkombinationer eller Stitch Creator är igång.*



## Välja broderi

På maskinen finns fyra flikar med broderier: Personliga broderier, maskinbroderier, minibroderier och quiltbroderier. Du kan läsa mer om de olika flikarna i kapitel 8.

Tryck på en flik för att visa innehållet på fliken. Välj ett broderi genom att trycka på det. Använd rullningslistan för att se ytterligare broderier.

När ett broderi är valt växlar maskinen automatiskt till brodérsläget och broderiet laddas ner i Redigera broderi.



## Redigera broderi

I Redigera broderi kan du ändra färg, storlek och position samt rotera broderierna. Du kan också kombinera, spara, återställa och ta bort broderier.

Du kan redigera broderierna vare sig brodérrenheten sitter på eller inte.

Läs mer om Redigera broderi i kapitel 8.

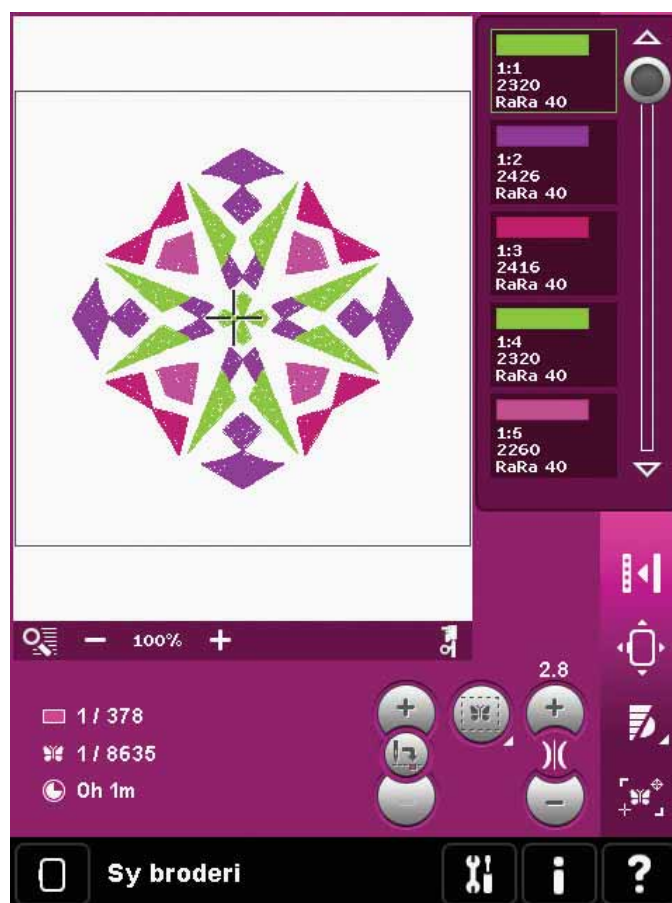


## Sy broderi

För att sy broderiet, växla från Redigera broderi till Sy broderi genom att trycka på ikonen för Sy broderi i verktygsfältet.

I Sy broderi visas funktioner som är användbara vid brodering.

Du kan läsa mer om Sy broderi i kapitel 9.



## Inställningsmenyn

I inställningsmenyn kan du ändra de automatiska inställningarna och göra manuella ändringar av maskininställningarna (A), skärminställningarna (B) och ljudinställningarna (C).

Tryck på ikonerna för att aktivera en funktion eller öppna en lista med alternativ. Inställningarna sparas när maskinen stängs av, med ett undantag: ändringar av matartändernas inställningar sparas inte när maskinen stängs av. Inställningarna återgår till standardvärdena. Mer information finns på sidan 3:10.

Använd snabbhjälpen om du snabbt vill veta mer om någon av inställningarna. Tryck på snabbhjälpsikonen (D) och sedan på inställningen du vill veta mer om. Mer information om snabbhjälpen finns på sidan 03:13.

## Maskininställningar (A)

### Språk

Tryck på ikonen för att se vilka språk som finns. Tryck på önskat språk i listan.

### Ägarens namn

Tryck på ikonen för att öppna ett pop up-fönster där du kan skriva in ditt namn.

### Trådleverantör

Tryck för att välja önskad trådleverantör. Du kan välja mellan Gütermann Sulky och Robison-Anton. Färgkoder från önskad leverantör används när man byter färger i ett broderi, eller när man skapar ett nytt mönster utifrån maskinens sömmar eller teckensnitt.

*Obs! När du byter trådleverantörsinställning sker ingen automatisk omvandling av färgerna i befintliga broderier från den tidigare trådleverantören till den nya.*

### Tvillingnål

Tryck på ikonen för att öppna en lista där du kan välja bredd på tvillingnålen. När du har valt storlek på tvillingnålen begränsas stygnbredden efter nålstorleken så att nålen inte går av. Inställningen finns kvar tills du väljer bort tvillingnålsbredd.

När en tvillingnålsstorlek har valts öppnas ett pop-up-fönster när du sätter på maskinen. Ett varningsfönster öppnas om du väljer en söm som är för bred för den inställda tvillingnålsstorleken. Stygnbredden på sömmarna justeras automatiskt så att den passar tvillingnålen. Välj bort tvillingnål för att återgå till normal sömnad.



Pop-up-fönster för val av tvillingnål.

## Stygnbredds begränsning

Välj den här funktionen när du använder raksömspressarfot så att nålen låses i mittläge för alla sömmar. Det förhindrar att nålen eller pressarfoten skadas.

När du startar maskinen med den här inställningen aktiverad och väljer andra sömmar än raksöm öppnas ett pop-up-fönster som upplyser om att maskinen är inställd för raksöm. Välj bort stygnbredds begränsning för att återgå till normal sömnad.

*Obs! Tvillingnålssäkerhet och stygnbredds begränsning kan inte användas samtidigt.*

## Trådklipp av hoppstygn

Maskinen klipper av hoppstygn automatiskt. Tack vare den sparar du tid och behöver inte klippa bort trådar när broderiet är färdigsytt. När du har valt trådklipp av hoppstygn när du broderar, klippas övertråden i hoppstygn automatiskt av och trådändan dras ner till tygets undersida.

*Obs! Maskinen klipper även av tråden efter trådbyte till ny färg. Håll i trådändan när du börjar brodera igen, så att du enkelt kan ta bort den när den har skurits av.*



Broderier som är markerade med den här symbolen är programmerade för Trådklipp för hoppstygn. Med programvarupaketet som hämtas via PFAFF®:s webbplats (se sida 2:12) kan du lägga till klippkommandon för hoppstygn i vilket broderi som helst.

## Automatiskt trådklipp

När denna är vald är automatiskt trådklipp aktiverat. Trådarna klippas av automatiskt och pressarfoten höjs vid färgbyten eller när ett broderi är klart. När den är bortvald utförs inga trådklipp automatiskt.

## Timer

Visar total sy- och brodértid för maskinen. Tryck på ikonen för att återställa timern.

## Automatiskt pressarfotslyft

När denna är vald är automatiskt pressarfotslyft aktiverat. Pressarfoten höjs till vridläge, till exempel när du använder nålstopp nere. När den är bortvald förblir pressarfoten nedsänkt, även när maskinen stannar med nålen i det nedre läget.



## Alternativ för matartänderna

Tryck för att öppna ett pop-up-fönster med tre alternativ.

Standardinställningen är auto (rekommenderas). Ändringar av standardinställningarna sparas inte när du stänger av maskinen. Maskinen höjer och sänker matartänderna automatiskt beroende på vilken söm/teknik du har valt.

Till exempel så sänks matartänderna automatiskt vid frihandssöm eller vid broderlägen, när sy-i-knappsöm valts eller när pressarfoten höjts lite extra. När du väljer en ny söm/teknik höjs matartänderna automatiskt när du börjar sy.

Välj Upp för att ställa in matartänderna så att de förblir höjda när du syr.

Välj Ned för att ställa in matartänderna så att de förblir sänkta när du syr.

## Autospara aktuell status

När autospara aktuell status har valts sparar maskinen aktuell status med jämna mellanrum medan den broderar och även när du slutar brodera.

Informationen om broderiet sparas även efter att symaskinen har stängts av.

*Obs! Om du har valt Autospara aktuella status kan det ta längre tid att växla från Redigera broderi till Sy broderi.*

## Trådspänningskompensation

Om du tycker att trådspänningen behöver ökas eller minskas för de flesta sömmar eller broderier kan du ändra de generella inställningarna för broderi och/eller sömnad. Du kan behöva justera trådspänningsinställningarna om du regelbundet syr eller broderar på specialtyger eller använder specialtråd.

Tryck på trådspänningskompensation  
Justera skjutreglagen för att öka eller minska trådspänningen för alla sömmar och/eller broderier. Standardinställningen är normal.

När du har ökat eller minskat värdena på inställningsmenyn ändrar trådspänningsikonen färg till grönt.

*Obs! Kontakta din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare om du har problem med trådspänningen som inte går att avhjälpa med trådspänningskompensationen.*

## Dynamisk fjädrande brodérfot 6D

Funktionen Dynamisk fjädrande brodérfot 6D väljs automatiskt. Kontrollera att "Dynamisk fjädrande brodérfot 6D" är markerad när du broderar med dynamisk fjädrande pressarfot 6D.

När en annan typ av pressarfot används, t.ex. pressarfot 6A, avaktiverar du den dynamiska fjädrande brodérfoten 6D på menyn Inställningar.

## Pressarfotstryck

I de flesta fall behöver pressarfotstrycket inte justeras. Specialtekniker kan dock kräva en justering. Ju högre siffra, desto mer pressarfotstryck.

## Pressarfotshöjd vid brodering

Justera pressarfotshöjden i läget Sy broderi. Använd plus- och minusikonerna för att höja eller sänka pressarfotshöjden.

Vissa broderier har mycket stygn som bygger upp under pressarfoten. Om det inte finns tillräckligt med utrymme mellan pressarfoten och broderiet kan övertråden bilda öglor på undersidan av broderiet. Öka då pressarfotshöjden stegvis tills broderiet kan löpa smidigt under pressarfoten.

*Obs! Eftersom den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D kontinuerligt mäter tygets tjocklek är alternativet att justera pressarfotshöjden vid broderi bara tillgängligt om den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D är inaktiverad.*



När du har ökat eller minskat värdena på inställningsmenyn ändrar trådspänningsikonen färg till grönt.



Pressarfotstryck



Pressarfotshöjd vid brodering

## Skärminställningar (B)

### Lås skärmen

Vid behov kan du enkelt låsa skärmen när du syr eller broderar.

När låset är aktiverat låser sig skärmen om den inte aktiveras efter tio sekunder. Skärmen förblir låst tills du låser upp den genom att trycka på OK.

### Skärmläckare

När skärmläckaren är aktiverad växlar startskärmen på din creative™ 4.5 till en skärmläckare tio minuter efter att du senast rörde den. Peka på skärmen eller tryck på någon av knapparna för att avsluta skärmläckaren.

### Kalibrera

Eventuellt behöver du kalibrera pekskärmen så att den reagerar korrekt på dina pekkommandon.

Tryck på kalibreringsikonen för att öppna en specialskärm där du kan kalibrera färgpekskärmen på PFAFF® creative™. Följ anvisningarna på skärmen.



## Ljudinställningar (C)

Du kan ändra ljudinställningarna på maskinen för olika situationer. Välj först i listan vilken ljudhändelse som du vill ändra. Välj sedan det ljud du vill höra genom att markera kryssrutorna. Ljudet spelas upp när du markerar rutorna. Varje händelse kan ha ett eget ljud.

### Repetera ljud

När funktionen är aktiverad, så upprepas signalen för vissa varnings- och uppmärksamhetsfönster med jämna mellanrum tills den stängs av.

### Volym

Du kan ändra volymen med skjutreglaget.



## Informationsmeny

Använd informationssystemet för att enkelt se hjälpavsnitten och få information. Informationsmenyn är en inbyggd nerkortad version av bruksanvisningen.

När du trycker på ikonen för informationsmenyn på verktygsfältet kan du välja mellan fyra alternativ: kategori (A), index (B), personlig information (C) och text (D).

Bläddra igenom avsnitten med hjälp av pekpinnen. Den vänstra pilen överst på skärmen öppnar föregående sida. Den högra pilen tar dig tillbaka till den aktuella sidan.

### Kategori (A)

Kategori visar hjälpavsnitten uppdelade i samma kategorier som i bruksanvisningen.

### Index (B)

Indexet visar hjälpavsnitten i alfabetisk ordning.

### Personlig information (C)

Personlig information visar ägarens namn, maskinens programvaruinformation och serienummer.

### Text (D)

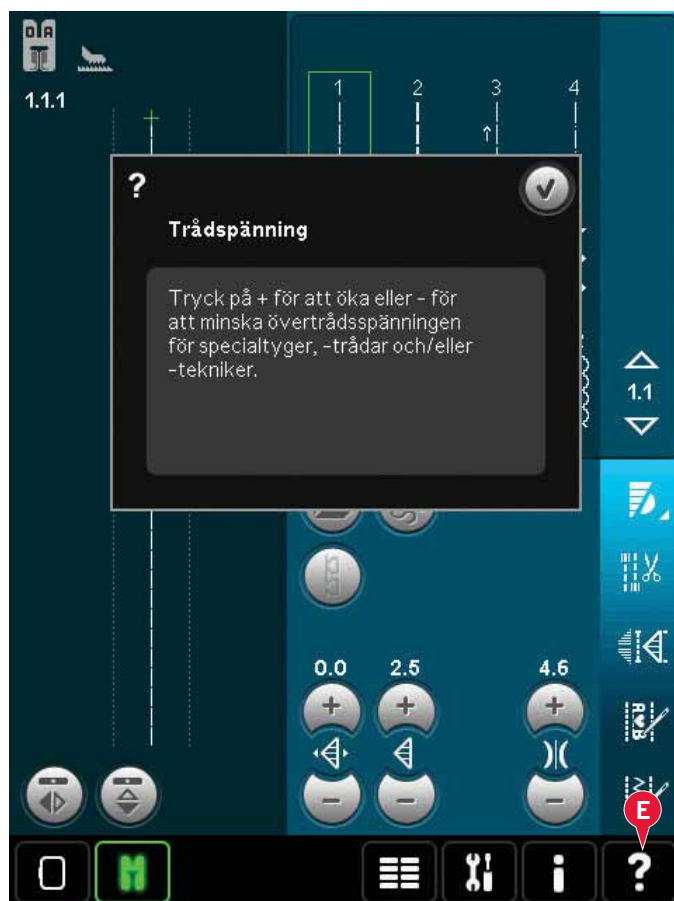
Du kan öppna och läsa text- och html-filer på maskinen. I textfönstret visas textfiler som öppnas från filer och mappar (se kapitel 10).

*Obs! Textikonen är bara aktiv om du har öppnat en text- eller HTML-fil från filer och mappar.*

## Snabbhjälp (E)

Maskinen har en inbyggd snabbhjälp som ger direktinformation om allt som du ser på skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp längst ner till höger på skärmen (E). Den börjar blinka för att visa att snabbhjälpen är aktiverad. Tryck på den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om. Ett pop up-fönster öppnas med en kortfattad beskrivning. Tryck på OK för att stänga pop up-fönstret och gå ur snabbhjälpen.

Om du har anslutit en USB-mus är det ännu enklare att använda den inbyggda snabbhjälpen. Håll muspekaren över ikonen och högerklicka så öppnas snabbhjälpen direkt.







4

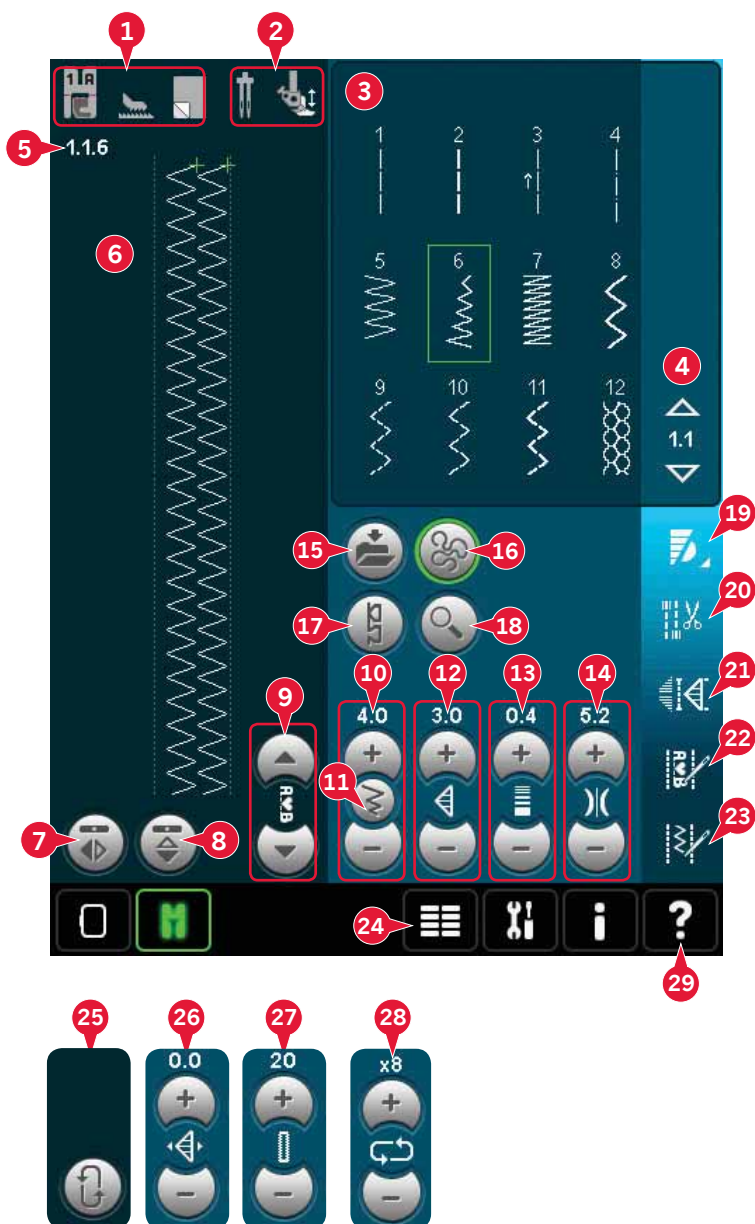
Sömnadsläget

# Sömnadsläget

I sömnadsläget kan du välja sömmar samt justera och sy dem. Använd funktionen Stitch Creator™ och mönsterkombinationer för att skapa egna sömmar och mönsterkombinationer. Den valda sömmen visas i naturlig storlek i stygnfältet. Rekommendationer och maskininställningar visas överst på skärmen.

## Sömnadsläge – översikt

1. Sömnadsrekommendationer
2. Maskininställningar
3. Sömvalsyta
4. Pilar för att stega igenom sömkategorier
5. Valt sömnummer
6. Stygnfält
7. Spegelvänd sidledes
8. Spegelvänd längdledes
9. Startläge för mönsterkombination
10. Stygnbredd
11. Växla mellan bredd/position
12. Stygnlängd
13. Stygntäthet
14. Trådspänning
15. Sparalternativ
16. Alternativ för frihandssömnad
17. Balans
18. Zooma alla
19. Hastighetskontroll
20. Fästalternativ
21. Sömnadsprogram
22. Mönsterkombinationer
23. Stitch Creator™
24. Urvalsmeny
25. Repetera knapphål
26. Stygnpositionering
27. Längden på knapphålsskåran
28. Repetition av knappsöm
29. Snabbhjälp



Obs! Alla symboler och alternativ visas inte samtidigt.

### Snabbhjälp (29)

Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (29) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.

## Välj en söm

För att välja en söm, tryck på den aktuella sömmen i sömvalsytan (3). Du kan bläddra i listan med sömmar genom att trycka på pilarna till höger i sömvalsytan (4). Siffran för den aktuella underkategorin visas mellan pilarna (A).

Du kan också välja en söm från urvalsmenyn (24), se sida 3:4.

## Sömnadsrekommendationer (1)

Rekommendationerna för den valda sömmen visas automatiskt.

- 1a) Rekommenderad pressarfot
- 1b) IDT™ rekommenderas
- 1c) Mellanlägg rekommenderas

## Maskininställningar (2)

För vissa maskininställningar visas en symbol när de aktiveras i inställningsmenyn.

- 2a) Inställd för tvillingnål
- 2b) Inställd för stygnbredds begränsning
- 2c) Inställd för dynamisk frihandssömnad med fjädrande pressarfot
- 2d) Inställd för frihandssömnad med fjädrande pressarfot
- 2e) Inställd för sensormatic frihandssömnad

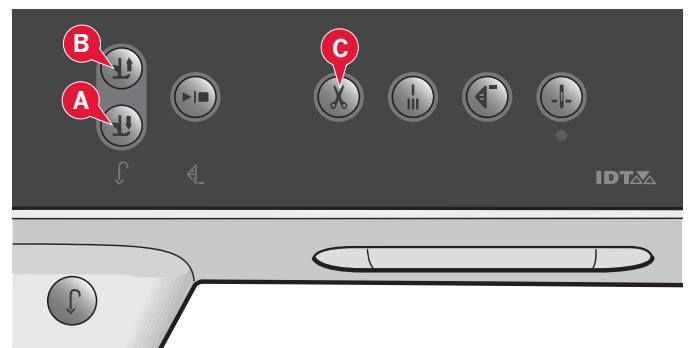
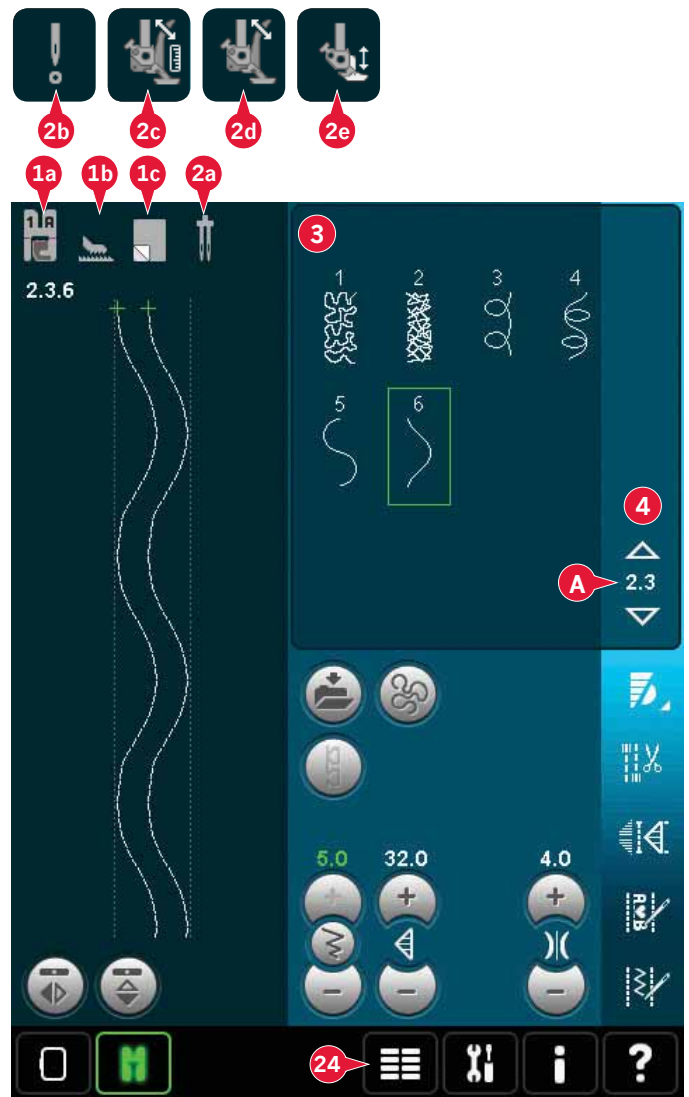
## Höja och sänka pressarfoten

Maskinen har funktioner för automatisk höjning av pressarfoten och extra högt lyft samt för sänkning av pressarfoten och vändläge (pivot).

För att sänka pressarfoten, lägg in tyget under pressarfoten och tryck på knappen för pressarfot ner (A) eller trampa på fotreglaget. För att höja pressarfoten, tryck på knappen för pressarfot upp (B) eller tryck på knappen för trådklipp (C) för att klippa av över- och undertråden och höja pressarfoten. När du stannar med nålen i det nedre läget höjs pressarfoten till vändläge.

Du kan även sänka pressarfoten och nålen med fotreglaget. Om du trampar en gång på fotreglaget sänks pressarfoten. Om du trampar en gång till på fotreglaget sänks nålen ner i tyget.

*Obs! Om du har valt Nålstopp nere och slutar sy samt trycker på knappen för pressarfotslyft höjs pressarfoten samtidigt som nålen är kvar i tyget. Tryck på knappen för pressarfotslyft en gång till för att höja nålen.*



## Söminställningar

Maskinen gör bästa möjliga inställningar för varje vald söm. Du kan göra egna justeringar av den valda sömmen.

Ändringarna i inställningarna påverkar bara den valda sömmen. De ändrade inställningarna återställs till standard när du väljer en annan söm. De ändrade inställningarna sparas inte automatiskt när maskinen stängs av. Du kan spara den justerade sömmen i Personlig meny.

*Obs! Den inställda stygnbredden och -längden visas ovanför ikonerna. En varningssignal ljuder om du försöker överskrida lägsta och högsta möjliga inställning för bredd och längd.*

*Standardvärdet visas i vitt. Ändrade värden visas i grönt.*

### Stygnbredd (10)

Öka eller minska stygnbredden med hjälp av + och -.

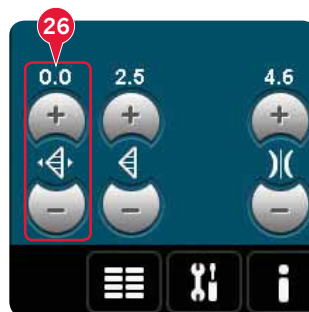
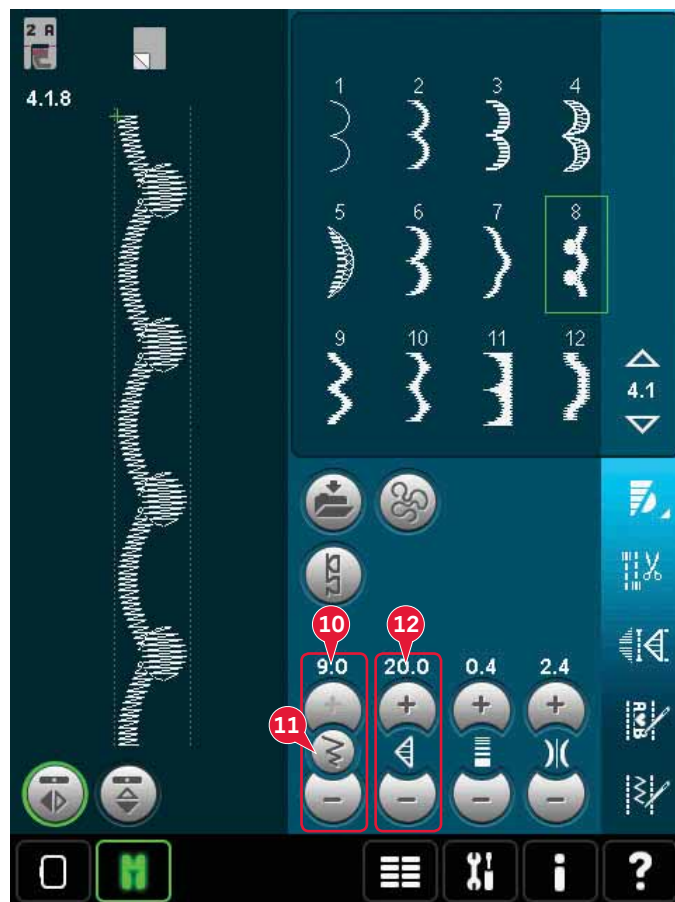
### Stygnposition (26)

För raksömmar visas stygnpositionsikonen (26) i stället för stygnbreddsikonen. Använd + för att flytta nålen åt höger och - för att flytta nålen åt vänster. För raksömmar har maskinen 37 nålpositioner.

Du kan ändra nålposition för alla stygn som är mindre än 9 mm breda. Tryck på ikonen för bredd och position (11) för att växla mellan stygnbredd och stygnposition. Nålpositionen kan endast ändras inom ramarna för den maximala stygnbredden. En ändring av sömmens placering begränsar även stygnbreddsinställningen.

### Stygnlängd (12)

Öka eller minska stygnlängden med hjälp av + och -. Om du förlänger en sicksöms eller dekorsöm förlängs hela sömmen. Om du förlänger en satinsöm med justerbar stygntäthet, blir hela sömmen längre men med bibehållen stygntäthet.



Stygnlängd -



Stygnlängd +

## Stygntäthet (13)

Stygntäthetskontrollen ställer in stygntätheten (tätheten i satinstygnen som bygger upp hela sömnen). Tätheten påverkar inte längden på sömnen som helhet.

Tryck på + för att minska stygntätheten. Tryck på - för att öka stygntätheten.

*Obs! Detta används ofta när man syr med specialtrådar och önskar en mindre tät satinsöm.*



## Spegelvändning (7 och 8)

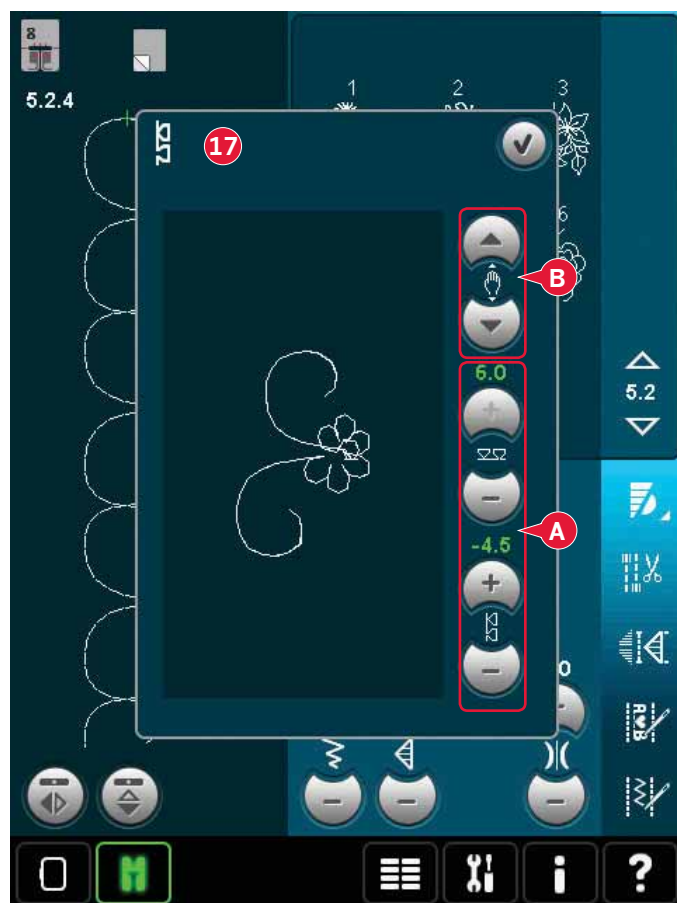
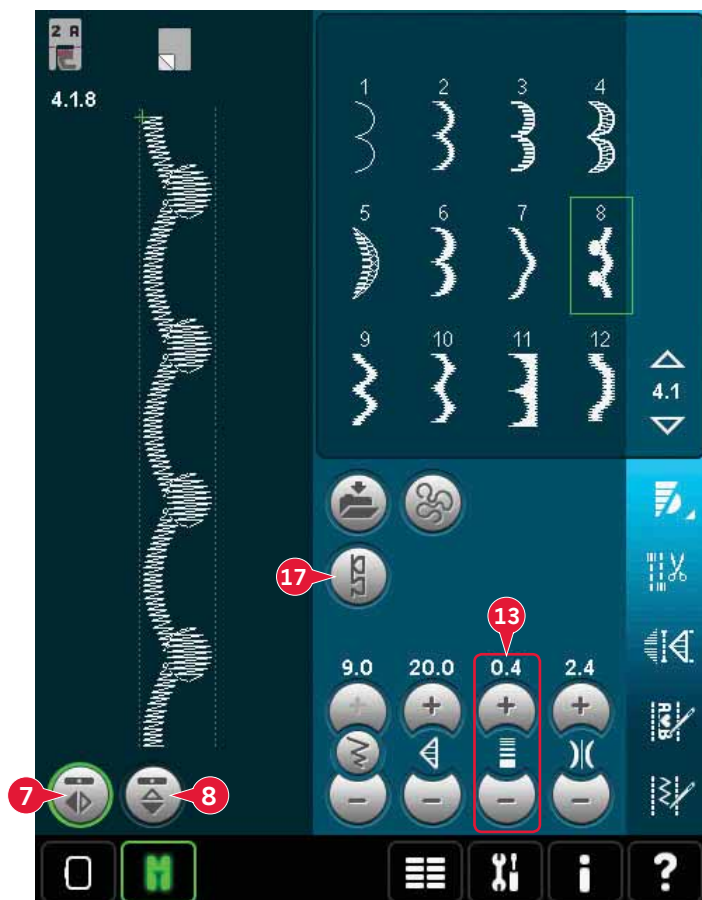
Tryck på ikonen (7) för att spegelvända sömmar eller mönsterkombinationer sidledes. Ikonen för längdledes spegelvändning (8).

## Balans (17)

När du syr på specialtyger eller använder en specialteknik kan balansen behöva justeras.

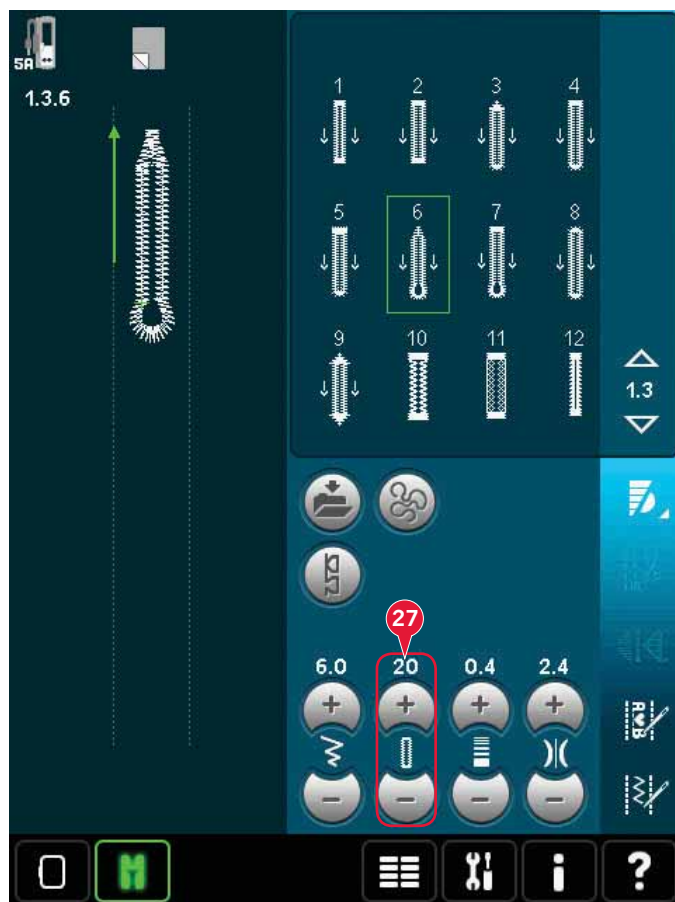
Sy först på en stuvbit. Tryck på balansikonen (17) för att öppna balansfönstret. Använd plus- och minusikonerna (A) för att justera sömmens balans sida-till-sida eller framåt/bakåt. Använd panoreringsikonen (B) för att se hela sömnen. Ändra bilden på skärmen för att passa till din sydda provlapp. När du syr på nytt korrigeras balansen.

Knapphål kan också balanseras.



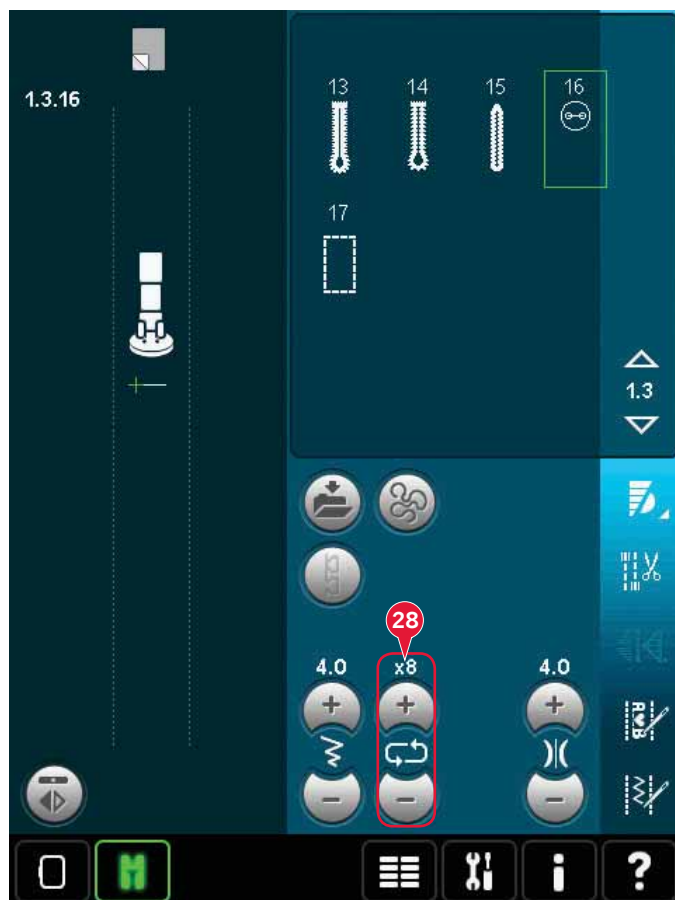
## Längden på knapphålsskåran (27)

Ställ in längden för knapphålsskåran genom att trycka på + för att öka och - för att minska, vid sömnad av knapphål med sensomatic knapphålsfot.



## Repetition av knappsmål (28)

Tryck på + för att öka och - för att minska antalet stygnrepetitioner när du syr i en knapp.



## Justera trådspänningen (14)

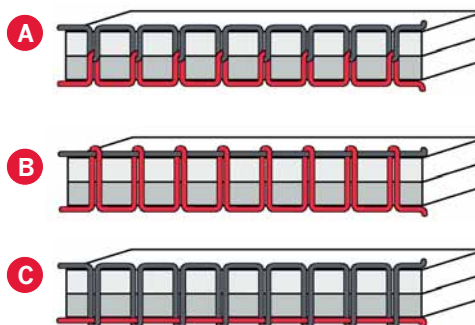
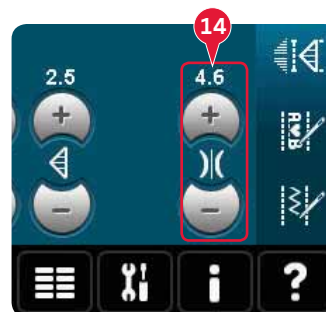
Tryck på + för att öka och - för att minska övertrådsspänningen.

För att få en snygg och hållbar söm ska du kontrollera att övertrådsspänningen är korrekt inställd, d.v.s. att trådarna möts jämnt mellan de två tyglagren vid vanlig sömnad (A).

Om undertråden syns på tygets ovansida är övertrådsspänningen för hård. Minska övertrådsspänningen (B).

Om övertråden syns på tygets undersida är övertrådsspänningen för lös (C). Öka övertrådsspänningen.

När du syr dekorsömmar och knapphål ska övertråden synas på tygets undersida.



## Trådspänningskompensation

Om du tycker att trådspänningen är felinställd trycker du på trådspänningskompensation i maskininställningsmenyn och ändrar inställningarna i fönstret som öppnas, se sida 3:11.

*Obs! Om du ändrar trådspänningskompensationen sparas de nya inställningarna även om du stänger av maskinen.*



## Alternativ för frihandssömnad (16)

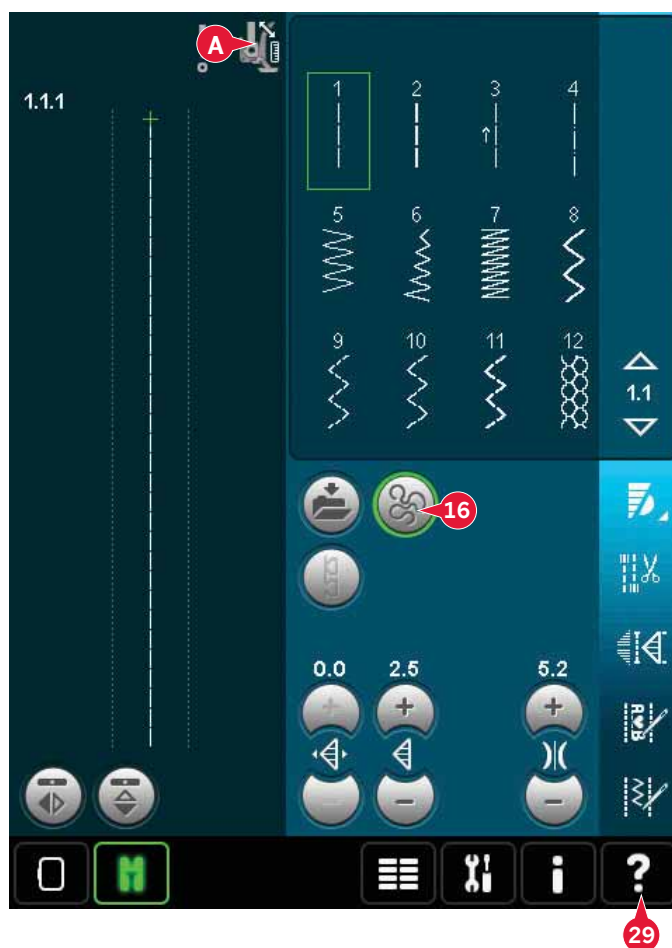
Alla sömmar på maskinen kan ses i frihandsläget för att skapa fantastiska effekter.

Tryck på ikonen för frihandssömnadsalternativ (16) för att öppna ett fönster där du kan välja mellan tre olika alternativ för frihandssömnad: Symbolen för frihandsfot högst upp på skärmen (A) visar vilken inställning som är vald. Använd snabbhjälpen (29) för symbolen om du vill veta mer om den aktuella inställningen.

Vid frihandssömnad sänks alltid matartänderna automatiskt, varefter tyget flyttas manuellt.

*Obs! Kontrollera att övermataren IDT™ är urkopplad.*

Mer information om frihandssömnad finns på sida 4:20.



## Dynamisk fjädrande frihandsfot (16a)

Aktivera för att växla till frihandssömnad med den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D. Den dynamiska fjädrande foten mäter tygets tjocklek och höjs eller sänks vid varje stygn för att hålla tyget mot stygnplåten när stygnet sys.

*Obs! Den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D rekommenderas tillsammans med raksöm. Aktivera stygnbredds begränsning i maskininställningarna.*

## Fjädrande pressarfot för frihandssömnad (16b)

Aktivera om du vill ställa in maskinen för frihandssömnad med fjädrande pressarfot (tillbehör). Den fjädrande pressarfoten höjs och sänks för varje stygn så att tyget hålls fast mot stygnplåten medan stygnet formas.

*Obs! Tillbehörsfoten kan köpas hos din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.*

*Använd inte en fjädrande pressarfot om du har aktiverat alternativet sensormatic frihandssömnad, eftersom nålen då kan skada pressarfoten.*





## Sensormatic frihandssömnad (16c)

Aktiveras om du vill ställa in maskinen för sensormatic frihandssömnad med pressarfot 6A.

När du syr frihandssömnad med låg hastighet höjs och sänks pressarfoten för varje stygn för att hålla fast tyget på stygnplåten medan stygnet formas. Vid högre hastighet svävar pressarfoten över tyget medan du syr.

Vissa stygn kan hoppas över om tyget flyttas upp och ned med nålen när du syr. Om du sänker pressarfotshöjden minskar avståndet mellan pressarfoten och tyget. Då förhindrar du att stygn hoppas över.

För att justera pressarfotshöjden vid sensormatic frihandssömnad håller du ned kryssrutan (d) och gör justeringar i pop up-fönstret.

*Obs! Minska inte pressarfotshöjden för mycket. Tyget måste kunna löpa smidigt under pressarfoten.*



## Startläge för mönsterkombination (9)

När du syr en mönsterkombination kan du börja sy var som helst i kombinationen. Använd pilarna (9) för att stega genom mönsterkombinationen. Du kan läsa mer om mönsterkombinationer i kapitel 5.

## Zooma alla (18)

Om sömmen eller mönsterkombinationen är bredare än vad som kan visas på skärmen kan du använda ikonen zooma alla för att se mönsterkombinationens hela bredd.

*Obs! Zooma alla visas bara om sömmen eller mönsterkombinationen är bredare än stygnfältet.*

## Sparalternativ (15)

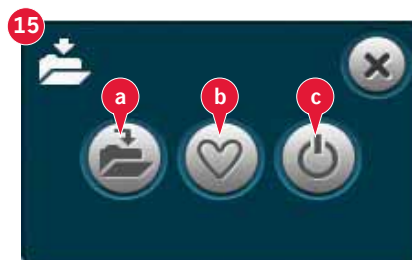
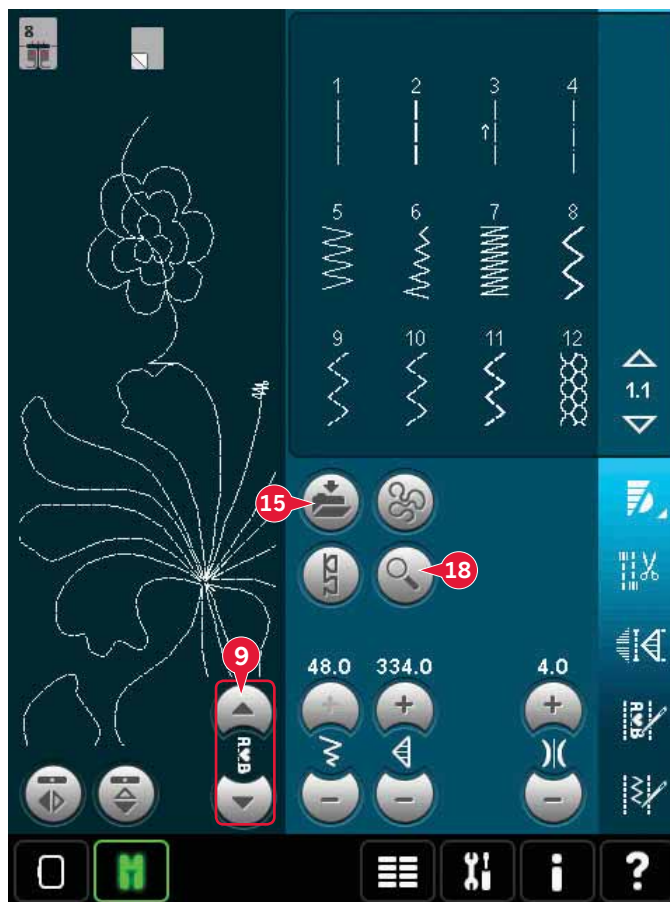
Välj var du vill spara sömmen, öppna de olika sparalternativen under spara (15).

- Spara i Personliga filer
- Spara i Personlig meny
- Spara personlig standardsöm

## Spara i Personliga filer (15a)

För att spara en söm i Personliga filer trycker du på ikonen Spara (15) och väljer Spara i Personliga filer (15a).

Ikonen öppnar ett nytt fönster där du kan välja var du vill spara sömmen. Du kan antingen spara i en mapp i Personliga filer eller i en godkänd extern enhet.



## Spara i Personlig meny (15b)

För att spara en söm i Personlig meny, tryck på ikonen sparalternativ (15) och välj spara i Personlig meny (15b). Ett nytt fönster öppnas. Välj i vilken underkategori du vill spara sömmen (A). Alla dina tidigare sparade sömmar visas i Personlig meny.

Du kan bläddra igenom de personliga menyerna med hjälp av pilarna (B) för att hitta en ledig plats. Alla rutor utan sömmar är lediga och kan användas för att spara nya sömmar. Tryck på önskad plats så sparas sömmen där.

Alla rutor med en söm är upptagna. Du kan skriva över en tidigare sparad söm. Tryck på den söm du vill skriva över. Ett pop-up-fönster ber dig bekräfta att du vill skriva över den tidigare sparade sömmen. Avbryt sparandeprocessen genom att trycka på ikonen avbryt. Fönstret för att spara stängs och du återgår till föregående skärmbild.

Vill du ta bort en sparad söm eller mönsterkombination trycker du på ikonen Ta bort (C). Ikonen ta bort är aktiverad tills du väljer och tar bort en söm eller tills du trycker på ta bort-knappen igen. Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att bekräfta borttagandet.

Om du håller ikonen ta bort nedtryckt raderas alla sömmar som finns sparade i den aktuella underkategorin samtidigt.

*Obs! Om du håller knappen nedtryckt raderas även de sömmar i den aktuella underkategorin som inte syns på skärmen.*



## Spara personlig standardsöm (15c)

Välj söm och tryck sedan på den här ikonen (15c) för att bekräfta standardsöm. Sömmen kommer nu att väljas när du startar maskinen.

*Obs! En mönsterkombination kan inte sparas som standardsöm. Ikonen (c) blir då gråtonad.*



## Alternativlist

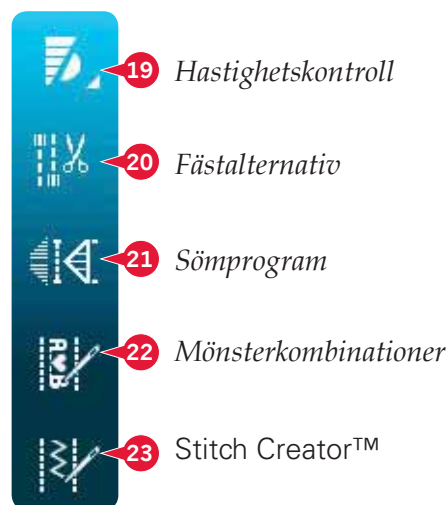
### Hastighetskontroll (19)

Med den här funktionen kan du enkelt minska den maximala sömnadshastigheten. Tryck bara på ikonen för hastighetskontroll för att minska sömnadshastigheten. Välj bort ikonen för att återgå till normal hastighet.

Du kan ändra den inställda hastighetsbegränsningen. Håll ikonen för hastighetskontroll nedtryckt för att öppna ett pop-up-fönster. Ställ in önskad hastighetsbegränsning med hjälp av skjutreglaget. Stäng sedan pop-up-fönstret. Nästa gång du trycker på ikonen för hastighetskontroll minskas hastigheten till den gräns du har valt.

Du kan sy med pop-up-fönstret öppet.

*Obs! Du kan inte ställa in maxhastigheten i pop-up-fönstret. Om du vill ställa in maxhastigheten stänger du fönstret och avmarkerar ikonen för hastighetskontroll.*



### Fästalternativ (20)

Med fästningsalternativen kan du programmera så att maskinen fäster både i början och slutet, och klipper av trådarna i slutet av sömmen.

När du trycker på fästningsikonen visas tre alternativ: fäst i början (20a), fäst i slutet (20b) och trådklipp (20c).

När du har aktiverat inställningarna kan du dölja de tre ikonerna genom att trycka på fästningsikonen i alternativlistan en gång till. Fästningsikonen visar dina inställningar genom att ändra färg på den valda funktionen. Inställningarna förblir aktiva tills du stänger av dem.

*Obs! För omedelbar trådfästning, använd trådfästningsknappen på maskinens front.*

### Sy med de valda fästalternativen

1. Fästningen i början (20a) görs så fort du börjar sy.
2. Tryck på backmatningsknappen för att aktivera slutfästningen (20b). Åtgärdsindikatorn tänds. Maskinen avslutar sömmen och fäster tråden.

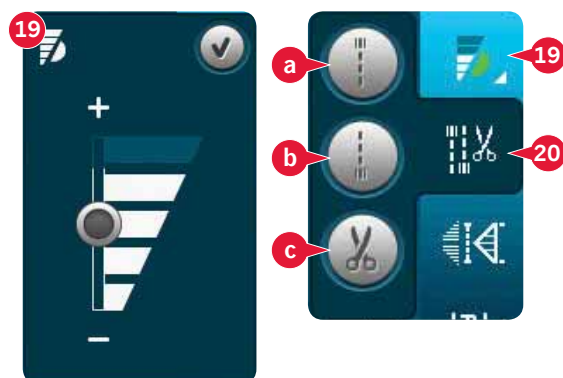
Om du har programmerat ett trådklipp (20c) klippas trådarna automatiskt av när tråden är fäst. Nålen och pressarfoten höjs.

*Obs! Sluta sy och tryck på backmatningsknappen två gånger för att aktivera backmatning.*

*Backmatningsindikatorn tänds. Ingen trådfästning utförs.*

*Tryck på backmatningsknappen när du syr bakåt för att aktivera en avslutande trådfästning. Både backmatningsindikatorn och åtgärdsindikatorn tänds.*

*Om du vill återgå till att sy framåt slutar du att sy bakåt och trycker på backmatningsknappen. Då slocknar indikatorerna och ingen fästning utförs.*

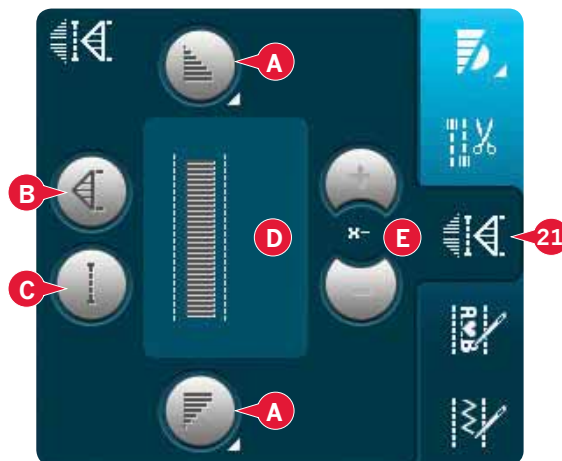


## Sömnadsprogram (21)

### Sömnadsprogram – översikt

- A Tapering-programmet
- B Enkelsömsprogrammet
- C Patchworkprogrammet
- D Förhandsgranskningsfält
- E Ställ in antalet sömrepetitioner i enkelsömsprogrammet

Obs! Alla program kan inte användas samtidigt. Du kan sy med pop-up-fönstret öppet.



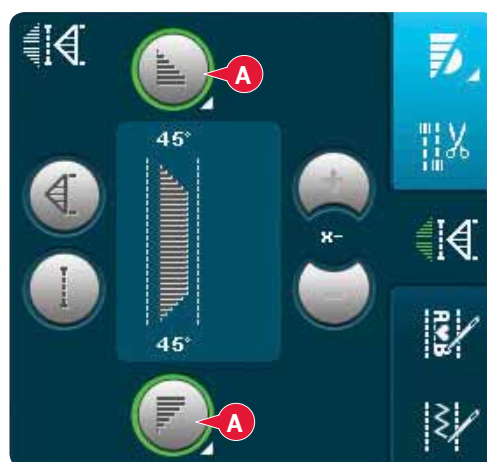
### Tapering-programmet (A)

Med tapering ökar eller minskar du bredden på sömmen medan du syr för att skapa symmetriska eller asymmetriska avsmalnande satinsömmar.

Aktivera tapering genom att välja någon av taperingikonerna (A). Standardvinkeln är 45 grader. Håll ned en taperingikon (A) för att visa vinkelalternativen. Välj en vinkel att börja med och samma vinkel eller en annan vinkel att avsluta med.

Om tapering inaktiveras och sedan aktiveras igen ställs vinkeln in på tidigare vald vinkel.

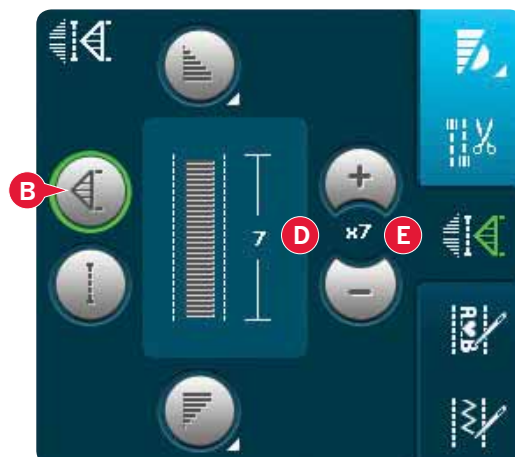
Om tapering aktiveras i både början och slutet, så börjar stygnbredden på 0 mm när du börjar sy. Den blir allt bredare tills den förinställda stygnbredden har uppnåtts. Sy önskad längd och tryck på backmatningsknappen. Stygnbredden minskas ner till 0 mm och åtgärdsindikatorn på maskinen är tänd tills den avsmalnande sömmen är klar.



### Enkelsömsprogrammet (B)

Aktivera enkelsömsprogrammet genom att trycka på ikonen (B). Enkelsömsprogrammet låter dig bestämma hur många repeterade sömrapporter du vill sy.

Ställ in antalet repetitioner med hjälp av ikonerna till höger (E). Det valda antalet repetitioner visas mellan ikonerna + och -. Den uppskattade längden på repetitionerna visas i förhandsgranskningsfältet (D). Maskinen stannar automatiskt när repetitionerna är färdigsydda.



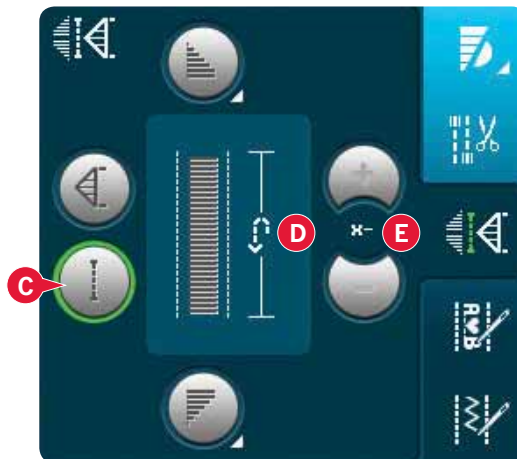
## Patchworkprogrammet (C)

I patchworkprogrammet kan du programmera exakta sömlängder som kan sys upprepade gånger. Detta är mycket användbart när du quiltar.

Aktivera patchworkprogrammet för att programmera en sömlängd (C). Sy önskad sömlängd och tryck på backmatningsknappen. Åtgärdsindikatorn är tänd tills den sista identiska sömmen är färdigsydd. Detta är den inställda längden på sömmen. Längden på patchworksekvensen visas i millimeter i förhandsgranskningsfältet (D).

Efter att du har programmerat patchworksekvensen avaktiveras ikonen för patchworkprogrammet. Istället aktiveras enkelsömsprogrammet.

Den programmerade längden på patchworksömmen kan justeras med ikonerna för enkelsömsjustering (E).



## Kombinera tapering- och patchwork- eller enkelsömsprogrammen

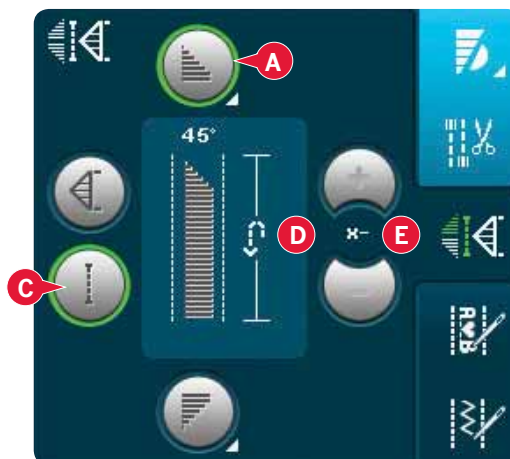
Genom att kombinera tapering- och patchwork- eller enkelsömsprogrammen kan du upprepa en taperingsöm med samma längd.

Aktivera tapering genom att välja någon av taperingikonerna (A). Aktivera sedan patchwork genom att trycka på ikonen (C). Följ instruktionerna för tapering på föregående sida. När du trycker på backmatningsknappen tänds åtgärdsindikatorn. Den slocknar först när taperingsömmen och den sista repetitionen är klar.

Sömmen är nu programmerad och enkelsömsprogrammet är aktiverat. När du börjar sy igen upprepas sömmen automatiskt med samma längd.

Längden på sömmen visas i millimeter i förhandsgranskningsfältet (D). Mellan plus- och minustecknen (E) visas antalet repetitioner i programmet. Använd plus- och minustecknen för att justera längden på sömmen.

*Obs! Taperingsömmen är inräknad i de repetitioner som visas på skärmen.*



## Mönsterkombinationer (22)

Peka på den här ikonen för att öppna mönsterkombinationer. Du kan läsa mer om mönsterkombinationer i kapitel 5.

## Stitch Creator™ (23)

Tryck på den här ikonen för att öppna Stitch Creator™. Läs om Stitch Creator™ i kapitel 6.



## Sömnadstekniker

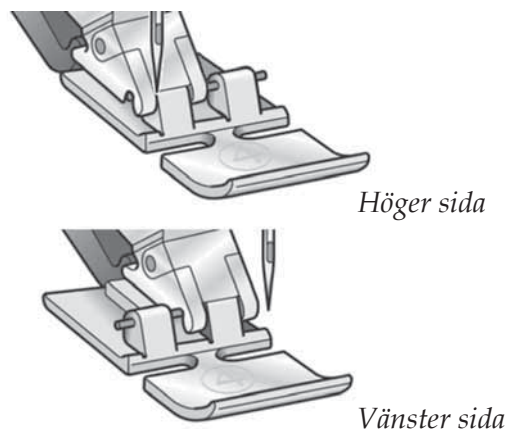
Dessa tekniker kan kräva vissa specialpressarfötter och -tillbehör.

### Sy i blixtlås

Det finns olika sätt att sy i blixtlås på. Följ anvisningarna i mönstret. Då blir resultatet bäst.

Med vissa typer av blixtlås är det viktigt att du syr nära blixtlåständerna. Blixtlåsfot 4 kan klickas fast på pressarfotsstängan på vänster eller höger sida beroende på vilken sida av blixtlåset du ska sy i. Välj en av de 37 nålpositionerna för raksöm så att nålen går ner i tyget nära blixtlåsets tänder.

*Obs! Om pressarfoten sitter på höger sida om pressarfotsstängan kan nålen endast flyttas åt vänster. Om pressarfoten sitter på vänster sida om pressarfotsstängan kan nålen endast flyttas åt höger.*



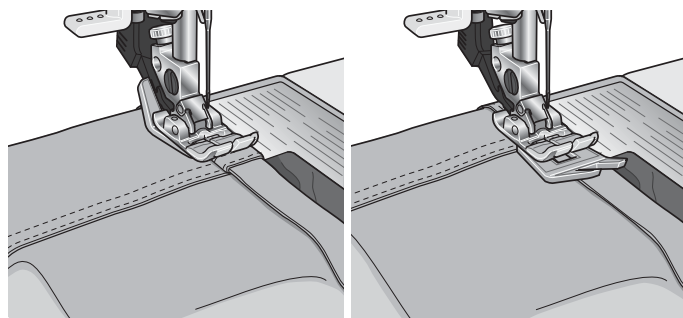
### Sy fällor i kraftigt tyg

När du syr över en söm i extra kraftigt tyg eller en jeansfäll kan pressarfoten tippa när den går över sömmen.

Använd universalverktyget för att balansera pressarfotens höjd medan du syr. Den ena sidan av verktyget är tjockare än den andra. Använd den sida som bäst motsvarar sömmens tjocklek.

Koppla på IDT™-systemet, se sida 2:9. Sy långsammare där tyget är som kraftigast.

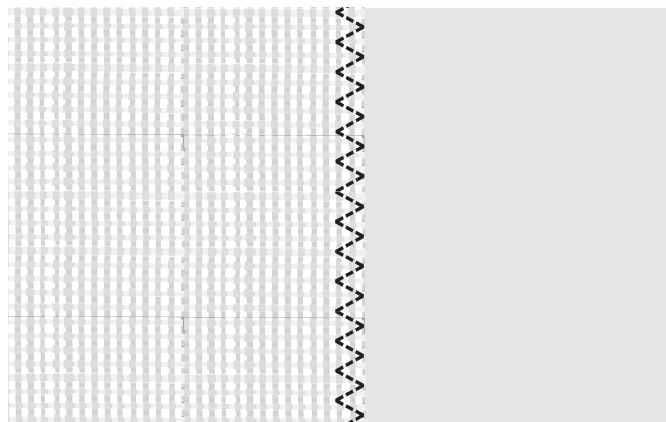
*Tips! Genom att öka stygnlängden kan du förbättra resultatet när du syr fällor i kraftigt tyg.*



## Trestegssicksack

Söm 1.1.9 kan användas för att överkasta obearbetade kanter. Kontrollera att nålen går in i tyget på vänster sida och kastar över kanten på höger sida.

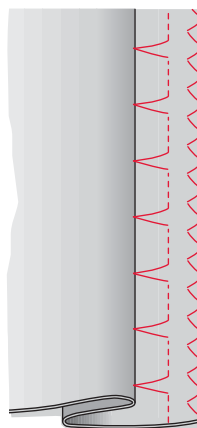
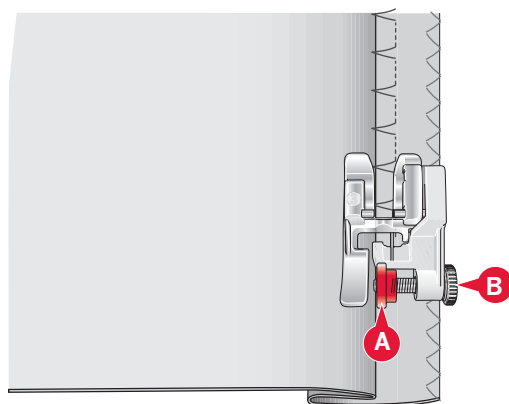
Söm 1.1.9 kan också användas som en elastisk söm när du syr på resår på exempelvis en pyjamas, en kjol eller ett sportplagg.



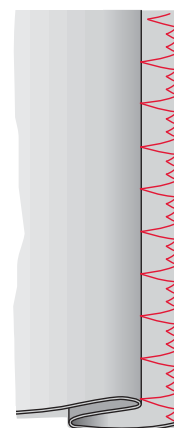
## Osynlig fällsöm

Osynlig fällsöm 1.1.16 används för att sy osynliga fällor på kjolar, byxor och heminredningsföremål. Använd fot 3 med IDT™.

- Kasta över fällens kant.
- Vik in och pressa fällen mot avigsidan.
- Vik sedan tillbaka fällen så att ungefär 1 cm av den kastade kanten sticker ut utanför fällen. Plaggets avigsida ska nu vara vänd uppåt.
- Lägg tyget under pressarfoten så att fällen går längs med kantlinjalen A.
- När nålen går ner i fällen ska den fånga upp en liten del av tyget. Om sömmen syns från rätsidan justerar du kantguiden A genom att vrida på skruv B, tills stygnet i sömmen endast kan anas.



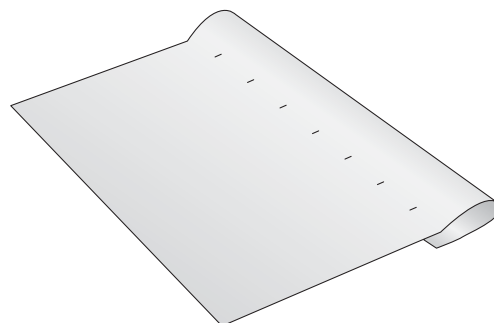
Osynlig fällsöm  
1.1.16



Osynlig fällsöm,  
elastisk 1.1.17

## Osynlig fällsöm, elastisk

Den elastiska osynliga fällsömmen 1.1.17 är särskilt lämplig för stretchmaterial eftersom sicksacksömmen låter tyget töjas. Fällen kastas och sys upp på samma gång. På de flesta trikåmaterial behöver du inte kasta över kanten först.



## Knapphål

Knapphål finns i kategori 1, underkategori 1.3 i urvalsmenyn. Du kan också bläddra igenom kategorierna i sömnadsläget för att hitta underkategorin för knapphål.

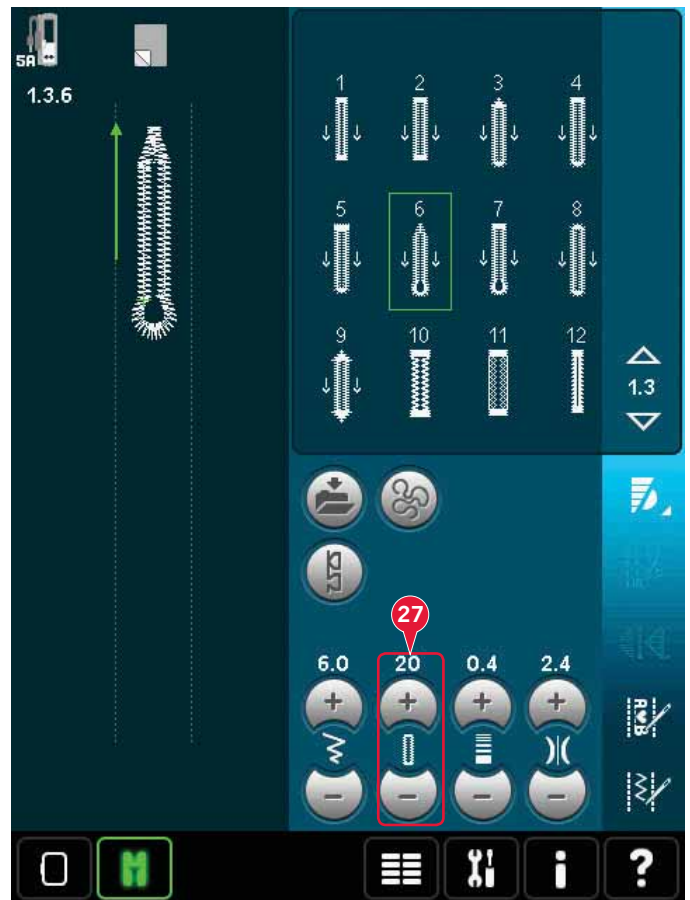
*Obs! Knapphål på upp till 50 mm kan sys med sensormatic knappålsfot. Båda sidor av sensormatic-knappålet sys i samma riktning för ett jämnare resultat.*

*Knapphål på över 50 mm sys manuellt i fyra steg med pressarfot 5M.*

Riktningen som sömmarna sys i visas på skärmen med en pil intill knappålet.

Sätt först fast rätt pressarfot, för att sy ett knapphål, och välj sedan typ av knapphål. För att försäkra dig om ett bra resultat är det bra om du börjar med att sy på en provlapp av det aktuella tyget med mellanlägg under.

*Obs! Kontrollera att IDT™ är urkopplat.*



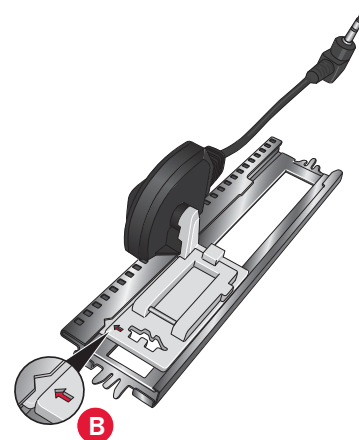
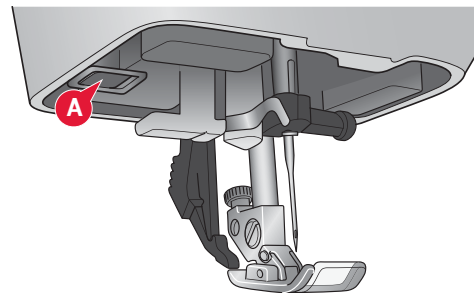
### Sätta fast sensormatic knappålsfot

1. Sätt fast sensormatic knappålsfot.
2. Stick in kontakten i uttaget till vänster ovanför nålområdet, bakom nålträdaren (A).

### Knapphål med sensormatic

När du syr knapphål med sensormatic knappålsfot bör skårans längd (27) justeras så den blir något större än knappen. Du kan mäta knappen med knapplinjalen på locket.

Ställ in längden på skåran och kontrollera att den röda pilen pekar mot markeringen på foten (B). Börja sy genom att trampa på fotreglaget eller trycka på start/stopp-knappen. Knappålet sys klart automatiskt och trådarna klipps av. Sy så många identiska knapphål som du vill.





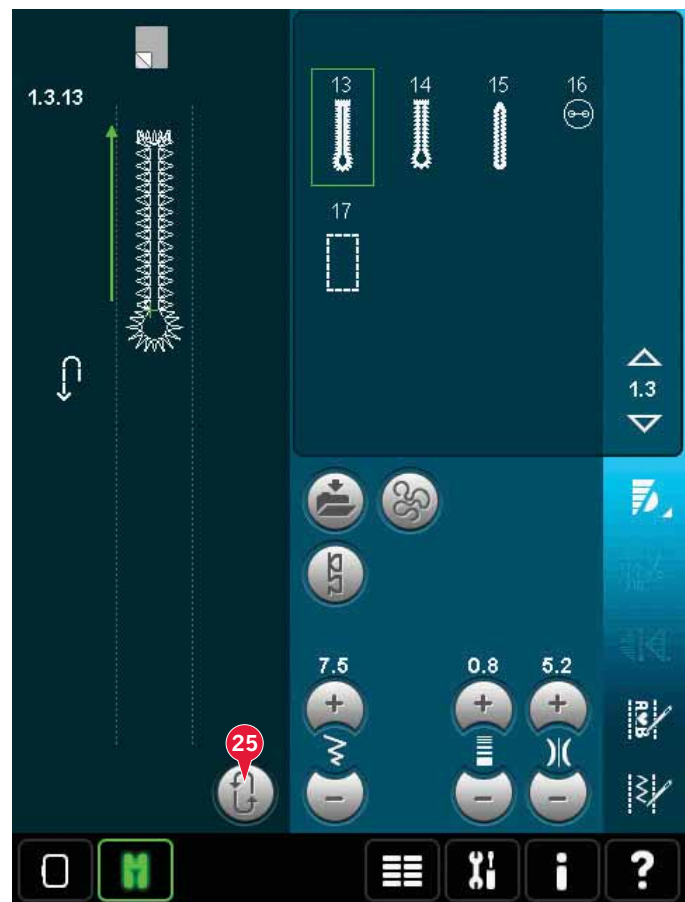
## Manuellt knapphål

Använd pressarfot 5M för att sy ett manuellt knapphål. Sy första stolpen så lång som du vill att knapphålet ska vara. Tryck på backmatningsknappen. Maskinen syr trånsen och den andra stolpen. När stolparna är lika långa trycker du på backmatningsknappen för att sy den andra trånsen.

### Repetera ett manuellt knapphål (25)

När du har ställt in knapphålet kan du använda funktionen repetera knapphål (25) för att sy identiska knapphål. Så länge ikonen är vald syr maskinen ett likadant knapphål om och om igen. Repetera knapphål visas bara vid sömnad av manuella knapphål.

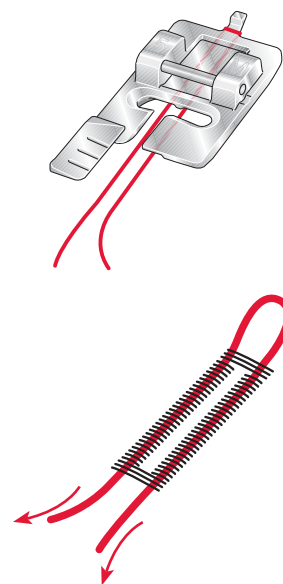
Välj bort ikonen för att stänga av funktionen.



## Knapphål med iläggstråd

Knapphål som sys med iläggstråd blir mer stabila, hållbara och ser mer professionella ut. Använd pärlgarn eller vanlig iläggstråd.

1. Placera mittpunkten på en iläggstråd över metallhaken som går ut mitt bak på manuella c knappålsfoten 5M. Dra trådändarna under pressarfoten mot framsidan av foten.
2. Sätt fast den manuella knappålsfoten 5M.
3. När du är klar med knapphålet drar du i trådändarna på iläggstråden tills öglan inte längre syns vid knapphålstrånsen.
4. Trä i iläggstrådens ändrar i en vanlig synål och dra ned dem till plaggets avigsida. Fäst ändarna och klipp av överflödig tråd.

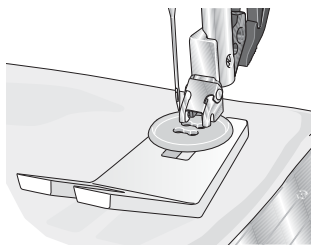


## Sy i en knapp

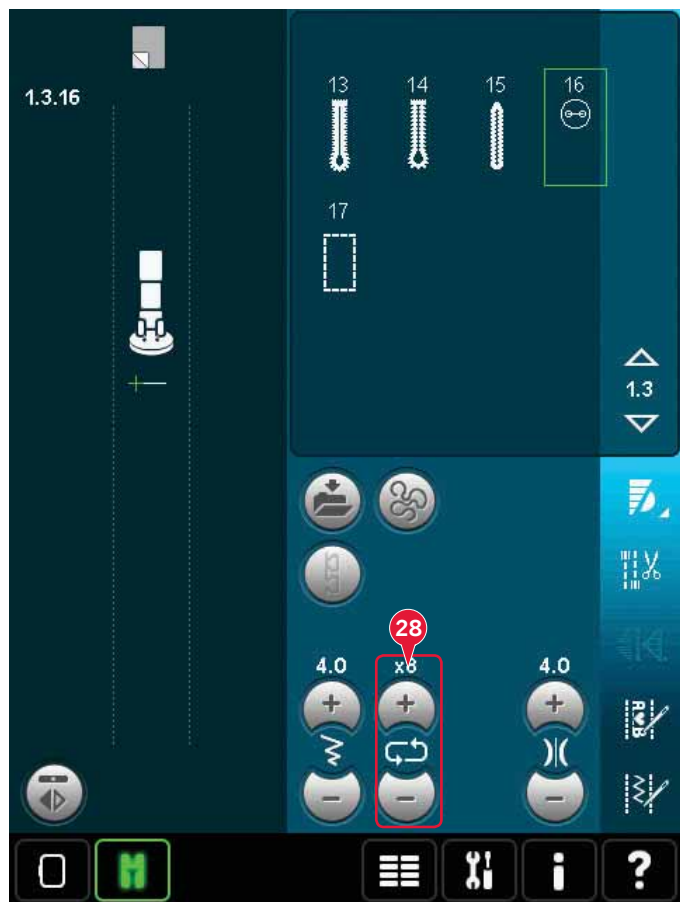
Ta bort pressarfoten och välj programmet sy i knapp för att sy i en knapp. Matartänderna sänks automatiskt.

Lägg in knappen under pressarfotsfästet. Använd spegelvändningsfunktionen för att se till att hålen i knappen hamnar under nålen och att bredden är rätt för den aktuella knappen. Ändra bredden mellan hålen med breddikonerna om det behövs.

Om det behövs kan du öka eller minska antalet stygn som ska fästa knappen på tyget, med hjälp av ikonerna för repetition av knappsmål (28). Börja sy. Maskinen syr programmet åt dig.



*Obs! Använd universalverktyget om du vill ha en knapphals under knappen. Du kan också använda en pressarfot för att sy i knappar (finns som extra tillbehör hos din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare).*

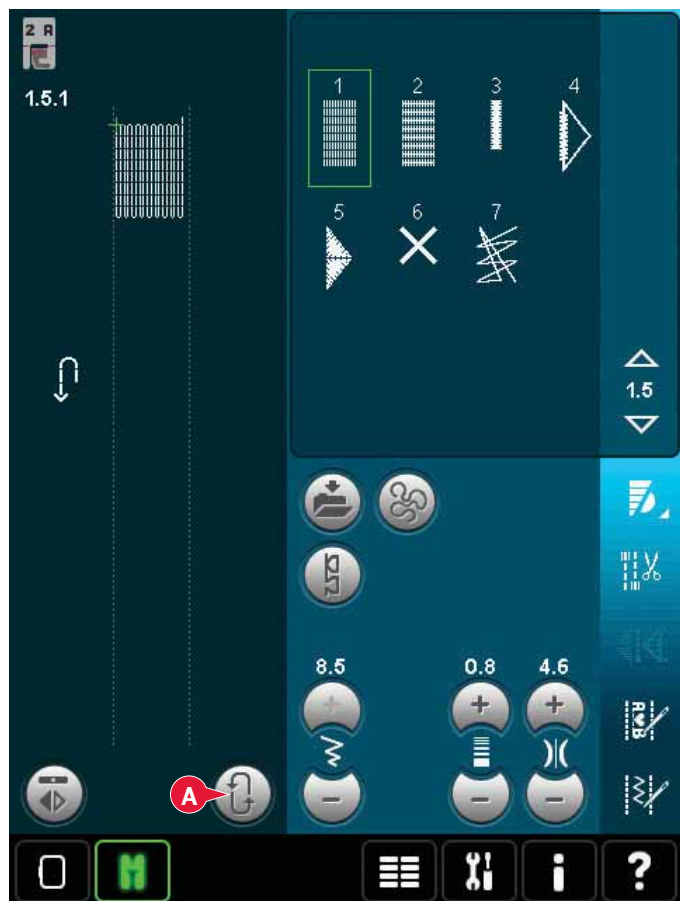


## Lagning

Laga små hål och revor innan de blir större och förstör plagget. Välj en tunn tråd i en färg som ligger så nära plaggets färg som möjligt.

1. Placera tyg eller mellanlägg under hålet eller revan i plagget.
2. Välj en lagningssöm.
3. Börja ovanför hålet och sy över det.
4. När du har sytt över hålet trycker du på backmatningsknappen för att ange sömmens längd. Därefter syr maskinen automatiskt färdigt sömmen.
5. Fortsätt att sy. Sömmen sys i samma storlek och maskinen stannar när sömmen är klar.

Upprepaikonen (A) kommer att markeras, vilket betyder att upprepafunktionen är aktiverad. Tryck på upprepaikonen för att avaktivera upprepafunktionen.



## Quiltning

En quilt består oftast av tre lager: två lager tyg med ett lager vadd emellan.

När du ska sy ihop lagren kan du välja mellan flera olika sömmar och tekniker.

När quilten är klar kantar du den eller gör exempelvis kuddar, konstföremål eller andra mindre föremål av den.

### Stygnplåt för raksöm (tillval)

Sätt fast stygnplåten för raksöm (extra tillbehör, artikelnummer 412964304) när du sätter ihop quilten. Eftersom stygnplåtens hål är mindre får tyget mer stöd nära nålen. Det motverkar att tyget dras ned till undertråden – särskilt i början och i slutet av en söm. När du syr flera bitar i rad kan det dessutom vara bra att börja sy på ett startstycke och sedan fortsätta med de riktiga tygstyckena.

### Patchworkprogrammet

I patchworkprogrammet kan du programmera exakta sömlängder som kan sys upprepade gånger. Det är mycket praktiskt när du quiltar, särskilt när du syr ihop många block med samma storlek.

Se sida 4:13 om hur du använder patchworkprogrammet.

### Klippa till det övre quiltlagret

Klipp till tygbitarna till det övre quiltlagret med en sömsmån på 6 mm. Sätt på  $\frac{1}{4}$  quiltfot med IDT™. Placera tyget under foten så att den klippta kanten är i linje med ytterkanten på pressarfotens tå. Pressa sömmen för att låsa stygnen, öppna sedan upp bitarna och pressa sömsmånen åt ena sidan. Pressa sömsmånen mot det mörkaste tyget om det är möjligt. Sy ihop bitarna enligt instruktionerna till mönstret. Lägga det övre lagret ovanpå vadden och baksidan. Nåla ihop lagren innan du börjar sy.



### Quiltning med handsytt utseende

1. Träckla på den färdiga ovansidan på vadderingen och baksidan.
2. Trä nålen med osynlig (enfibrig) tråd. Använd en kontrasterande eller matchande rayon- eller bomullstråd som undertråd.
3. Sätt fast den rekommenderade pressarfoten (visas i sömnadsrekommendationerna).
4. Aktivera IDT™.
5. Välj en av quiltsömmarna med handsytt utseende 6.2.1-6.2.11. Dessa sömmar har på förhand en högre trådspänning inställd för att undertråden ska dras uppåt och åstadkomma ett handsytt utseende.

## Frihandssömnad

Frihandssömnad ger struktur och liv åt quilten och håller samtidigt ihop de olika lagren.

När du frihandsbroderar ska du sänka matartänderna. Flytta i stället tyget manuellt för att bestämma stygnlängden.

1. Ställ in symaskinen på frihandssömnad med raksöm. Sätt på stygnplåten för raksöm. Tryck på ikonerna för frihandsalternativ (A) och välj något av de tre alternativen.

*Obs! På sida 4:8 kan du läsa mer om de olika alternativen.*

2. Koppla ur IDT™ och sätt på den frihandsfot som passar till tekniken du har valt. Symbolen för foten för den valda inställningen visas högst upp på skärmen (B).
3. Börja med att nåla ihop quilten genom alla lager med säkerhetsnålar – börja från mitten och arbeta utåt. Sätt fast en nål var 15–20 cm.

*Tips! Träna först att sy på fri hand på några tygbitar med fyllning. Det är viktigt att du flyttar händerna med samma hastighet som nålen för att stygnen ska bli lagom långa. Om du håller en jämn hastighet när du syr blir stygnen dessutom jämnare.*

4. Börja nära mitten. Sy ett stygn och dra upp undertråden till ovansidan. Sy några stygn precis bredvid varandra för att fästa trådarna. Aktivera nålstopp nere.
5. Bestäm hur du ska sy och börja sedan sy och flytta på tyget. Fortsätt sy tills alla områden på quiltens övre lager är fyllda.

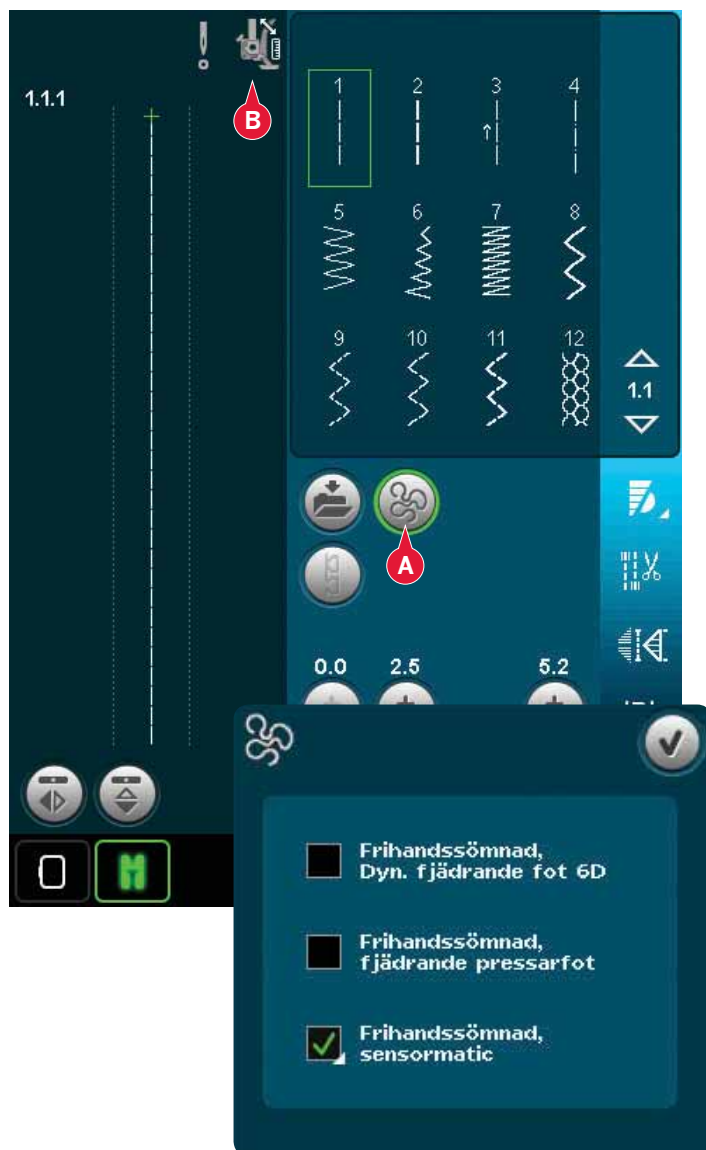
## Sy i ”diket”

Sy i diket är ett annat sätt att sy ihop quiltlagren på. Nåla ihop lagren enligt instruktionerna ovan. Sätt på dekorsömsfot 1A med IDT™ och aktivera IDT™. Sy i quiltens sömmar och ta hjälp av den röda linjen på pressarfoten.

*Obs! Du kan också använda tillbehörsfoten Stitch-in-Ditch med IDT™, art.nr 820 925 096.*

## Crazy quilt-sömmar

Dekorera quilten med vackra sömmar från sömkategori 2.4. Sömmarna kan sys i en liknande eller kontrasterande färg, beroende på vilken effekt ni vill ha. Du kan till exempel använda brodertrådar av rayon eller tjock bomull.



## Särskilda sömnadstekniker

Den sjätte sömnadskategorin innehåller speciella sömnadstekniker som knutsöm, pärlsöm, kantstickningar, sömmar i fyra riktningar och kombinationssömmar och bandsömmar. Dessa tekniker kan kräva vissa specialpressarfötter och -tillbehör. Det anges med ikonen för tillbehörspressarfot (A).

*Obs! Tryck på snabbhjälpen och sedan på den valda sömnen i sömvalsytan för att visa vilken specialpressarfot som behövs för den aktuella sömnen.*

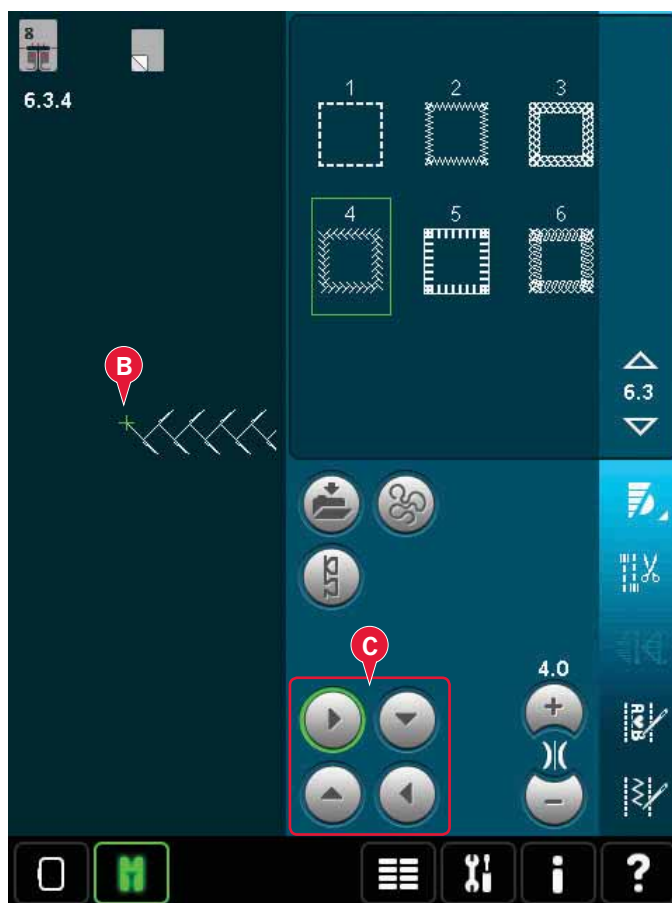


## Sömnad i fyra riktningar

Använd sömnad i fyra riktningar för att sy på lappar utan att behöva vrida tyget samt för broderier med dekorsömmar. När du väljer en söm i den här underkategorin visas ikonerna för sömnad i fyra riktningar (C).

Startpunkten märks ut i stygnfältet (B). Om du vill ändra riktning på startpunkten trycker du på någon av de fyra riktningsikonerna (C).

När önskad längd har sytts i en riktning väljer du ny riktning genom att trycka på en av de fyra riktningsikonerna.



## Kombinationssömmar

Sy vackra dekorationer i två färger med hjälp av kombinationssömarna. Kombinationsömmar består av par med matchande sömmar som konstruerats för att sys ovanpå varandra.

Sy den första sömmen och sedan den andra, så att den överlappar den första. Se till att använda samma startpunkt för båda.

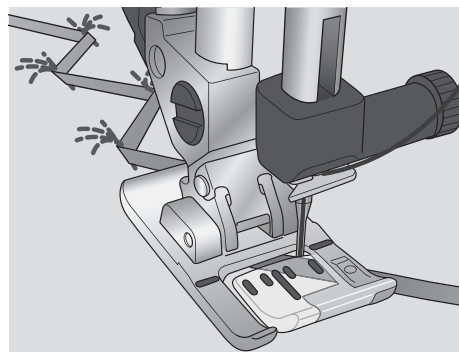
Tryck på snabbhjälpen (29) och en av kombinationsömmarna om du i förväg vill se hur kombinationsömmarna ser ut tillsammans.



## Bandsömmar

Skapa flerdimensionella dekorationer med maskinens vackra bandsömmar. Smala band vävs in i specialsömmarna allteftersom du syr. 2-5 mm breda band rekommenderas för denna sömnadsteknik. För bästa resultat bör du lägga ett mellanlägg som lämpar sig för materialets typ och tjocklek under tyget som stöd när du syr.

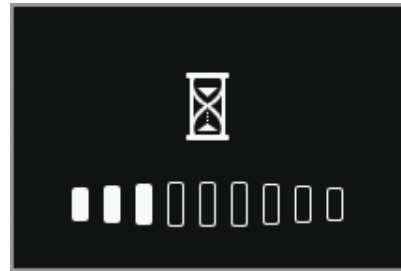
1. Välj en bandsöm i kategori 6.5. Aktivera nålstopp nere. Sy första delen av motivet. Sy tills maskinen stannar automatiskt med nålen nere i tyget.
2. När du börjar sy sömmen är det viktigt att du placerar bandet framför nålen i samma vinkel som sömmens första del sys. Se bild 2. Fortsätt sy tills maskinen stannar igen.
3. Vik bandet över sömmen och lägg det över tyget så att det ligger precis framför nålen igen. Fortsätt sy tills maskinen återigen stannar. Vik över bandet igen och lägg det framför nålen på samma sätt som tidigare. Fortsätt sy tills maskinen stannar. Upprepa denna procedur tills sömmen har önskad längd.



## Vanliga meddelanden vid sömnad

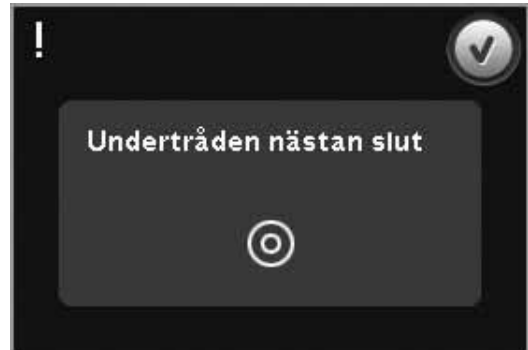
### Systemet upptaget

När maskinen laddar ner, sparar eller flyttar filer eller annat som tar tid visas ett timglas.



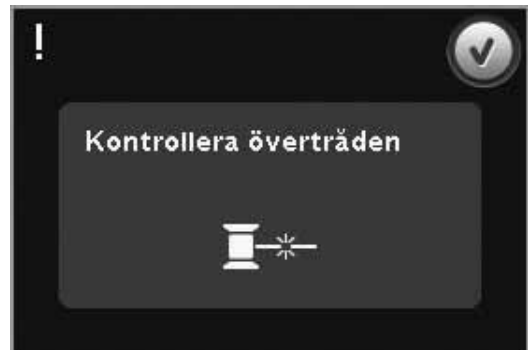
### Undertråden håller på att ta slut

När undertråden håller på att ta slut visas ett pop-up-meddelande som anger att spolen snart behöver bytas. Det här ger dig en möjlighet att planera var du ska sluta sy och byta spole. Om du vill fortsätta sy trycker du på fotreglaget utan att stänga pop-up-meddelandet. När spolen är utbytt mot en full spole trycker du OK på pop-up-meddelandet.



### Kontrollera övertråden

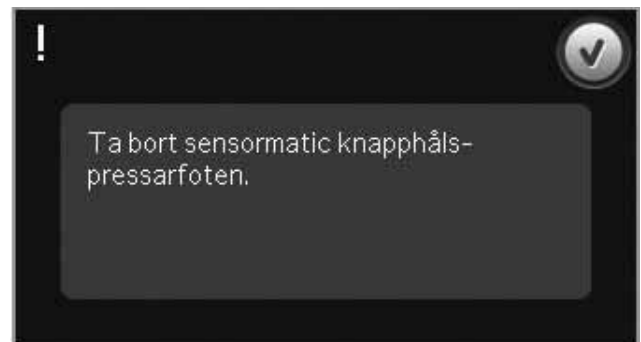
Maskinen stannar automatiskt om tråden tar slut eller går av. Trä om övertråden, stäng meddelandefönstret och börja sy igen.



### Ta bort sensormatic knapphålsfot

Ta bort sensormatic knapphålsfot innan du gör något av följande:

- När du syr en söm som inte är ett knapphål.
- Syr ett knapphål som inte kan sys med sensormatic knapphålsfot.
- Syr ett justerat knapphål som har sparats utan sensormatic knapphålsfot i personlig meny.



### Maskinen behöver vila

Om maskinen stannar och det här pop-up-fönstret visas på skärmen behöver maskinen vila. När OK-ikonen visar att maskinen är OK kan du fortsätta sy. Sömnadsresultatet kommer inte att påverkas.



**PFAFF**

creative 4.5







5

Mönsterkombinationer

# Mönsterkombinationer

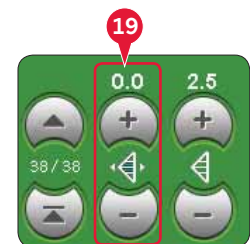
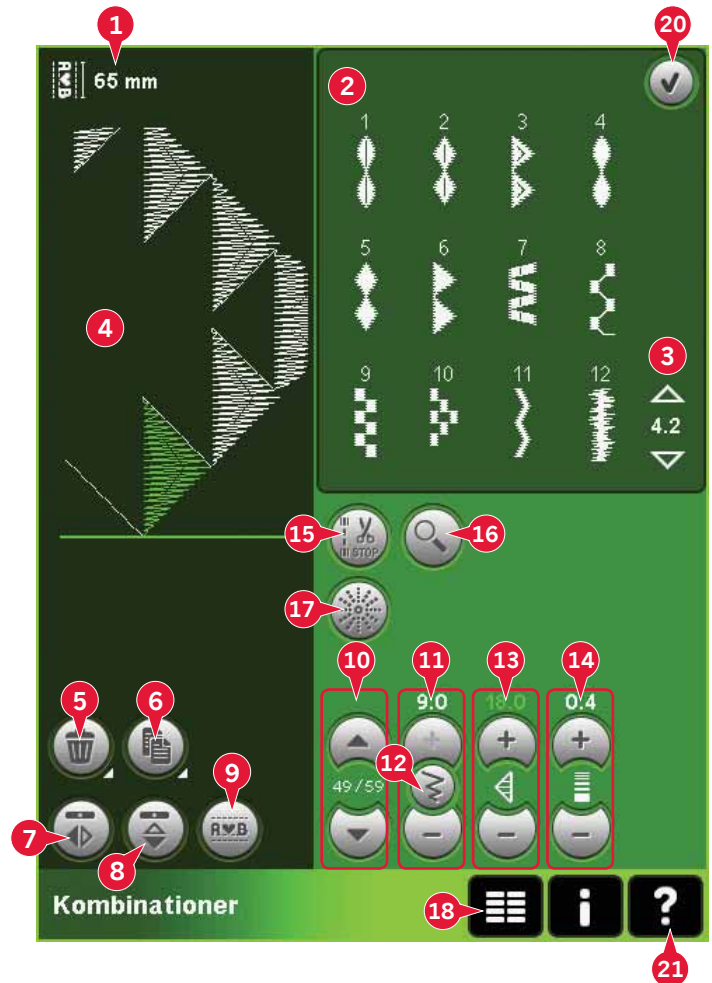
Använd mönsterkombinationer för att skapa och ändra en kombination med sömmar. Kombinera olika 9 mm-sömmar, maxisömmar och sömteckensnitt från maskinen eller en extern enhet. Sömmar som skapats i Stitch Creator™ kan också infogas i en kombination.

Du kan skapa mönsterkombinationer som är upp till 500 mm långa. Du kan se hur lång den aktuella kombinationen är i det övre vänstra hörnet (1).

## Mönsterkombinationer – översikt

1. Ungefärlig längd på kombinationen
2. Sömvalsytta
3. Pilar för att stega igenom sömkategorier
4. Stygnfält
5. Ta bort
6. Dubblera
7. Spegelvänd sidledes
8. Spegelvänd längdledes
9. Förhandsgranska horisontellt
10. Pilar (flytta markören bakåt och framåt i mönsterkombinationen)
11. Stygnbredd
12. Växla mellan bredd/position
13. Stygnlängd
14. Stygntäthet
15. Kombinationskommandon
  - a) trådfästning
  - b) stopp
  - c) klipp
16. Zooma alla
17. Riktningssömmar
18. Urvalsmeny
19. Stygnpositionering
20. OK, stäng mönsterkombinationer
21. Snabbhjälp

Obs! Alla symboler och alternativ visas inte samtidigt.



## Snabbhjälp (21)

Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (21) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.

## Öppna och stänga mönsterkombinationer

Mönsterkombinationer kan användas i både sömnadsläget och broderläget. Öppna läget genom att trycka på symbolen för mönsterkombinationer (A) i alternativlistan. När du vill avsluta mönsterkombinationsläget och sy eller brodera kombinationen trycker du på ok (20) högst upp till höger.

*Obs! Om sömnadsläget är aktiverat och den programmerade sömmen är färdig att sys kan du även stänga av den aktiva funktionen genom att trampa på fotreglaget eller trycka på start/stopp-knappen.*

Alla sömmar kan inte användas i en mönsterkombination. Om du försöker välja en söm som inte är möjlig öppnas ett pop-up-fönster och meddelar detta.



Sömnadsläget



Broderläget

## Skapa en mönsterkombination

När du vill skapa en mönsterkombination letar du upp den sömkategori du vill använda genom att bläddra med pilarna längst ned i sömvalsytan eller öppna urvalsmenyn (18). Tryck på en söm i sömvalsytan för att lägga till den i kombinationen.

Om du vill skapa en kombination med bokstäver öppnar du urvalsmenyn (18) och läser in det teckensnitt du vill ha. Peka på cirklarna (B) i sömvalsytan för att välja mellan stora eller små bokstäver samt bokstäver, siffror och specialtecken.

Den aktiva positionen markeras med en markör och den valda sömmen eller bokstaven grönmärkas. De infogade sömmarna läggs in vid markören. Endast den valda sömmen kan justeras.

Flytta markören genom kombinationen med pilarna (10). Numret på den valda sömmen och det totala antalet sömmar i kombinationen visas mellan pilarna.

### Infoga en söm eller en bokstav

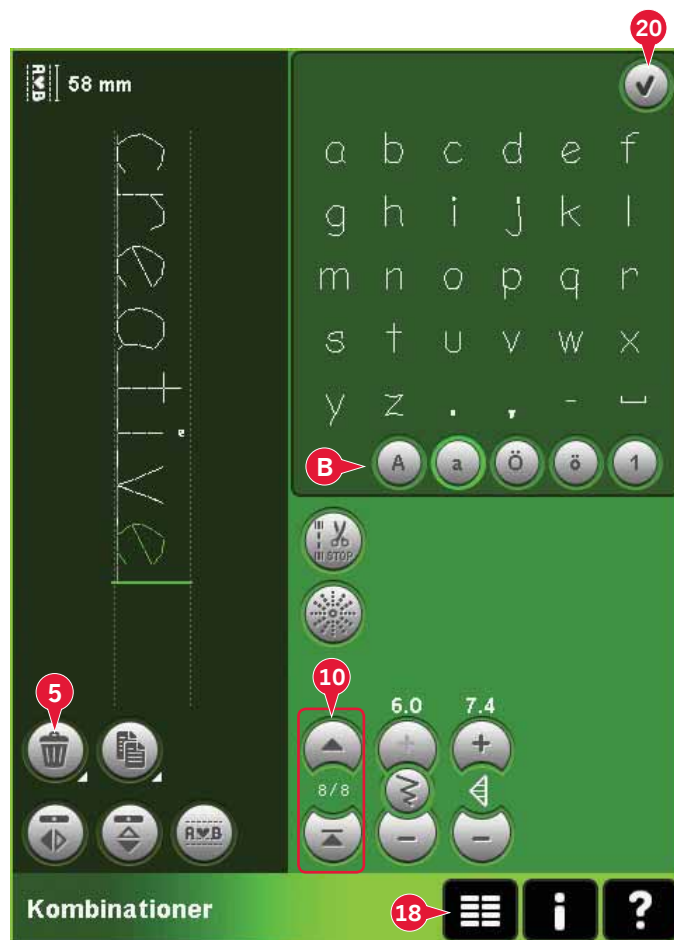
Flytta markören till det ställe där du vill infoga en söm eller en bokstav. Välj den söm du vill infoga. Det kommer att läggas in vid markören.

### Justera text och sömmar

Du kan spegelvända sömmen, justera längd och bredd på den samt ändra stygntätheten eller positionen för den valda sömmen. Justeringarna görs på samma sätt som i sömnadsläget.

### Ta bort ett stygn eller en bokstav (5)

Flytta markören till stygnet du vill ta bort och tryck på ikonen ta bort för att radera det. Håll knappen nedtryckt för att ta bort hela kombinationen.



## Dubblera ett stygn eller en bokstav (6)

Flytta markören till stygnet du vill dubblera. Tryck på ikonen dubblera för att kopiera det valda stygnet.

*Obs! Justera sömmen innan du dubblerar, så kommer alla ändringar med på den kopierade sömmen.*

Håll nedtryckt så öppnas ett pop-up-fönster där du kan ange det exakta antalet kopior som du vill infoga.

## Byt ut en söm eller en bokstav

För att ersätta ett stygn, välj det aktuella stygnet, tryck på ta bort och lägg sedan in det nya stygnet. Det kommer att läggas in vid markören.



## Kombinationskommandon (15)

Du kan infoga kommandon för trådfästning, stopp och trådklipp i mönsterkombinationen. Dessa kommandon kommer att ingå i kombinationen och utföras varje gång du syr den.

Använd trådfästningskommandot (a) för en säker trådfästning. Du kan infoga kommandon för trådfästning var som helst i mönsterkombinationen.

*Obs! Om du skapar en mönsterkombination i broderläget läggs trådfästning in automatiskt i början och slutet, med möjlighet att skapa en kombination däremellan. Kommandona kan tas bort.*

Lägg in ett stoppkommando (b) om du vill att maskinen ska stanna. Detta är praktiskt bland annat i slutet av mönsterkombinationen, om du bara vill sy den en gång eller skapa en mönsterkombination i flera rader.

Lägg in kommandot trådklipp (c) om du vill att maskinen ska fästa och klippa av trådarna samt höja pressarfoten.

Flytta markören till det ställe där du vill infoga ett kommando. Välj, och en ikon läggs till i kombinationen. Den bekräftar att kommandot har infogats och visar var kommandot kommer att utföras i kombinationen.

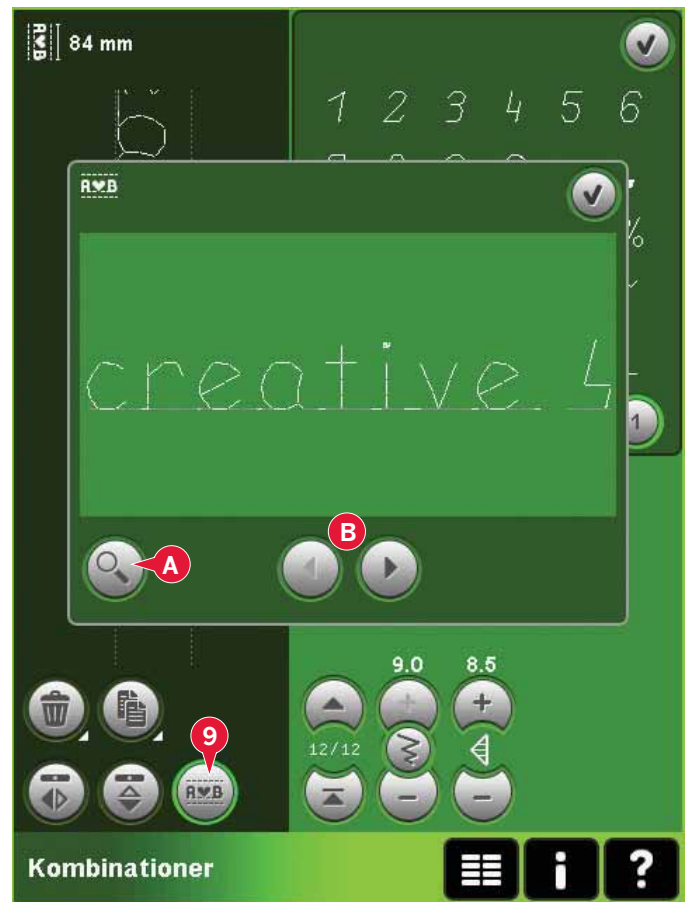
*Obs! Kommandona kommer att visas på skärmen i den ordning du har programmerat dem.*



## Förhandsgranska horisontellt (9)

Tryck på förhandsgranskningsikonen för att se mönsterkombinationen horisontellt.

Mönsterkombinationen visas i ett pop-up-fönster. Om den är för lång för fönstret är det möjligt att zooma in allt (A) för att se hela kombinationen. Du kan även bläddra genom kombinationen med pilarna (B).



## Riktningstygn (17)

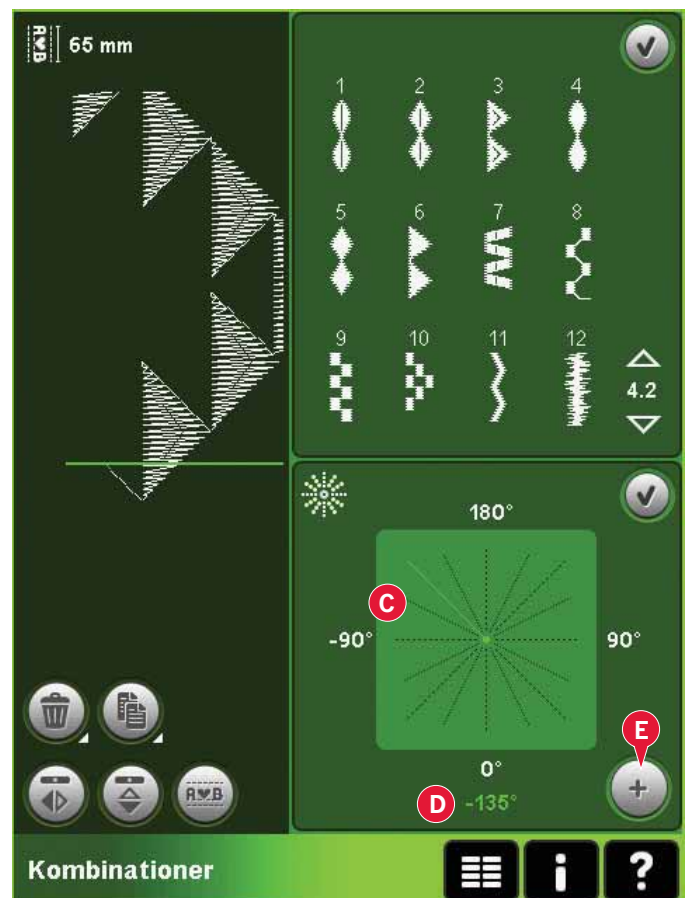
Lägg till riktningstygn mellan sömmarna i en kombination. Dessa stygn gör det möjligt att flytta sömmarna i olika riktningar och du kan skapa nya former och bredare bårder.

Riktningstygn är raka stygn med en stygnlängd på cirka 1 mm, som kan användas i 16 olika riktningar.

Öppna pop-up-fönstret för riktningstygn. Den valda vinkeln grönmarkeras (C) i riktningssfältet. Vinkeln visas även i pop-up-fönstret (D). Tryck på riktningssfältet för att välja i vilken vinkel du vill infoga ett stygn. Du kan antingen trycka på önskad linje eller trycka på och dra den gröna linjen och sedan släppa den i önskad vinkel.

När du har valt vinkel trycker du på ikonen infoga (E) så läggs ett stygn in i kombinationen vid markören.

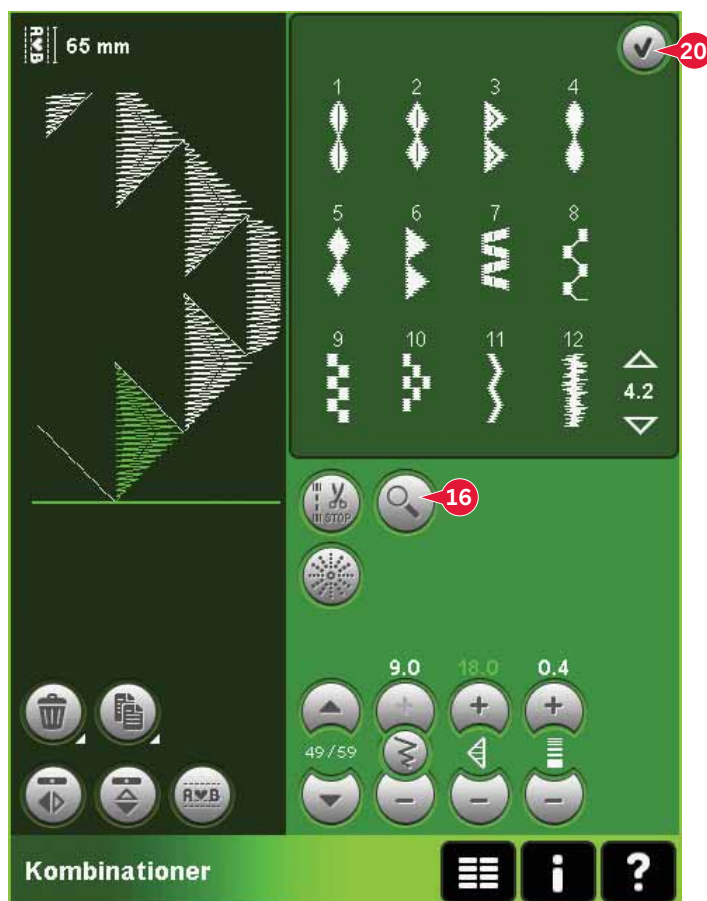
Riktningstygnet kan tas bort, dubblas eller spegelvändas utan att du behöver stänga pop-up-fönstret för riktningstygn.



## Zooma alla (16)

Om sömmen eller mönsterkombinationen är bredare än vad som kan visas på skärmen kan du använda ikonen zooma alla för att se mönsterkombinationens hela bredd.

*Obs! Zooma alla visas bara om sömmen eller mönsterkombinationen är bredare än stygnfältet.*



## Läsa in och sy en mönsterkombination

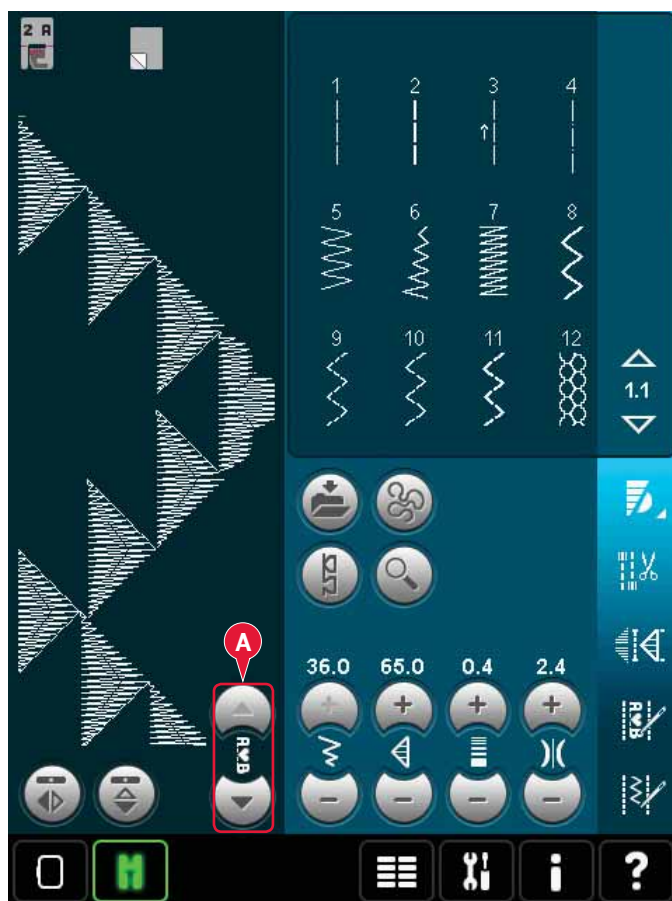
Tryck på OK (20) upptill till höger på skärmen för att sy mönsterkombinationen. Kombinationen läses in i det läge som var aktivt när du växlade till mönsterkombination (sömnadsläge eller redigera broderi).

### Sömnadsläget

I sömnadsläget kan du börja sy var som helst i mönsterkombinationen. Använd pilarna (A) för att stega genom mönsterkombinationen.

Om du väljer en annan söm i sömnadsläget och därefter öppnar den i mönsterkombinationer kommer kombinationen att förbli oförändrad. Varje gång mönsterkombinationer stängs hämtas kombinationen ner till sömnadsläget.

*Obs! Om du har använt riktningstygn och den totala bredden på kombinationen överstiger 9 mm, måste du använda pressarfoten för maxistygn 8 för sidmatningssömmar, även om maskinen rekommenderar en annan fot.*



## Redigera broderi

När du läser in kombinationen till Redigera broderi blir mönsterkombinationen ett broderi. Gå till Sy broderi och sy den som ett vanligt broderi.

Om en mönsterkombination väljs och du åter öppnar mönsterkombinationer i brodérsläget kommer kombinationen att förbli oförändrad. Om ingen kombination väljs är mönsterkombinationsläget tomt och färdigt för en ny skapelse. Varje gång mönsterkombinationer stängs laddas kombinationen till Redigera broderi.

## Spara en mönsterkombination

Du sparar dina kombinationer i sömnadsläge eller Redigera broderi. Tryck på OK (20) högst upp till höger på skärmen för att stänga mönsterkombinationen.

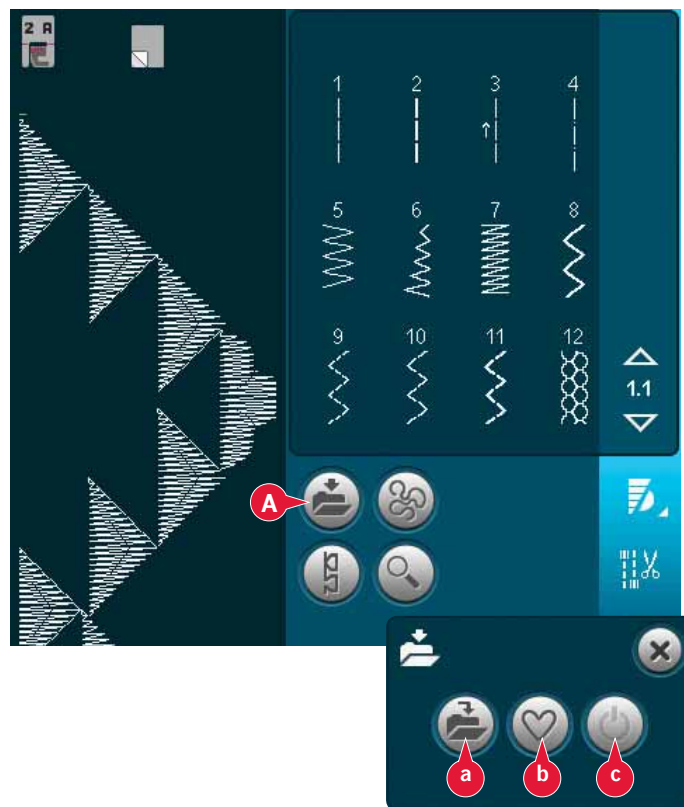
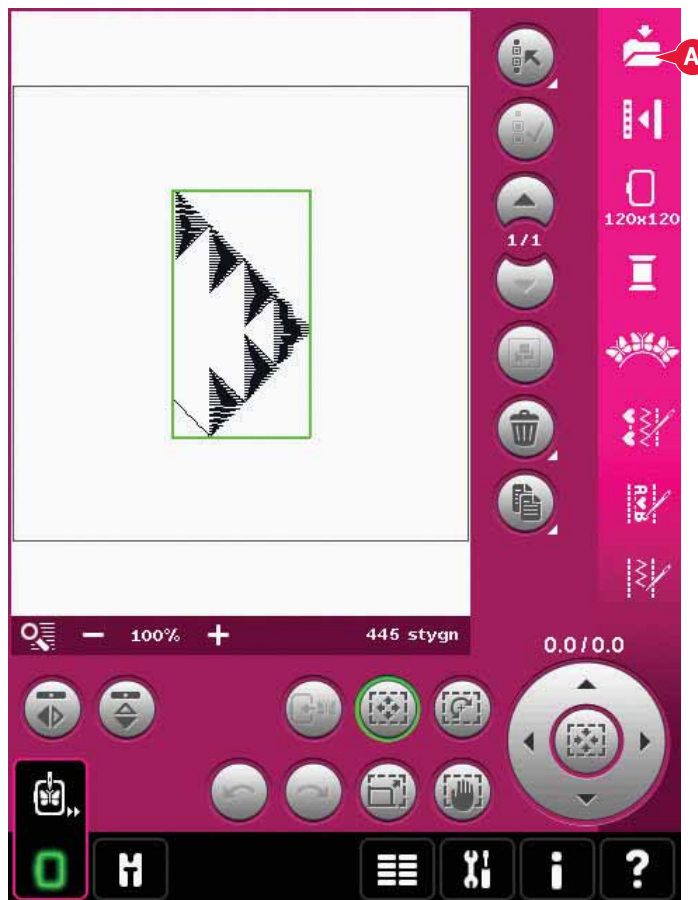
### Brodérsläget

I brodérsläge sparas kombinationen som ett mönster. Tryck på ikonen Spara i Personliga broderier (A) och välj Personliga broderier, Personliga filer eller en extern enhet. Mer information finns på sida 8:8.

### Sömnadsläget

I sömnadsläge sparas kombinationerna på samma sätt som sömmar. Spara mönsterkombinationen genom att trycka på ikonen sparalternativ (A). Du kan spara kombinationen både i dina personliga filer (a) och i den personliga menyn (b). Mer information finns på sida 4:9-4:10.

*Obs! En mönsterkombination kan inte sparas som standardsöm. Ikonen (c) blir då gråtonad.*



# Viktig information om mönsterkombinationer

## Ändra mönsterkombinationer

Justeringar som görs i sömnadsläget eller brodérläget påverkar hela mönsterkombinationen. Ändringarna sparas dock inte om du återgår till mönsterkombinationer. I Redigera broderi sparas platsen för kombinationen.

Om du vill ändra enskilda sömmar i kombinationen växlar du tillbaka till mönsterkombinationer.

## Användning av mönsterkombinationer antingen i sömnadsläget eller brodérläget

Mönsterkombinationer kan användas antingen i sömnadsläget eller brodérläget. En mönsterkombination som skapas när sömnadsläget är aktiverat blir inte tillgängligt när mönsterkombinationer öppnas efter aktivering av brodérläget och vice versa. Den skapade mönsterkombinationen överförs inte till det andra läget.

En mönsterkombination som har skapats när brodérläget var aktivt blir ett broderi när det sparas och kan inte ses som en söm i sömnadsläge.

En mönsterkombination som har skapats i sömnadsläge kan läsas in manuellt i Redigera broderi, men blir då ett broderi.

## Mönsterkombinationer i Stitch Creator™

En mönsterkombination kan öppnas och ändras i Stitch Creator™. Om du gör det blir mönsterkombinationen en söm. När du öppnar mönsterkombinationer igen är det inte längre möjligt att justera någon del av de tidigare sömmarna i kombinationen. Hela kombinationen hanteras som en söm.

## Vanliga meddelanden för mönsterkombinationer

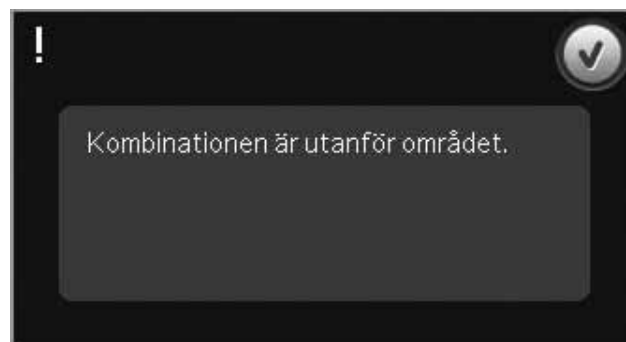
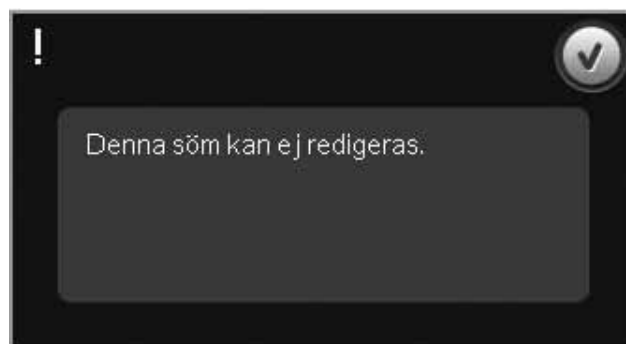
### Denna söm kan ej redigeras

Vissa sömmar kan inte infogas i en mönsterkombination, exempelvis knapphål och sömmar i fyra riktningar.

### Kombinationen är utanför området

Programmerade sömmar kan vara upp till ca 500 mm långa och innehålla upp till 99 stygn. Om mönsterkombinationen överskrider den maximal längden meddelas detta i pop up-fönstret.

Sömmen du försöker infoga kommer att göra mönsterkombinationen för lång.







6

Stitch Creator™

# Stitch Creator™

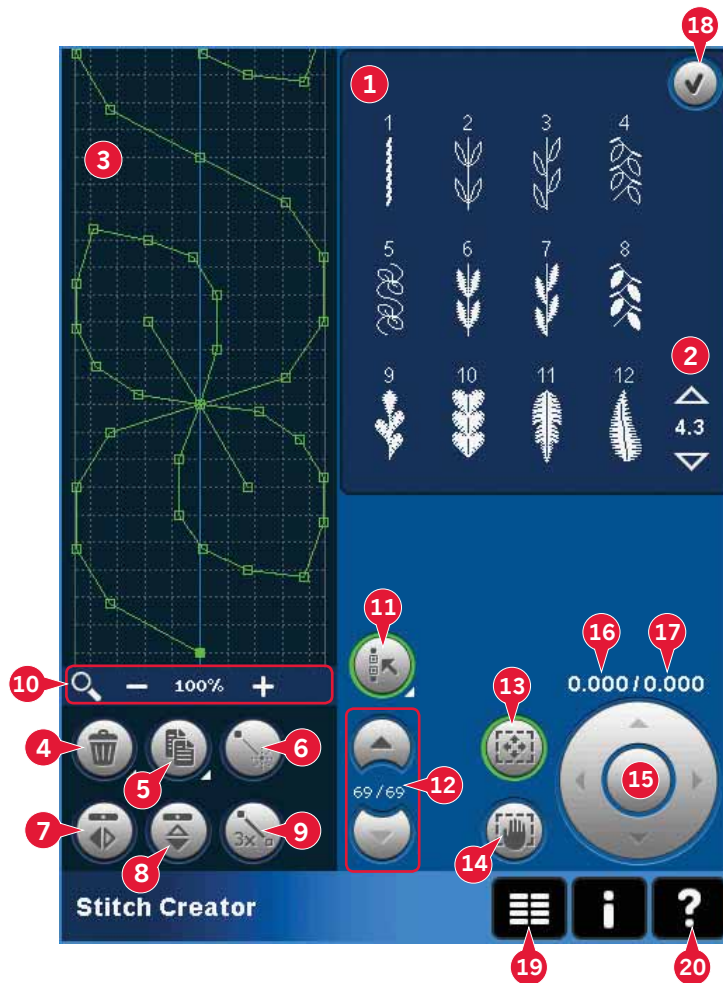
I Stitch Creator™ kan du skapa helt nya sömmar och justera varje enskilt stygn.

Du kan också anpassa de inbyggda 9 mm-sömmarna och skapa egna versioner av dem. Du kan lägga till, ta bort, spegelvända och flytta stygnpunkter direkt på skärmen.

Stygnfältet är 9 mm brett och den maximala matningslängden är 6 mm. Rutnätet och den vertikala mittlinjen underlättar för att skapa sömmen. Sömmen kan vara upp till cirka 500 mm (20") lång och sparas i Personlig meny eller Personliga filer.

## Stitch Creator™ – översikt

1. Sömvalsyta
2. Pilar för att stega igenom sömkategorier
3. Stygnfält
4. Ta bort
5. Dubblera
6. Ny stygnpunkt
7. Spegelvänd sidledes
8. Spegelvänd längdledes
9. Förstärkt söm
10. Zooma in/ut
11. Multi-select
12. Pilar (markera föregående eller nästa stygnpunkt)
13. Tryckfunktion – flytta
14. Tryckfunktion – panorera
15. Hjul
16. Nålposition för stygnet
17. Matningslängd
18. OK, stäng Stitch Creator™
19. Urvalsmeny
20. Snabbhjälp



### Snabbhjälp (20)

Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (20) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.

## Öppna och stänga Stitch Creator™

Stitch Creator™ kan användas både i sömnadsläget och broderläget. Du öppnar funktionen genom att trycka på ikonen för Stitch Creator™ (A) på alternativlistan. Stäng Stitch Creator™ och sy eller brodera den skapade sömmen eller kombinationen genom att trycka på OK (18) i övre högra hörnet av skärmen.

*Obs! Om sömnadsläget är aktiverat och den programmerade sömmen är färdig att sys kan du även stänga av den aktiva funktionen genom att trampa på fotreglaget eller trycka på start/stopp-knappen.*

Vissa sömmar kan inte användas med Stitch Creator™. Om du försöker välja en av dessa sömmar öppnas ett pop-up-fönster och meddelar detta.



Sömnadsläget



Broderläget

## Definition av en stygnpunkt

En stygnpunkt är den punkt där nålen går igenom tyget. Sömmarna är sammankopplade via stygnpunkter.

Varje stygnpunkt indikeras av en punkt. En markerad stygnpunkt indikeras av en fylld ruta. En vald stygnpunkt indikeras av konturen av en ruta.

## Börja skapa - lägg till ett stygn eller stygnpunkt

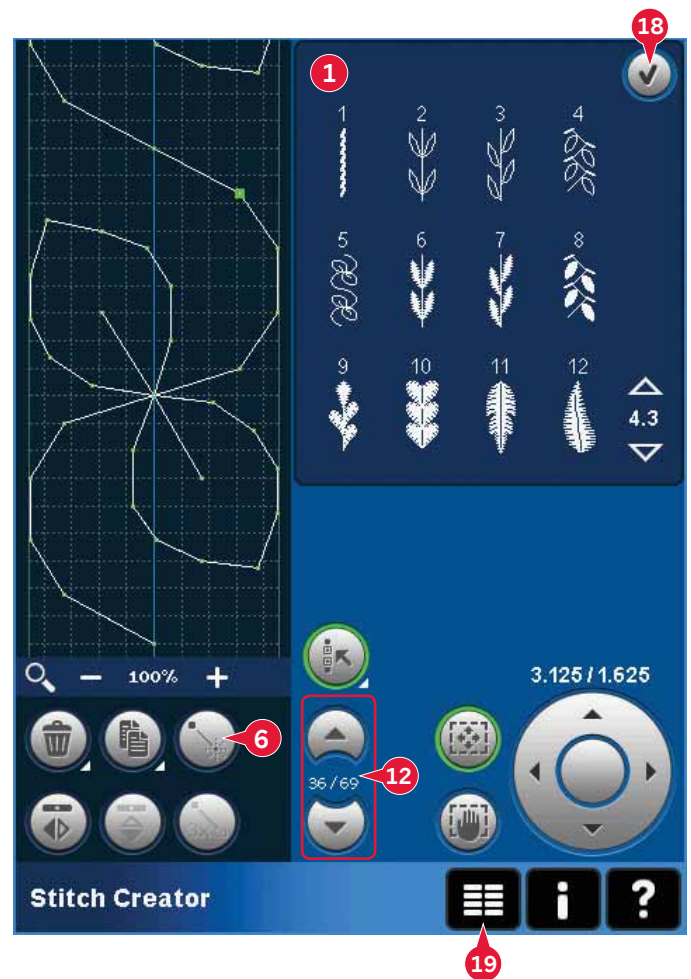
Tryck på ikonen ny stygnpunkt (6) för att lägga till en ny stygnpunkt. Du kan även välja en existerande söm från sömvalsområdet (1) eller i urvalsmenyn (19).

## Välj sömmar/stygnpunkter

För att välja en stygnpunkt är det bara att trycka på den med pekpinnen på skärmen. Om du väljer fler än en stygnpunkt väljs även automatiskt alla sömmar däremellan.

Använd pilarna (12) för att markera föregående eller nästa stygnpunkt i sömmen.

Information om den skapade sömmen visas mellan pilarna. Den första siffran är den markerade stygnpunkten. Den andra siffran är det totala antalet stygnpunkter.



## Multi-select (11)

Håll ikonen multi-select nedtryckt för att välja alla stygnpunkter på samma gång.

För att välja stygnpunkterna intill den markerade stygnpunkten trycker du på ikonen multi-select, och därefter pilarna (12) för att välja nästa stygnpunkt.

Använd uppåtpilen för att välja stygnpunkter före den markerade stygnpunkten och nedåtpilen för att välja stygnpunkter efter den markerade stygnpunkten.

*Obs! Om du väljer stygnpunkter med uppåtpilen kan du välja bort dem genom att trycka på nedåtpilen.*

## Ta bort vald stygnpunkt (4)

Om du vill ta bort en enskild stygnpunkt, välj den du vill ta bort och tryck på ikonen ta bort. Om du väljer fler än en stygnpunkt raderas samtliga av dem när du trycker på ikonen ta bort.

Håll knappen nedtryckt för att ta bort alla stygnpunkter i stygnfältet.

## Dubblera vald stygnpunkt (5)

Om du vill dubblera en stygnpunkt, välj stygnpunkt och använd ikonen dubblera för att skapa en kopia.

Om du väljer flera stygnpunkter dubbleras samtliga av dem och placeras in efter den markerade stygnpunkten.

Håll nedtryckt så öppnas ett pop-up-fönster där du kan ange det exakta antalet kopior som du vill infoga.

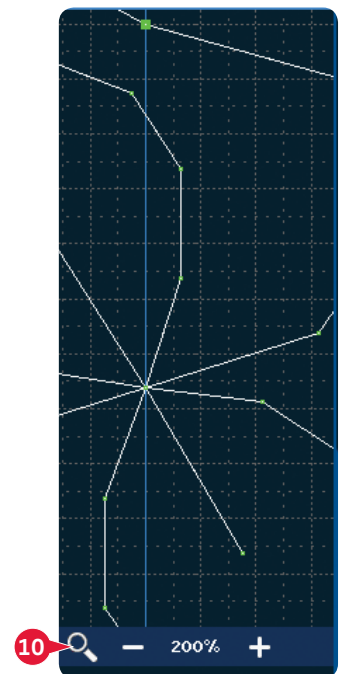
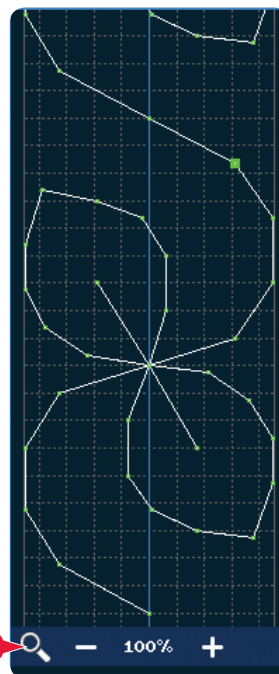
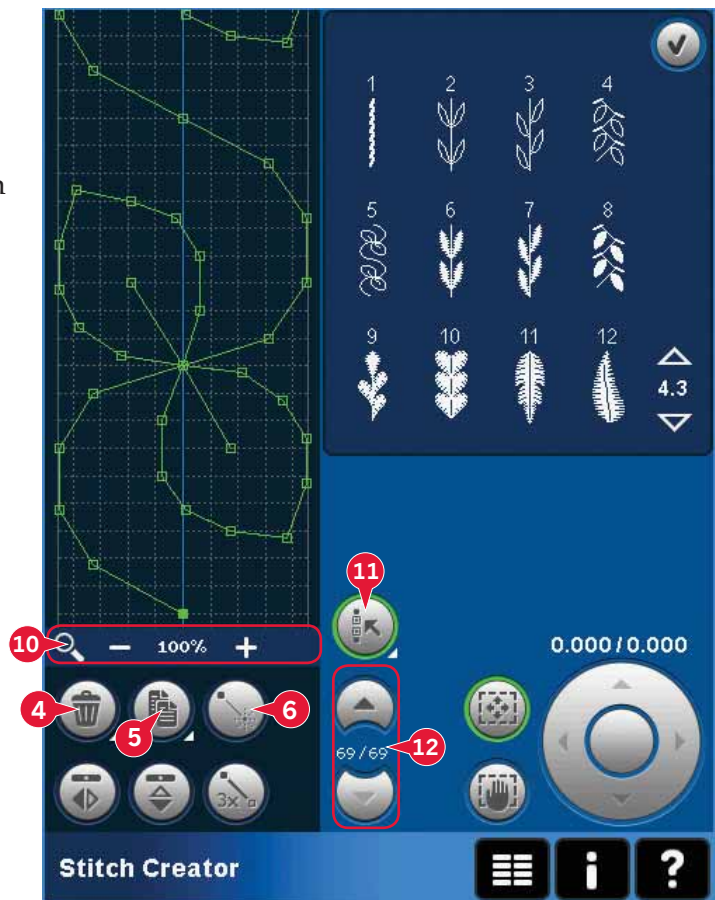
## Infoga en ny stygnpunkt (6)

Tryck på den här ikonen för att infoga en enskild stygnpunkt. De två stygnpunkterna bildar en ny söm.

## Zooma (10)

När du använder ikonerna för zoom kommer fokus att vara på den markerade stygnpunkten.

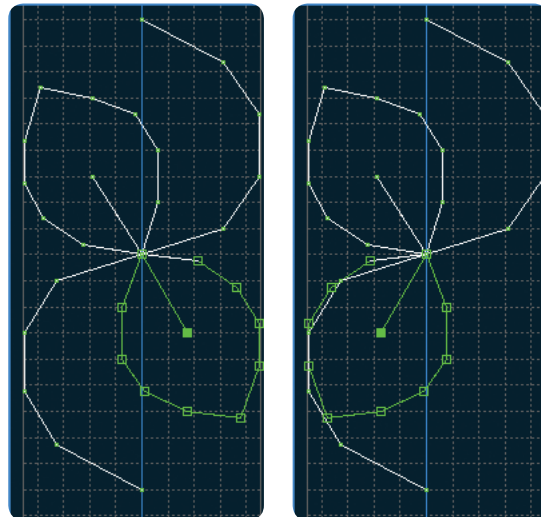
Avståndet mellan rutnätets linjer motsvarar 1 mm på tyget. Om du zoomar in på stygnfältet uppträder tunnare rutnätetslinjer. Avståndet mellan dessa motsvarar 0,5 mm. Om du zoomar ut visas bara kantlinjerna runt stygnfältet.





### Sidledes spegelvändning (7)

Den valda stygnpunkten/stygnpunkterna spegelvänds sidledes.

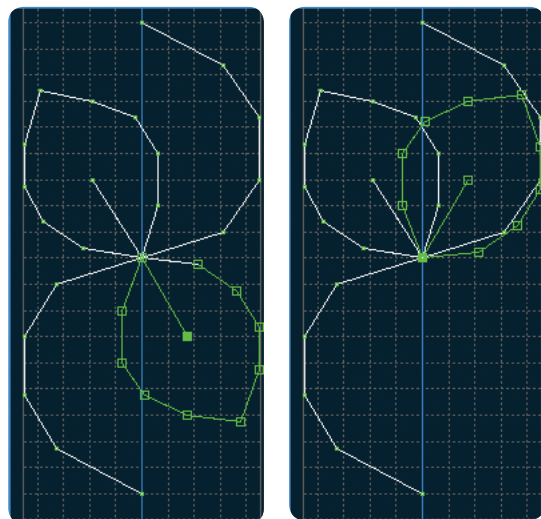


7. Spegelvänd sidledes

### Längdledes spegelvändning (8)

De valda stygnpunkterna spegelvänds längdledes.

*Obs! Fungerar bara om fler än en stygnpunkt har valts.*

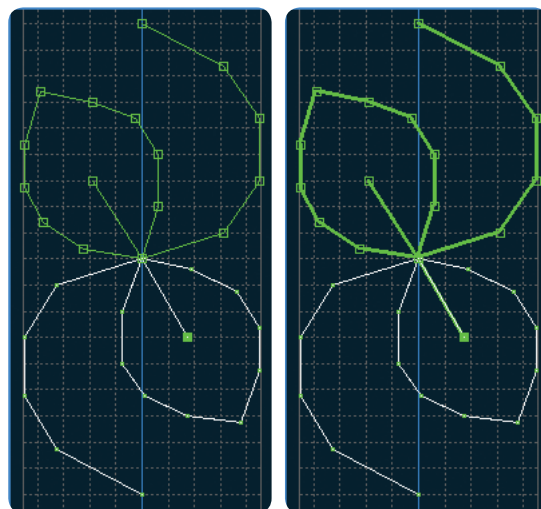


8. Spegelvänd längdledes

### Tredubbla stygn (9)

Tryck på ikonen för förstärkt söm, så tredubblas den valda sömmen/sömmarna.

*Obs! Fungerar bara om fler än en stygnpunkt har valts.*



9. Förstärkt söm

## Funktionsknappar

Använd styluspennan för att göra ändringar direkt på skärmen, genom att trycka och dra i stygnfältet. Du kan panorera och flytta, beroende på vilken funktionsknapp som aktiveras. Du kan även använda pilarna i hjulet för att göra mindre justeringar.

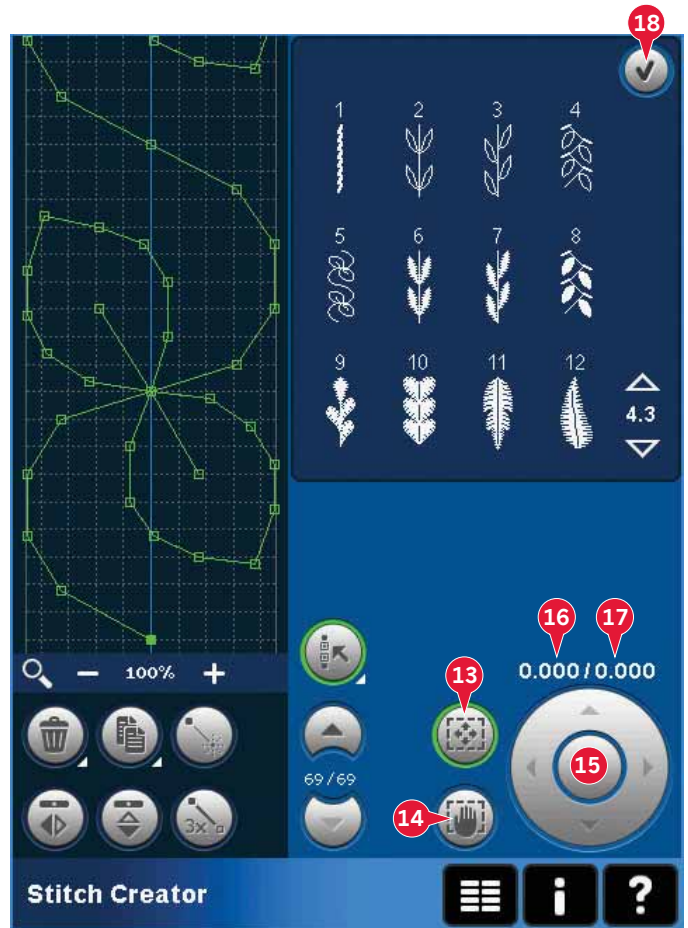
### Flytta (13)

Du kan flytta den valda sömmen eller de valda stygnpunkterna på skärmen med hjälp av pekpinnen eller genom att trycka på pilarna i hjulet (15).

### Panorera (14)

Du kan panorera på skärmen med hjälp av pekpinnen eller genom att trycka på pilarna i hjulet (15).

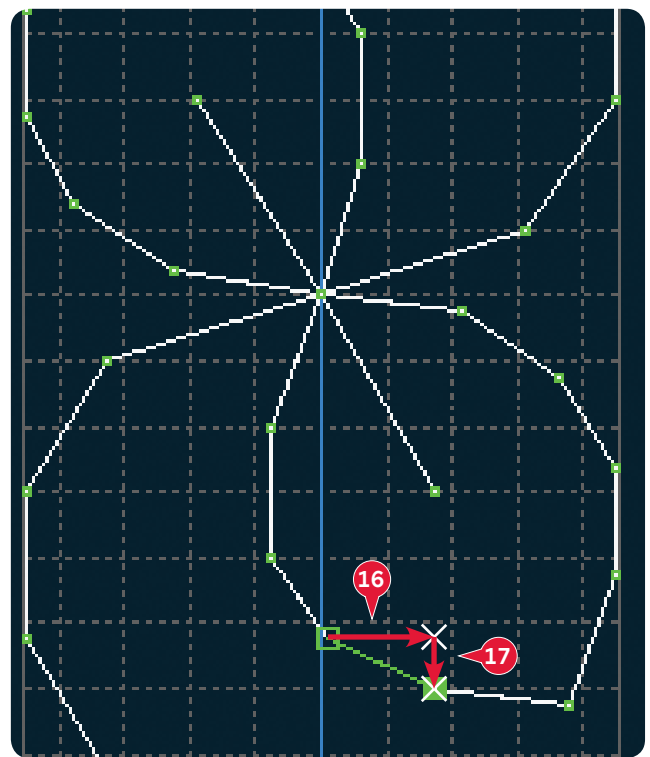
*Obs! Du kan inte panorera utanför sömnadsområdet, d.v.s. när förstoringen är 100 % eller mindre kan du inte panorera i sidled.*



## Placering av den markerade stygnpunkten

Siffran till vänster ovanför hjulet (16) visar aktuell nålposition från mittlinjen för den markerade stygnpunkten.

Siffran till höger ovanför hjulet (17) visar aktuell matningslängd från föregående stygnpunkt.



## Ladda och sy en söm

För att sy den skapade sömmen, tryck på OK (18) i övre högra hörnet av skärmen. Sömmen laddas till det läge som var aktiverat när Stitch Creator™ öppnades: sömnadsläget eller Redigera broderi.

### Sömnadsläget

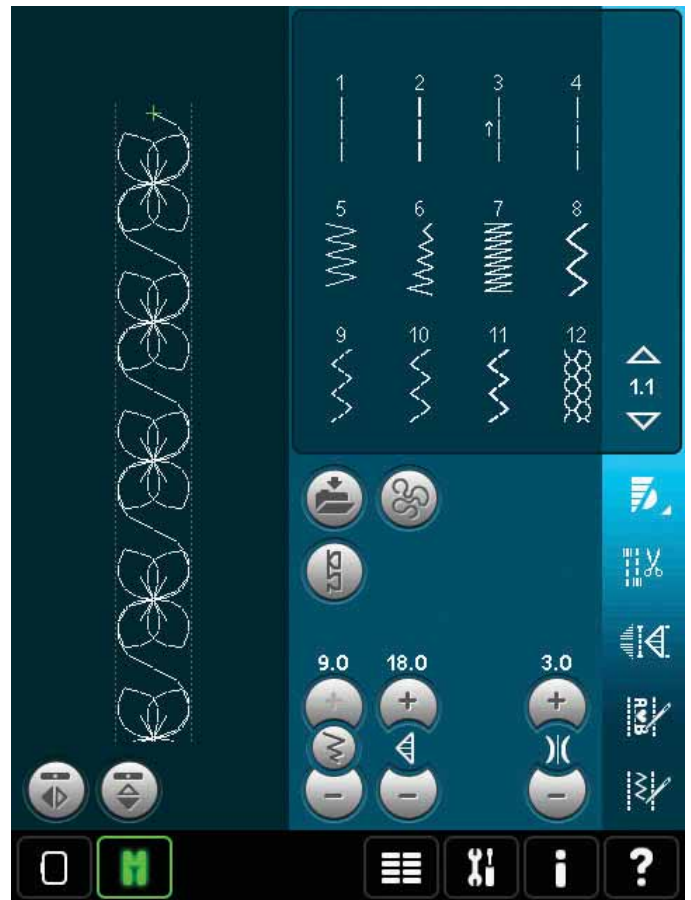
Om sömnadsläget är aktiverat när du stänger Stitch Creator™ öppnas sömmen i sömnadsläget och är klar att sys.

Om du väljer en annan söm i sömnadsläget och därefter öppnar den i Stitch Creator™ kommer den skapade sömmen att förbli oförändrad. Varje gång Stitch Creator™ stängs öppnas sömmen i sömnadsläget.

### Redigera broderi

När du laddar din söm till Redigera broderi kommer den att bli ett broderi. Gå till Sy broderi och sy den som ett vanligt broderi.

Om en söm väljs och du åter öppnar Stitch Creator™ i broderläget förblir sömmen oförändrad. Om ingen söm väljs är Stitch Creator™-funktionen tom när den öppnas, färdig för en ny skapelse. Varje gång Stitch Creator™ stängs öppnas sömmen i Redigera broderi.



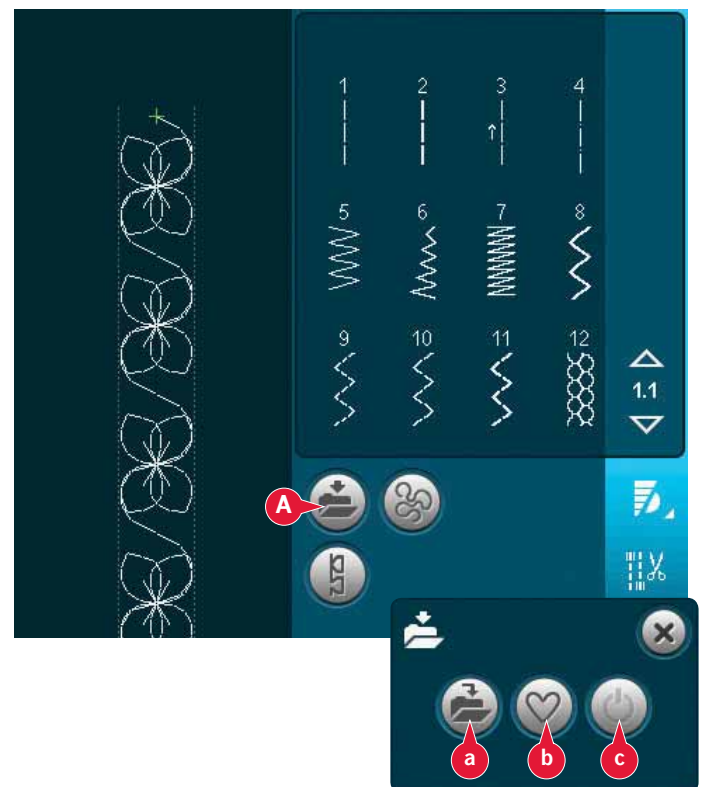
## Spara en söm

Att spara en söm görs i sömnadsläget eller Redigera broderi. Du stänger Stitch Creator™ genom att trycka på OK (18) i övre högra hörnet av skärmen.

### Sömnadsläget

I sömnadsläget sparas sömmar skapade i Stitch Creator™ på samma sätt som vanliga sömmar. Spara sömmen genom att trycka på ikonen sparalternativ (A). Du kan spara en söm både i Personliga filer (a) och Personlig meny (b). Mer information finns på sida 4:9-4:10.

*Obs! En söm som skapats i Stitch Creator™ kan inte sparas som en förhandsvald söm. Ikonen (c) blir då gråtonad.*



## Brodérläget

I brodérläget sparas sömmen som mönster. Tryck på ikonen Spara i Personliga broderier (A) och välj Personliga broderier, Personliga filer eller enheter. Mer information finns på sida 8:8.

## Viktig information om Stitch Creator™

### Användning av Stitch Creator™ i sömnadsläget eller brodérläget

Stitch Creator™ kan användas i antingen sömnadsläget eller brodérläget. En söm som skapas när sömnadsläget är aktiverat är inte tillgänglig när Stitch Creator™ öppnas efter aktivering av brodérläget och vice versa. Den skapade sömmen överförs inte till det andra läget.

En söm som har skapats i det aktiverade brodérläget blir ett broderi när det laddas till Redigera broderi och kan inte sys som en söm i sömnadsläget.

En söm som har skapats i sömnadsläget kan laddas ner manuellt i Redigera broderi, men kommer då att bli ett broderi.

### Använda skapade stygn i en mönsterkombination

En söm som skapats i Stitch Creator™ kan användas som en del av en mönsterkombination. I mönsterkombinationer, öppna urvalsmenyn och leta reda på din sparade söm. Sömmen läggs in där markören är placerad i mönsterkombinationen.

## Vanliga pop-up-fönster för Stitch Creator™

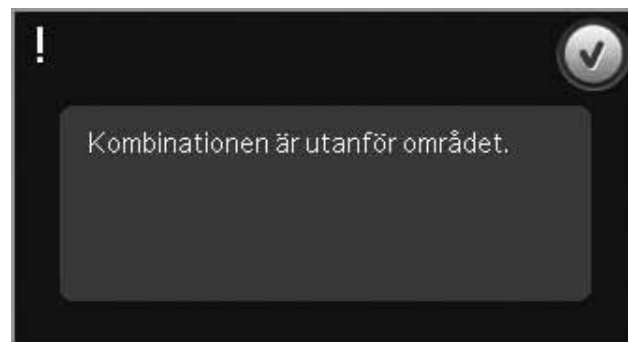
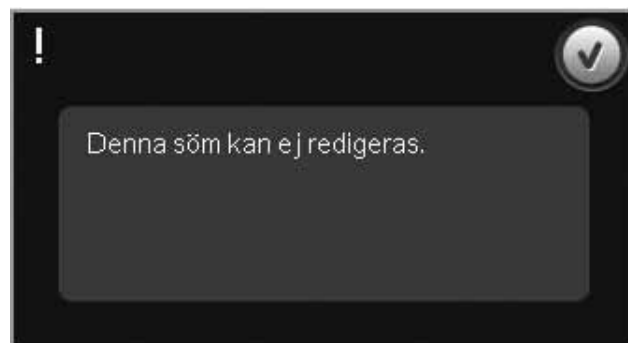
### Denna söm kan ej redigeras

En del sömmar kan inte redigeras i Stitch Creator™. Knapphål, maxisömmar, kombinationssömmar, bandsömmar och sömmar i fyra riktningar kan inte öppnas i Stitch Creator.

### Kombinationen är utanför området

Du kan programmera sömmar med upp till 500 mm längd. Om mönsterkombinationen överskrider den maximala längden meddelas detta i pop-up-fönstret.

Sömmen eller stygnpunkten du försöker infoga kommer att göra mönsterkombinationen för lång.







Brodérläge –  
förberedelser

## Brodérläge – Förberedelser

Symaskinen PFAFF® creative™ 4.5 har alla funktioner som behövs för dina sömnadsbehov. För den som vill ha ännu mer finns också en mängd brodermöjligheter. Som tillval finns två brodérenheter: en stor (artikelnummer 850135-096, typ BE20) och en liten (artikelnummer 850151-096, typ BE16). Brodérenheterna finns att köpa hos din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.

Vilka broderbågar som medföljer varierar beroende på vilken brodérenhet du väljer till din PFAFF® creative™ 4.5 sy- och brodermaskin.

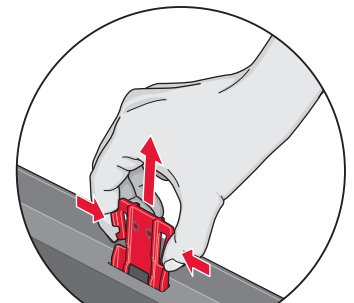
Följande broderbågar är standardtillbehör till den större brodérenheten:

- creative™ 120 Square Hoop (120 x 120 mm)
- creative™ Master Hoop (240 x 150 mm)
- creative™ Deluxe Hoop (360 x 200 mm)

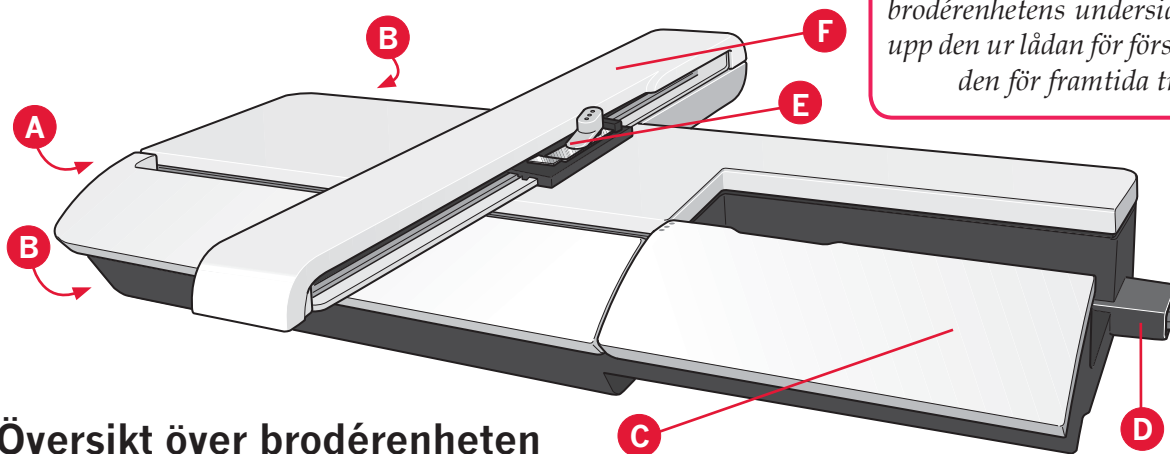
Följande broderbågar är standardtillbehör till den mindre brodérenheten:

- creative™ 120 Square Hoop (120 x 120 mm)
- creative™ Elite Hoop (260 x 200 mm)

Flera andra broderbågar finns att köpa hos din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.



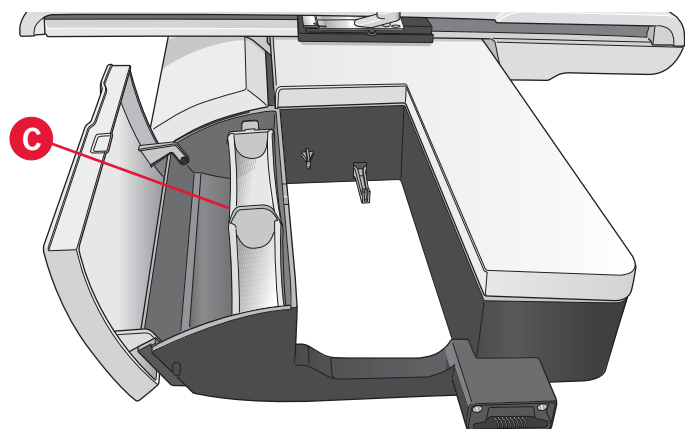
*Se till att ta ur transportsäkringarna på brodérenhetens undersida när du packar upp den ur lådan för första gången. Spara den för framtida transporter.*



## Översikt över brodérenheten

(typ BE20)

- A Frikopplingsknapp för brodérenheten
- B Justeringsfötter
- C Tillbehörlåda för brodérenheten (endast för de större brodérenheterna, artikelnummer 850 135-096)
- D Uttag för brodérenhet
- E Anslutning för broderbåge
- F Broderarm

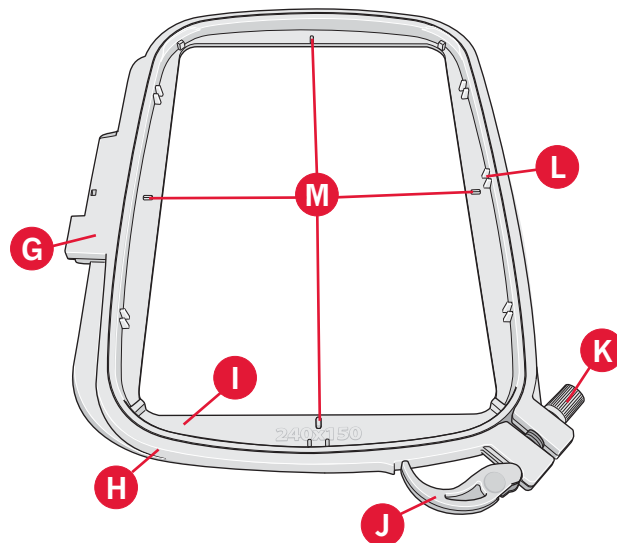


## Tillbehörlåda till brodérenheten

Använd lådan i broderenheten för förvaring av tillbehör som behövs vid brodering.

## Broderbåge – översikt

- G Broderbågens anslutning
- H Ytterbåge
- I Innerbåge
- J Quick release
- K Åtdragningsskruv
- L Uttag för klämmor
- M Mittmarkering



## Inbyggda broderier

Maskinens minne innehåller ca 270 broderier.

## Embroidery collection

Bläddra igenom creative™ 4.5 Embroidery collection för broderier och teckensnitt.

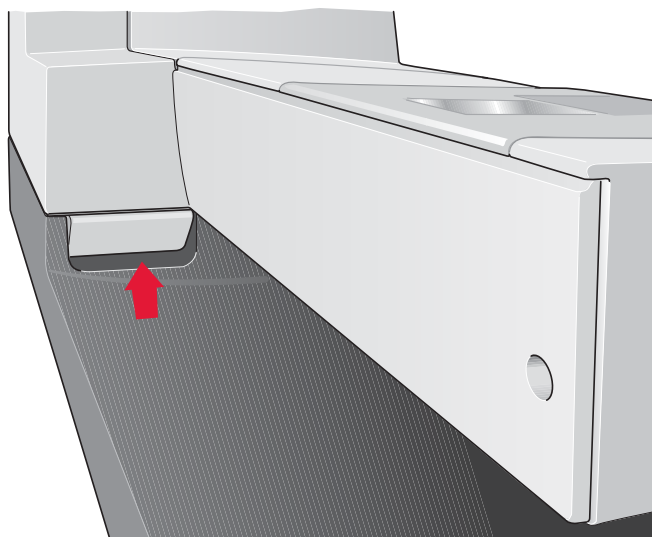
Broderiets nummer, stygnantal (antalet stygn i broderiet) och mått anges bredvid varje broderi. Föreslagen trådfärg för varje färgnummer visas.

## Anslut brodérenheten

Det finns ett täckt uttag bakom friarmen, se bilden. Locket öppnas automatiskt när du ansluter brodérenheten.

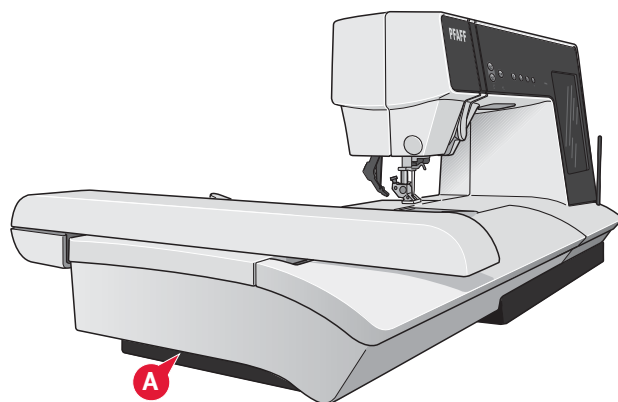
1. Ta bort tillbehörslådan.
2. Skjut på brodérenheten på maskinens friarm tills den ansluts ordentligt i uttaget. Använd justeringsfötterna, om det behövs, så att maskinen och brodérenheten hamnar på samma nivå. Om maskinen är avstängd, starta den.
3. Ett pop-up-fönster uppmanar dig att rensa brodérområdet och ta bort broderbågen för positionering. Tryck på OK. Maskinen kalibrerar och brodérarymen flyttas till den färdiga positionen. Med den här kalibreringen ställs brodérfunktionerna in varje gång du sätter på brodérenheten.

Observera! Se till att inte kalibrera maskinen med broderbågen fastsatt, eftersom det kan skada nålen, pressarfoten, broderbågen och/eller brodérenheten. Se till att rensa bort allt som ligger runt maskinen innan du kalibrerar så att brodérarymen inte stöter i något.



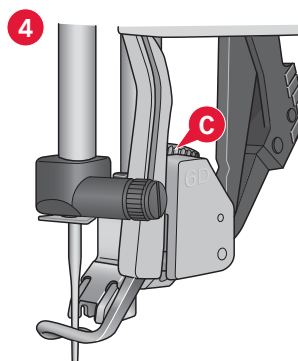
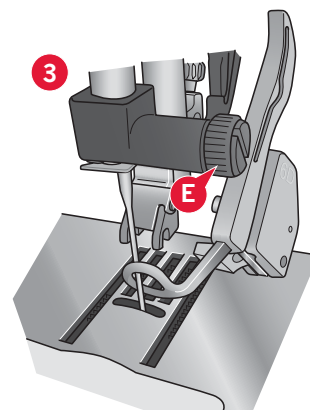
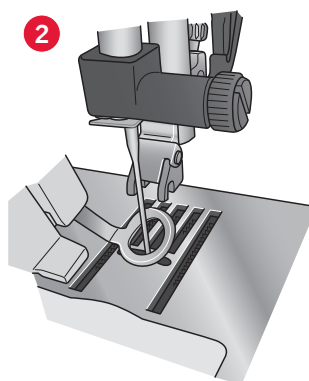
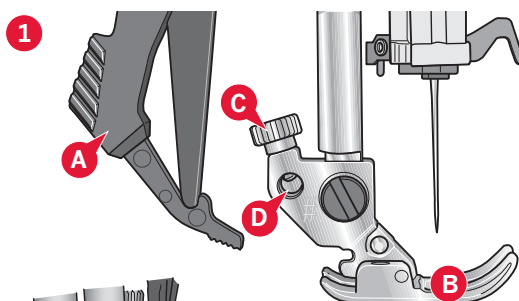
## Ta av brodérenheten

1. Flytta brodérrarmen till parkeringsläget genom att välja det på skärmen i antingen Redigera broderi eller Sy broderi, när du vill packa ner brodérenheten i broderväskan.
2. Tryck på knappen till vänster nedanför brodérenheten (A) och skjut enheten åt vänster för att ta bort den.
3. Locket på urtaget stängs automatiskt.
4. Förvara brodérenheten i originalförpackningen och lägg ner den i den mjuka väskan.



## Sätta på dynamisk fjädrande pressarfot 6D

1. Koppla ur IDT™-systemet (A). Ta av standardpressarfoten (B). Lossa försiktigt på skruven (C) tills du kommer åt hålet (D).
2. Håll pressarfoten framför nålen. Vrid på handhjulet för att sänka ner nålen i pressarfotens hål och genom nålplattan.
3. Vrid pressarfoten bakom nålskruven (E) och tryck ihop pressarfoten så att stiftet på foten kan föras in i hålet (D) på pressarfotshållaren.
4. Tryck in foten i hålet så långt det går medan du drar åt skruven (C).



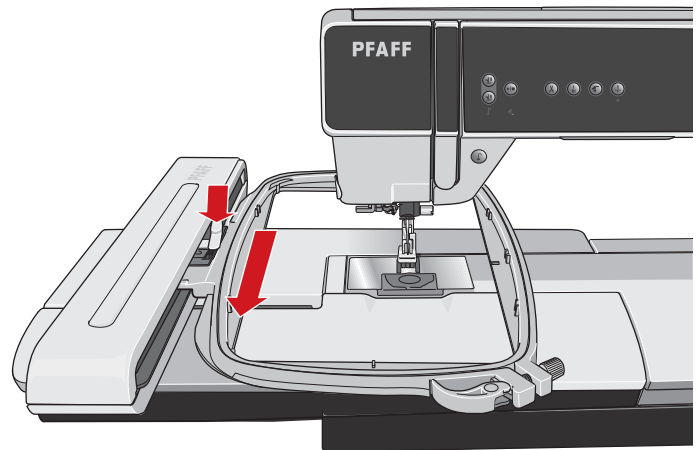
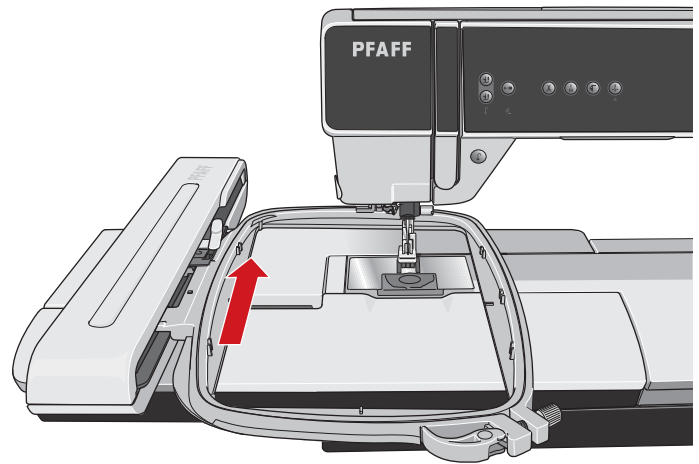
När du ska ta av brodérfoten lossar du på skruven (C), trycker ihop brodérfoten och drar ut den åt höger. Dra åt skruven.

## Sätt fast broderbågen

Kontrollera att tillbehörslådan på broderenheten är stängd (gäller endast den stora broderenheten, typ BE20). Skjut fast broderbågen på broderenheten, framifrån och bakåt, tills den klickar fast.

Den markerade mittpunkten på broderiet ska hamna vid nålens startpunkt. Använd ikonerna på skärmen för mindre justeringar (se kapitel 8).

Ta bort bågen genom att trycka på den grå knappen på broderbågsfästet och dra bågen mot dig så att den lossnar från broderarmen.

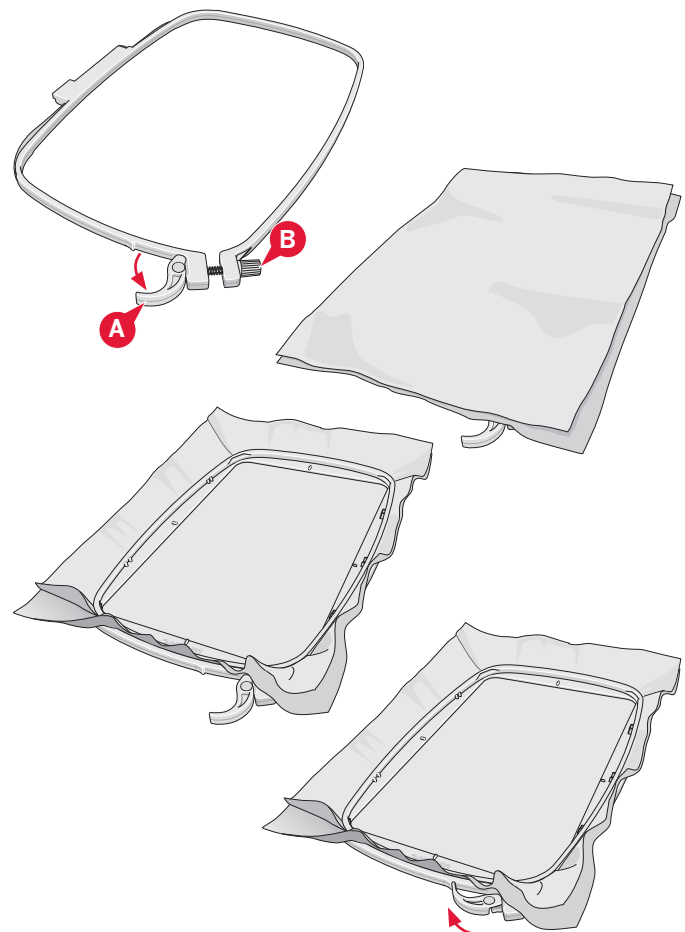


## Spänna fast tyget i broderbågen

För bästa resultat, lägg ett lager mellanlägg under tyget. Se till att tyget och mellanlägget sitter jämnt och stadigt i broderbågen.

1. Öppna ytterbågen med "quick release" (A). Ta bort innerbågen. Placera ytterbågen på ett stabilt, plant underlag med skruven nere till höger. Det är en liten pil i mitten längs bågens nedkant, som ska hamna mitt för en liten pil på innerbågen.
2. Lägg mellanlägget och tyget, med rätsidan uppåt, över ytterbågen. Lägg innerbågen på tyget, med den lilla pilen vid nedkanten.
3. Tryck in den inre bågen ordentligt i den yttre.
4. Stäng med "quick release". Justera trycket i ytterbågen genom att vrida på åtdragningskruven (B). För bästa resultat ska tyget vara spänt i broderbågen.

*Obs! När du broderar ytterligare motiv på samma tyg, öppna "quick release", flytta broderbågen till det nya området på tyget och stäng "quick release". När du ändrar typ av tyg kan du behöva justera trycket med hjälp av åtdragningskruven. Pressa inte "quick release" för hårt.*



## Komma igång med broderi

1. Sätt i en spole med tunn undertråd (bobbin) efter att du har satt fast brodérenheten och brodérfoten.

*Obs! Kontrollera att IDT™ är urkopplat.*

2. Öppna urvalsmenyn och tryck på ikonen broderimeny (A) för att välja ett broderi. Leta rätt på det broderi du vill ha och tryck på det en gång för att ladda ner det i Redigera broderi.



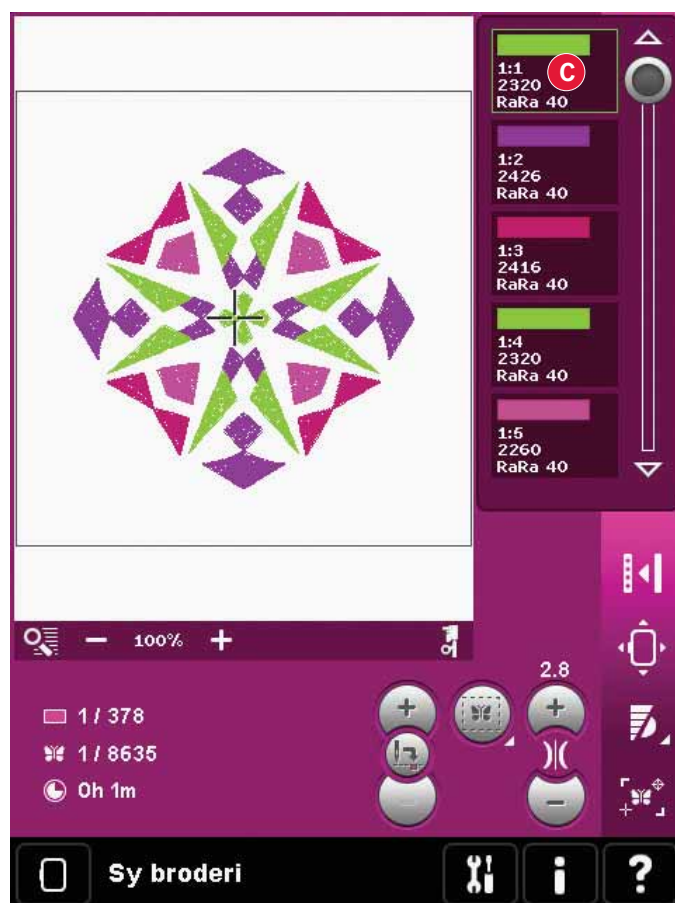
3. Maskinen växlar automatiskt över till Redigera broderi. Mönstret placeras mitt i bågen.

4. Spänn fast en bit tyg i brodérbågen och skjut fast den.

5. Växla från Redigera broderi till Sy broderi genom att trycka på broderiväxlingsikonen (B) i verktygsfältet.



6. Trå maskinen med den första trådfärgen i färgförteckningen (C).

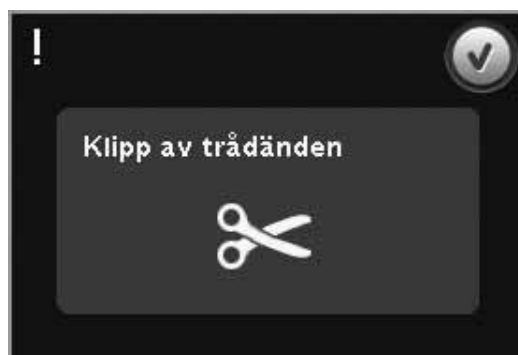


7. Frigör ett tillräckligt stort utrymme för att broderarmen och bågen ska kunna röra sig. Håll i övertråden och tryck på start/stopp-knappen (D) eller fotreglaget. Maskinen börjar brodera.



*Obs! Maskinen har den automatiska funktionen avklippning av hoppstyg. När den är aktiverad klipps tråden till hoppstygnet på ovansidan av automatiskt och trådändarna dras ner till tygets baksida. Funktionen är aktiverad som standard. Gå in på maskininställningar under inställningsmenyn och avaktivera det automatiska trådklippet för att stänga av funktionen. Läs mer om trådklipp av hoppstyg i kapitel 3.*

8. Om trådklipp av hoppstyg inte är aktiverat stannar maskinen efter några få stygn. Ett pop-up-meddelande uppmanar dig att klippa av tråden. Klipp av tråden och tryck på start/stopp för att fortsätta brodera.



9. När den första färgen är färdigsydd stannar maskinen. Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att byta färg. Trä med nästa färg och tryck på start/stopp för att fortsätta brodera.
- Varje färg fästs i slutet och övertråden klipps av.



10. När broderiet är färdigsytt klipper maskinen av över- och undertråd och stannar. Nålen och pressarfoten höjs automatiskt så att det enkelt går att ta loss broderibågen.
- Ett popup-fönster öppnas och meddelar att broderiet är färdigt. Tryck på OK för att behålla samma broderi och fortsätta i läget Sy broderi.







8

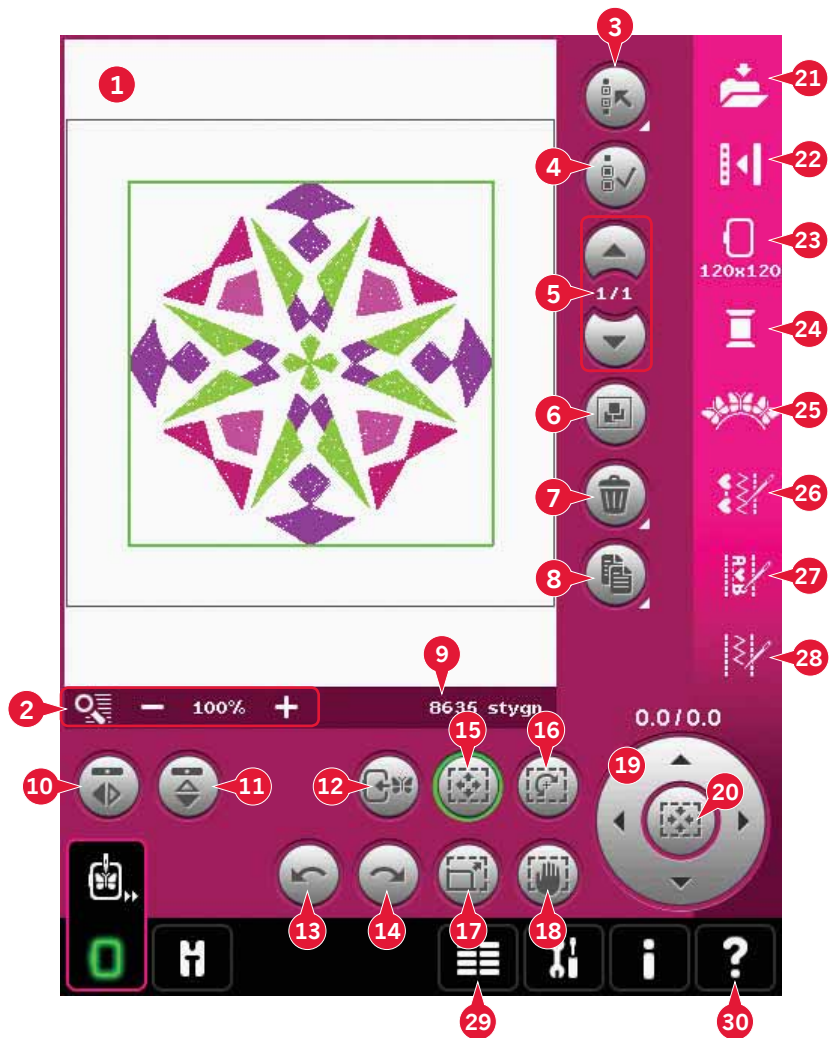
Brodérläge – redigera

## Brodérläge – redigera

I Redigera broderi kan du justera, kombinera, spara, ta bort och återställa broderier. Brodérenheten behöver inte vara ansluten till maskinen när du redigerar broderier. Det nedladdade broderiet/ broderierna visas i brodérfältet (1).

## Redigera broderi – översikt

1. Brodérområde
2. Zoomalternativ
3. Multi-select
4. Välj/ välj bort broderi
5. Pilar
6. Gruppera
7. Ta bort
8. Dubblera
9. Totalt antal stygn
10. Spegelvänd sidledes
11. Spegelvänd längdledes
12. Flytta in broderiet i brodérbågen
13. Ångra
14. Gör om
15. Tryckfunktion – flytta
16. Tryckfunktion - rotera
17. Tryckfunktion – ändra storlek
18. Tryckfunktion – panorera
19. Hjul
20. Ikon för hjulets mitt
21. Spara i Personliga broderier
22. Fler alternativ
23. Välj brodérbåge
24. Byt trådfärg
25. Basic Shape Creator™
26. Redigera broderier
27. Mönsterkombinationer
28. Stitch Creator™
29. Urvalsmeny
30. Snabbhjälp



Obs! Alla symboler och alternativ visas inte samtidigt.

### Snabbhjälp (30)

Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (30) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.

## Ladda ett broderi

Öppna urvalsmenyn (29) för att hämta ett broderi. Väj broderimönster (A) från urvalslistan, välj sedan en av följande fyra flikar:

### Personliga broderier (B)

Broderier som du har skapat, justerat och/eller kombinerat ihop och sparat.

### Maskinens inbyggda broderier (C)

Broderier som är lagrade i det permanenta symaskinsminnet.

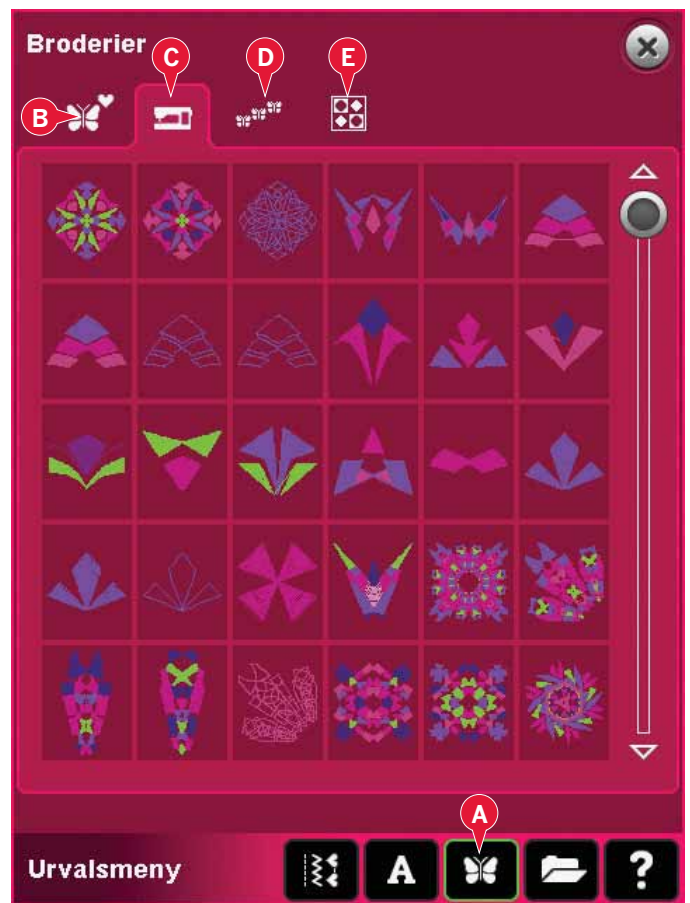
### Inbyggda minibroderier (D)

Små broderier som är lagrade i det permanenta symaskinsminnet.

### Inbyggda quiltbroderier (E)

Broderier som skapats speciellt för quiltning. Lagrade i det permanenta minnet.

Broderierna från den valda fliken visas på skärmen. Tryck på önskat broderi för att ladda ner det i Redigera broderi.



## Hämta ett teckensnitt

Text kan skapas både med brodérteckensnitt och sömteckensnitt. Hämta ett teckensnitt genom att välja ett teckensnitt (F) i urvalsmenyn och tryck på önskat teckensnitt på skärmen.

Brodérteckensnitt markeras med mörk bakgrund. Brodérteckensnittet laddas ner i Embroidery text editor.

Sömteckensnitt har ljusare bakgrund. Teckensnittet laddas ner till mönsterkombinationer. Texten som skapas laddas sedan ner i Redigera broderi.

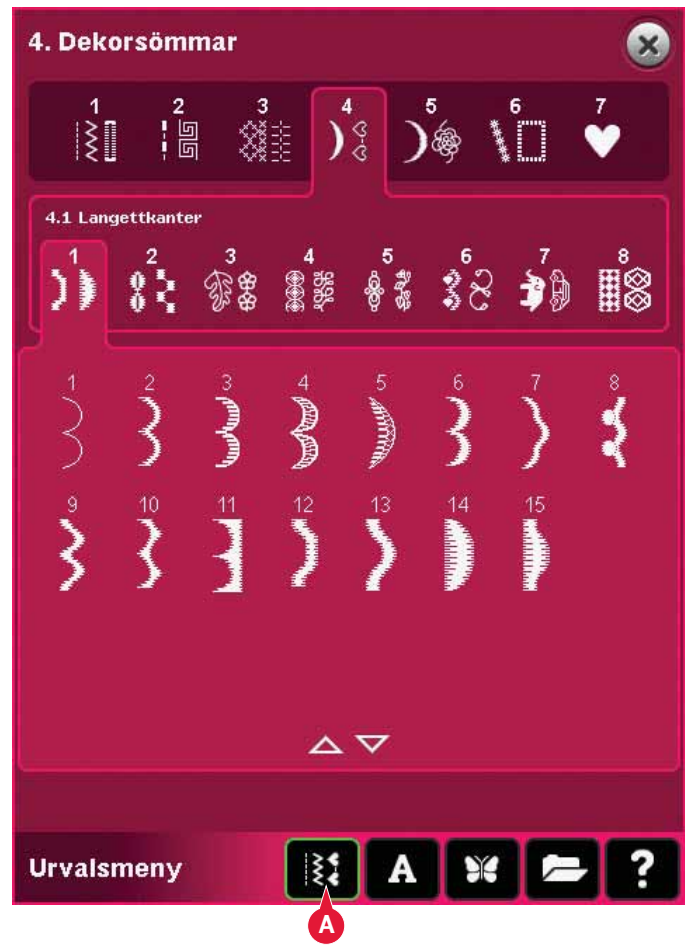


## Hämta en söm

För att hämta en söm, välj sömmar (A) i urvalslistan. Välj en kategori och därefter en underkategori. Tryck på önskad söm på skärmen för att ladda ner den till Redigera broderi.

Det går att hämta ett tidigare sparat patchwork-, enkelsöms- eller taperingprogram till Redigera broderi och sy det i broderbågen.

Om sömmen innehåller tapering omvandlas sömkombinationen till ett broderi.



## Zoomalternativ (2)

Använd ikonerna + och - för att zooma in och ut i broderfältet. Tryck på ikonen för zoomalternativ (2) för att öppna en lista med zoomalternativ.

Med hjälp av zooma till ruta (A) kan du bestämma hur mycket och var du ska zooma i broderområdet. Välj först zooma till ruta i popup-fönstret.

Zoomalternativikonen börjar blinka för att visa att zooma till ruta är aktiverat. Ange vilket område som ska zoomas in genom att trycka och dra med din styluspenna i broderfältet på PFAFF® creative™-färgpekarskärmen. Därefter inaktiveras zooma till ruta.

*Obs! När zooma till ruta är aktiverat är tryckfunktionerna inaktiverade. Om du vill inaktivera zooma till ruta utan att göra någon markering trycker du på någon av tryckfunktionsikoner.*

Hur mycket du kan zooma in beror på vilken broderbåge du valt.

Med zooma alla (B) visas alla broderier i mönsterkombinationen i så stor version som möjligt.

Med zooma broderbåge (C) justeras vyn så att den valda broderbågen visas.



## Välja broderi(er)

När du laddar ner broderier i Redigera broderi väljs det senast nedladdade broderiet som standard.

Det finns två sätt att välja ett nytt broderi. Antingen kan du trycka på broderiet på skärmen eller stega genom broderierna med hjälp av pilarna (5). Det valda broderiet inramas av en grön ram.

*Obs! Vald text med brodérteckensnitt inramas av en blå ram.*

### Multi-select (3)

Om du har laddat ner flera broderier och vill justera några av dem kan du använda multi-select. Med multi-select kan du enkelt välja några eller alla nedladdade broderier.

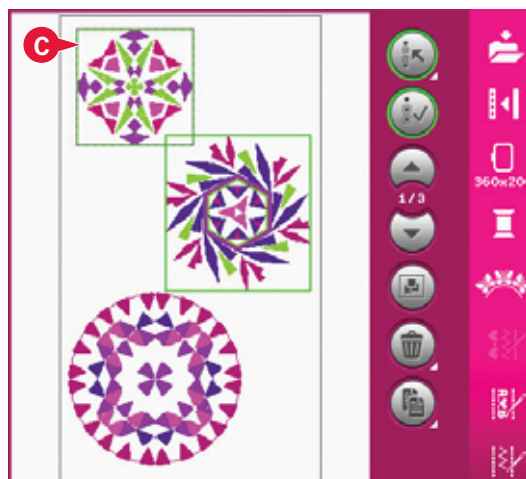
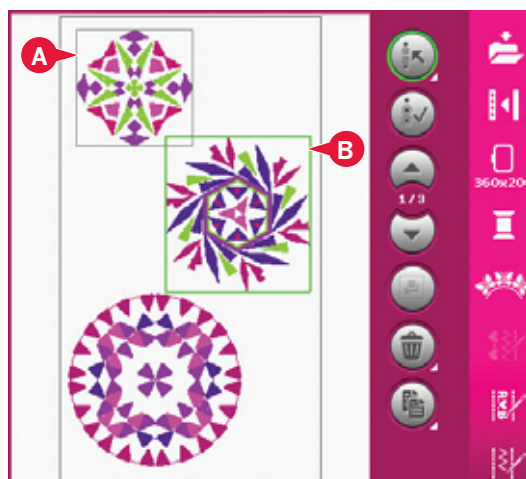
Börja med att trycka på ikonen för multi-select (3). En svart markeringsram visas och används som markör för det aktuella broderiet (A). Tryck en gång på ett broderi med pekpinnen för att markera det, eller stega genom broderierna med pilarna (5) för att ändra de aktuella markerade broderierna. Tryck på broderiet en gång till eller tryck på ikonen välj/välj bort broderi (4) för att välja den.

För att infoga ett broderi i gruppen av valda broderier som du vill arbeta med, markera ett nytt broderi och tryck sedan på det med styluspennan eller tryck på ikonen välj/välj bort broderi (4) för att välja det.

Håll ikonen multi-select nedtryckt för att välja alla broderier i brodérfället. För att ta bort ett broderi i gruppen av valda broderier, markera broderiet på samma sätt som ovan och tryck sedan på det med pekpinnen eller tryck på ikonen välj/välj bort broderi (4) för att välja.

*Obs! Det markerade broderiet visas med en svart ram (A). Det valda broderiet visas med en grön ram (B). Om det markerade broderiet väljs visas det med en kombination av grön och svart ram runt broderiet (C). Endast valda broderier påverkas av justeringarna. Det markerade broderiet förblir oförändrat om det inte väljs.*

När flera broderier laddas ner samtidigt aktiveras multi-select-funktionen automatiskt och alla nedladdade broderier väljs.



## Sömordning

Broderierna sys som standard i den ordning som de laddas in till Redigera broderi. Siffrorna (A) mellan pilarna visar den plats i sömnadsordningen som det valda broderiet har i förhållande till det totala antalet broderier i brodérområdet.

## Justeringar

### Gruppera (6)

När du trycker på ikonen gruppera, grupperas de valda broderierna på skärmen. Justeringar som görs påverkar alla broderier i gruppen. Broderiernas sömordning kan förändras vid gruppering. Avmarkera ikonen för att stänga av grupperingen.

### Ta bort (7)

När du trycker på ikonen ta bort raderas det valda broderiet/broderierna från brodérfältet. Om fler än ett broderi väljs, så öppnas ett pop-up-fönster med en uppmaning att bekräfta borttagandet.

Håll raderingsikonen nedtryckt för att radera alla. Ett pop-up-fönster öppnas där du ombeds bekräfta.

### Dubblera (8)

Tryck på ikonen dubblera för att göra en kopia av det/de valda broderiet/broderierna.

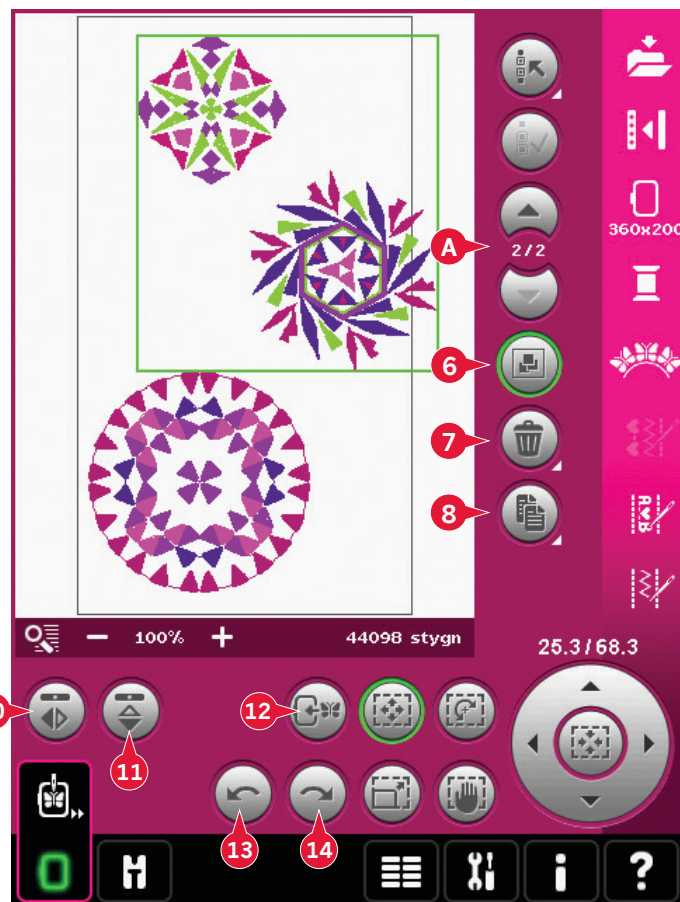
Om du vill ha fler än en kopia håller du ikonen nedtryckt, så öppnas ett pop-up-fönster där du kan ange önskat antal kopior.

### Spegelvändning (10 och 11)

Tryck på ikonen (10) för sidledes spegelvändning och ikonen (11) för längdledes spegelvändning.

### Flytta in broderiet i brodérbågen (12)

Det här används för att flytta ett broderi som är utanför brodérområdet in i brodérbågen. Broderiet placeras så nära föregående position som möjligt.



### Ångra (13)

Tryck på vänsterpilen om du vill ångra din senaste justering. Tryck flera gånger om du vill ångra flera steg.

*Obs! Alla justeringar kan inte ångras. Pilarna visas som gråa om ångrafunktionen inte kan användas.*

### Gör om (14)

Gör om-funktionen aktiveras när du trycker på ångraknappen. Det innebär att du kan gå fram och tillbaka genom dina justeringar.

## Funktionsknappar

Du kan använda styluspennan för att göra justeringar direkt på skärmen, genom att trycka och dra i broderfältet. Du kan panorera, flytta, rotera och ändra storlek, beroende på vilken funktionsknapp som aktiveras. Du kan även använda pilarna i hjulet (19) för finjusteringar.

### Flytta (15)

När flytta är aktiverat kan du flytta broderiet/ broderierna vart som helst i broderfältet. Siffrorna ovanför hjulet visar hur många millimeter som broderiet har flyttats från broderbågens mitt, både horisontellt och vertikalt.

Tryck på ikonen mitt i hjulet (20) så flyttas broderiet/ broderierna till broderbågens mitt.

### Rotera (16)

När rotera är aktiverat vrids det valda broderiet/ broderierna runt mittpunkten av det valda broderiet/ broderierna.

Använd pilarna i hjulet för att rotera broderiet/ broderierna gradvis. Varje gång du trycker på ikonen mitt i hjulet (20) vrids broderiet/ broderierna medsols i steg om 90 grader.

Ovanför hjulet kan du se hur många grader broderiet/ broderierna har roterats från originalpositionen.

### Ändra storlek (17)

När ändra storlek är aktiverat kan du förstora eller förminska broderiet eller en grupp broderier med upp till 20 %.

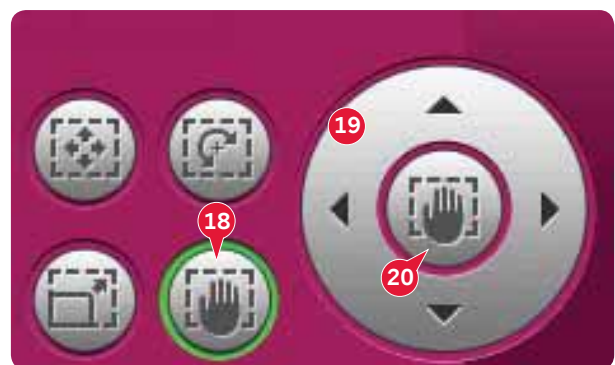
Som standard är proportionerna låsta. Detta visas med ett låst hänglås på ikonen mitt i hjulet (20). Lås upp genom att trycka på hänglåset. Höjd och bredd kan då ändras individuellt.

Om du flyttar styluspennan över skärmen mot mitten av det valda broderiet/ broderierna minskar storleken. Om du flyttar styluspennan från mitten och utåt av det valda broderiet/ broderierna ökar storleken. Använd hjulet för att göra finjusteringar.

### Panorera (18)

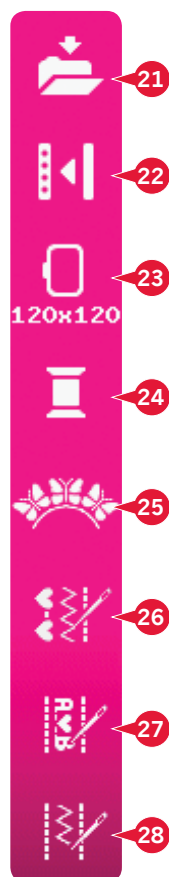
När panorera är aktiverat kan du panorera broderfältet i den zoomade bilden.

Tryck på ikonen mitt i hjulet (20) för att centrera visningen över bågen.



## Alternativlist

21. Spara i Personliga broderier
22. Fler alternativ
23. Välj broderbåge
24. Byt trådfärg
25. Basic Shape Creator™
26. Redigera broderier
27. Mönsterkombinationer
28. Stitch Creator™



### Spara i Personliga broderier (21)

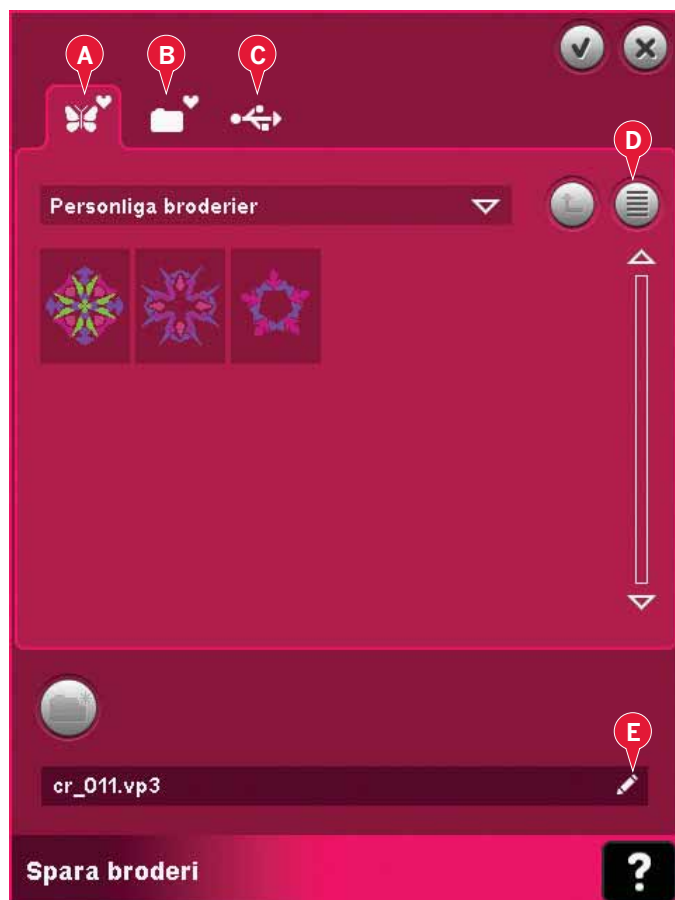
Tryck på ikonen Spara i Personliga broderier (21) för att spara broderiet du arbetar med. Ett nytt fönster öppnas där du kan välja att spara broderiet i antingen Personliga broderier (A) eller Personliga filer (B) för snabb och enkel åtkomst. Du kan även spara på en ansluten extern enhet (C). Tryck på ikonerna (A, B eller C) för att välja var du vill spara. Tryck på ikonen listvy (D) när du vill visa filerna i den aktuella mappen i alfabetisk ordning.

Brodérkombinationer kan också sparas på samma sätt. När kombinationen laddas ner på nytt kan varje kombinerad del fortfarande redigeras separat.

### Filnamn

Standardnamnet blir samma som för det första broderiet som laddades ner. Om du sparar en broderitext eller en söm kommer standardnamnet att bli NewDesign1.vp3, och nästa NewDesign2.vp3 o.s.v. Om du vill byta filnamn trycker du på ikonen byta namn (E) och skriver in det nya namnet i pop-up-fönstret som öppnas.

Tryck på OK för att bekräfta att det ska sparas. Om du inte vill spara, tryck på avbryt så återgår du till Redigera broderi.





## Fler alternativ (22)

### Rutnät (A)

Tryck på ikonen för rutnät (A) för att aktivera/avaktivera rutnätet i broderfältet. Rutnätet används som stöd vid kombinationer eller placering av broderier. Avståndet mellan rutnätets linjer motsvarar 20 mm. Om du zoomar in broderfältet minskar avståndet mellan linjerna till 10 mm respektive 5 mm, vilket anges med tunnare linjer.

### Flytta till parkeringsläget (B)

Tryck på ikonen för parkeringsläget (B) så att broderarmen flyttas till parkeringsläget när brodärenheten ska förvaras.

Brodérbågen måste tas bort först, för att undvika skada.

### 3-dimensionell vy (C)

Tryck på ikonen för 3-dimensionell vy (C) för att aktivera eller inaktivera tredimensionell visning av broderierna i broderfältet.

Förhandsvalet är att broderierna visas i en 2-dimensionell vy i broderfältet. I den 2-dimensionella vyn laddas broderierna ner snabbare på skärmen och det är lättare att se färgblocken i broderiet. Vyinställningen förblir som du ställt in den även om du stänger av maskinen.

### Återställ aktuell status (D)

Om du har slutat brodera och sparat den aktuella positionen innan du stänger av maskinen kan du ta in ditt broderi igen genom att trycka på återställ aktuell status (D). Broderiet återupptas då på den plats där du slutade. När du trycker på återställ aktuell status flyttas du automatiskt från Redigera broderi till Sy broderi.

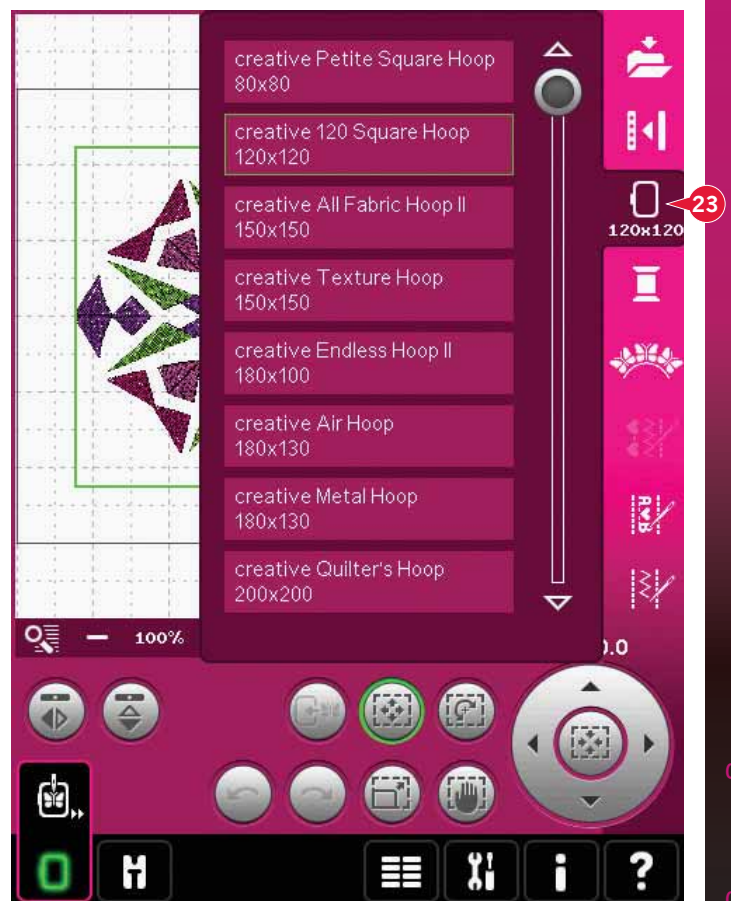
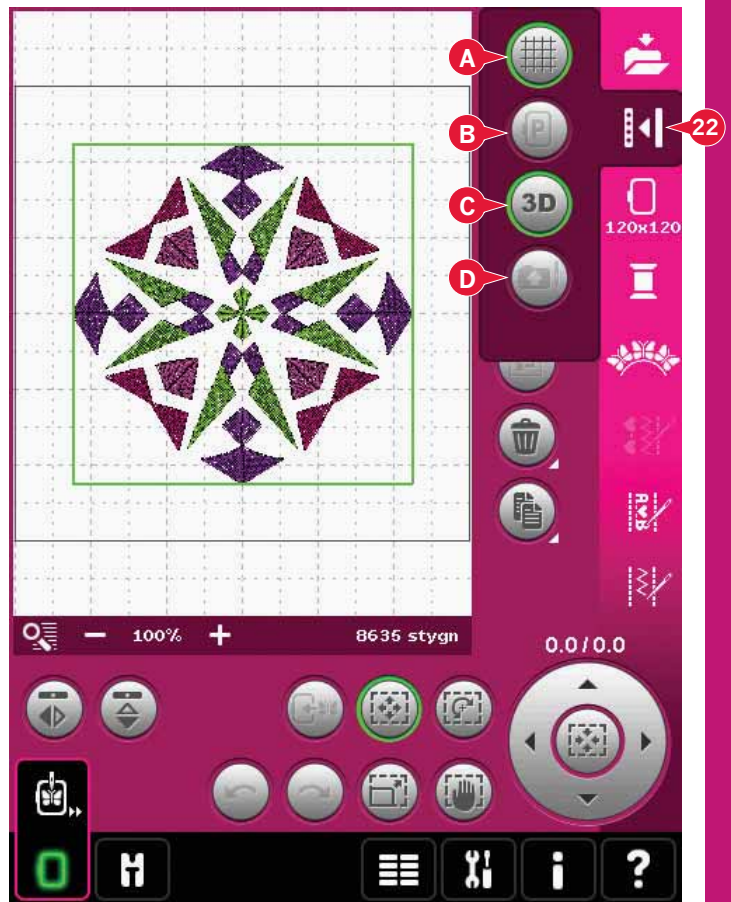
Om ett broderi laddas ner till Redigera broderi när du återställer aktuell status raderas det.

## Välj brodérbåge (23)

Tryck på ikonen välja brodérbåge för att välja rätt brodérbågsstorlek (23). Ett pop-up-fönster öppnas där du kan välja olika brodérbågar, bl.a. brodérbågar som finns att köpa hos din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare.

Efter att du har valt brodérbåge stängs pop-up-fönstret automatiskt.

*Obs! Brodérbågar som endast kan användas tillsammans med brodärenheten med storleken 350x360 indikeras med en ljusare bakgrund.*



## Byt trådfärg (24)

I byt trådfärg kan du redigera färgerna i broderiet. Tryck på ikonen byt trådfärg (24) för att öppna.

*Exempel (A): 1:3, RaRa 40, 2416 betyder att den åttonde trådfärgen i det först nedladdade broderiet är Robison-Anton 40, färgnummer 2416.*

Tryck på den färg som du vill ersätta i färgförteckningen. Tryck sedan på ikonen för snabbt färgbyte (B) för att öppna ett fönster med 64 olika färger. Välj en ny färg genom att trycka på den och sedan på OK. Fönstret stängs och den nya färgen visas i färgförteckningen.

## Markera flera (C) och markera likadana (D)

Om du vill ändra mer än ett färgblock åt gången, använd ikonen multi-select (C). Tryck på ikonen multi-select för att aktivera funktionen och sedan på de färgblock som du vill markera. Håll ikonen multi-select (C) nedtryckt för att välja alla färgblock i färglistan. När du vill avmarkera ett färgblock trycker du på det i listan. Tryck på ikonen multi-select igen för att avaktivera multi-select-funktionen.

Använd ikonen markera likadana (D) för att automatiskt välja alla färgblock med identiska trådfärger till de aktuella färgblocken. När ikonen markera likadana används och mer än ett färgblock valts aktiveras multi-select automatiskt.

Det valda färgblocket/en markeras i brodérfeltet.



## Basic Shape Creator™ (25)

Forma är ett unik funktion för att använda de vackra, inbyggda dekorsömmarna, mönsterkombinationerna eller t.o.m. små motiv för att skapa nya broderier.

### Basic Shape Creator™ – översikt

- A Välj form
- B Zooma
- C Radera/dubblera senaste objektet
- D Ange antal mönster
- E Välj kontrollpunkter
- F Välj mellanrum
- G Välj linjeposition
- H Välj justering i sidled
- I Välj brodervinkel
- J Kontrollpunkter
- K Baslinje

*Obs! Dubblera/ta bort och Skriv in antalet broderier är inte synliga när du formar en broderad text. När du formar text kan du under tiden använda Embroidery text editor för att justera texten. Läs mer på sidan 08:21.*

### Välj form (A)

Välj en form genom att trycka på den i listan (A). Sömmarna eller broderierna placeras på baslinjen (K) i den ordning de laddades ner i Redigera broderi. Sömmarna eller broderierna följer linjen i den riktning som anges av en liten pil på ikonerna i listan för formval.

*Obs! När du väljer en ny form, återställs alla anpassade ändringar till standard.*

### Radera/dubblera senaste objektet (C)

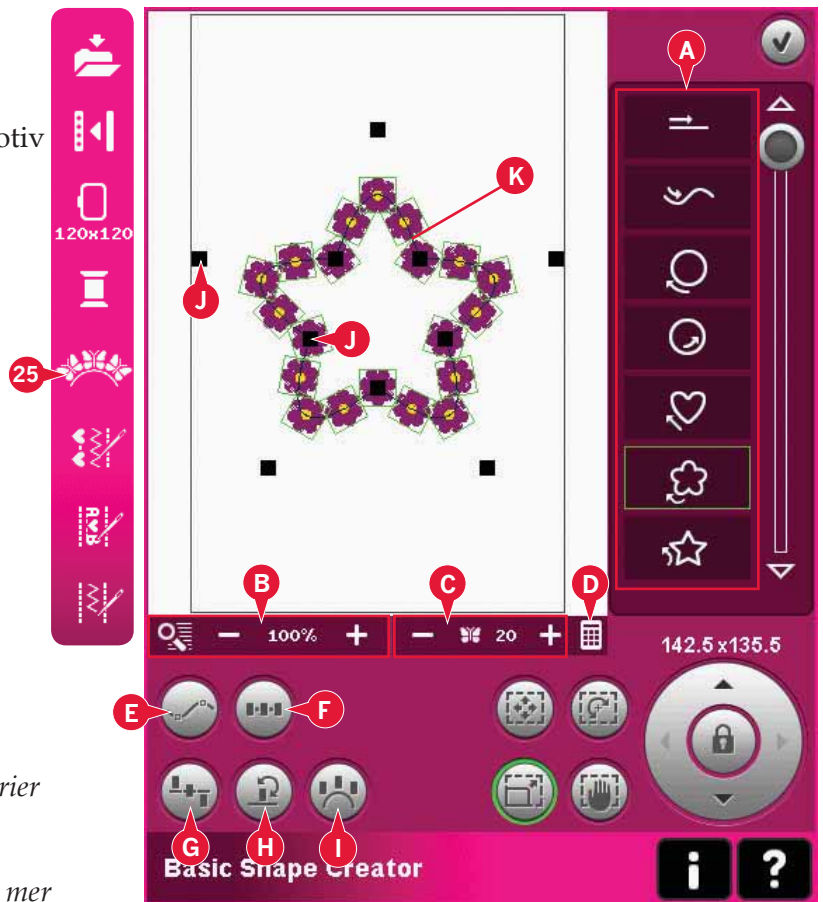
Om du vill ta bort det senaste objektet i formen, tryck på - ikonen. Endast det senaste objektet i formen raderas.

Om du vill lägga till en kopia av det senaste objektet, använd + ikonen. Det senaste objektet i formen dubbleras och kopian läggs in efter det senaste objektet på baslinjen.

*Obs! Om flera broderier grupperas innan du öppnar funktionen Basic Shape Creator™ dubbleras eller raderas hela gruppen.*

### Ange antal mönster (D)

Tryck på ikonen Ange antal mönster (D). Ett pop-up-fönster öppnas där du kan ange önskat antal mönster som ska användas i formen.

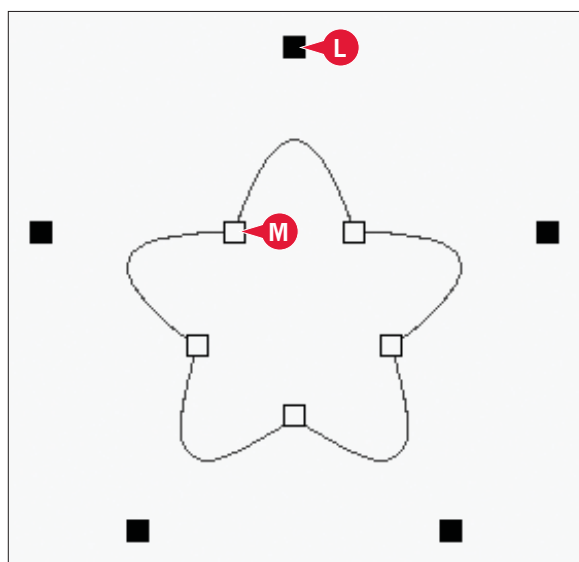


## Definition av kontrollpunkt

En kontrollpunkt är en punkt som påverkar den valda formen. Varje form byggs upp av flera kontrollpunkter. Tillsammans definierar de hur formen kommer att se ut.

En vald kontrollpunkt markeras med en fylld ruta (L). En kontrollpunkt som inte är vald markeras med konturen av en ruta (M). Alla kontrollpunkter visas när du redigerar punkterna.

Genom att justera kontrollpunkterna kan den valda formen ändras på alla möjliga sätt.



## Välj kontrollpunkter (E)

Tryck på ikonen välj kontrollpunkter (E). Ett pop-up-fönster öppnas. För varje form finns en fördefinierad uppsättning av kontrollpunkter. Välj alla eller några av kontrollpunkterna.

När du har valt en uppsättning kontrollpunkter kan du göra justeringar av formen. Använd funktionsknapparna eller pekpinnen för att flytta, rotera och ändra storlek på de valda kontrollpunkterna. Justeringarna påverkar bara de valda kontrollpunkterna.

Använd skjutreglaget för att öka eller minska den procentuella dragningen hos de markerade kontrollpunkterna. Ju högre procentuell dragning desto närmare baslinjen hamnar de valda kontrollpunkterna.

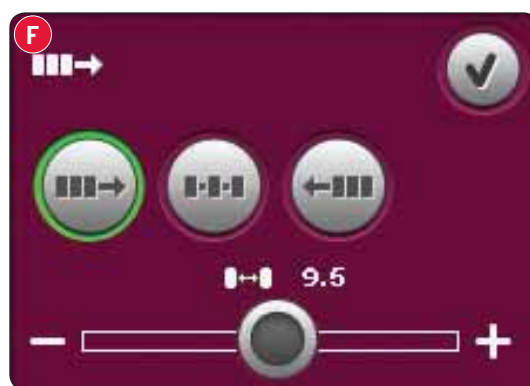


## Välj mellanrum (F)

Tryck på ikonen välj mellanrum (F). Ett pop-up-fönster öppnas. Standardinställningarna fördelar objekten jämnt över baslinjen (med samma avstånd mellan varje).

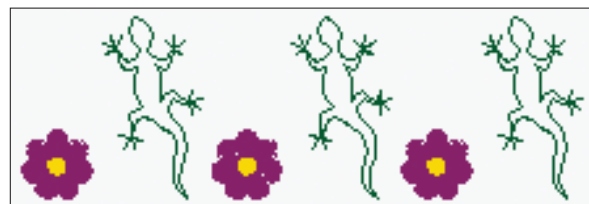
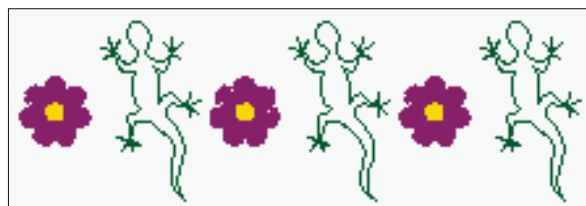
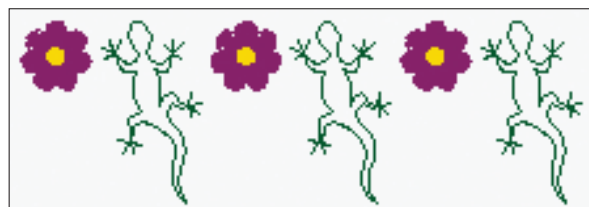
Du kan välja vänster- eller högerjustering på baslinjen. Avståndet mellan objekten kan ökas eller minskas med skjutreglaget. Aktuellt mellanrum visas ovanför skjutreglaget i pop-up-fönstret.

Om det är för många objekt i formen blir baslinjen röd. Förstora formen eller ta bort vissa delar tills objekten passar in i formen. Baslinjen blir svart igen.



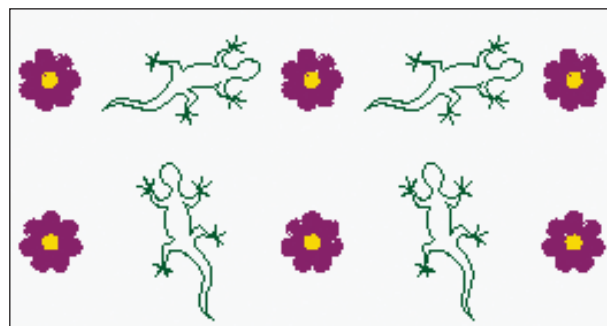
## Välj linjeposition (G)

Tryck på ikonen för linjeposition (G). Ett pop-up-fönster öppnas. Du kan välja att placera objekten över, längs med eller under baslinjen. Den valda placeringen kommer att påverka alla objekt på formen.



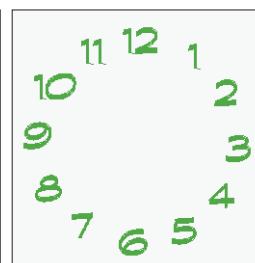
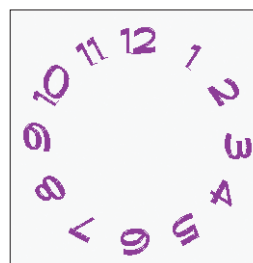
## Välj justering i sidled (H)

Välj vilken sida av objektet som ska placeras på baslinjen. Tryck på ikonen för justering i sidled (H). Ett pop-up-fönster öppnas. Välj om du vill placera objekten på linjen i standardriktningen (0° rotation), roterade 90°, roterade 180° eller roterade 270°. Den valda inställningen påverkar alla objekt på baslinjen.



## Välj brodervinkel (I)

Bestäm hur objekten ska rätas upp på baslinjen. Tryck på ikonen välj brodervinkel (I) för att växla mellan objekt som placerats parallellt med baslinjen eller för att behålla aktuell vinkel. Inställningen påverkar alla objekt på formen.

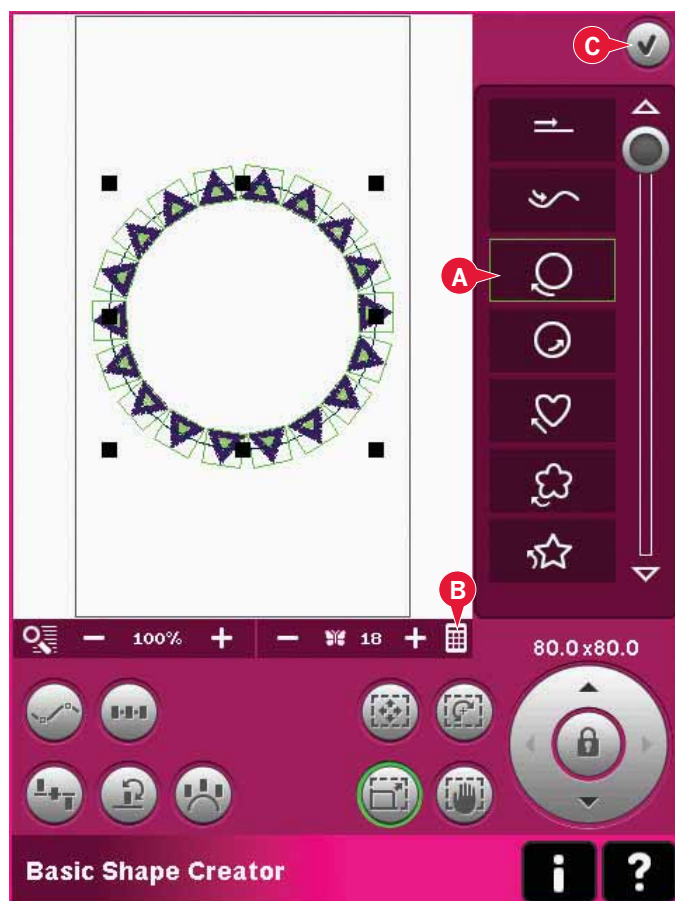


## Basic Shape Creator™, exempel 1: Skapa ett broderi utifrån inbyggda minibroderier

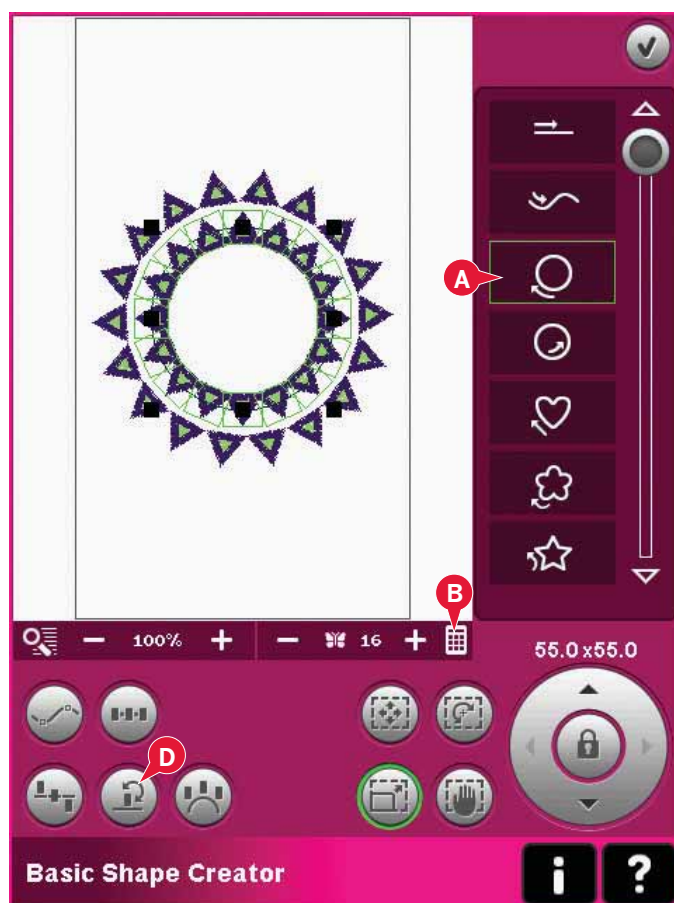
1. I broderläget: öppna urvalslistan, tryck på fliken för minibroderier och ladda ner broderi cm\_52.vp3 till Redigera broderi.



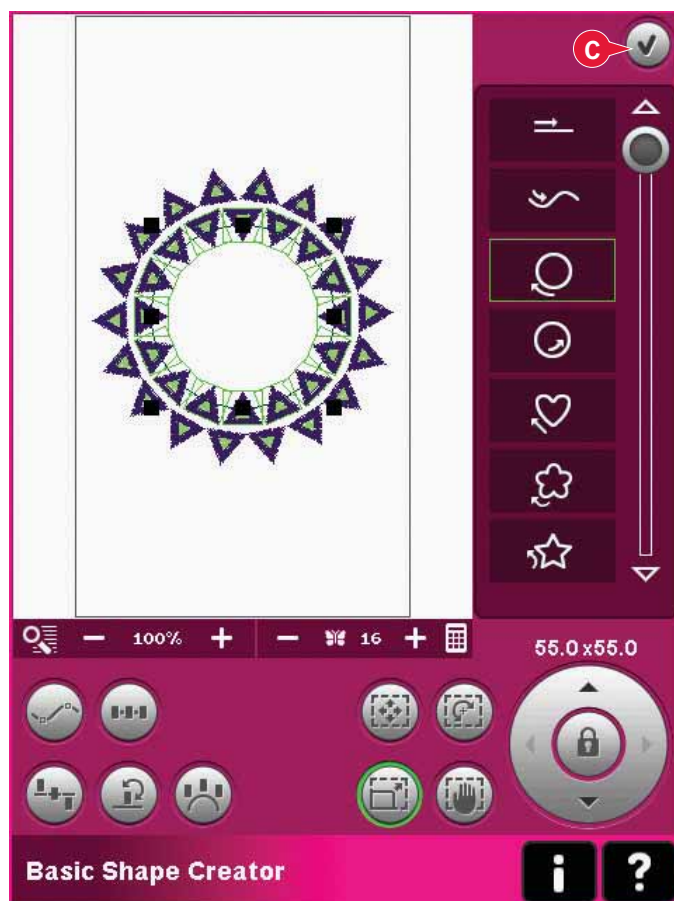
2. Öppna Basic Shape Creator™. Välj medsolscirkel i listan (A). Tryck på Ange antal mönster (B) för att öppna knappsatsen, skriv 18 och tryck på OK.
3. Stäng Shape Creator™ genom att trycka på OK i övre högra hörnet (C).



- Öppna urvalsmenyn och välj broderi cm\_52.vp3 igen. Centrera det genom att trycka på ikonen mitt i hjulet när tryckfunktion - flytta är aktiverad.
- Öppna Basic Shape Creator™. Välj medsolscirkel i listan (A). Tryck på Ange antal mönster (B) för att öppna knappsetsen, skriv 16 och tryck på OK. Välj tryckfunktion - ändra storlek. Tryck och dra på skärmen eller använd pilarna i hjulet för att minska storleken till 55x55 mm. Måtten anges strax ovanför hjulet.



- Tryck på Välj sidledes justering (D), välj det tredje alternativet i pop-up-fönstret och tryck på OK.



- Stäng Basic Shape Creator™ genom att trycka på OK (C). Växla till Sy broderi för att se broderiet.

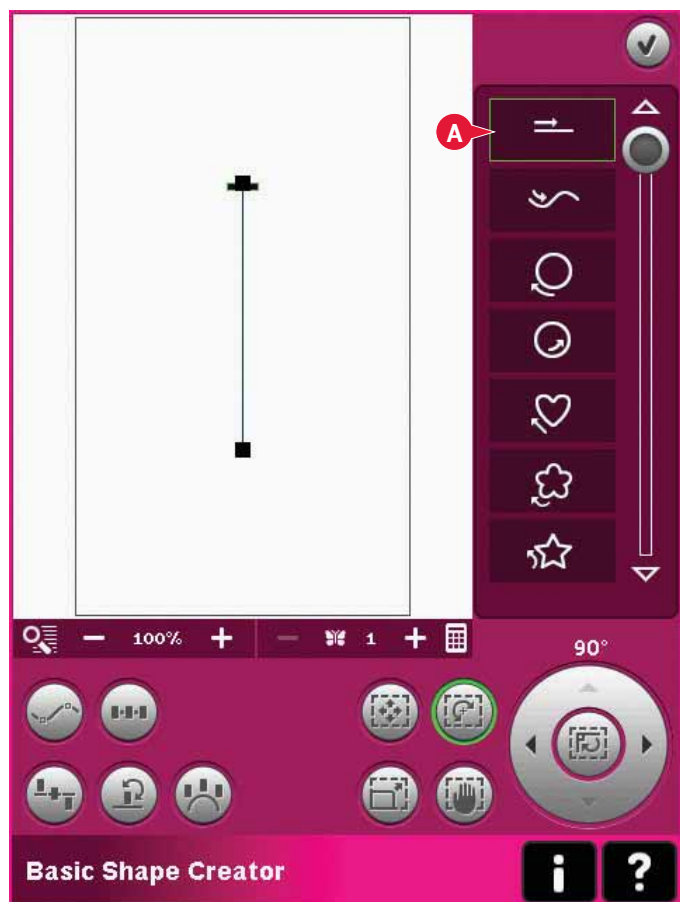
## Basic Shape Creator™, exempel 2: linjeformning för perfekt placerade knapphål

1. Välj broderbågestorlek 360x200 i broderläget och öppna urvalslistan. Öppna sömmar och välj linneknapphål 1.3.1.

*Obs! Om du vill ändra knapphålens längd, bredd eller täthet använder du Embroidery stitch editor. Läs mer på sidan 8:18.*

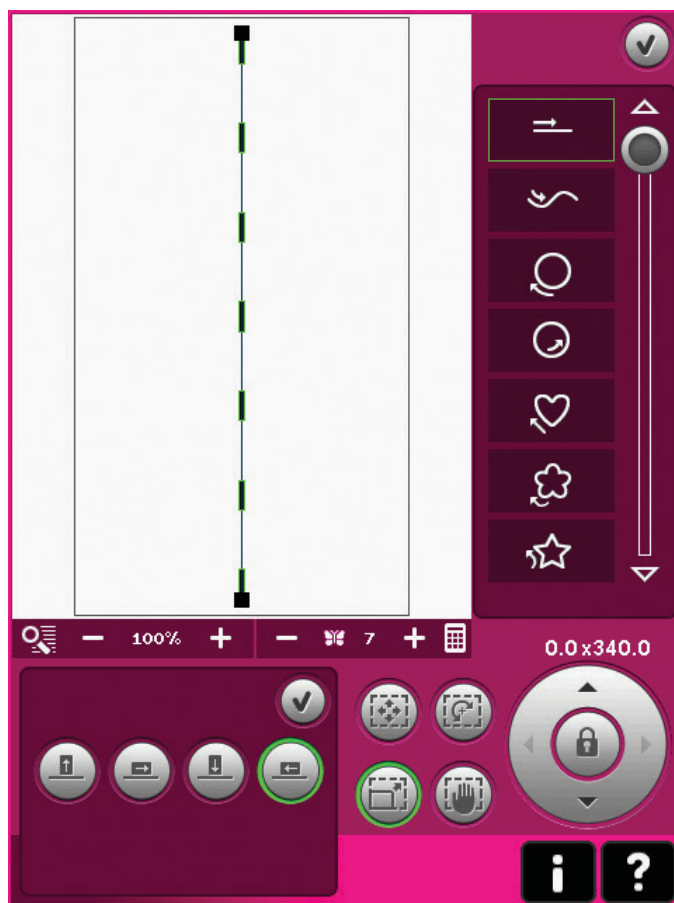


2. Öppna Basic Shape Creator™. Välj den raka linjen i listan (A). Välj tryckfunktion - rotera, och tryck sedan på hjulets mitt en gång för att rotera baslinjen 90 grader.

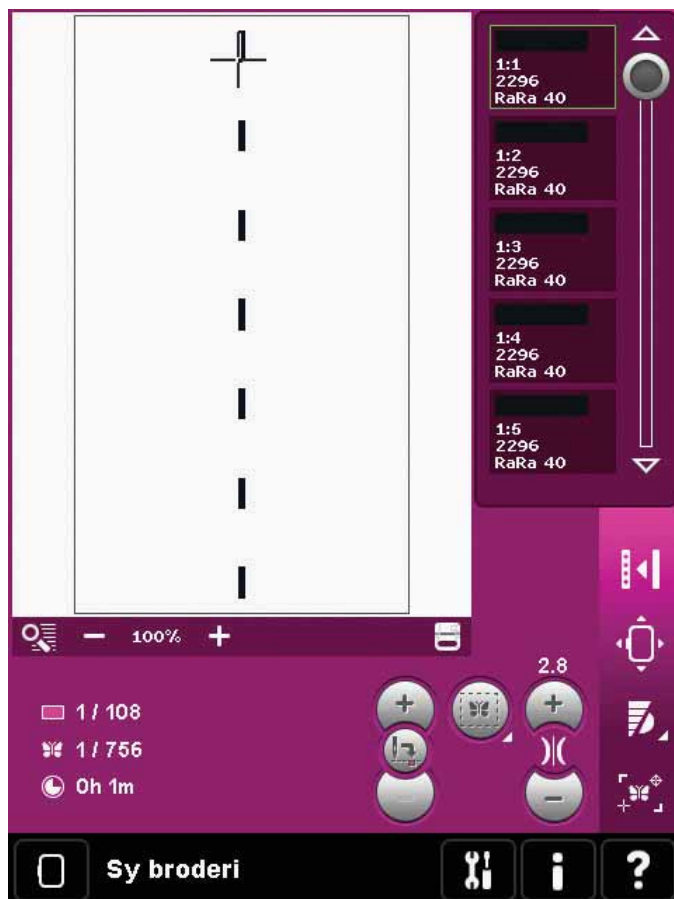




3. Välj tryckfunktion - ändra storlek, och justera linjen till önskad längd genom att trycka och dra på skärmen eller använda pilarna i hjulet. Tryck på Ange antal broderier för att öppna knappsatsen och ange hur många knapphål du vill sy. Tryck på Välj sidledes justering och välj det fjärde alternativet i pop-up-fönstret för att sy knapphålen vertikalt.



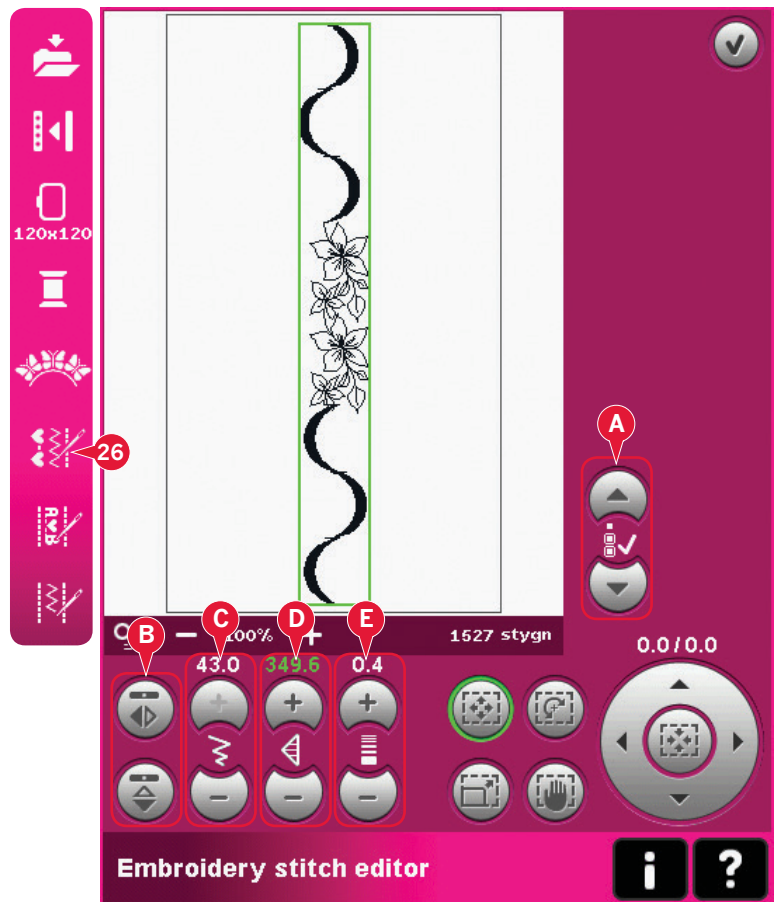
4. Stäng Basic Shape Creator™ och växla till Sy broderi för att brodera knapphålen.



## Embroidery stitch editor (26)

Kombinationer och sömmar kan justeras i Embroidery stitch editor. Du kan även justera mönsterkombinationer och sömmar som du har skapat själv och som har laddats ner till Redigera broderi (se kapitel 5 och 6).

*Obs! När en söm eller mönsterkombination har laddats ner i Redigera broderi infogas trådfästning automatiskt i början och slutet. Trådfästningarna syns bara när du öppnar sömmen eller mönsterkombinationen i mönsterkombinationer.*



### Justera sömmar

Öppna Embroidery stitch editor för att justera stygnen. Justeringarna påverkar sömmen på samma sätt som i sömnadsläget. Om fler än en mönsterkombination infogas kan du växla mellan dem med hjälp av pilarna (A).

Använd ikonerna + och - för att öka eller minska stygnbredden (C) och stygnlängden (D).

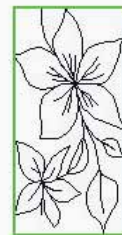
Stygntätheten (E) kan ändras om satinsömmar infogas.

Vid spegelvändning (B) spegelvänds sömmen inom sitt eget område. Detta påverkar inte sömmens placering som vid spegelvändning i Redigera broderi.

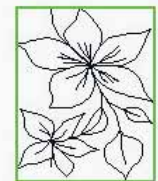
Du kan även använda funktionsknapparna för att göra justeringar. Den valda sömmen påverkas som om den hade varit ett broderi.

*Obs! Om du justerar en mönsterkombination eller söm i Embroidery stitch editor kan du ändå använda mönsterkombinationer eller Stitch Creator™ för att göra ändringar.*

När du återgår till Redigera broderi ersätts mönsterkombinationen eller sömmen med den som har justerats.



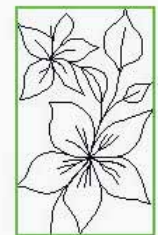
Minska bredden på den valda sömmen



Minska längden på den valda sömmen



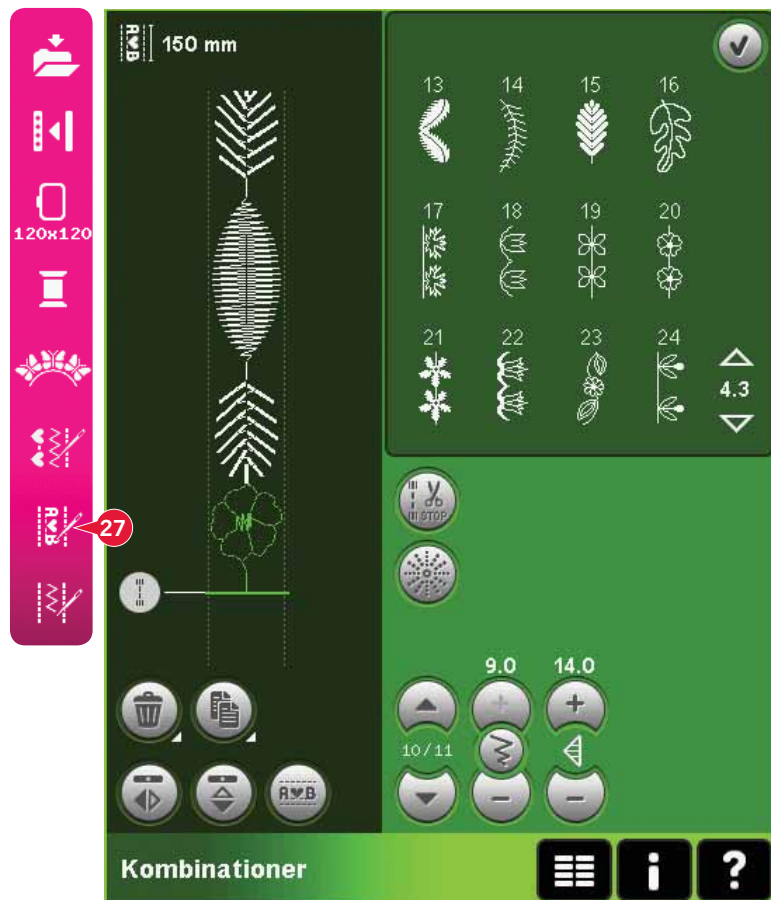
Spegelvänd den valda sömmen sidledes



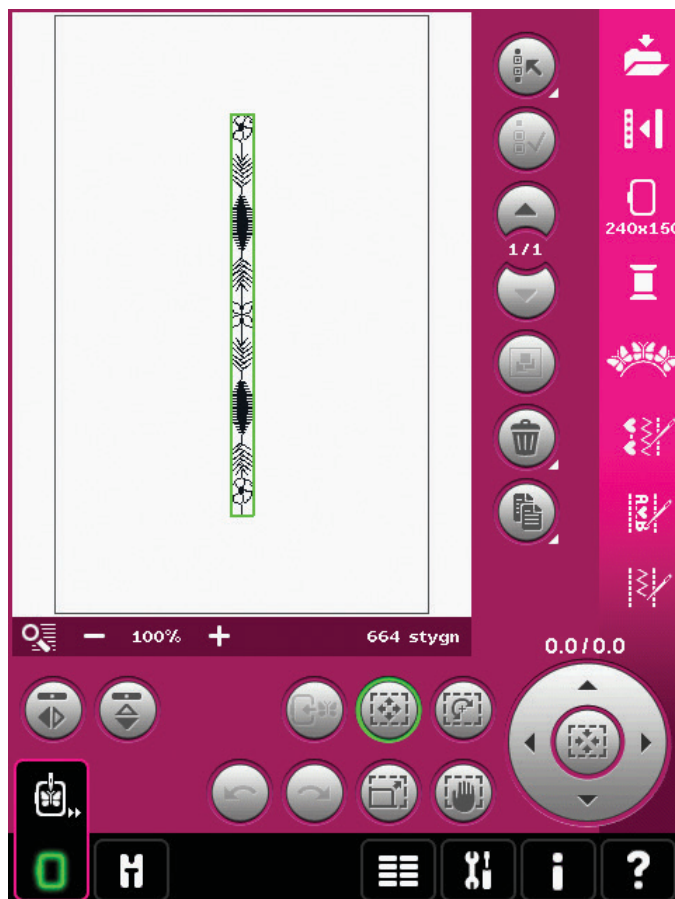
Spegelvänd den valda sömmen längdledes

## Embroidery stitch editor – exempel

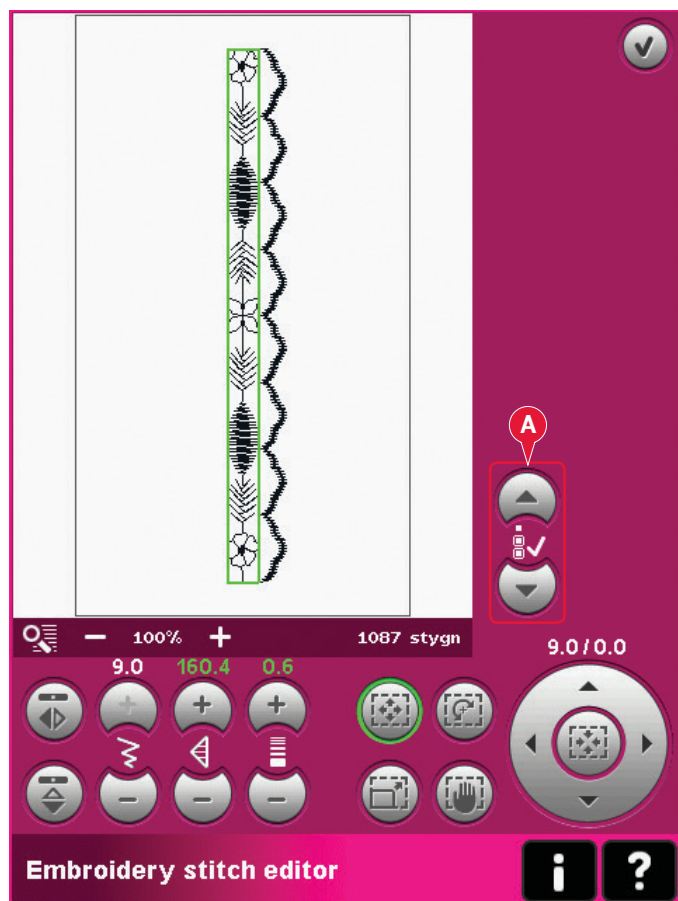
1. Öppna Redigera broderi.
2. Om du vill skapa en mönsterkombination öppnar du mönsterkombinationer genom att trycka på denna ikon i alternativlisten (27). Välj söm nummer 4.3.20 och sedan 4.3.15, 4.2.1 och 4.3.15. Spegelvänd den senast infogade sömmen längdledes. Infoga söm 4.3.19, 4.3.15, 4.2.1 och 4.3.15. Spegelvänd den senast infogade sömmen och infoga slutligen söm 4.3.20.



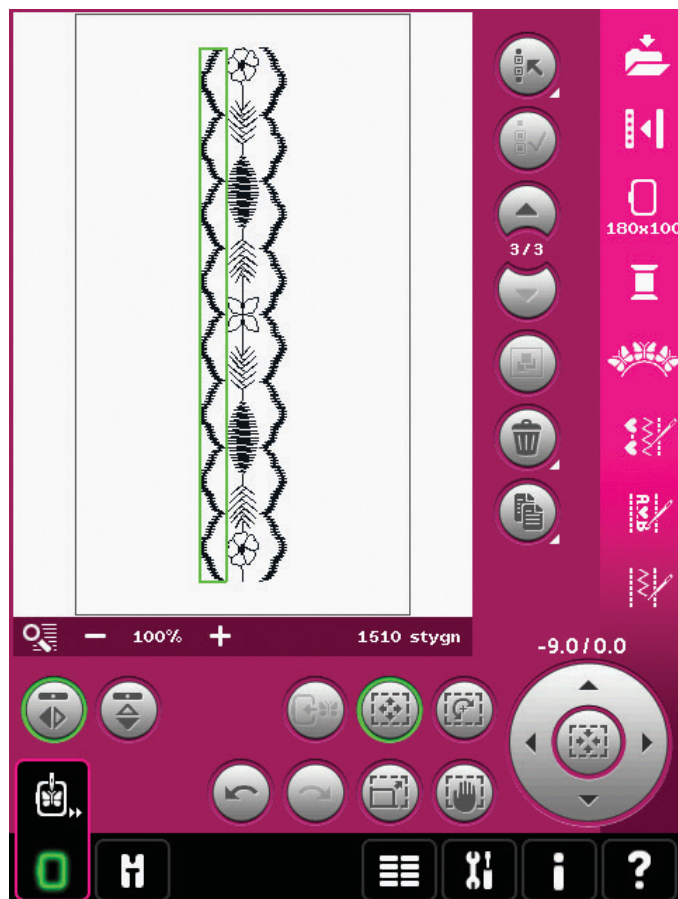
3. Stäng mönsterkombinationer genom att trycka på OK i övre högra hörnet. Mönsterkombinationen laddas ner till Redigera broderi.



4. Välj bort mönsterkombinationen genom att trycka utanför broderiet på skärmen, eller genom att stega med pilarna.
5. Öppna mönsterkombinationer igen. Välj sömnummer 4.1.7.
6. Håll ikonen dubblera nedtryckt. I pop-up-fönstret som öppnas, ange 7 och tryck på OK för totalt åtta kopior.
7. Stäng mönsterkombinationer för att ladda ner den andra mönsterkombinationen till Redigera broderi.
8. Tryck på ikonen mitt i hjulet när flytta har valts, för att flytta den nya mönsterkombinationen till broderbågens mitt. Flytta 9 mm åt höger.
9. Öppna Embroidery stitch editor (26).
10. Växla till den första mönsterkombinationen med hjälp av pilarna (A). Öka mönsterkombinationens längd så att den passar den andra mönsterkombinationen, 160,4 mm. Öka stygntätheten till 0,6.



11. Stäng Embroidery stitch editor. Välj den andra mönsterkombinationen och dubblera. Spegelvänd sidledes. Centra kopian och flytta 9 mm till vänster om den första mönsterkombinationen.



## Embroidery text editor (27)

### Öppna Embroidery text editor

Embroidery text editor öppnas automatiskt när du väljer ett brodérteckensnitt i urvalsmenyn.

Du kan även öppna Embroidery text editor genom att justera en befintlig text som redan finns i Redigera broderi. Välj texten du vill justera och tryck på ikonen mönsterkombinationer (27) i alternativlistan.

*Obs! Om texten skapas av sömnadsteckensnitt öppnas mönsterkombinationer istället för Embroidery text editor.*

### Använd Embroidery text editor

Använd pekpinnen och tryck på de bokstäver du vill lägga till i texten. Texten visas i textområdet (A), med markören på den aktiva bokstaven. Använd pilarna (B) för att stega framåt och bakåt.

Du kan ändra teckensnitt och storlek på texten genom att trycka på ikonen byt teckensnitt (D). En förhandsgranskning av det valda teckensnittet visas i förhandsvisningsområdet (E).

### Lägga till en bokstav i en text

Använd pilarna (B) för att flytta markören till det ställe där du vill infoga en bokstav. Tryck på bokstaven, så läggs den in där markören är.

### Ta bort en bokstav

Ta bort en bokstav genom att placera markören efter den bokstav som du vill radera. Tryck på ikonen ta bort (C). Håll ikonen ta bort nedtryckt om du vill ta bort all text som du har skrivit. Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att bekräfta borttagandet.

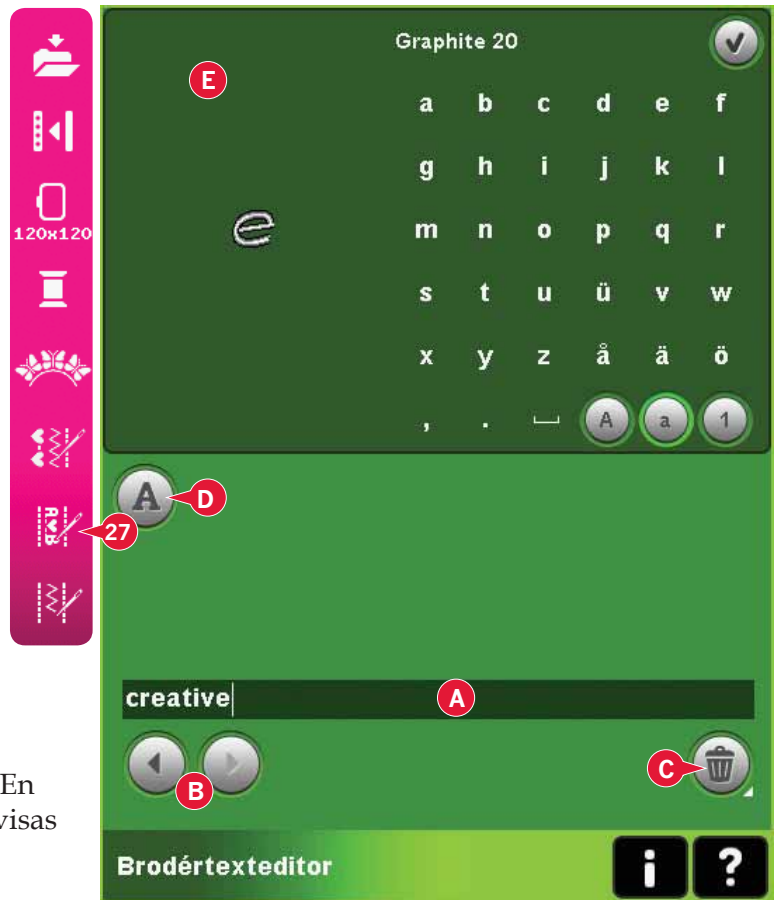
### Byt teckensnitt

Du kan ändra teckensnitt och storlek på texten genom att trycka på ikonen byt teckensnitt (D). Pop-up-fönstret för byte av teckensnitt visar alla tillgängliga teckensnitt. Varje teckensnitt kan väljas i olika storlekar.

Vid byte av teckensnitt ändras alla infogade bokstäver i redigeringsfönstret för brodérteckensnitt till det nya teckensnittet.

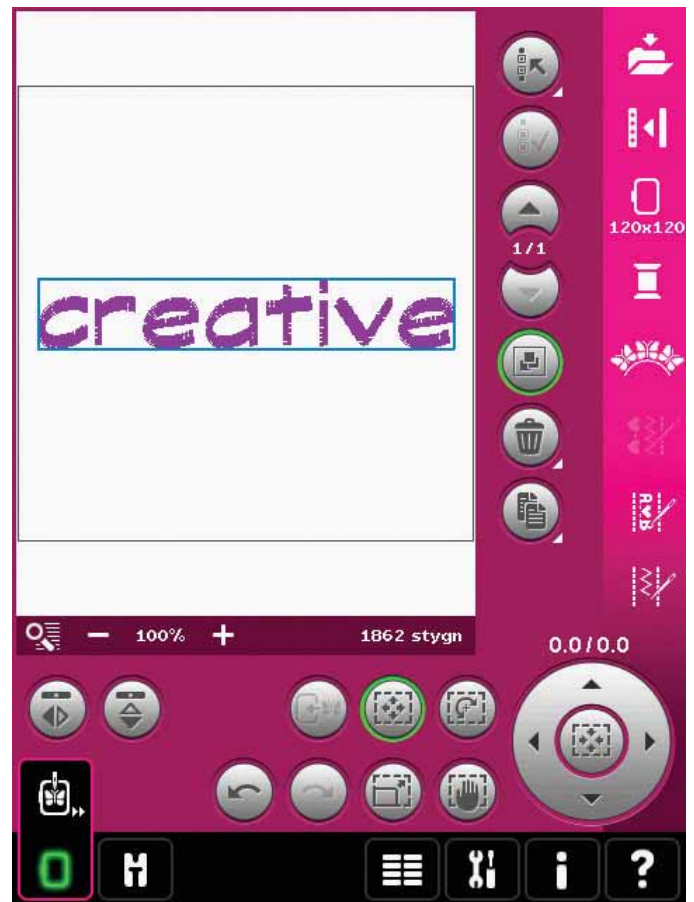
### Hämta ett teckensnitt från annan plats

Om du vill hämta ett teckensnitt från mappen Personliga teckensnitt eller en extern enhet trycker du på ikonen ladda ner teckensnitt (F) längst ner i fönstret för byte av teckensnitt. En dialogruta för nedladdningen öppnas så att du kan hitta det nya teckensnittet.



## Ladda ner text till Redigera broderi

Återgå till Redigera broderi genom att trycka OK i övre högra hörnet av skärmen. Embroidery text editor stängs och texten laddas ner i Redigera broderi. Om det är en befintlig text kommer den att placeras och roteras som den var före justeringen.



## Pop-up-fönster för Redigera broderi

### Vill du ta bort de markerade broderierna?

Maskinen uppmanar dig att bekräfta när du har valt att ta bort fler än ett broderi.



### Vill du ta bort alla broderier?

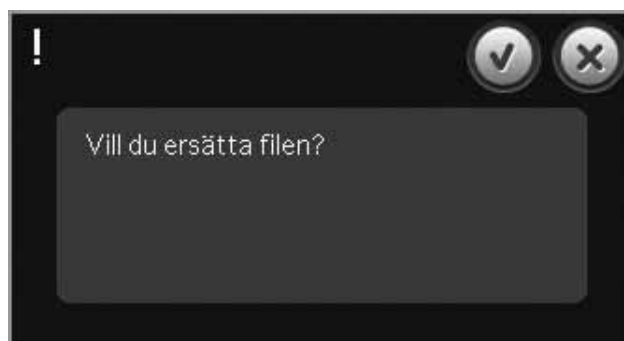
Maskinen uppmanar dig att bekräfta när du har valt att ta bort alla broderier eller när du håller ikonen ta bort nedtryckt.



### Vill du ersätta filen?

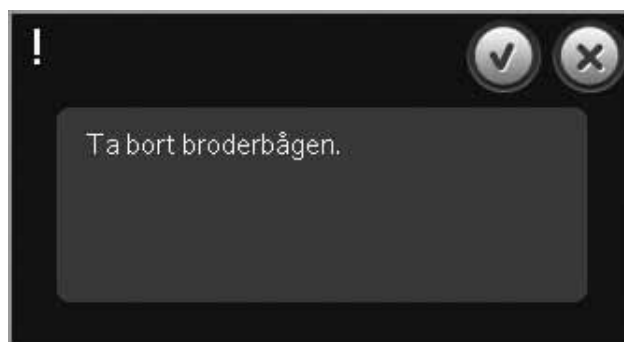
Första gången du försöker spara ett broderi med samma namn som en befintlig broderfil uppmanas du att bekräfta.

Om du fortsätter att arbeta med samma broderi och sparar på nytt får du ingen sådan uppmaning.



### Ta av bågen

Det här pop-up-fönstret visas när du har valt en funktion som tvingar brodärenheten att röra sig utanför den aktuella bågens gränser. För att brodärarmen ska kunna röra sig fritt ska du ta av bågen och sedan trycka på OK. Tryck på avbryt för att avbryta funktionen.



### Det kanske inte finns tillräckligt med diskutrymme för att spara aktuell status.

Det här pop-up-fönstret visas när du öppnar Sy broderi och maskinens tillgängliga minne är litet. Om minnet är för litet kan du kanske inte spara aktuell status medan du broderar. För att frigöra lite minne innan du börjar brodera, tryck först på OK för att stänga pop-up-fönstret och gå sedan tillbaka till Redigera broderi och använd Filer och mappar för att radera filer.



### Maximalt antal stygn har överskridits

Mönsterkombinationen du försöker skapa innehåller för många stygn. Mönsterkombinationen får innehålla högst cirka 500,000 stygn.



### Brodérkombinationen är för komplicerad

Det här pop-up-fönstret visas av ett av följande skäl:

- Brodérkombinationen innehåller för många färgblock.
- Det är för många broderier i kombinationen.







9

Brodérläge – sy

## Gå in i läget för att sy broderiet

Gå in i Sy broderi när du vill sy ditt broderi/ dina broderier. Se till att brodérenheten är ansluten och att den valda brodérbågen säkert sitter fast på brodérarymen. Växla till Sy broderi genom att trycka på Sy broderi-ikonen (A) ovanför ikonen för brodérläget i verktygsfältet. Funktionerna som används när du syr ett broderi visas.

I Sy broderi är panoreringsfunktionen alltid aktiverad. Använd stylus-pennan för att panorera på skärmen.



Brodérläge – redigera

## Sy broderi – översikt

1. Hårkors
2. Färgförteckning och rullningslist
3. Zooma
4. Rekommenderad pressarfot
5. Aktuellt stygn
6. Gå till stygn
7. Träckling
8. Trådspänning
9. Fler alternativ
10. Brodérbågläge
11. Hastighetskontroll
12. Precise Positioning
13. Återgå till redigera broderi
14. Snabbhjälp

### Snabbhjälp (14)

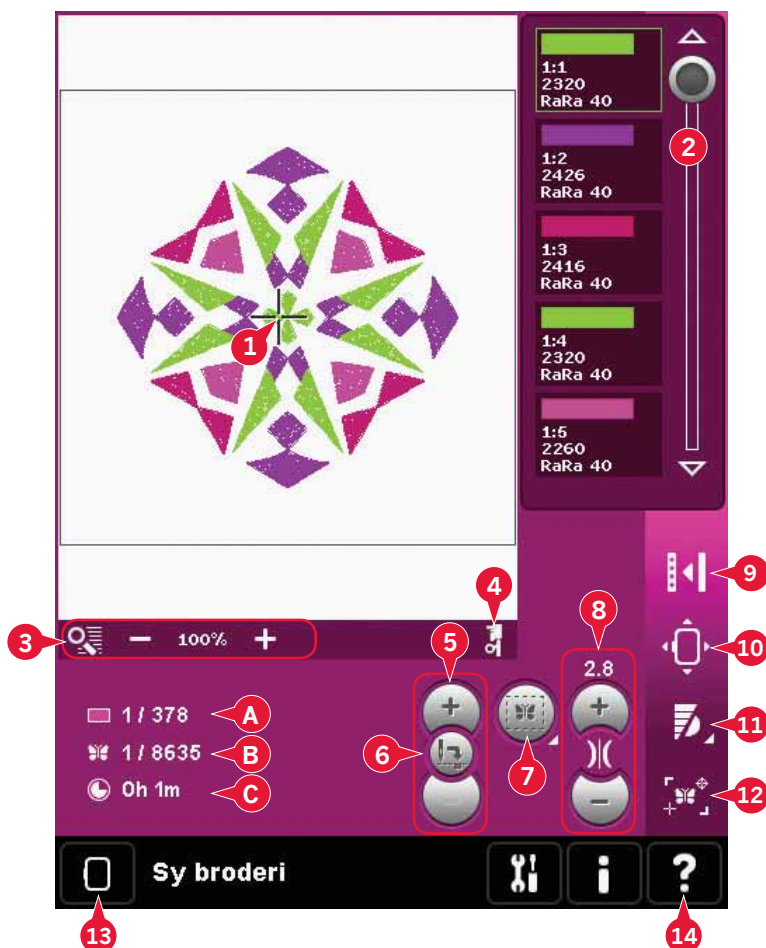
Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (14) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.

## Broderiinformation (A, B, C)

Aktuellt stygn i aktuellt färgblock visas intill bilden (A). Siffran efter snedstrecket visar det totala antalet stygn i det aktuella färgblocket.

Aktuellt stygn i broderiet eller kombinationen visas intill bilden (B). Siffran efter snedstrecket visar det totala antalet stygn i broderiet eller kombinationen.

En uppskattning av brodértiden för aktuellt färgblock visas intill bilden (C). Om monokrom är aktiverad visas den uppskattade återstående broderingstiden för hela broderiet.



## Hårkors (1)

Vid brodering visar ett hårkors den aktuella nålpositionen på skärmen.

## Färgförteckning (2)

Alla färger i de laddade broderierna visas i den ordning de kommer att sys. Varje färg i förteckningen visas med färgordning och nummer. Trådtillverkare, tjocklek och färgnummer visas också. Använd rullningslistan för att se alla färger i förteckningen. För att gå till nästa färgblock är det bara att trycka på det i färgförteckningen.

Trådtillverkare och trådnummer visas för broderier i .VP3- och .VIP-format. Vid byte av färg kan viss information förloras.

*Exempel (A): 1:2, RaRa 40, 2426 betyder att den andra trådfärgen i det först nedladdade broderiet är Robison-Anton 40, färgnummer 2426.*

För att ändra i färgförteckningen, återgå till Redigera broderi.

## Zoomalternativ (3)

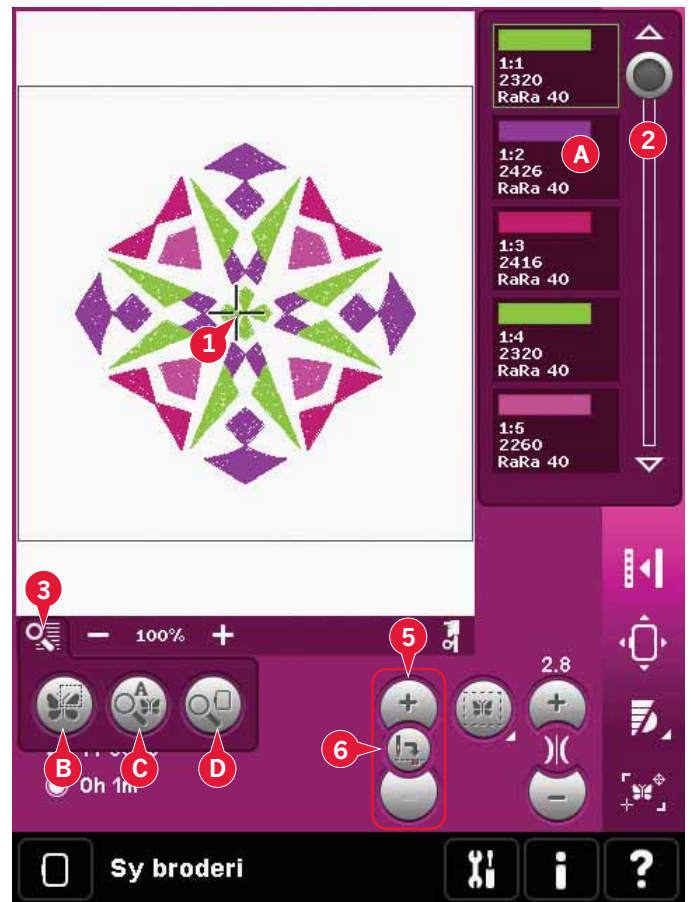
Använd ikonerna + och - för att zooma in och ut i brodéralfältet. Tryck på ikonerna för zoomalternativ för att öppna en lista med alternativ.

Med funktionen zooma till ruta (B) kan du bestämma hur mycket och var du ska zooma i brodérområdet. Välj först zooma till ruta i pop-up-fönstret. Zoomikonen börjar blinka för att visa att zooma till ruta är aktiverad. Tryck och dra med din styluspenna för att definiera området som ska zoomas i brodéralfältet på skärmen. Zooma till ruta kommer sen att avaktiveras.

*Obs! Hur mycket du kan zooma in beror på vilken brodérbåge du valt.*

Med zooma alla (C) visas alla broderier i mönsterkombinationen i så stor version som möjligt.

Med zooma brodérbåge (D) justeras vyn så att den valda brodérbågen visas.



## Aktuellt stygn (5)

Tryck på + för att stega framåt och - för att stega bakåt stygn för stygn. Använd minusikonen för att förflytta dig några steg bakåt om övertråden går av eller tar slut. Tryck och håll nedtryckt för att stega snabbare genom sömmarna. Hårkorset följer stygnen i brodéralfältet.

## Gå till stygn (6)

För att flytta till ett specifikt stygn i broderiet, tryck på ikonen gå till stygn. Ett pop-up-fönster öppnas där du kan ange önskat stygnnummer. Aktuellt stygn flyttas då till det stygnnumret. Om den angivna siffran är för hög flyttas det aktuella stygnet till det senaste stygnet i broderiet/broderierna.

## Träckling (7)

Med träckelsömmen fästs tyget på mellanlägget som är placerat under det. Detta är extra användbart vid brodering på tyg som inte går att spänna fast i broderbågen. Träckelsömmen ger även stöd åt elastiska tyger.

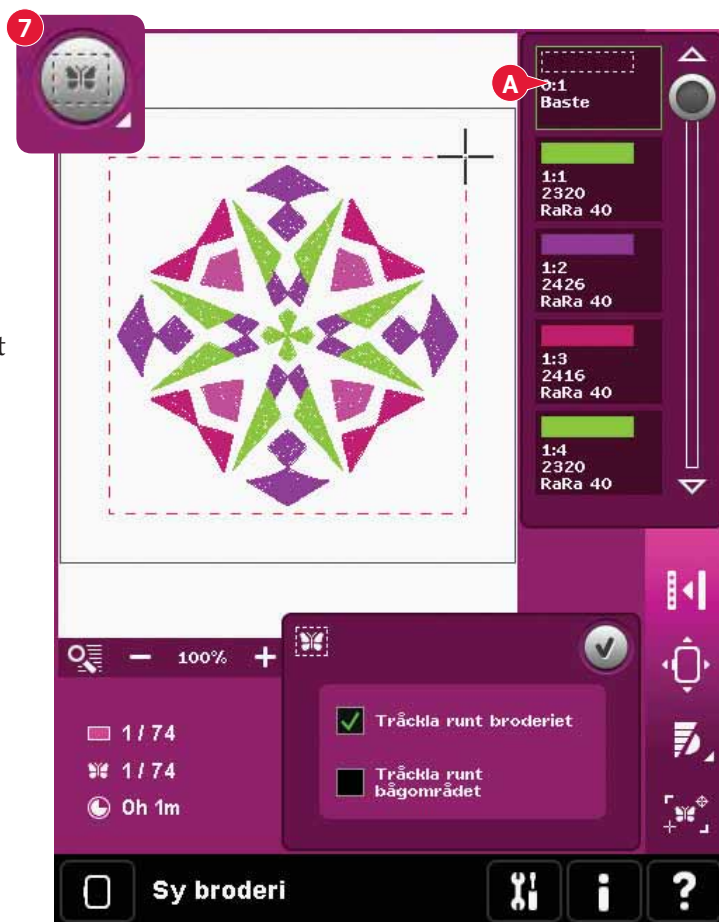
Tryck på ikonen för träckling (7) för att aktivera träckling.

Tryck på ikonen och håll nedtryckt för att öppna ett fönster där du kan lägga till träcklingsstygn runt brodérområdet och /eller broderbågsområdet.

Välj träckla runt broderi om du vill att maskinen ska sy träcklingsstygn runt broderiet, som en kontur runt det område där broderiet ska placeras på tyget. Välj träckla runt broderbågsområdet om du vill träckla en söm nära bågens inre kant.

Träckelsömmen läggs till som det första separata färgblocket/-blocken (A) i början av färglistan. Du kan stega stygn för stygn och gå in och ut ur träcklingfärgblocket/blocken.

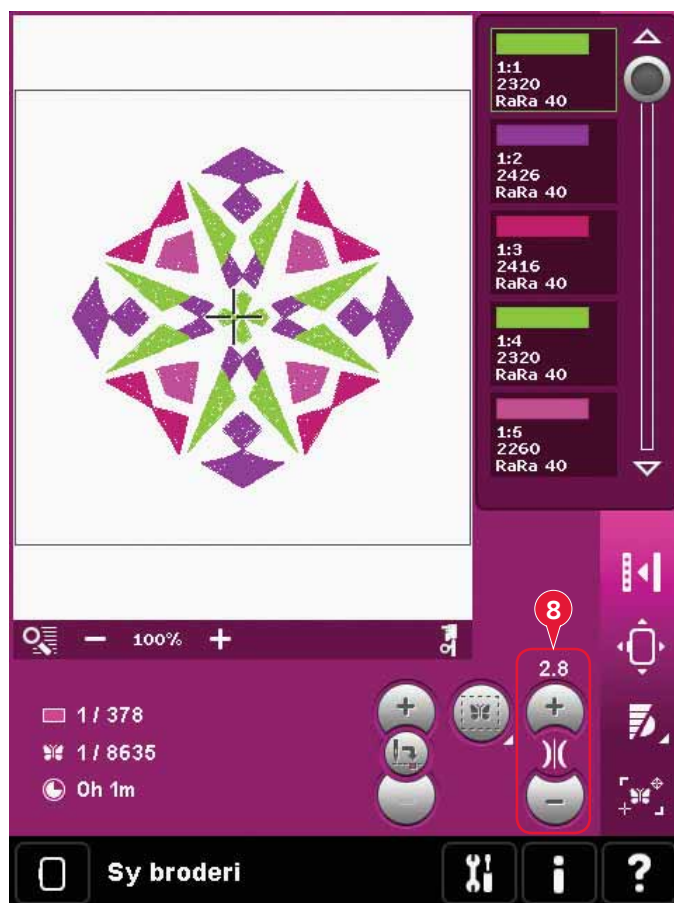
*Obs! Du kan bara välja träckling när du står på första stygnet i broderiet.*



## Trådspänning (8)

När du broderar med specialtråd eller -tyg kan du behöva justera trådspänningen för att resultatet ska bli så bra som möjligt. Trådspänningen kan justeras uppåt eller nedåt med + och -.

Om du tycker att trådspänningen är felinställd trycker du på ikonen för trådspänningskompensation på maskininställningsmenyn och ändrar inställningarna i fönstret som öppnas, se sida 3:11.



## Alternativlist

### Fler alternativ (9)

#### Monokrom (enfärgat) (A)

Tryck på ikonen för att aktivera monokromt broderi. Samtliga broderier visas i grå färg och maskinen stannar inte för färgblocksbyten. När du vill avaktivera monokromt broderi trycker du på ikonen igen.

#### Helskärm (B)

För att se broderiet i så stor visning som möjligt används helskärmfunktionen. Broderiet täcker hela skärmen. Tryck på skärmen en gång för att stänga.

#### 3-dimensionell vy (C)

Tryck på ikonen för 3-dimensionell vy (C) för att aktivera eller inaktivera tredimensionell visning av broderierna i brodérfältet.

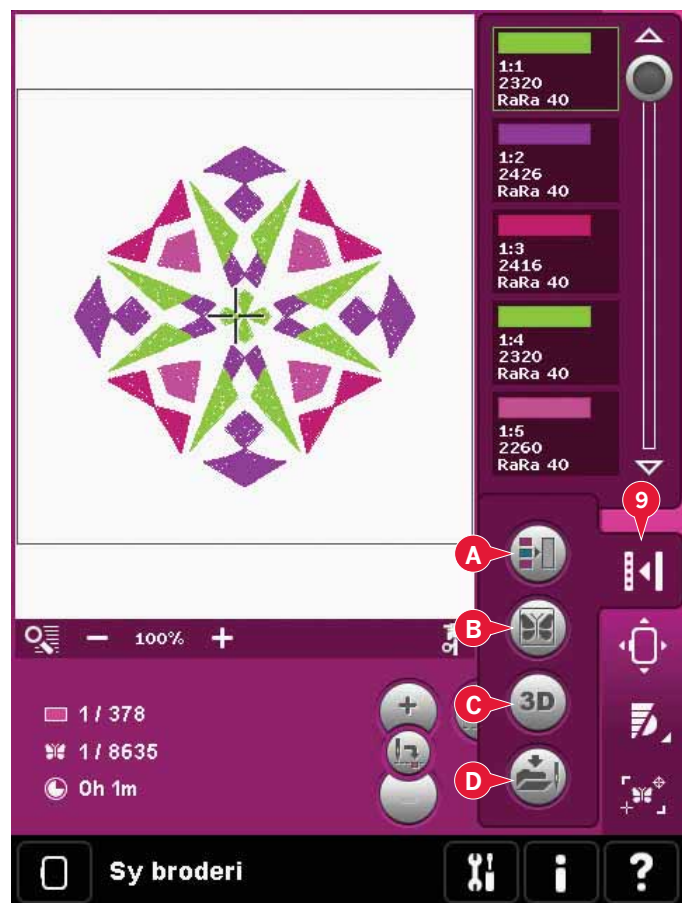
Förhandsvalet är att broderierna visas i en 2-dimensionell vy i brodérfältet. I den 2-dimensionella vyn laddas broderierna ner snabbare på skärmen och det är lättare att se färgblocken i broderiet. Vynställningen förblir som du ställt in den även om du stänger av maskinen.

#### Spara aktuell status (D)

Tryck på Start/Stop för att stanna broderingen om du samtidigt vill spara det aktuella läget. Tryck sedan på ikonen spara aktuell status för spara aktuellt läge. Nu kan du stänga av maskinen.

När du sparar aktuell status sparas alla dina justeringar och du kan fortsätta att brodera senare. En aktuell status sparas tills den ersätts.

*Obs! Om du har valt autospara aktuell status i Settings-menyn avaktiveras den här ikonen, och aktuell status sparas med jämna mellanrum.*



## Brodérbågens position (10)

Använd funktionerna för brodérbågsläge för att flytta brodérbågen till olika positioner.

### Nuvarande läge

Tryck på ikonen nuvarande läge för att återgå till aktuellt stygn och börja brodera igen där broderingen avbröts. Du kan också trycka på start/stopp en gång för att återgå till aktuellt stygn och börja brodera.

### Parkeringsläge

Ta av brodérbågen och välj parkeringsläget när du har sytt klart broderiet. Brodérarymen placeras i ett läge som gör det lätt att förvara den.

Använd parkeringsläget för brodérarymen när du behöver större sömnadsyta och väljer att ha kvar brodérenheten när du syr.

*Obs! Det är mycket viktigt att brodérbågen tas bort, annars kan den skadas.*

### Spolens läge

Tryck på spolens läge för att underlätta spolbyte. Brodérbågen flyttas bakåt så att du kan öppna spilluckan och byta spole.

### Klippläge

Klippläget flyttar brodérbågen mot dig så att du lättare kan klippa av hoppstygn och jämna till tyget vid brodering av applikationer.

### Mittläge

Använd mittläget för att kontrollera var brodérbågens mittläge hamnar på tyget.

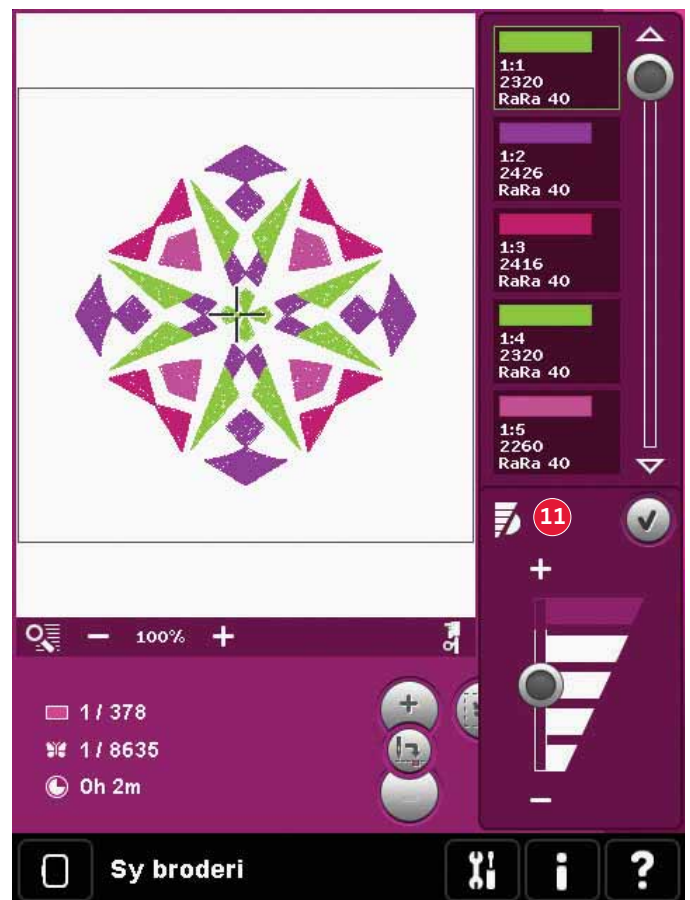
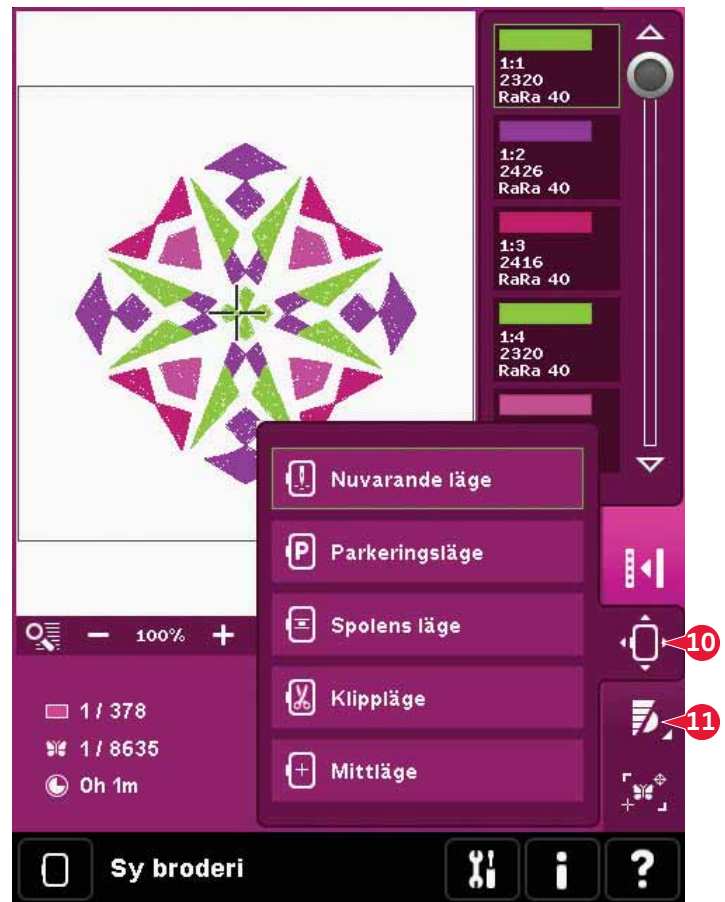
## Hastighetskontroll (11)

Med den här funktionen kan du enkelt minska den maximala broderhastigheten. Tryck bara på ikonen för hastighetskontroll för att minska hastigheten. Välj bort ikonen för att återgå till normal hastighet.

Du kan ändra den inställda hastighetsbegränsningen. Håll ikonen för hastighetskontroll nedtryckt för att öppna ett pop-up-fönster. Ställ in önskad hastighetsbegränsning med hjälp av skjutreglaget. Stäng sedan pop-up-fönstret. Nästa gång du trycker på ikonen för hastighetskontroll minskas hastigheten till den gräns du har valt.

Du kan brodera med pop-up-fönstret öppet.

*Obs! Du kan inte ställa in maxhastigheten i pop-up-fönstret. För att ställa in maxhastigheten, stäng pop-up-fönstret och avmarkera hastighetsikonen.*



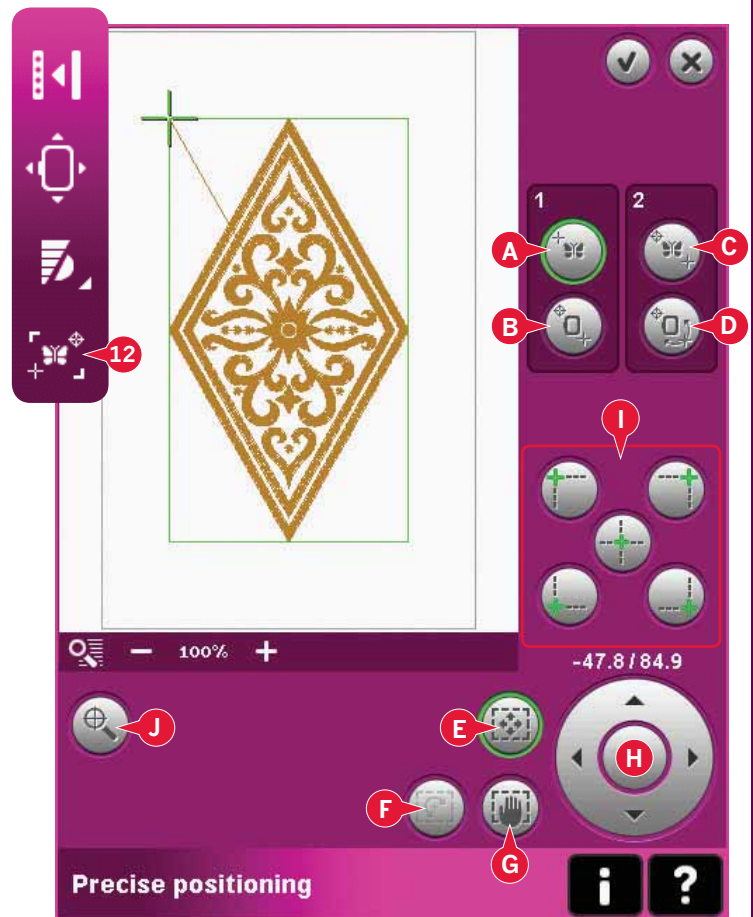
## Precise positioning (12)

Med Precise positioning kan du placera ett broderi på en exakt punkt på tyget. Funktionen används också när du vill se ett broderi intill ett tidigare broderat motiv.

Använd zooma och panorera för att säkerställa att broderiet placeras exakt där du vill ha det. Finjustera med hjulet.

### Precise positioning – översikt

- A Välja låsningspunkt på skärmen
- B Placera låspunkt på tyget
- C Välja matchningspunkt på skärmen
- D Placera matchningspunkt på tyget
- E Tryckfunktion – flytta
- F Tryckfunktion – rotera
- G Tryckfunktion – panorera
- H Ratt
- I Hörnikoner
- J Zooma till nål



### Välja låsningspunkt på skärmen

Välja låsningspunkt på skärmen (A). Placera det gröna hårforsket där du vill att låsningspunkten ska vara i broderiet. Använd zooma till hårfors (se nedan) för att kunna placera hårforsket exakt där du vill ha det.

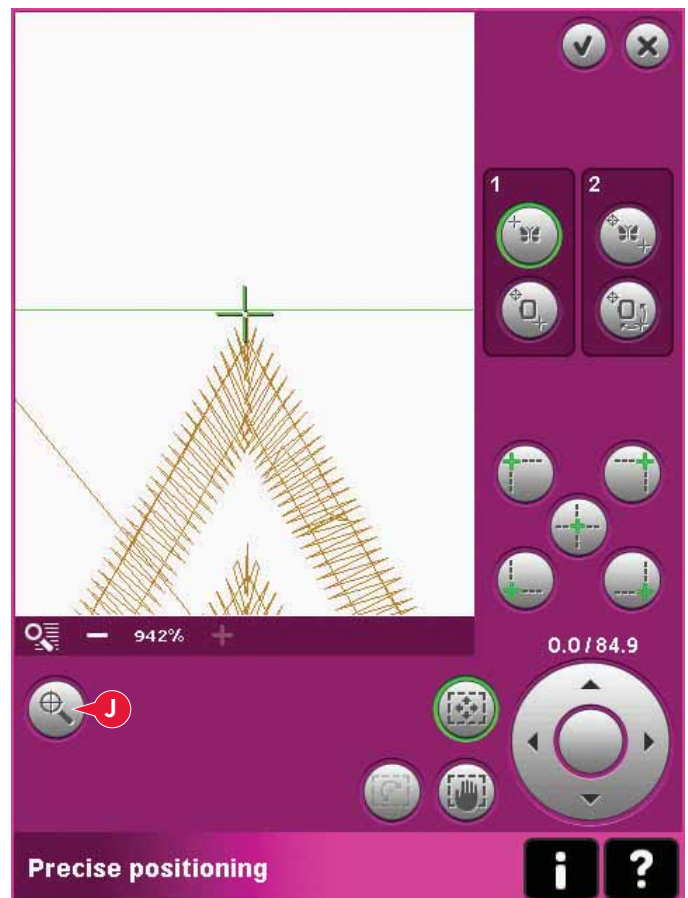
### Placera låspunkt på tyget

Aktivera sedan B, placera låspunkt på tyget. Det gröna hårforsket låses på skärmen och ändrar färg från grönt till svart, med en ring runt mitten av låsningspunkten. Nu kan du placera broderiet exakt där du vill ha det på tyget, med hjälp av pekpinnen eller hjulet.

Nålens position indikerar var låsningspunkten är placerad på tyget.

### Zooma till hårfors (J)

Precise positioning är lätt att använda med alternativet zooma till hårfors. Tryck på ikonen zooma till hårfors (J) för att panorera till aktuell hårforsposition och zooma in så mycket som möjligt på skärmen. Du kan placera låsnings- och matchningspunkten på skärmen exakt där du vill ha dem.



## Välja matchningspunkt på skärmen

Du kan kontrollera en andra position inom broderiet för att se till att broderiet ligger rätt och sedan göra ytterligare justeringar om det behövs. Aktivera C, välj matchningspunkt på skärmen.

Ett andra hårkors visas, matchningspunkten. Placera det på den punkt där du vill att en annan del av broderiet ska ansluta.

## Placera matchningspunkt på tyget

Aktivera D, placera matchningspunkt på tyget, så att du kan placera en matchningspunkt på tyget. Flytta matchningspunkten till rätt plats på tyget, så väljs roteringsfunktionen automatiskt.

Använd pekpinnen eller hjulet för att rotera broderiet runt låsningspunkten på skärmen. Roter broderiet för att koppla samman det med föregående broderi, eller för att placera det korrekt på tyget.



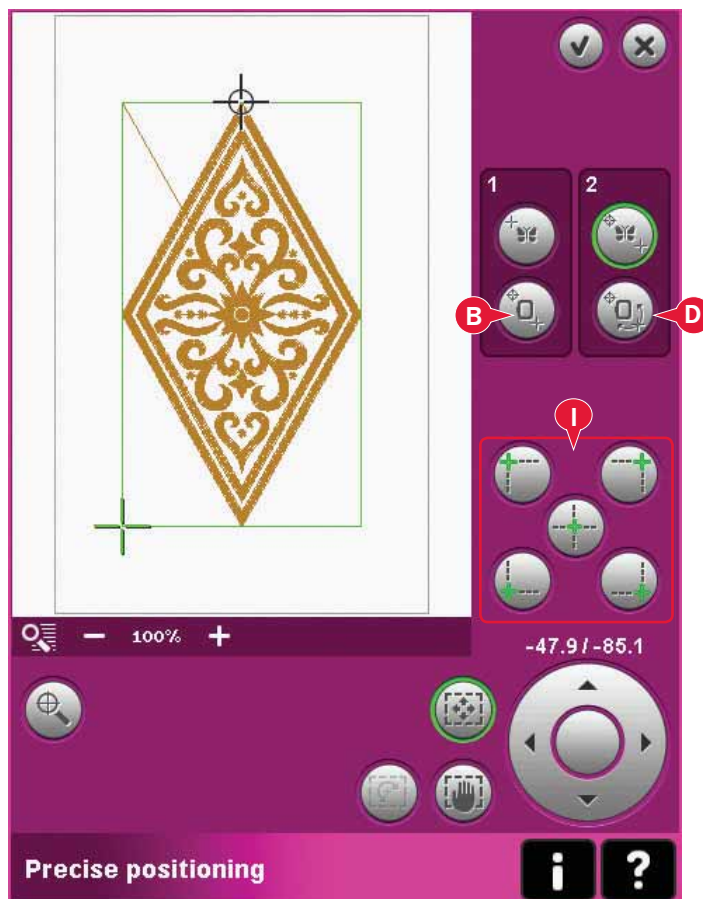
## Hörnkoner (I)

Använd hörnikonerna för att ställa in anslutningspunkten (låsningspunkten eller matchningspunkten) för precise positioning i ett hörn av broderiet. Detta är det lättaste och mest exakta sättet eftersom anslutningspunkten automatiskt placeras i hörnet. Detta är användbart när ett broderi ska placeras på mönstrat tyg.

Hörnkonerna kan också användas för att visa broderfältet (aktivera B eller D) genom att du trycker på vart och ett av de fyra hörnen. Du hittar broderiets mitt genom att trycka på centeringsikonen.

När du trycker på någon av ikonerna ställs den valda punkten automatiskt in på motsvarande position, d.v.s. i ett hörn eller mitt i broderiet.

Till exempel när du väljer den övre ikonen till vänster ställs anslutningspunkten in på det övre vänstra hörnet i broderiets/broderiernas ytterkant. Efter det kan du fortsätta och göra egna justeringar på anslutningspunkten.

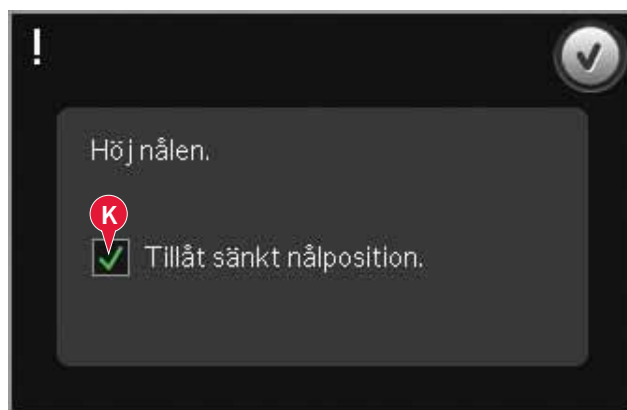




## Avaktivera nålvarning (K)

Välj tillåt lägre nålposition (K) för att temporärt tillåta nålen att vara i en lägre position medan du flyttar broderbågen. Nålen kan då fortsatt vara nära tyget när du använder precise positioning. Kontrollera bara att nålen befinner sig ovanför tyget så att nålen och tyget inte skadas.

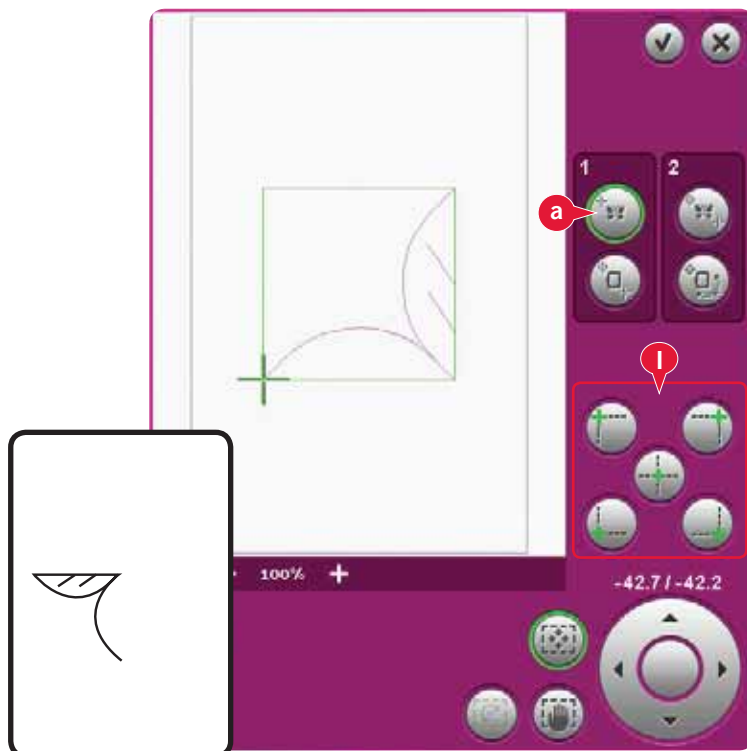
*Obs! Varningen kan inte avaktiveras när nålen befinner sig under stygnplåten.*



## Precise positioning – exempel

När du lägger till ett broderi till ett tidigare sytt motiv är Precise positioning mycket användbart.

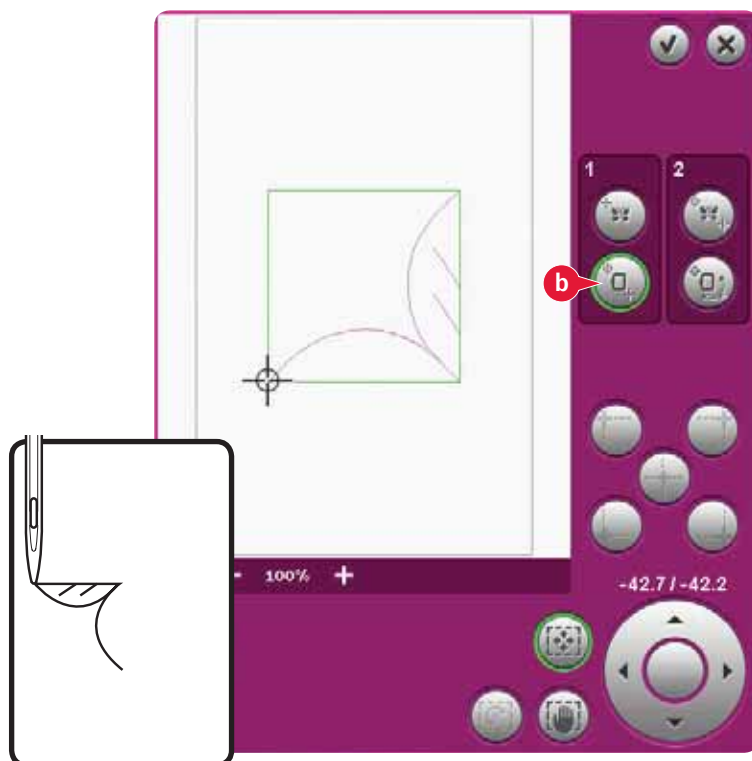
- 1a. Välj ett av hörnen som låsningspunkt på skärmen (A) genom att trycka på en av hörnikonerna (I). Du kan också ange låsningspunkt på skärmen med hjälp av funktionsknappen flytta eller ratten.



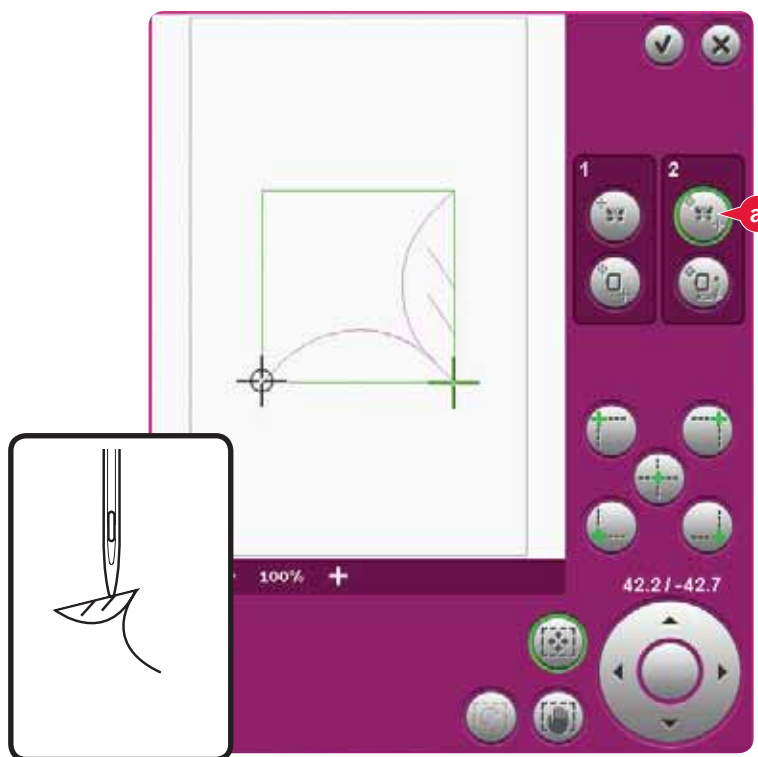
- 1b. Välj nästa funktion (placera låsningspunkt på tyget (B)), för att flytta låsningspunkten till rätt position i broderbågen.

Flytta låsningspunkten till det övre vänstra hörnet av broderiet. Använd tryckfunktion – flytta. Kontrollera att nålen är i exakt rätt position.

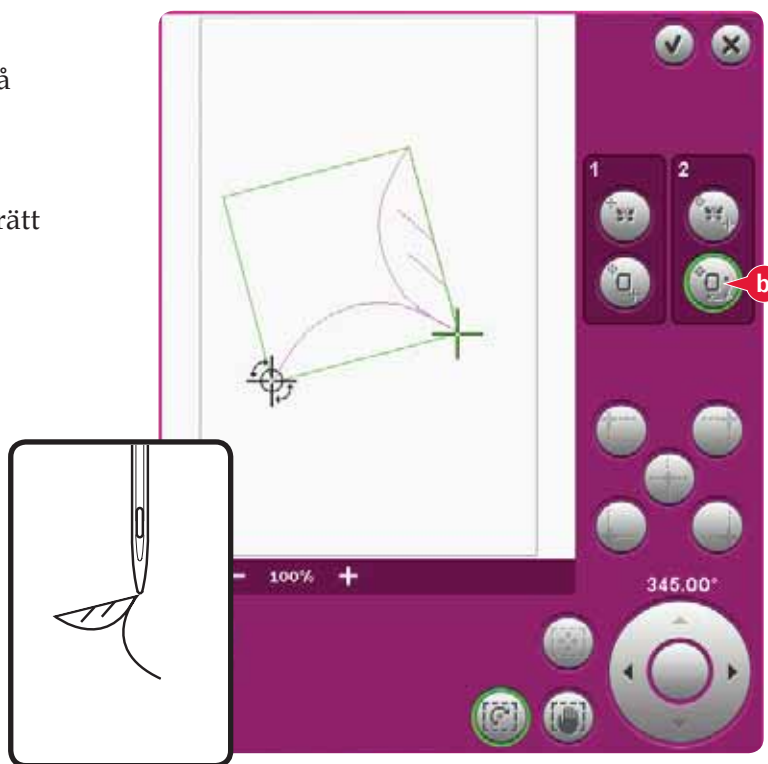
Om du är nöjd kan du stänga Precise positioning och börja brodera. Utför steg 2 på nästa sida om fler justeringar är nödvändiga för att broderiets placering ska bli korrekt.



- 2a. Om du vill placera broderiet på skärmen tillsammans med det tidigare sydda motivet väljer du hörnet som matchningspunkt på skärmen (A). Använd tryckfunktion - flytta eller hörnikonerna.



- 2b. Välj nästa funktion (välj matchningspunkt på tyget (B)) för att flytta matchningspunkten till rätt position i broderbågen. Använd tryckfunktion - rotera för att placera broderierna. Kontrollera att nålen är i exakt rätt position.  
Stäng Precise positioning och börja brodera.

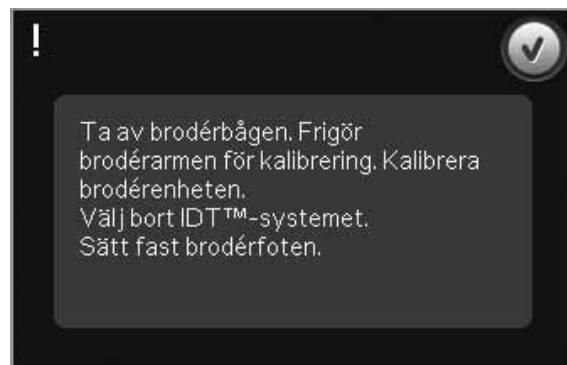


# Vanliga pop-up-fönster vid sömnad av broderier

## Kalibrering av brodérenheten

När brodérenheten är fastsatt öppnas ett pop-up-fönster där du ombeds att ta av brodérbågen och frigöra utrymme runt maskinen för kalibrering av brodérrarmen. Du påminns också om att koppla ur IDT™-systemet och sätta fast brodérfoten.

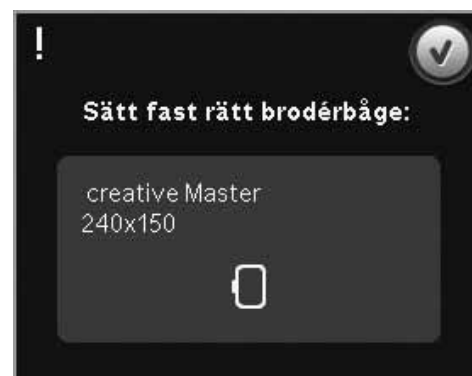
*Obs! Det är mycket viktigt att du tar loss brodérbågen, annars kan bågen eller brodérenheten skadas vid kalibreringen.*



## Sätta fast rätt brodérbåge

Om storleken på bågen som är fastsatt på maskinen inte stämmer med storleken som anges på skärmen kommer maskinen inte att brodera. Du måste byta båge till den storlek som anges eller ändra brodérbågsinställningen för den fastsatta bågen.

Ändra brodérbågsinställningar genom att gå in till Redigera broderi igen och sedan till välj brodérbåge.



## Nästan tom spole - flytta till spolens läge

När undertråden håller på att ta slut visas ett pop-up-meddelande som anger att spolen snart behöver bytas. Det här ger dig en möjlighet att planera var du ska sluta brodera och byta spole.

Du kan fortsätta brodera tills tråden tar helt slut. Tryck på start/stopp-knappen om du vill fortsätta brodera utan att stänga pop-up-meddelandet för nästan tom spole.

Tryck på avbryt om du vill stanna i det aktuella stygnläget. Tryck på OK om du vill flytta brodérbågen till spolens läge. Fliken brodérbågens position öppnas. Byt den tomma spolen mot en spole med tråd. Tryck på ikonerna aktuellt läge och dra överflödig övertråd bakåt. Flytta några stygn tillbaka med hjälp av ikonerna för aktuellt stygn (5). Tryck på start/stopp eller trampa ner fotreglaget om du vill fortsätta brodera.



## Kontrollera övertråden

Maskinen stannar automatiskt om tråden tar slut eller går av. Trä om övertråden, stäng pop-up-fönstret, gå tillbaka några stygn och börja brodera igen.



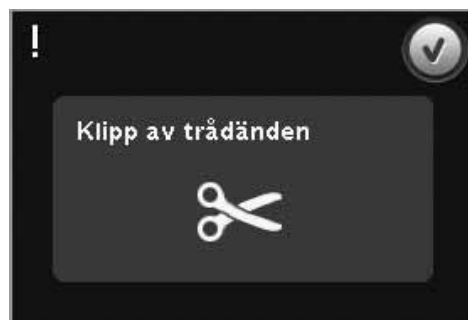
## Byta trådfärg

När det är dags att byta övertråd stannar maskinen och övertråden klipps av. Byt trådrulle och trä om maskinen. Nästa rekommenderade färg visas i pop-up-fönstret.



## Klippa av trådändan

Om trådklipp av hoppstyggn inte är aktiverat i maskininställningar i menyn Inställningar stannar maskinen efter några få stygn. Klipp av tråden och tryck på start/stopp för att fortsätta brodera.



## Broderiet är färdigsytt

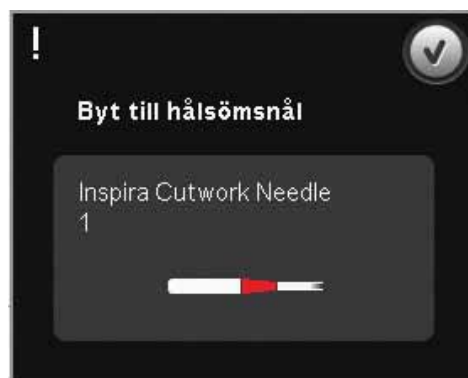
När broderiet är klart visas ett popup-meddelande på skärmen. Tryck på OK för att behålla det nedladdade broderiet/de nedladdade broderierna och stanna kvar i Sy broderi.



## Byt till skärnål för cutwork (extra tillbehör)

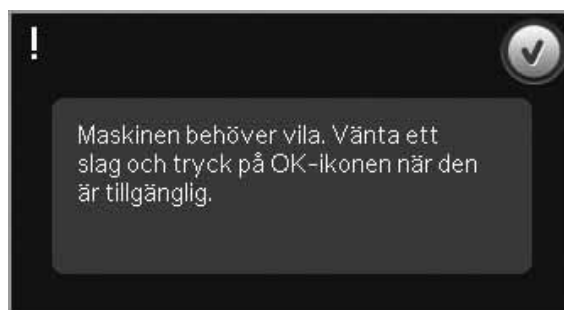
Vissa cutworkmotiv kan sys med hjälp av det extra tillbehöret PFAFF®skärnålskit för cutworkbroderi (art.nr 820 945-096). Dessa motiv är märkta med en cutworksymbol i creative™ 4.5 Embroidery Collection. När maskinen stannar och det här pop-up-meddelandet visas sätter du i motsvarande skärnål. Tryck OK sedan start/stopp för att fortsätta.

*Obs! De här cutworkmotiven kan även sys utan skärnålar, men måste då klippas/skäras manuellt.*



## Maskinen behöver vila

Om maskinen stannar och det här pop-up-fönstret visas på skärmen behöver maskinen vila. När OK-ikonen visar att maskinen är klar kan du fortsätta brodera. Brodérresultatet kommer inte att påverkas.





10

Filer och mappar

# Filer och mappar

Filer och mappar används för att organisera, lägga till, flytta, ta bort och kopiera dina broderier, teckensnitt och stygnfiler. Använd antingen det inbyggda minnet eller en extern enhet som är ansluten till maskinen för att spara. När du laddar ner filerna till sömvalsytan visas en standardikon.

## Filer och mappar – översikt

### I urvalslisten ingår

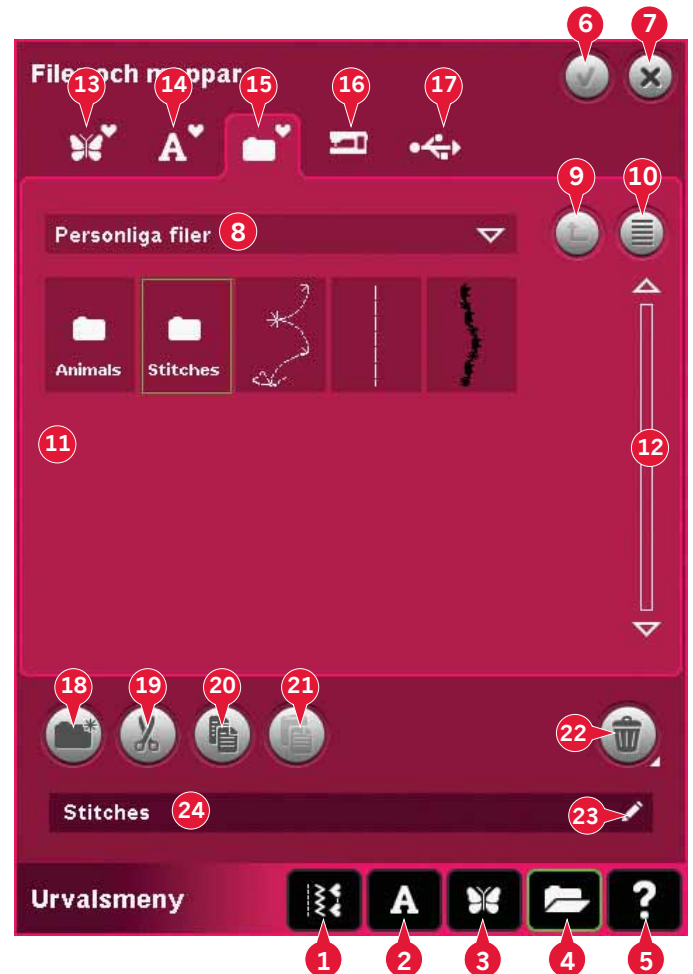
1. Sömmar
2. Teckensnitt
3. Broderier
4. Filer och mappar
5. Snabbhjälp

### I filer och mappar ingår

6. Ladda ner fil
7. Stäng och återgå till föregående vy
8. Sökväg
9. Gå upp en mappnivå
10. Lista
11. Sömvalsytan
12. Rullningslist
13. Mappen Personliga broderier
14. Mappen Personliga teckensnitt
15. Mappen Personliga filer
16. Mappen Inbyggda broderier
17. Extern enhet (visas bara när en enhet är ansluten)
18. Skapa ny mapp
19. Klippa ut
20. Kopiera
21. Klistra in
22. Ta bort
23. Byt namn på en fil eller en mapp
24. Filnamn för vald fil

### Snabbhjälp (5)

Använd snabbhjälpen för att få omedelbar information om någon ikon eller del av skärmen. Tryck på ikonen för snabbhjälp (5) och sedan den ikon eller del av skärmen som du vill ha information om.



## Filformat

Maskinen kan ladda ner följande filformat:

- .SHV, .DHV, .VP3, .VIP, .HUS, .PEC, .PES, .PCS, .XXX, .SEW, .JEF, .EXP, .10\* och .DST (broderfiler)
- .SPX (stygnfiler)
- .SFX (teckensnittsstygnfiler)
- .VF3 (brodérteckensnittsfiler)
- .TXT- och .HTM/HTML-filer

*Obs! Om filtypen eller filversionen inte stöds av din maskin, eller om filen är skadad, visas detta i uroalsfältet som en okänd fil.*

### Tillgängligt minne

I det inbyggda minnet kan du spara broderier, teckensnitt, sömmar och andra filer. Tryck på Snabbhjälp (5) för att kontrollera hur mycket utrymme som finns kvar i det inbyggda minnet, och därefter antingen Personliga broderier (13), Personliga teckensnitt (14) eller Personliga filer (15). Ett pop-up-fönster visar hur mycket minne som finns ledigt.



## Bläddra bland filer och mappar

För att öppna filer och mappar öppnar du urvalsmenyn i verktygsfältet. Välj filer och mappar (4) i urvalslistan längst ner.

Det finns fyra mappar i det inbyggda minnet: Personliga broderier (13), personliga teckensnitt (14), personliga filer (15) och inbyggda broderier (16). Du kan även utforska externa enheter (17) som är anslutna till USB-portarna. Ikonen för extern enhet (17) är endast tillgänglig när en enhet är ansluten.

Tryck på någon av dem för att visa innehållet i sömvalsytan. Sökvägen till den visade mappen visas skriftligt i sökvägsfältet (8). Filer visas som miniatyrbilder eller ikoner.

### Listvy (10)

Tryck på ikonen listvy när du vill visa filerna i den aktuella mappen i alfabetisk ordning. Filnamnet och filtypen visas för varje fil. Tryck på ikonen listvy en gång till om du vill gå tillbaka till miniatyrbilder/ikoner.



## Personliga broderier (13)

Spara brodérfiler i Personliga broderier (13). Du kan inte skapa mappar i Personliga broderier-mappen.

## Personliga teckensnitt (14)

Spara teckensnittsbrodérfiler i Personliga teckensnitt (14). De sparade teckensnitten visas både som teckensnitt (2) och som genvägar till Personliga teckensnitt (14). Du kan inte skapa mappar i Personliga teckensnitt-mappen.

## Personliga filer (15)

Fyll Personliga filer (15) med broderier, teckensnitt, egna anpassade broderier, sömprogram, textfiler eller andra filer som du vill spara.

Skapa mappar och arrangera dina Personliga filer så att du lätt kan hitta dina favoriter.

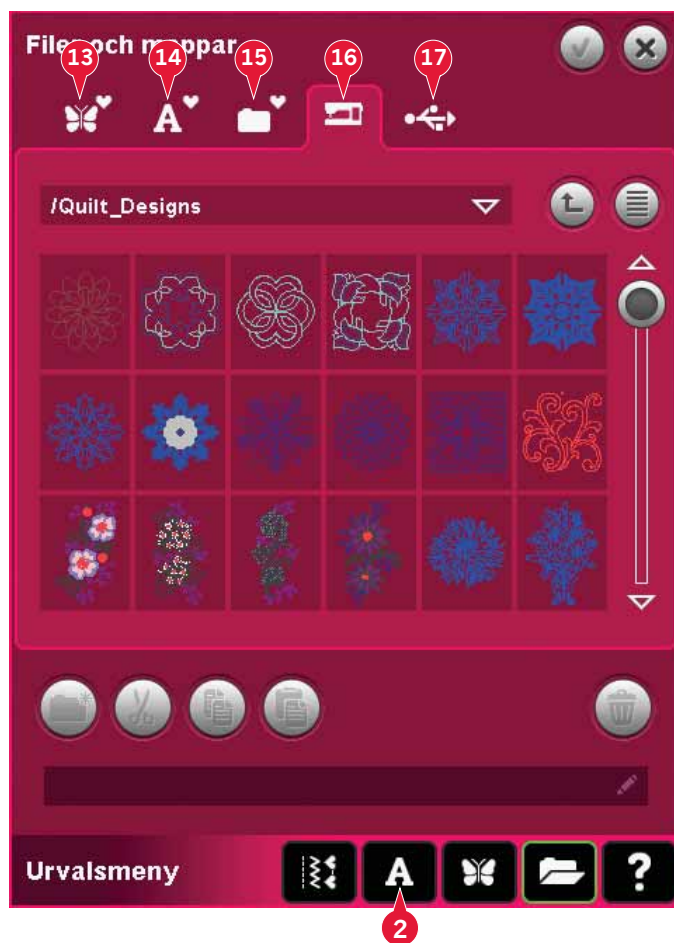
## Inbyggda broderier (16)

Inbyggda broderier är de broderier som är lagrade i det permanenta symaskinsminnet. Symaskinens broderier är uppdelade i tre mappar: maskinbroderier, minibroderier, och quiltbroderier. Tryck på en mapp och håll nedtryckt för att öppna den.

Filer kan inte läggas till eller tas bort från mapparna med symaskinens broderier. Symaskinens broderier kan kopieras och läggas till i en annan mapp med hjälp av klistra in-funktionen.

## Extern enhet (17)

Ikonen för extern enhet är bara aktiverad när en enhet är ansluten till USB-porten. Tryck på extern enhet (17) för att visa alla anslutna enheter. Datorn och en annan extern enhet, till exempel PFAFF® USB Embroidery stick, kan vara anslutna samtidigt. Tryck på någon av enheterna för att se innehållet.



USB embroidery stick

Används för att spara filer och/eller flytta filer till och från datorn.



Dator

Ladda ner broderier eller andra filer direkt från datorn. Alla typer av filer kan sparas här.



## Hämta en fil

Tryck på ikonen ladda (6) eller tryck länge på filen för att ladda ner den.

Den kommer att laddas ner till rätt fönster.

Om du vill öppna flera broderier samtidigt klickar du bara på dem du vill öppna. Tryck på den sista och håll nedtryckt. Samtliga broderier kan öppnas i Redigera broderi.

## Öppna en mapp

För att öppna en mapp i Filer och mappar, tryck på en mapp och håll nedtryckt. Innehållet i mappen visas i mittfönstret.

## Gå upp en mappnivå (9)

Använd ikonen gå upp en mappnivå för att gå upp genom nivåerna i mappen. Du kan gå upp ända till grundnivån. I mittfönstret ser du inkluderade filer och mappar för varje nivå som du passerar.

## Mapstruktur

Tryck på området i sökvägsfältet (8) för att öppna ett rullgardinsfönster som visar mappnivåerna ner till den aktuella mappen. Gå tillbaka genom nivåerna genom att trycka på en mapp på en annan nivå.

Den här ikonen kan även användas för att växla mellan externa enheter, till exempel datorn och USB Embroidery stick.



## Organisera

### Skapa en ny mapp (18)

Tryck på ikonen skapa ny mapp (18) för att skapa en ny mapp. Ett pop-up-fönster öppnas där namnet kan anges för den nya mappen.

### Flytta en fil eller mapp

Använd klipp ut (19) och klistra in (21) för att flytta en fil eller mapp till en annan plats.

Välj en fil eller mapp och tryck på klipp ut. Öppna den mapp där du vill placera filen eller mappen. Tryck på klistra in. Filen eller mappen finns nu här och har flyttats från den mapp där den klipptes ut.

### Kopiera en fil eller en mapp

Använd kopiera (20) och klistra in (21) för att kopiera en fil eller mapp till en annan plats.

Välj en fil eller mapp och tryck på kopiera. Öppna den mapp där du vill placera filen eller mappen. Tryck på klistra in. Filen eller mappen ligger nu här och originalfilen eller -mappen finns även kvar i den mapp som den kopierades från.

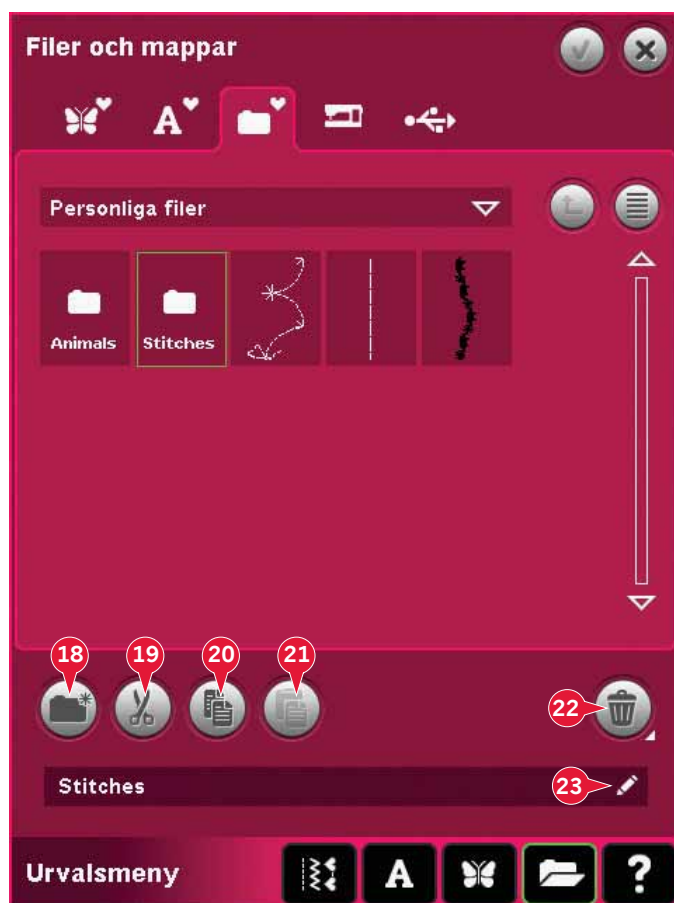
### Ta bort en fil eller mapp (22)

För att ta bort en fil eller en mapp markerar du den och trycker sedan på ta bort (22). Ett pop-up-fönster öppnas med en uppmaning att bekräfta borttagandet. Om en mapp tas bort raderas alla filer i mappen.

Tryck på ikonen radera och håll nedtryckt för att radera alla filer och mappar i den aktuella mappen.

### Byt namn på en fil eller en mapp (23)

Välj mappen du vill byta namn på och tryck sedan på den här ikonen för att öppna en dialogruta där det nya namnet kan skrivas in. Använd denna ikon för att också byta namn på filer.



## Vanliga pop-up-fönster för filer och mappar

### Ta bort en fil eller en mapp

Maskinen uppmanar dig alltid att bekräfta när du har valt att ta bort en fil eller en mapp. Detta motverkar att något tas bort av misstag.



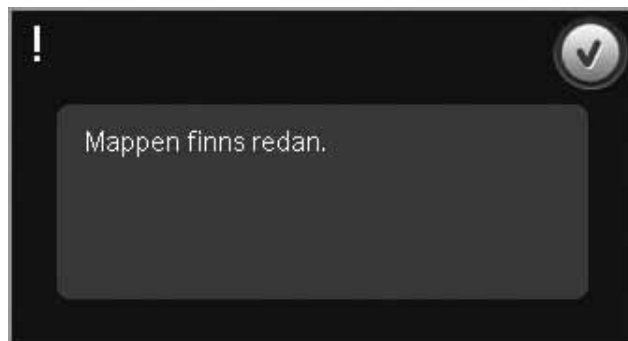
### Kunde inte ta bort filen eller mappen

Du kan inte ta bort filer eller mappar från cd-skivor eller andra skrivskyddade enheter.



### Mappen finns redan.

Du kan inte skapa en ny mapp med samma namn som en annan mapp på samma nivå. Skapa mappen på en annan nivå eller ange ett annat namn för mappen.



### Lite tillgängligt minne

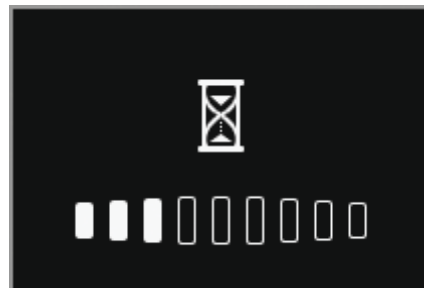
Maskinen kan lagra filer i det inbyggda minnet. När minnet är fullt kan du flytta filerna till en extern enhet med hjälp av funktionerna klipp ut och klistra in.

När endast en liten del av minnet är ledigt varnar maskinen en gång. Om du fortsätter att fylla minnet kommer du inte att påminnas någon mer gång förrän minnet är helt fullt.



## Systemet upptaget

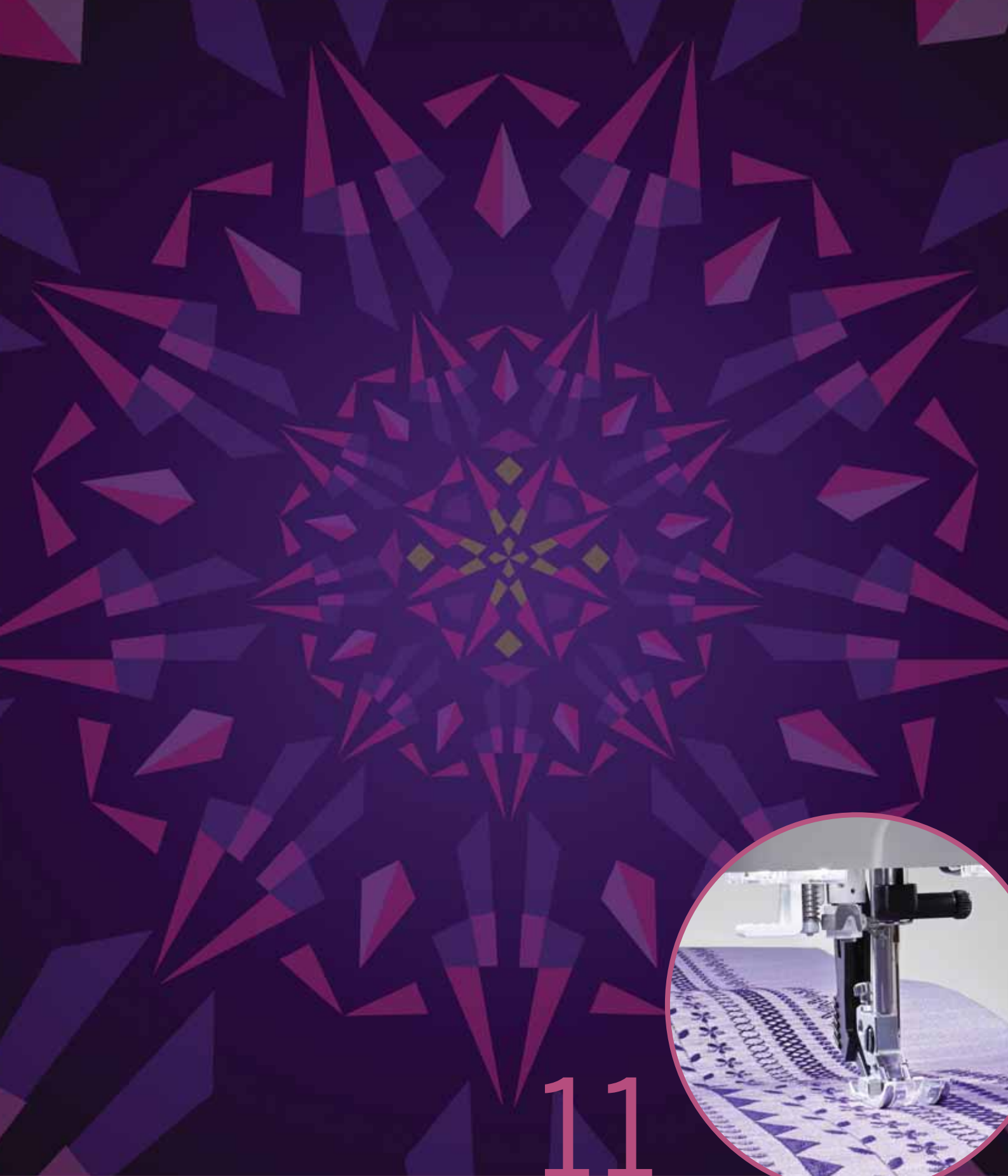
När maskinen laddar ner, sparar eller flyttar filer eller annat som tar tid visas ett timglas.



## Ogiltig filtyp för den här mappen

Endast broderier kan sparas i Personliga broderier och endast teckensnittsfiler i Personliga teckensnitt. Välj rätt mapp när du sparar.





11

Underhåll

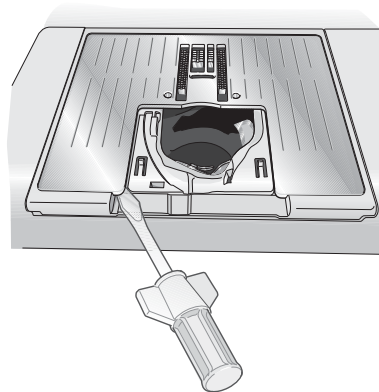
## Rengöra maskinen

För att din symaskin ska fungera väl bör du rengöra den ofta. Den behöver inte smörjas (oljas).


Torka av maskinens utsida med en mjuk trasa för att rengöra den från damm och ludd.

*Obs! Användandet av rengörings- eller lösningsmedel på maskinen kan skada plexiglasfronten. Rengör endast med en mjuk och torr trasa.*

Torka av färgpeksskärmen på PFAFF® creative™ med en ren, mjuk och fuktig trasa.



## Rengöra spolområdet


 *Obs! Sänk matartänderna genom att trycka på pressarfot upp och extra lyft. Stäng av maskinen.*

Ta bort pressarfoten och luckan till spolkorgen. Placera skruvmejseln under stygnplåten som på bilden och vrid den försiktigt för att lossa stygnplåten. Rengör matartänderna med borsten som finns bland tillbehören.

## Rengöra under spolkorgen

Området under spolkorgen måste rengöras när du har sytt flera sömnadsprojekt eller när du märker att ludd har samlats runt spolkorgen.

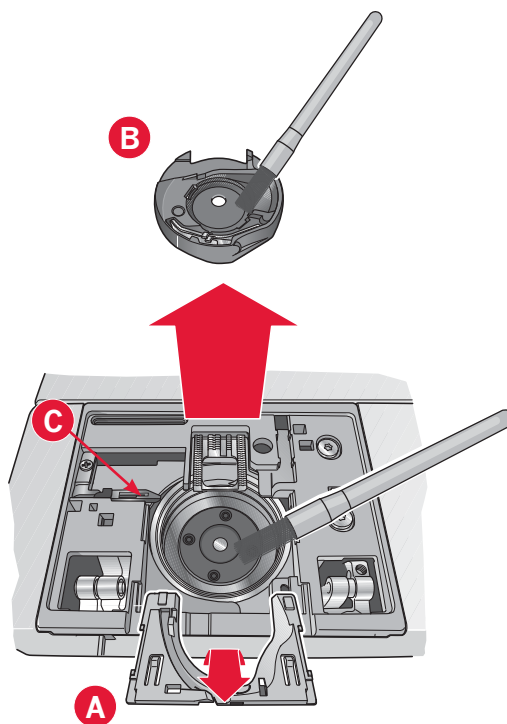
Ta bort spolhållaren (A), som täcker den främre delen av spolkorgen, genom att lyfta upp den. Lyft upp spolkorgen (B) ur maskinen. Rengör med borsten.

 *Obs! Var försiktig när du rengör runt trådklippkniven (C).*

Sätt tillbaka spolkorgen och spolhållaren.

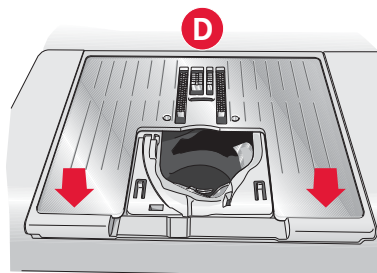
*Obs! Blås inte i eller runt spolkorgen. Damm och ludd åker då längre in i maskinen.*

*Obs! När du använder de extra tillbehören PFAFF® Skärnålar, är det nödvändigt att rengöra spolområdet efter varje broderiprojekt.*



## Sätta tillbaka stygnplåten

Med matartänderna sänkta placeras stygnplåten så att den lilla metallbiten passar i skåran på baksidan (D). Tryck ner stygnplåten tills den klickar på plats. Sätt på luckan till spolkorgen.



## Reservdelar och tillbehör som inte är original

Garantin täcker inte fel och skador som orsakas av att annat än originaldelar och -tillbehör har använts.

# Felsökning

I felsökningsguiden finns lösningar på eventuella problem som du kan ha med maskinen. För ytterligare information, kontakta din lokala auktoriserade PFAFF®-återförsäljare som gärna hjälper till.

Problem/orsak	Åtgärd
<b>Generella problem</b>	
Undertrådsvarningen fungerar inte?	Ta bort ludd från spolområdet och använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
Trådklippet fungerar inte?	Ta bort stygnplåten och borsta bort ludd från spolområdet. Aktivera automatiskt trådklipp i Settings-menyn.
Tyget matas inte?	Kontrollera att maskinen inte är inställd för frihandssömnad. Se kapitel 4.
Felaktiga, oregelbundna eller täta stygn?	Inaktivera tvillingnålssäkerhet eller stygnbredds begränsning i inställningsmenyn.
Nålen går av?	Sätt i nålen rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.
Maskinen syr inte?	Kontrollera att alla kontakter sitter i ordentligt både i maskinen och i vägguttaget. Skjut spolaxelspaken till sömnadsläge.
Färgpekskärmen på PFAFF® creative™ visar startsidan?	Tryck på skärmen för att aktivera den. Stäng av skärmläckaren i Settings-menyn.
Ikonerna på skärmen aktiveras inte när man trycker på dem?	Stäng alla pop-up-fönster som kanske blockerar skärmen. Kalibrera skärmen. Kalibrering görs från Settings-menyn.
Sy-/brodärmaskinens skärm och/eller funktionsknappar reagerar inte vid tryckning?	Maskinens uttag och funktionsknappar kan vara känsliga för statisk elektricitet. Om skärmen inte reagerar när du trycker på den kan du pröva att stänga av och sätta på maskinen igen. Kontakta din auktoriserade PFAFF®-återförsäljare om problemet kvarstår.
<b>Maskinen hoppar över stygn</b>	
Har du satt i nålen korrekt?	Sätt i nålen rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.
Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Används rätt pressarfot?	Sätt fast rätt pressarfot.
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål.
Flyttar sig tyget upp och ner med nålen när du syr frihandssömnad eller brodärsöm?	Sätt fast den dynamiska fjädrande pressarfoten 6D (extra tillbehör, artikelnummer 820991-096). Om du använder pressarfot 6A, minska pressarfotshöjden.
<b>Övertråden går av.</b>	
Har du satt i nålen korrekt?	Sätt i nålen rätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.
Har du satt i en felaktig nål?	Använd nålsystem 130/705 H.
Är nålen böjd eller trubbig?	Sätt i en ny nål.
Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Är nålen för liten för tråden?	Byt nål till rätt storlek för tråden.

Använder du en tråd av dålig kvalitet med knutar eller tråd som har blivit uttorkad?	Byt till en ny tråd av högre kvalitet, köpt hos en auktoriserad PFAFF®-återförsäljare.
Används rätt trådbricka?	Sätt på en trådbricka i rätt storlek för den aktuella trådrullen.
Är trådrullehållaren inställd i bästa läge?	Pröva att ställa in trådrullehållaren i ett annat läge (vertikalt eller horisontellt).
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.

### Undertråden går av.

Har du satt i spolen korrekt?	Kontrollera undertråden.
Är stygnplåtens hål skadat?	Byt stygnplåt.
Är det mycket ludd i spolområdet?	Ta bort ludd från spolområdet och använd endast originalspolar från PFAFF® som är godkända för den här symaskinsmodellen.
Har undertråden spolats på rätt sätt?	Spola en ny spole med undertråd.

### Sömnen har ojämna stygn.

Är trådspänningen rätt inställd?	Kontrollera övertrådsspänningen och trädningen.
Använder du för tjock eller ojämnt spunnen tråd?	Byt tråd.
Är undertråden jämnt spolad?	Kontrollera spolningen av undertråd.
Använder du rätt typ av nål?	Sätt i en lämplig nål på rätt sätt, enligt beskrivningen i kapitel 2.

### Maskinen matar inte eller matar ojämnt.

Har du trätt maskinen på rätt sätt?	Kontrollera trädningen.
Har det samlats ludd mellan matartänderna?	Ta bort stygnplåten och rengör matartänderna med en borste.

### Trådöglor formas på broderiets undersida

Har broderiet blivit så tjockt att det inte kan röra sig fritt under pressarfoten?	Öka pressarfotshöjden i inställningsmenyn i små steg tills problemet är löst.
--	---

### Broderiet är förvrängt

Har tyget spänts fast ordentligt i broderibågen?	Tyget ska sitta stramt i bågen.
Sitter den inre broderibågen ordentligt fast i den yttre broderibågen?	Spänn fast tyget så att den inre broderibågen alltid är helt inskjuten i den yttre broderibågen.

### Broderiet har veckat sig.

Använde du ett tillräckligt stabilt mellanlägg under tyget?	Se till att använda rätt typ av mellanlägg för sömnadstekniken och materialet.
---	--

### Maskinen broderar inte.

Är brodérenheten fastsatt?	Kontrollera att brodérenheten är ordentligt fastsatt i urtaget.
Används fel broderibåge?	Skjut fast rätt broderibåge.

## Lämna in symaskinen på service regelbundet hos din lokala auktoriserade PFAFF® -återförsäljare!

Om du har följt felsökningsinformationen och fortfarande har problem bör du ta med dig symaskinen till din återförsäljare. Om det är något specifikt problem kan det vara till stor hjälp om du provsyrr med tråd på en restbit av tyget du använder och tar med det till din återförsäljare. En provlapp ger ofta bättre information än ord.



# Index

1/4 inch quiltfot med IDT™-system.....	1:11
3-dimensionell vy.....	8:9, 9:5

## A

Ägarens namn .....	3:8
Aktuellt färgblock .....	9:2
Aktuellt stygn .....	9:3
Alfabet .....	1:21
Alternativ för frihandssömnad .....	4:8
Alternativ för matartänderna .....	3:9
Alternativlist .....	3:2, 3:3, 4:11, 8:8, 9:5
Ändra mönsterkombinationer .....	5:8
Ändra storlek .....	8:7
Ange antal mönster.....	8:11
Ångra .....	8:6
Ansluta brodérenheten.....	7:3
Ansluta fotreglaget .....	2:2
Anslut och koppla bort.....	2:11
Anslut till och koppla från en USB-port Ansluta till eluttaget.....	2:11
Applikation för förhandsavlyssning.....	10:7
Återställ aktuell status.....	8:9
Åtgärdsindikator.....	2:13
Att sätta fast den dynamiska fjädrande brodérfoten 6D....	2:9
Automatiskt pressarfotslyft.....	3:9
Automatiskt trådklipp.....	3:9
Autospara aktuell status .....	3:9
Avbryt.....	3:3

## B

Backmatningsindikator .....	2:13
Backmatningsknapp .....	4:11, 4:12, 4:13
Balans .....	4:5
Bandsömmar.....	4:22
Basic Shape Creator™ .....	8:11
Bläddra bland filer och mappar .....	10:3
Bläddringspilar.....	3:3
Blixtlåsfot med IDT™-system 4 .....	1:11
Blixtlås, sy i .....	4:14
Borste .....	1:10
Brodérbågar som ingår.....	1:10
Brodérbåge, skjut på .....	7:5
Brodérbågsläge.....	9:6
Brodérenheten, anslutning .....	7:3
Brodérenheten, ta bort.....	7:4
Brodérfot 6A .....	1:11
Brodérfot för maxi-stygn.....	1:11
Broderier.....	1:10, 7:3
Broderier, inbyggda.....	7:3
Broderi, hämta .....	8:3
Broderiinformation .....	9:2
Broderijusteringar	

Ångra.....	8:6
Dubblera.....	8:6
Flytta in broderiet i brodérbågen .....	8:6
Gör om.....	8:6
Gruppera.....	8:6
Spiegelvändning .....	8:6
Ta bort.....	8:6

Broderi, välj.....	3:6
Brodérprogram.....	2:10
Brodérteckensnitt .....	8:3
Brodértid .....	9:2
Brodérvinkel, välj.....	8:13
Byta pressarfot.....	2:10
Byt namn på en fil eller en mapp.....	10:6
Byt teckensnitt .....	8:22
Byt trådfärg .....	8:10

## C

Crazy quilt-sömmar.....	4:20
-------------------------	------

## D

Dator .....	10:4
Dekorsömmar .....	1:15
Dekorsömsfot 2A.....	1:11
Dekorsömsfot med IDT™ 1A.....	1:10
Dubblera.....	8:6
Dubblera en söm eller en bokstav .....	5:4
Dubblera vald stygnpunkt.....	6:4
Dynamisk fjädrande brodérfot 6D .....	3:10
Dynamisk fjädrande frihandsfot.....	4:8
Dynamisk fjädrande pressarfot 6D.....	1:11, 4:8
Sätta fast .....	7:4

## E

Embroidery text editor .....	8:21
Enkelsömsprogram.....	4:12
Ersätt en söm eller en bokstav.....	5:4
Extern enhet .....	10:4
Extra tillbehör .....	4:18, 4:20, 4:21, 4:8, 9:12
Extra trådrulehållare .....	1:9, 2:4
Horisontellt läge.....	2:4
Start/stopp.....	2:4
Trådrulehållare .....	2:4
Vertikalt läge .....	2:4

## F

Fållar i tjockt tyg.....	4:14
Färgblocksortering.....	9:4
Färgförteckning .....	9:3
Färgpekskärn.....	1:8
Fästalternativ .....	4:11
Fäste för Sensormatic knapphålsfot .....	1:8

Felsökning .....	11:3
Filer och mappar .....	10:2–10:8
Filer och mappar, bläddra bland .....	10:3
Filformat .....	10:3
Filnamn .....	8:8
Filtbricka .....	1:10
Fler alternativ .....	8:9, 9:5
Flytta .....	6:6, 8:7
Flytta en fil eller en mapp .....	10:6
Flytta in broderiet i broderbågen .....	8:6
Flytta till parkeringsläget .....	8:9
Förhandsgranska horisontellt .....	5:5
Förhandsgranska mönsterkombination .....	5:5
Förstärkt söm .....	6:5
Fotreglage .....	1:10, 2:4, 4:3
Friarm .....	1:8
Frihandssömnad .....	4:20
Frihandssömnad, fjädrande pressarfot .....	4:8
Funktionsknappar .....	3:3, 6:6, 8:7
Ändra storlek .....	8:7
Flytta .....	6:6, 8:7
Panorera .....	6:6, 8:7
Roter .....	8:7

## G

Gå till stygn .....	9:3
Gå upp en mappnivå .....	10:5
Gör om .....	8:6
Gruppera .....	8:6
Gütermann Sulky .....	3:8

## H

Hållare för pekpinne .....	2:10
Hållare för styluspenna .....	1:8
Håll knappen nedtryckt .....	3:3
Hämta en söm .....	8:4
Hämta och sy en mönsterkombination .....	5:6
Handhjul .....	1:8
Handtag .....	1:9
Hårdhuv .....	2:3
Hårkors .....	9:3, 9:7, 9:8
Hastighetskontroll .....	4:11, 9:6
Helskärm .....	9:5
Höja och sänka pressarfoten .....	4:3
Hörnkoner .....	9:7, 9:8
HTML-filer .....	3:12
Huv .....	2:2
Huvudströmbrytare .....	1:8

## I

IDT™ .....	4:8, 4:15, 4:16, 4:19
IDT™-system .....	1:9, 7:6

Ikoner, vanliga .....	3:3
Avbryt .....	3:3
Bläddringspilar .....	3:3
Funktionsknappar .....	3:3
Håll knappen nedtryckt .....	3:3
OK .....	3:3
Inaktivera .....	2:9
Aktivera .....	2:9
Omedelbar trådfästning .....	2:9
Inbyggda broderier .....	8:3
Inbyggda minibroderier .....	8:3
Inbyggda quiltbroderier .....	8:3
Infoga en ny stygnpunkt .....	6:4
Infoga en söm eller en bokstav .....	5:3
Info-meny .....	3:12
Installationskod: .....	2:8
Inställningsmeny .....	3:8

## J

Justera stygn .....	8:18
Justera text och stygn .....	5:3
Justera trådspänningen .....	4:7
Justeringar .....	8:6

## K

Kalibrera skärm .....	3:11
Kantlinjal .....	1:10
Klämmor .....	1:10
Klippa till det övre quiltlagret .....	4:19
Klippläge .....	9:6
Knälyft .....	1:10
Knappar .....	2:13
Backmatningsknapp .....	2:13
Mönsteromstart .....	2:14
Nålstopp uppe/nere .....	2:14
Omedelbar trådfästning .....	2:14
Start/stopp .....	2:13
Trådklipp .....	2:13
Växla mellan pressarfot ner och vändläge .....	2:13
Växla mellan pressarfot upp och extra lyft .....	2:13
Knapphål .....	4:16
Knapphål, manuellt .....	4:17
Knapphål med iläggstråd .....	4:17
Knapphål med sensormatic .....	4:16
Knapplinjal .....	1:8
Kombinationskommandon .....	5:4
Kombinations sömmar .....	4:22
Kommando för trådfästning .....	5:4
Kommando för trådklipp .....	5:4
Kompletterande mjukvara (pc) .....	2:12
Kontrollpunkt, definition .....	8:12
Kontrollpunkter, välj .....	8:12
Kopiera en fil eller en mapp .....	10:6

## L

Ladda ner en fil.....	10:5
Ladda ner ett broderi.....	8:3
Ladda ner ett teckensnitt.....	8:3
Ladda ner ett teckensnitt från annan plats.....	8:21
Ladda ner text till Redigera broderi.....	8:21
Ladda och sy en söm.....	6:7
Lägga till en bokstav i en text.....	8:21
Lägg till en söm eller stygnpunkt.....	6:3
Lagning.....	4:18
Längden på knapphållsskåran.....	4:6
Låsningpunkt, välj.....	9:7
Lås skärmen.....	3:11
LED (lysdioder).....	1:8
Linjeposition, välj.....	8:13
Lista.....	10:3
Ljudinställningar.....	3:11
Lock.....	1:8
Löstagbar ask för pressarfötter.....	1:9
Löstagbar hållare för spolar.....	1:9

## M

Manuell knapphållsfot 5M.....	1:11
Manuellt knapphål.....	4:17
Mappnivå.....	10:5
Mappstruktur.....	10:5
Markör.....	5:3, 5:4, 5:5, 6:8, 8:21
Maskinbroderier.....	8:3
Maskinen behöver vila.....	4:23, 9:12
Maskininställningar.....	3:8, 4:3
Maskinöversikt.....	1:8
Matartänder, alternativ.....	3:9
Matchningspunkt, välj.....	9:8
Mellanrum, välj.....	8:12
Minibroderier.....	8:3
Mittläge.....	9:6
Monokrom (enfärgad).....	9:5
Mönsterkombinationer.....	5:2-5:8
Mönsterkombinationer i Stitch Creator™.....	5:8
Mönsterkombinationer, pop-up-fönster.....	5:8
Mönsteromstart.....	2:13
Multi-select.....	6:4, 8:5, 8:10

## N

Nålar.....	1:10
Nål, byt.....	2:11
Nål, byte.....	2:11
Nålfäste.....	1:8
Nålskruv.....	1:8
Nålstopp uppe/nere.....	2:5
Nålträdare.....	1:8, 2:5, 2:10
Trådsensor.....	2:6

Trä en tvillingnål.....	2:5
Nätssladd.....	1:10
Nuvarande läge.....	9:6
Ny mapp.....	10:6
Nyttosömmar.....	1:12

## O

OK.....	3:3
Okänd fil.....	10:3
ON/OFF huvudströmbrytare.....	2:14
Öppna en mapp.....	10:5
Organisera.....	10:6
Osynlig fällsöm.....	4:15
Osynlig fällsöm, elastisk.....	4:15
Översikt	
Basic Shape Creator™.....	8:11
Brodérbåge.....	7:3
Brodérenhet.....	7:2
Filer och mappar.....	10:2
Maskin.....	1:8
Mönsterkombinationer.....	5:2
Precise positioning.....	9:7
Redigera broderi.....	8:2
Sömnadsläget.....	4:2
Stitch Creator™.....	6:2
Stygn.....	1:12
Sy broderi.....	9:2
Översikt över brodérbåge.....	7:3
Översikt över brodérenheten.....	7:2

## P

Packa ihop efter sömnad.....	2:5
Packa upp creative 4.5.....	2:2
Packa upp maskinen.....	2:10
Panorera.....	6:6, 8:7
Parkeringsläge.....	7:4, 8:9, 9:6
Patchworkprogram.....	4:13, 4:19
Pekpinne.....	1:10
Personliga broderier.....	8:3, 10:4
Personliga filer.....	10:4
Personliga teckensnitt.....	10:4
Personlig meny.....	3:5
PFAFF® creative™ färgpekskärm.....	1:8
Placera låspunkt på tyget.....	9:7
Placera matchningspunkt på tyget.....	9:7
Placering av den markerade stygnpunkten.....	6:6
Pop-up-fönster	
Filer och mappar.....	10:7
Mönsterkombinationer.....	5:8
Sömnad.....	4:23
Sy broderi.....	9:11
Popup-fönster	
Redigera broderi.....	8:23
Stitch Creator™.....	6:8

Pop-up-fönster för Redigera broderi.....	8:23
Pop-up-fönster för sömnad .....	4:23
Pop-up-fönster för Stitch Creator™ .....	6:8
Pop-up-fönster i Sy broderi .....	9:11
Precise positioning .....	9:7-9:9
Pressarfot.....	1:8
Pressarfot för osynlig fällsöm med IDT™-system 3 ..	1:11
Pressarfot, höja och sänka.....	4:3
Pressarfot ner och vändläge .....	2:10
Pressarfotsfäste.....	1:8
Pressarfotshöjd .....	2:13
Pressarfotshöjd vid brodering.....	3:10
Pressarfotsstång.....	1:8
Pressarfotstryck.....	3:10
Pressarfötter .....	1:10
Pressarfot upp och extra lyft .....	2:3
Programvara .....	2:13

## Q

Quiltbroderier.....	8:3
Quiltning .....	4:19
Crazy quilt-sömmar .....	4:20
Frihandssömnad .....	4:20
Klippa till det övre quiltlagret .....	4:19
Patchworkprogram.....	4:19
Quiltning med handsytt utseende.....	4:19
Stygnplåt för raksöm.....	4:19
Sy i "diket".....	4:20
Quiltning med handsytt utseende.....	4:19

## R

Radera/Dubblera senaste objektet.....	8:11
Redigera broderi.....	8:2-8:24
Redigera broderier.....	8:18
Rengöra maskinen .....	11:2
Rengöra spolområdet .....	11:2
Repetera ljud.....	3:11
Repetition av knappöm .....	4:6
Reservdelar och tillbehör som inte är original.....	11:2
Riktningssömmar .....	5:5
Robison-Anton.....	3:8
Rotera .....	8:7
Rutnät.....	8:9

## S

Så här uppdaterar du symaskinen.....	2:3
Sänk pressarfoten.....	4:3
Särskilda sömnadstekniker.....	4:21
Sätta dit den dynamiska fjädrande brodérfoten.....	7:5
Sätta fast	
Elektroniskt knälyft .....	2:9
Sätta fast sensormatic knapphålsfot.....	4:16

Sätta fast stygnplåten.....	11:2
Sätta i spolen.....	2:14
Sätt fast pressarfoten.....	2:10
Sensormatic frihandssömnad .....	4:9
Sensormatic frihandssömnadsfot 6A .....	1:11, 4:9
Sensormatic knapphålsfot 5A .....	1:11
Sensormatic knapphålsfot, ansluta.....	4:16
Sidoposition, välj.....	8:13
Skapa en mönsterkombination .....	5:3
Skapa en ny mapp.....	10:6
Skärm .....	1:8
Skärm, låsa .....	3:11
Skärm- och ljusinställningar .....	3:11
Skärmläckare.....	3:11
Skjuta på brodérbågen.....	7:5
Skruvmejsel.....	1:10
Små bokstäver.....	5:3
Snabbhjälp.....	3:8, 3:12, 4:2, 4:8, 4:21
.....	4:22, 5:2, 6:2, 8:2, 9:2, 10:2, 10:3
Soft Touch-knappar .....	2:13
Söminställningar .....	4:4
Sömnad i fyra riktningar.....	4:21
Sömnadskategorier .....	3:4
Sömnadsläget.....	4:2-4:24
Sömnadsprogram.....	4:12
Enkelsömsprogram.....	4:12
Patchworkprogram.....	4:12
Tapering-programmet.....	4:12
Sömnadsrekommendationer .....	4:3
Sömnadstekniker.....	4:14
Sömnadsunderkategorier .....	3:4
Sömordning .....	8:6
Sömöversikt .....	1:12
Sömteckensnitt .....	3:5, 8:3
Söm, välj .....	3:4, 4:3
Spänna fast tyget i brodérbågen .....	7:5
Spara aktuell status.....	9:5
Spara broderi .....	8:8
Spara en mönsterkombination .....	5:7
Spara en söm.....	6:7
Sparalternativ .....	4:9
Spara i Personliga filer .....	4:9
Spara i Personlig meny .....	4:10
Spara personlig standardsöm .....	4:10
Spegelvändning.....	4:5, 8:6, 8:18
Spegelvändning längdledes .....	6:5
Spegelvänd sidledes .....	6:5
Spolar .....	1:10
Spola undertråd.....	2:7
Spola undertråd när maskinen är träd.....	2:7
Spola undertråd vid brodering eller sömnad .....	2:8
Trådledare för spolning .....	2:7
Spolaxel.....	1:9
Spole, isättning .....	2:8
Spolens läge .....	9:6

Spollucka .....	1:8
Spolreglage .....	1:9
Språk .....	3:8
Sprättare .....	1:10
Standardpressarfot med IDT™ 0A .....	1:10
Starta programvara .....	2:3
Startläge för mönsterkombination .....	4:9
Stitch Creator™ .....	6:2-6:8
Stoppkommando .....	5:4
Stora bokstäver .....	5:3
Stretchnål .....	2:14
Stygnbredd .....	4:4, 8:18
Stygnbredds begränsning .....	3:9, 4:8
Stygnlängd .....	4:4, 8:18
Stygnplåt .....	1:8
Stygnplåt för raksöm .....	4:19
Stygnpositionering .....	4:4
Stygnpunkt, definition .....	6:3
Stygntäthet .....	4:5, 8:18
Sy broderi .....	9:2-9:12
Sy en mönsterkombination .....	5:6
Sy en söm .....	6:7
Sy i "diket" .....	4:20
Sy i en knapp .....	4:18
Sy i knapp .....	4:18
Symaskinens broderier .....	7:3, 10:4

## T

Ta av brodérenheten .....	7:4
Ta bort .....	8:6
Ta bort en bokstav .....	8:21
Ta bort en fil eller en mapp .....	10:6
Ta bort en söm eller en bokstav .....	5:3
Ta bort stygnplåten .....	2:10
Ta bort vald stygnpunkt .....	6:4
Ta loss pressarfoten .....	2:5
Tapering-programmet .....	4:12
Text editor .....	8:21
Tillåt nedre nålposition .....	9:9
Tillbehör .....	1:10
Tillbehörsask .....	1:9, 2:3
Tillbehör som ingår .....	1:10
Tillgängligt minne .....	10:3, 10:7
Timer .....	3:9
Träckling .....	9:4
Trådbricka för trädning respektive undertrådsspolning ..	1:9
Trådbrickor .....	1:9, 1:10
Trådklipp .....	2:6, 8:18
Trådklipp av hoppstygn .....	3:9
Trådkniv .....	1:8, 2:5
Trådledare .....	1:8, 1:9, 2:3, 2:5
Trådledare för spolning .....	1:9
Trådleverantör .....	3:8, 9:3

Trådnet .....	1:10
Trädning .....	2:5
Trådrullehållare .....	1:9, 2:4
Trådrullehållare, extra .....	1:9
Trådspänningskompensation .....	3:10
Trådspänningskiva .....	2:13
Trådspänningskompensation .....	3:10
Trådtilldragare .....	1:9
Trä en tvillingnål .....	2:6
Transportsäkring .....	7:2
Trestegssicksack .....	4:15
Tvillingnål .....	2:13, 3:8
Tvillingnålsbredd .....	3:8
Typsnitt, hämta .....	8:3

## U

Undertråden håller på att ta slut .....	4:23
Undertrådkniv .....	1:9
Undertrådsledare .....	1:9, 2:5
Universalverktyg .....	1:10, 2:11, 4:18
Urvalslist .....	3:4
Urvalsmeny .....	3:4
USB Embroidery stick .....	1:10, 10:4
USB-kabel .....	1:10, 2:12
USB-portar .....	1:8, 2:11
Uttag för brodérenhet .....	1:9

## V

Välja båge .....	8:9
Välja broderi(er) .....	8:5
Välja läsningpunkt på skärmen .....	9:7
Välja matchningspunkt på skärmen .....	9:7
Välja samma .....	8:10
Välja söm .....	3:4, 4:3
Välja teckensnitt .....	3:5
Välj brodérbåge .....	8:10
Välj broderi .....	3:6
Välj brodervinkel .....	8:13
Välj form .....	8:11
Välj justering i sidled .....	8:13
Välj kontrollpunkter .....	8:12
Välj linjehöjning .....	8:13
Välj mellanrum .....	8:12
Välj sömmar/stygnpunkter .....	6:3
Vanliga pop-up-fönster för filer och mappar .....	10:7
Väska för brodérenhet .....	2:2
Växla mellan pressarfot ner och vändläge .....	4:3
Växla mellan pressarfot upp och extra lyft .....	4:3
Verktygsfält .....	3:2
Vingnålar .....	2:10
Volym .....	3:11

# Z

Zooma .....	6:4, 8:4, 9:3
Zooma alla .....	4:9, 5:6, 8:4, 9:3
Zooma brodérbåge .....	8:4, 9:3
Zooma till nål .....	9:7
Zooma till ruta.....	8:4, 9:3

Du har köpt en modern, uppdaterbar sy- och brodérmaskin. Eftersom vi släpper nya programvaruuppdateringar med jämna mellanrum kan det finnas skillnader mellan maskinens programvara och programvarubeskrivningarna i ägarhandboken. Kontakta din lokala PFAFF®-leverantör och besök vår webbplats [www.pfaff.com](http://www.pfaff.com) för information om de senaste uppdateringarna av både programvaran och ägarhandboken.

Vi förbehåller oss rätten att utan föregående meddelande göra ändringar i symaskinsutrustningen och tillbehörssortimentet samt att ändra prestanda eller design.

Sådana ändringar är dock alltid till fördel för kunden och produkten.

## Immateriell egendom

Patenten som skyddar denna produkt finns angivna på en etikett på symaskinens undersida.

PFAFF, PERFECTION STARTS HERE, CREATIVE, STITCH CREATOR, SHAPE CREATOR och IDT (bild) är varumärken tillhörande KSIN Luxembourg II, S.ar.l.



Observera att denna produkt vid kassering måste lämnas för säker återvinning i enlighet med gällande nationell lagstiftning för elektriska/elektroniska produkter.

Elartiklar får ej slängas bland osorterat hushållsavfall.

Elartiklar källsorteras separat. Kontakta din kommun för mer information gällande olika återvinningsalternativ.

Vid byte av gamla maskiner mot nya kan återförsäljaren enligt lag vara skyldig att ta emot din gamla maskin för kassering utan kostnad.

Elartiklar som slängs på soptipp kan avge hälsofarliga ämnen som sprider sig till grundvattnet och vidare till olika livsmedel.

CE – auktoriserad representant

VSM Group AB, **SVP Worldwide**  
Drottninggatan 2, 561 84 Huskvarna



[www.pfaff.com](http://www.pfaff.com)